

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 76

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches
HandelsamtsblattFeuille officielle suisse
du commerceFoglio ufficiale svizzero
di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o. Sekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amthliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o. Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Bern, Tel. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chf rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA compris); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Bern
Annonces Agences d'annonces SA, case postale, 2501 Bienne, Tel. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Paraît tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o. Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61. **E-mail:** shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti i giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Beltrans Fördertechnik AG**, in Windisch, Kapellenweg 7, 5210 Windisch, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 04. 2002. Zweck: Herstellung, Verkauf und Service von Förderanlagen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage / Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 09.04.2002, von der im Handelsregister erloschenen Einzelirma "Beltrans, Fördertechnik, Martin Haus", in Windisch, Aktien von CHF 238'317.- und Passiven von CHF 167'919.-, gemäss Bilanz per 31.12.2001, zum Preis von 70'398.-, wofür 70 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1000.- ausgegeben und CHF 398.- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch oder, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch Veröffentlichung im SHAB. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Haus, Martin, von Schwaderloch, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift; Baumann, Markus, von Bürglen, in Bözen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Roman, Nicole, von Schleinkon, in Baden, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Merki Consulting GmbH, in Ennetbaden, Revisionsstelle. Taguebuch Nr. 2748 vom 16.04.2002 (00438058 / CH-400.4.023.347-0)

■ **Cafe Restaurant am Bach GmbH**, in Lupfig, Kastanienweg 15, 5242 Lupfig, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 04. 2002. Zweck: Betrieb eines Cafes und eines Restaurants; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke, Urheberrechte, Lizenzen, Wertschriften und Edelmetalle erwerben, verwalten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Wirtschafts-Inventar zum Preis von höchstens CHF 35'000.- zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Sulzer, Hans-Ulrich, von Riehen, in Lupfig, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Sulzer geb. Herzog, Theres, von Riehen, in Lupfig, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schuler, Robert, von Rothenburg, in Würenlos, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Taguebuch Nr. 2749 vom 16.04.2002 (00438060 / CH-400.4.023.348-0)

■ **Check Point Games & more A. Weber**, in Herznach, Hauptstrasse 55, 5027 Herznach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Hard- und Software für Konsolen (Sony PS2) sowie Verkauf von Comics und Mangas. Eingetragene Personen: Weber, Andreas, von Rüschegg, in Herznach, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Montag, Waldemar, von Zürich, in Herznach, mit Einzelunterschrift. Taguebuch Nr. 2750 vom 16.04.2002 (00437510 / CH-400.4.023.469-2)

■ **Ferienkurse Iberg**, in Schinznach Dorf, Johannsweg 12, 5107 Schinznach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Ferienkursen mit Unterkunft und Verpflegung, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, Beteiligung an anderen Gesellschaften im In- und Ausland, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien sowie Dienstlei-

stungen in den Bereichen Schulungen, Beratung, Marketing und Internet. Weiteres Geschäftslokal: Milchhüsi, Dorfstrasse 148, 5078 Effingen. Eingetragene Personen: Iberg, Heinrich Emil Hermann, von Küttingen, in Schinznach Dorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Taguebuch Nr. 2751 vom 16.04.2002 (00437512 / CH-400.4.023.470-0)

■ **Hylaqua Krivic GmbH**, in Oftringen, Campingweg 12, 4665 Oftringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 9. 04. 2002. Zweck: Handel mit Elektro- und Reinigungsgeräten; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben oder veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Krivic, Ivica, kroatischer Staatsangehöriger, in Rothrist, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Krivic geb. Vebavovic, Amela, Staatsangehörige von Bosnien und Herzegowina, in Rothrist, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Taguebuch Nr. 2752 vom 16.04.2002 (00437514 / CH-400.4.023.349-4)

■ **Koch Regalo GmbH**, in Elflingen, Dorfstrasse 3, 5077 Elflingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 04. 2002. Zweck: Import, Export und Verkauf von sowie Handel mit Waren aller Art sowie Handel mit Geschenken; kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräußern oder verwalten sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Weiteres Geschäftslokal: Oberzeihenstrasse 1, 5079 Zeihen. Eingetragene Personen: Koch, Alexander Anton, von Büttikon, in Elflingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Koch-Epprecht, Rebekka, von Büttikon, in Zeihen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Taguebuch Nr. 2753 vom 16.04.2002 (00437516 / CH-400.4.023.350-3)

■ **LENSBOX GmbH**, in Zofingen, c/o Dieter Kräuchi, Riedstrasse 13, 4800 Zofingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12. 04. 2002. Zweck: Betrieb von Optikgeschäften sowie Import und Export von Kontaktlinsen, Kontaktlinsenpflegeprodukten, Brillenfassungen, Brillengläser und optische Ressourcen aller Art; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kräuchi, Dieter, von Niederösch, in Zofingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-; Kräuchi, Theodor, von Niederösch, in Zofingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.-. Taguebuch Nr. 2754 vom 16.04.2002 (00437518 / CH-400.4.023.351-9)

■ **NSO Bewachungs- & Sicherheitsdienste AG**, in Zofingen, Aarburgerstrasse 13, 4800 Zofingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13. 04. 2002. Zweck: Bewachung von Gebäuden und Personen sowie Ausführung von Sicherheitsdiensten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Niederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Grundeigentum, Konzessionen, Patente, Lizenzen und sonstige immaterielle Güterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Bumbacher, Alexander, von Menzingen, in Oftringen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Schwelger Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle. Taguebuch Nr. 2755 vom 16.04.2002 (00438062 / CH-400.4.023.352-9)

■ **Rohrer Heizung + Bad GmbH**, in Frick, Dörmattweg 16, 5070 Frick, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 04. 2002. Zweck: Ausführung von Heizungs- und Sanitärinstallationen; kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben und veräußern. Stammkapital: CHF 23'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 03.04.2002, 3 Fahrzeuge zum Preis von CHF 13'000.-, der voll auf das Stammkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rohrer, Guido, von Eiken, in Frick, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 22'000.-; Da Silva, Ana Lucia, brasilianische Staatsangehörige, in Frick, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Taguebuch Nr. 2756 vom 16.04.2002 (00438064 / CH-400.4.023.353-5)

■ **Sandro Körkel GmbH**, in Wallbach, Bodenmattstrasse 22, 4323 Wallbach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 10. 04. 2002. Zweck: Betrieb eines Hauswartungs-, Reinigungs- und Gartenbaunternehmens; kann sich an Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Zweigniederlassungen errichten sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage / Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung, gemäss Vertrag vom 10.04.2002, von der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelirma "Sandro Körkel", in Wallbach, mit Aktien von CHF 36'740.15 und Passiven von CHF 63'529.90, zum Preis von CHF 30'387.25, wovon CHF 20'000.- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 10'387.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Körkel, Sandro, von Möhlin und Wallbach, in Wallbach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-; Körkel-Bader, Silke Vera, von Möhlin und Wallbach und Nussli, in Wallbach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-. Taguebuch Nr. 2757 vom 16.04.2002 (00438066 / CH-400.4.023.354-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Aegerita AG**, in Zofingen, Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 117 vom 22. 06. 1998, S. 4244). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen]. Taguebuch Nr. 2758 vom 16.04.2002 (00438068 / CH-400.3.005.737-7)

■ **Allegro Montage GmbH**, in Döttingen, Montage-, Schweizer- und Schlosserarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 10. 05. 2000, S. 3148). Domizil neu: Gewerbestrasse 25, 5312 Döttingen, [behördliche Adressänderung]. Taguebuch Nr. 2759 vom 16.04.2002 (00437520 / CH-400.4.021.286-4)

■ **BAG TURGI ELECTRONICS AG**, in Turgi, Herstellung und Vertrieb von elektronischen Bauteilen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23. 05. 2001, S. 3892). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Rick-Lenze, Dr. Roland, deutscher Staatsangehöriger, in Amsberg (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ansgar, Paul, deutscher Staatsangehöriger, in Soest (D), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Taguebuch Nr. 2760 vom 16.04.2002 (00437522 / CH-400.3.019.484-3)

■ **Biscoswiss Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confiseriefabrikanten AG**, in Aarau, Ausfuhr der in den Betrieben ihrer Aktionäre hergestellten Produkte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 21. 09. 1999, S. 6456). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Gene-

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

AG 1	FR 6	LU 8	SZ 10	ZG 13
AR 2	GE 6	NW 9	TG 11	ZH 15
BE 3	GL 7	SG 9	TI 11	
BL 5	GR 7	SH 10	VD 13	
BS 6	JU 8	SO 10	VS 13	

Schuldenrufe

Appel aux créanciers

Scioglimento di società

20

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

22

Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics

Acquisti pubblici

25

Marken

Marques

Marchi

26

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

33

Bilanzen

Bilans

Bilanci

34

Infoservice

Service d'information

Servizio d'informazioni

35

Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises

Pubblicazioni d'imprese

36

Index

Indice

Indice

38

Abonnementsdienst

Service d'abonnement

Servizio d'abbonenti

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Il nostro servizio d'abbonenti può essere raggiunto da oggi sotto i seguenti numeri:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oppure via e-mail: shab.abo@derbund.ch

ralversammlung vom 22.03.2002 infolge Fusion mit der Ricola Holding AG, in Laufen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Ricola Holding AG über.
 Tagebuch Nr. 2761 vom 16.04.2002
 (00437524 / CH-400.3.919.037-2)

■ **Casimir Hunziker AG**, in Aarau, Hoch- und Tiefbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2001, S. 8145). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Othmar, von Brunenthal, in Küttigen, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2762 vom 16.04.2002
 (00437526 / CH-400.3.912.004-5)

■ **Christoph Strohmaier AG**, in Widen, Handel mit und Fabrikation von Waren im Bereich von Teppichen, Bodenbelägen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 27.05.1999, S. 3522). Firma neu: **Christoph Strohmaier AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 08.04.2002.
 Tagebuch Nr. 2763 vom 16.04.2002
 (00438076 / CH-400.3.016.289-1)

■ **Dijkstron AG**, in Baden, Konstruktion von Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 15.10.1996, S. 6277). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hugenberg, Marcel, von Wollenschwil, in Wettingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Devima Treuhand Debatte, in Baden, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schramm, Dr. Helmut, von Baden, in Baden, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: deutscher Staatsangehöriger, Geschäftsführer]; Giesler, Christa, von Schattdorf und Spreitenbach, in Killwangen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 2764 vom 16.04.2002
 (00438072 / CH-400.3.005.903-3)

■ **DISCH AG**, in Othmarsingen, Lebens- und Genussmittel, insbesondere Confeisenwaren usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9077). Statutenänderung: 22.03.2002. Überetzungen der Firma neu: (**DISCH SA**) (**DISCH Ltd.**). Zweck neu: Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit Lebens- und Genussmitteln, insbesondere mit Confeisenwaren aller Art, sowie mit pharmazeutischen und anderen Produkten, die mit ersteren in einem Zusammenhang stehen; kann sich im In- und Ausland an Unternehmen jeder Art beteiligen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.
 Tagebuch Nr. 2765 vom 16.04.2002
 (00438074 / CH-400.3.915.231-6)

■ **Faltex AG**, in Wohlen AG, Betrieb eines Fabrikations- und Handelsunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 867). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]
 Tagebuch Nr. 2766 vom 16.04.2002
 (00438076 / CH-400.3.016.844-9)

■ **Garage Küng AG**, in Gebenstorf, Garage und Reparaturwerkstätte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 08.11.2000, S. 7601). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hausherr, Reto, von Rottenschwil, in Niederröhrdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2767 vom 16.04.2002
 (00437528 / CH-400.3.009.916-6)

■ **Henz AG**, in Suhr, Handel mit Stahl, Kunststoffen und Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8590). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henz, Thomas, von Aarau, in Aarau, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Max, von Birnenstorf AG, in Buchs AG, mit Kollektivprokura zu zweien; Hiltz, Patrick, von Untersigenthal, in Gränichen, mit Kollektivprokura zu zweien; Henz, Peter, von Aarau, in Aarau, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2768 vom 16.04.2002
 (00437530 / CH-400.3.919.124-8)

■ **Hüko Hochbau GmbH**, in Sarmentorf, Betrieb einer Bauunternehmung, Ausführung aller Hoch- und Tiefbauarbeiten und aller in die Baubranche einschlägigen Arbeiten sowie Kundendienst auf dem Bausektor, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 28.07.1997, S. 5368). Firma neu: **Hüko Hochbau GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Bremgarten vom 08.04.2002.
 Tagebuch Nr. 2769 vom 16.04.2002
 (00437532 / CH-400.4.016.523-5)

■ **Interdata AG**, in Mägenwil, Dienstleistungen im Bereich der Kommunikation usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 1). Firma neu: **Interdata AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 20.03.2002.
 Tagebuch Nr. 2770 vom 16.04.2002
 (00437534 / CH-400.3.018.996-3)

■ **Logacont AG**, bisher in Widen, Herstellung, Produktion, Verlag und Vertrieb von CD-ROM's usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2000, S. 1217). Statutenänderung: 11.04.2002. Sitz neu: Bremgarten AG. Domizil neu: Luzernerstrasse 28, 5620 Bremgarten.
 Tagebuch Nr. 2771 vom 16.04.2002
 (00438078 / CH-400.3.018.199-9)

■ **Miller Beratungen**, in Aarau, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Marketing, Einzelfirma (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2000, S. 55). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Attas, Bernard, belgischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 2772 vom 16.04.2002
 (00438080 / CH-400.1.020.940-2)

■ **Nercom Vision AG Suhr**, in Suhr, Handel mit elektronischen Teilen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8562). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Henz, Peter, von Aarau, in Aarau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Henz, Thomas, von Aarau, in Suhr, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
 Tagebuch Nr. 2773 vom 16.04.2002
 (00438082 / CH-400.3.010.723-4)

■ **Oaks Ranch GmbH**, in Kaiseraugst, Handel mit Reit Sportartikeln usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2001, S. 866). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stöcklin-Cornelle, Janine, von Ettlingen, in Frenkendorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kaufmann, Thomas, von Mumpf, in Bellemagny (F), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bécheraz, Ruth Gabrielle, von Cuarny, in Rotkreuz, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 2774 vom 16.04.2002
 (00438084 / CH-400.4.022.104-0)

■ **Oser + Schmid AG**, bisher in Spreitenbach, Haushalt- und Bügelmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 28.07.1998, S. 5219). Statutenänderung: 11.04.2002. Sitz neu: Mellingen. Domizil neu: Bruggstrasse 14, 5507 Mellingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Stefan, von Illnau-Effretikon, in Mellingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuenhof].
 Tagebuch Nr. 2775 vom 16.04.2002
 (00437536 / CH-400.3.004.215-1)

■ **Paul Käppeli AG**, in Merenschwand, Herstellung von Möbeln und Ausführung von Innenausbauarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 27.11.1997, S. 8595). Statutenänderung: 10.04.2002. Firma neu: **Käppeli AG**. Zweck neu: Herstellung von und Handel mit Küchen, Möbeln und Inneneinrichtungen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und Liegenschaften erwerben, die dem Geschäftszweck dienen.
 Tagebuch Nr. 2776 vom 16.04.2002
 (00437538 / CH-400.3.001.214-5)

■ **Raiffeisenbank Kaisten-Ittenthal**, in Kaisten, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 2). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Paul, von Ueken, in Kaisten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blum, Urs, von Wil AG, in Ittenthal, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Daniel, von Basel, in Kaisten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Müller, Peter, von Kaisten, in Kaisten, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Siebenhaar, Urs, von Kaisten, in Kaisten, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Erhard, Andreas, von Laufenburg, in Kaisten, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung].
 Tagebuch Nr. 2777 vom 16.04.2002
 (00437540 / CH-400.5.001.097-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 1, publizierten TB-Eintrags Nr. 2292 vom 25.03.2002. **Raiffeisenbank Wegenstetten**, in Wegenstetten, Betrieb von Bankgeschäften usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 62 vom 02.04.2002, S. 1, Publ. 406534). Die Unterschrift als Aktuar von Hans Waldmeier ist erloschen, er bleibt weiterhin als Mitglied des Vorstandes ohne Unterschrift eingetragen.
 Tagebuch Nr. 2778 vom 16.04.2002
 (00437542 / CH-400.5.903.173-1)

■ **RATIONAL Schweiz AG**, in Oftringen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2001, S. 9842). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Balthal (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2779 vom 16.04.2002
 (00437544 / CH-400.3.020.220-7)

■ **Schindler Aufzüge AG**, in Aarau, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 116 vom 16.06.2000, S. 4078), mit Hauptsitz in: Ebikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Greising, Eugen P., von Zürich, in Stansstad, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Staudenmann, Markus, von Wählern, in Richterswil, Mitglied der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eiholzer, André, von Menznau, in Littau, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion].
 Tagebuch Nr. 2780 vom 16.04.2002
 (00438086 / CH-400.9.006.396-5)

■ **Seidemann Versicherungen AG**, in Wettingen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Versicherungsberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 204 vom 22.10.2001, S. 8234). Statutenänderung: 12.04.2002. Firma neu: **Seidemann & Zantedeschi Versicherungen AG**.
 Tagebuch Nr. 2781 vom 16.04.2002
 (00438088 / CH-020.3.020.157-5)

■ **Stephan Räfte Teppich- und Bodenbeläge, Innendekoration**, bisher in Basel, Handel mit sowie Verlegen von Teppich- und Bodenbelägen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 245 vom 21.10.1986, S. 3996). Sitz neu: Magden. Domizil neu: Sonnenplatz 6, 4312 Magden. Zweck: Handel mit sowie Verlegen von Teppich- und Bodenbelägen; Ausführung von Innendekorationen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Räfte, Stephan, von Basel, in Magden, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Basel].
 Tagebuch Nr. 2782 vom 16.04.2002
 (00438090 / CH-270.1.002.921-4)

■ **Strapex Immobilien AG**, in Wohlen AG, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Betriebsstätte-Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1507). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung der Firma erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen.]
 Tagebuch Nr. 2783 vom 16.04.2002
 (00438092 / CH-400.3.016.851-3)

■ **Varian Medical Systems International AG**, in Baden, Vertrieb von elektronischen und technischen Einrichtungen usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3035), mit Hauptsitz in: Zug. Domizil neu: Neuenhofstrasse 107, 5400 Baden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Walter, von Weiningen ZH, in Obfelden, mit Einzelprokura; Krummenacher, Werner, von Escholzmatt, in Cham, mit Einzelprokura.
 Tagebuch Nr. 2785 vom 16.04.2002
 (00437546 / CH-400.9.008.984-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 2, publizierten TB-Eintrags Nr. 2583 vom 08.04.2002. **Weber Liebenschaften AG**, in Obersiggenthal, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundeigentum usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 2, Publ. 424200). Firma neu: **Weber Liegenschaften AG**.
 Tagebuch Nr. 2786 vom 16.04.2002
 (00437548 / CH-400.3.006.876-3)

■ **Weinkiste St. Jakob A. Jacot & G. Lischka AG**, in Baden, Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Wein und Spirituosen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1996, S. 7644). Statutenänderung: 3.04.2002. Firma neu: **Zum Wyfass A. Jacot & G. Lischka AG**.
 Tagebuch Nr. 2787 vom 16.04.2002
 (00437550 / CH-400.3.016.300-5)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **A.Ackermann, elektrotechnische Anlagen**, in Jönne, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 204 vom 21.10.1992, S. 4918), mit Hauptsitz in: Ottenbach. Aufhebung und Löschung der Zweigniederlassung infolge Löschung der Gesellschaft am Hauptsitz nach Übergang der Aktiven und Passiven.
 Tagebuch Nr. 2788 vom 16.04.2002
 (00438094 / CH-400.9.010.806-2)

■ **Beltrans, Fördertechnik, Martin Haus**, in Windisch, Herstellung von Förderanlagen usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 7 vom 11.01.2001, S. 240). Die Aktiven und Passiven sind an die Beltrans Fördertechnik AG, in Windisch, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 2789 vom 16.04.2002
 (00438096 / CH-400.1.016.854-8)

■ **BRIMEX Handelsvermittlung Brunner**, in Seon, Import und Export von Waren aller Art usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 199 vom 13.10.1999, S. 7009). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
 Tagebuch Nr. 2790 vom 16.04.2002
 (00438098 / CH-240.1.000.053-7)

■ **Comolli Kies + Beton AG**, in Bremgarten AG, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 2, Publ. 364448). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2791 vom 16.04.2002
 (00438100 / CH-400.3.917.243-6)

■ **Glastechnik Schädegg + Partner in Liquidation**, in Zofingen, Bearbeitung, Verarbeitung und Montage von sowie Handel mit Flachgläsern aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6131). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zofingen vom 08.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2792 vom 16.04.2002
 (00437552 / CH-400.2.016.333-6)

■ **Keller Ancora GmbH in Liquidation**, in Endingen, Handel Malerzuberhör usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 8 vom 14.01.2002, S. 2, Publ. 6146). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Zurzach vom 28.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2793 vom 16.04.2002
 (00437554 / CH-400.4.020.858-6)

■ **Pietro Allegro**, in Dättlingen, Ausführung von Schweißarbeiten usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 129 vom 08.07.1998, S. 4728). Eintragung von Amtes wegen gemäss Art. 60 HRegV. Die Aktiven und Passiven sind an die 'Allegro Montagne GmbH', in Dättlingen übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 2794 vom 16.04.2002
 (00437556 / CH-400.1.020.233-1)

■ **Sauter & Borcovec AG in Liquidation**, in Wohlen AG, Handel mit Radio-, Fernseh- und Tonbandgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 24.08.2001, S. 6514). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2795 vom 16.04.2002
 (00437558 / CH-400.3.923.221-4)

■ **Technische Betriebe (TBM) Mörken-Wildegg**, in Mörken-Wildegg, Versorgung der Gemeinde Mörken-Wildegg mit elektrischer Energie und Wasser usw., Kommunales Unternehmen (SHAB Nr. 165 vom 27.08.1998, S. 5928). Das Kommunale Unternehmen wurde durch Beschluss des Gemeinderates Mörken-Wildegg vom 18.03.2002 aufgelöst. Die Liquidation ist infolge Überenganges der Aktiven und Passiven an den Gemeindeverband 'Regionale Technische Betriebe, Wildegg', in Mörken-Wildegg, beendet. Das Unternehmen wird somit im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2796 vom 16.04.2002
 (00438102 / CH-400.8.002.674-7)

■ **V. + T. Impex GmbH in Liquidation**, in Rohr AG, Import und Export von Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2434). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2797 vom 16.04.2002
 (00438104 / CH-400.4.019.019-0)

■ **Wohlfahrtsfonds Ritex AG Zofingen**, in Zofingen, Stiftung (SHAB Nr. 222 vom 15.11.1993, S. 5995). Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 18.08.2000 aufgehoben. Die Liquidation ist beendet. Die Stiftung wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 2798 vom 16.04.2002
 (00438106 / CH-400.7.000.678-4)

AR

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **H. KURDI AUTOEXPORT**, in Teufen AR, Weiden 1, 9062 Lustmühle, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: An- und Verkauf von Gebrauchtwagen im In- und Ausland. Eingetragene Personen: Kundi, Hisham, von Speicher, in Teufen AR, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 382 vom 16.04.2002
 (00437464 / CH-300.1.014.376-3)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **Edwin Frei AG**, in Heiden, Konfektion, Handel und Vertrieb von Heimtextilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 02.04.1997, S. 2178). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Frei, Rita, von Diepoldsau, in Heiden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frei, Jürg, von Diepoldsau, in Heiden, Mitglied, mit Einzelunterschrift (bisher: Präsident).
 Tagebuch Nr. 383 vom 16.04.2002
 (00437466 / CH-300.3.010.422-7)

■ **Klinik Gais, Fachklinik für kardielle und psychosomatische Rehabilitation AG**, in Gais, Betrieb von med. Rehabilitationskliniken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 25.09.2000, S. 6546). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Streuli, Peter, von Herisau, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 384 vom 16.04.2002
 (00437468 / CH-300.3.013.536-8)

■ **Provenda Marketing AG**, in Rehobtel, Entwicklung von Möbeln zur Objektausstattung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 28.07.2000, S. 5181). Lösungsgrund: Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rheineck (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.Rh. von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 385 vom 16.04.2002
 (00438012 / CH-300.3.011.501-1)

■ **Wohlfahrtsfonds der Stiftung Kinderdorf Pesta-Lozzi**, in Trogen, Erbringung von Unterstützungsleistungen usw., Stiftung (SHAB Nr. 68 vom 06.04.2001, S. 2604). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Alemu Mulugeta, Ansaale, von Trogen, in Trogen, Mitglied und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siegrist, Josephine, von Eltingen, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hörler, Elisabeth, von Teufen AR, in Gais, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 386 vom 16.04.2002
 (00438014 / CH-300.7.010.387-1)

■ **Wohn- und Geschäftshaus Lindenhof AG, Herisau**, in Herisau, Vermietung des Wohn- und Geschäftshauses Lindenhof, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 04.01.1999, S. 8). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Bösch & Edhofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fähr Treuhand AG, in Arnegg (Gossau SG), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 387 vom 16.04.2002
(00438016 / CH-300.3.012.460-7)

BE

Bern-Mittelland (BE)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **MPP Unternehmensberatung GmbH**, in Bern, Mühle-
mattstrasse 33, 3007 Bern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 11.04.2002. Zweck: Angebot von Dienstleistungen für Unternehmen im Informatikbereich, wie PC-Schulung, PC-Support und Softwareentwicklung sowie Personalvermittlung in den genannten Branchen; Handel mit Waren aller Art; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hlebec, Gerhard, österreichischer Staatsangehöriger, in Arch, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Pislcaj, Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 2255 vom 16.04.2002
(00437694 / CH-035.4.030.475-9)

■ **ROCOSYS GmbH**, in Mühleberg, Buchstrasse 12, 3203 Mühleberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Handel und Vermittlung von Produkten und Verrichtung sowie Vermittlung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich Computer und ähnlicher Branchen; kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 15.04.2002 und zugehöriger Inventarliste: diverse Computer- und Computierzubehör, Software, Büroeinrichtungen und -Geräte, 1 Digitalkamera Canon G90, 1 Kaffeemaschine Saeco und 1 Kaffeemaschine Espresso Kaff. Werkzeuge und 1 Auto VW Passat, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und dem Sacheinleger CHF 2'200.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Straub, Gelsomina, von Belp, in Mühleberg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Straub, Roger, von Belp, in Mühleberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--.

Tagebuch Nr. 2256 vom 16.04.2002
(00437696 / CH-035.4.030.476-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Coiffeur- und Kosmetikfachschule Erni GmbH**, in Bern, Ausbildung von Lehrlingen und Lehrkräften in der Coiffeur- und Kosmetikbranche usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 06.10.1997, S. 7287). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Erni, William, von Düringen, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Rodolphe, von Linden, in Kehrsatz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--].

Tagebuch Nr. 2257 vom 16.04.2002
(00437698 / CH-035.4.016.028-3)

■ **Dormisan Held & Co.**, in Münsingen, Herstellung und Vertrieb von Produkten mit Dinkel-Speltz-Füllungen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 19.07.1995, S. 4067). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Held, André, von Heimiswil, in Münsingen, Kommanditist, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 5'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Held, Rudolf, von Heimiswil, in Münsingen, Kommanditist, mit Einzelprokura, mit einer Kommanditsumme von CHF 5'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2258 vom 16.04.2002
(00437132 / CH-035.2.008.866-1)

■ **Elektrizitätswerk der Stadt Bern**, in Bern, Abgabe von Turbinenkraft und von elektrischem Strom, Gemeindeinstitut (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7598). Domizil neu: Mobiljousstrasse 11, 3001 Bern. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Vaterlaus, Jürg, von Winterthur, in Winterthur, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Billi, Kurt, von Moosseedorf, in Köniz, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2259 vom 16.04.2002
(00437134 / CH-035.8.018.183-0)

■ **FloraX GmbH**, in Wohlen bei Bern, Gross- und Einzelhandel mit Blumen, Grünpflanzen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9279). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Engel, Gerhild, deutsche Staatsangehörige, in Innerberg bei Särswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engel, Magnus, deutscher Staatsangehöriger, in Innerberg bei Särswil (Wohlen bei Bern), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--.

Tagebuch Nr. 2260 vom 16.04.2002
(00437136 / CH-035.4.029.963-2)

■ **Golf Prod. SA**, in Bern, Betrieb eines Golf-Fitting-Centers usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 3, Publ. 324132). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebracht. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Holz, Daniel, von Courchavon, in Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2261 vom 16.04.2002
(00437138 / CH-035.3.020.106-1)

■ **Intec Software AG**, in Bremgarten bei Bern, Entwicklung, Support und Verkauf von EDV-Systemen und Software samt EDV-Zubehör usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 05.01.2000, S. 45). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Louis, Ernst, von Münster VS, in Niederwangen bei Bern, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ihly, Adrian, von Tramelan, in Bremgarten bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Grosse, Vernon Stewart, von Abbligen, in Oberwicht-rach, Direktor, mit Einzelunterschrift; Spring, Thomas, von Wimmis, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Stucki, Michel, von Häutligen, in Thun, mit Kollektivprokura zu zweien; Ihly-Wernli, Barbara, von Tramelan und Thalheim AG, in Bremgarten bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 2262 vom 16.04.2002
(00437700 / CH-035.3.002.906-1)

■ **Karl Mäder**, in Wahlern, Architektur- und Reisebüro, Einzelfirma (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 3, Publ. 415922). Weiteres Geschäftslokal: Hauptstrasse 15, 1719 Zumholz FR.

Tagebuch Nr. 2263 vom 16.04.2002
(00437768 / CH-035.1.006.336-6)

■ **Kühler-Corthell-Stiftung**, in Bern, Die Stiftung bezweckt, älteren, alleinstehenden bedürftigen weiblichen Personen jeden Zivilstandes ein Heim zu bieten usw., Stiftung (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6379). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Nyfeler, Annerös, von Gondiswil, in Bern, Geschäftsführerin und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Groux, Beatrice, von Biolley-Magnoux, in Roggwil BE, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2264 vom 16.04.2002
(00437770 / CH-035.7.016.441-8)

■ **Lumachini & Fernandez RESTAURANT BURESTU-BE**, in Bern, Führen eines Gastwirtschaftsbetriebes. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 2, Publ. 356148). Firma neu: **Lumachini & Fernandez RESTAURANT LA NINA**.

Tagebuch Nr. 2265 vom 16.04.2002
(00437772 / CH-035.2.030.285-2)

■ **Physio- & Manualtherapie Hans Vermin AG**, in Bern, Erbringung von physiotherapeutischen Leistungen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 10.02.1997, S. 881). Statutenänderung: 28.01.2002. Aktienkapital neu: CHF 100'000.-- [bisher: CHF 150'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 50'000.--. Aktien neu: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'500 Namenaktien zu CHF 100.--]. Bei der Kapitalherabsetzung vom 28.1.2002 wurden 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-- vernichtet und zurückbezahlt. Die verbleibenden 500 Namenaktien zu CHF 100.-- werden in 1'000 Namenaktien zu CHF 50.-- aufgeteilt. Gleichzeitige Wiedererhöhung des Aktienkapitals auf CHF 100'000.-- durch Erhöhung des Nennwertes der 1'000 Namenaktien zu CHF 50.-- auf CHF 100.--. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 10.4.2002 festgestellt. Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Born-Horn, Danièle, von Thunstein und Bärschwil, in Koshofen, Präsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Christian, von Meikirch, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vermin, Hans, niederländischer Staatsangehöriger, in Murten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: von den Niederlanden, Delegierter]; Kunz, Fritz, von Trub und Bolligen, in Stettlen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Riesen, Markus, von Oberbalm, in Köniz, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 2266 vom 16.04.2002
(00437140 / CH-035.3.010.112-4)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 69 vom 11.4.2002, S. 3, publizierten TB-Eintrags Nr. 2091 vom 4.2.2002. **Premium Light Systems GmbH**, in Bern, Handel mit und Vertrieb von Beleuchtungssystemen im In- und Ausland usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 3, Publ. 421740). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Akkermanns, Wilhelmus, niederländischer Staatsangehöriger, in Donatrye, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [nicht: Ackermanns, Wilhelmus].

Tagebuch Nr. 2267 vom 16.04.2002
(00437142 / CH-035.4.030.416-1)

■ **search11.com AG**, in Bern, Erbringung von Dienstleistungen, Entwicklung und Vermarktung von Produkten auf dem Gebiet der Informatik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115

vom 15.06.2000, S. 4043). Statutenänderung: 15.04.2002. Firma neu: **Jobsuchmaschine AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**Jobsuchmaschine SA**) (**Jobsuchmaschine Ltd**). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Rüttli, Matthias, von Balsthal, in Bern, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Philip J., von Siblingen, in Muri bei Bern, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Bern].

Tagebuch Nr. 2268 vom 16.04.2002
(00437144 / CH-035.3.026.198-6)

■ **SRC Revisionsgesellschaft AG**, in Bern, Erbringung aller Dienstleistungen einer Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Organisation und Führung von Buchhaltungen sowie Abschluss- und Steuerberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 3, Publ. 368686). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koch, Bernadette, von Marbach LU, in Oberkirch, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ruprecht, Roland, von Laupen, in Bolligen, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gehrig, Marcel, von Wassen, in Spiegel bei Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gerber, Christof, von Langnau im Emmental, in Hünibach, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptstz [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 2269 vom 16.04.2002
(00437146 / CH-035.3.000.301-4)

■ **Stiftung Schweizerisches Lehrerinnenheim**, in Bern, Weiterführung eines Alters- und Erholungsheimes am Wildermatte 46, im Sinne eines gemeinnützigen Sozialwerks, ohne Gewinnstreben, Stiftung (SHAB Nr. 193 vom 06.10.1998, S. 6858). Urkundenänderung: 31.01.2002. Organisation neu: Stiftungsrat und Kontrollstelle.

Tagebuch Nr. 2270 vom 16.04.2002
(00437774 / CH-035.7.016.510-3)

■ **United Sport Invest Bern AG**, in Bern, Erwerb und Verkauf von geldwerten Transferrechten im schweizerischen und internationalen Fussballbetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5440). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Reviag AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gisler, Markus, von Springen, in Wohlen AG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2271 vom 16.04.2002
(00437776 / CH-035.3.028.625-3)

■ **Werner Ehrmann AG**, in Bern, Handel mit Blumen und floristischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5105). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Remund, Hans, von Mühleberg, in Krauchthal, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mathys, Oliver A., deutscher Staatsangehöriger, in Ostermündigen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2272 vom 16.04.2002
(00437778 / CH-035.3.011.843-0)

■ **Wohnbaugenossenschaft Via Felsenau**, in Bern, Sie bezweckt auf gemeinnütziger Basis die Planung, den Bau, den Unterhalt und die Verwaltung von Wohnhäusern usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 54 vom 20.03.1997, S. 1896). Ausgeschiedene Personen und erschlüssene Unterschriften: Fasolini, Roberto, von Bern, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dugan, Peadar, von Irland, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ragaz, Simon, von Tamins, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2273 vom 16.04.2002
(00437780 / CH-035.5.002.198-5)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Akom GmbH in Liquidation**, in Oberwicht-rach, Erbringen von Dienstleistungen in den Bereichen Ausbildung, Kommunikation usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9190). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2274 vom 16.04.2002
(00437148 / CH-035.4.016.308-2)

■ **B. Hurni Gildo turismo**, in Bern, Reisebüro, Vermittlung und Verkauf von Reise- und Ferienarrangements, Einzelfirma (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9811). Löschung von Amtes wegen, nachdem das Konkursverfahren über den Inhaber dieser Einzelfirma mit Verfügung des Konkursrichters von Bern-Laupen vom 25.3.2002 mangels Aktiven eingestellt worden ist und der Geschäftsbetrieb aufgehört hat.

Tagebuch Nr. 2275 vom 16.04.2002
(00437150 / CH-035.1.008.729-4)

■ **Cordina Sales Marketing GmbH in Liquidation**, in Bern, Beratungsdienstleistungen im Vertriebsbereich von Gütern und Dienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 235 vom 04.12.2001, S. 9523). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2276 vom 16.04.2002
(00437152 / CH-020.4.019.450-8)

■ **Dynasystem AG in Liquidation**, in Worb, Entwicklung, Herstellung usw. von elektrischen und elektronischen Geräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 20.11.2001, S. 9122). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2277 vom 16.04.2002
(00437154 / CH-035.3.012.667-7)

■ **Jürg Schweizer**, in Bern, Import und Export von Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 197 vom 10.10.1990, S. 4037). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2278 vom 16.04.2002
(00437782 / CH-035.1.002.745-1)

■ **R. Flühmann**, bisher in Guggisberg, Storeninstallationen und Reparaturen, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 21.01.1994, S. 588). Sitz neu: Rüschegg. Domizil neu: Winterkraut, 3154 Rüschegg Heubach. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Flühmann, Rudolf, von Neueneegg, in Rüschegg Graben (Rüschegg), Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Sangenboden (Guggisberg)].

Tagebuch Nr. 2279 vom 16.04.2002
(00437784 / CH-035.1.007.173-6)

■ **Ägyptischer Verein in Bern (ÄVB)**, in Bern, Interesse für die ägyptische Kultur wahrnehmen, Verein (SHAB Nr. 202 vom 17.10.2000, S. 7082). Der Vorstand hat am 10.01.2002 beschlossen, auf den Eintrag des Vereins im Handelsregister zu verzichten. Da der Vorstand bestätigt, dass dieser Verein kein nach kaufmännischer Art geführtes Gewerbe betreibt und somit nicht eintragungspflichtig ist, wird der auf ihn bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 2280 vom 16.04.2002
(00437786 / CH-035.6.026.755-2)

Emmental - Oberrau (BE)

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Schlosserei Haslibach AG**, in Grafenried, Haslibach 1, 3308 Grafenried, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 11.04.2002. Zweck: Betrieb einer Schlosserei, Metall- und Maschinenbau sowie Metallverarbeitung und Hallenbau: Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma "Hanspeter Vögeli, Schlosserei Haslibach", in Grafenried, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.04.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 375'044.45 und Passiven von CHF 149'491.95 zum Preis von CHF 225'552.50, wofür insgesamt 100 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben und dem Sacheinleger Hanspeter Vögeli, in Grafenried, zudem CHF 125'552.50 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Vögeli, Hanspeter, von Grafenried, in Grafenried, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift; AGRO-Treuhand Rüttli AG, in Zollikofen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 706 vom 16.04.2002
(00437788 / CH-053.3.015.728-0)

■ **WSM-Präzisionsmechanik AG**, in Madsiwil, Steingasse 4, 4934 Madsiwil, Aktiengesellschaft (Neueintragen). Statutendatum: 11.04.2002. Zweck: Herstellung von mechanischen und elektronischen Präzisionswerkteilen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Ein allfälliger Nebenzweck ist aus den Statuten ersichtlich. Aktienkapital: CHF 800'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 800'000. Aktien: 800 Namenaktien zu CHF 1'000. Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma "Wm Mechanik, Willy Schneider", in Madsiwil, gemäss Sacheinlage-/Sachübernahmevertrag vom 11.04.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 4'597'170.20 und Passiven von CHF 2'368'291.86 zum Preis von CHF 2'228'878.34, wofür insgesamt 404 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 1'000 ausgegeben und dem Sacheinleger Willy Schneider, in Madsiwil, zudem CHF 1'824'878.34 als Forderung in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. [396 voll liberierte Namenaktien zu je CHF 1'000 werden mittels Verrechnung liberiert]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: Briefe. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Schneider, Willy, von Sisele, in Madsiwil, Präsident, mit Einzelunterschrift; Schneider, Andreas, von Sisele, in Madsiwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Schneider-Friedrich, Therese, von Sisele, in Madsiwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten; Schneider, Manfred, von Sisele, in Madsiwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten; Trösch-Schneider, Daniela, von Thunstein und Sisele, in Madsiwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten; Schneider, Beatrice, von Sisele, in Madsiwil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Vizepräsidenten; Treuhänder Wolfgang Rau, in Wasen im Emmental (Gemeinde Sumiswald), Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 707 vom 16.04.2002
(00437790 / CH-053.3.015.729-1)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **Aeschlimann Spengler Technik AG**, in Burgdorf, Planung, Projektierung und Ausführung von Spenglerarbeiten, Flach- und Steildachungen, Blitzschutzanlagen und Fassadenverkleidungen sowie Ausarbeitung von Experten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.06.1999, S. 4346). Domizil neu: Lorraine 7, 3400 Burgdorf.
 Tagebuch Nr. 708 vom 16.04.2002
 (00437156 / CH-053.3.005.296-9)

■ **Grimm + Rucht Treuhand AG**, in Burgdorf, Ausführung aller Dienstleistungen, die zum Tätigkeitsgebiet einer Treuhandgesellschaft gehören, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 05.12.2000, S. 8271). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Cornelia, von Wynigen und Ebnat-Kappel, in Kernried, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen.
 Tagebuch Nr. 709 vom 16.04.2002
 (00437158 / CH-053.3.004.530-4)

■ **Käsergenossenschaft Horben**, in Eggwil, Wirtschaftliche Förderung der ihr angeschlossenen Milchproduzenten auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe durch eine möglichst vorteilhafte und rationelle Verwertung der Verkehrsmitel durch usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4123). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gerber, Hans, von Schangnau, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Haldemann, Christian, von Eggwil, in Eggwil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Präsident oder Vizepräsident; Zysset, Hans, von Helligschwendi, in Aeschau (Gemeinde Eggwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liechti, Walter, von Landiswil, in Aeschau (Gemeinde Eggwil), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit Sekretär oder Kassier [bisher: Vizepräsident]; Haldemann, Markus, von Eggwil, in Eggwil, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Sekretär oder dem Kassier; Brecht, Andreas, von Trubach, in Eggwil, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten; Hofer, Benedikt, von Signau, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Liechti, Hans, von Signau, in Eggwil, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
 Tagebuch Nr. 710 vom 16.04.2002
 (00437160 / CH-053.5.002.117-5)

■ **M. Schnetzer Programmierung GmbH**, in Trubach, Vertrieb von Software, PC-Hardware und Zubehör sowie Fachliteratur, Beratung, Leitung von Organisations- und Informatikprojekten sowie Software-Support und Programmierung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4691). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Loveresse (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 3) im Handelsregister Emmental-Oberaargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 711 vom 16.04.2002
 (00437162 / CH-053.4.015.319-9)

■ **modan software AG**, in Burgdorf, Entwicklung, Beratung und Schulung im Bereich der Informatiksoftware sowie Herstellung, Vermittlung und Handel mit entsprechenden Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 02.08.2000, S. 5252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bervag Beratungs- und Revisionsgesellschaft, in Düringen, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 712 vom 16.04.2002
 (00437792 / CH-053.3.005.141-4)

■ **Team Biland AG**, in Burgdorf, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Verbrennungsmotoren, insbesondere für den Go-Kart-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 194 vom 08.10.2001, S. 7803). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zensor Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 713 vom 16.04.2002
 (00437794 / CH-053.3.014.706-5)

■ **trivis.com Pavlovic**, in Moosseedorf, Webdesign, PC-Support sowie An- und Verkauf von Hard- und Software, Einzel-Firma (SHAB Nr. 134 vom 13.07.2001, S. 5376). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pavlovic, Rodoljub, kroatischer Staatsangehöriger, in Moosseedorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Unteren].
 Tagebuch Nr. 714 vom 16.04.2002
 (00437796 / CH-053.1.015.162-0)

Lösungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **Wsm Mechanik, Willy Schneider**, in Madiswil, Betrieb einer mechanischen Werkstatt, Einzel-Firma (SHAB Nr. 180 vom 02.12.1987, S. 4691). Die Aktiven und Passiven sind an die "WSM-Präzisionsmechanik AG", in Madiswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
 Tagebuch Nr. 715 vom 16.04.2002
 (00437798 / CH-053.1.001.769-1)

Jura bernois - Seeland (BE)
Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **Dorfbeizli Krebs**, in Brugg, Bielstrasse 14, 2555 Brugg bei Biel, Einzel-Firma (Neueintragen). Zweck: Führung eines Gastbetriebes. Eingetragene Personen: Krebs, Nelly, von Radelingen, in Kallnach, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1084 vom 16.04.2002
 (00437802 / CH-073.1.014.299-8)

■ **grossen stadtplanmarketing**, in Nidau, Eglweg 10, 2560 Nidau, Einzel-Firma (Neueintragen). Zweck: Vermittlung von Werbeflächen im Zusammenhang mit Stadtplänen. Eingetragene Personen: Grosse, Yvan, von Kandersteg, in Biel BE, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
 Tagebuch Nr. 1085 vom 16.04.2002
 (00437804 / CH-073.1.014.300-9)

Mutationen
 Mutations
 Mutazioni

■ **BYG-Stiftung Ernst Marti AG**, in Kallnach, berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer usw., Stiftung (SHAB Nr. 15 vom 19.01.1985, S. 222). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marti, Alfred, von Kallnach, in Kallnach, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Läderach, Urs, von Worb, in Aarberg, Sekretär und Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti, Heinrich Ernst, von Kallnach, in Aarberg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bregnard, Jean-Claude, von Biel BE, in Büren an der Aare, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter, Erwin, von Fräschels, in Lyss, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sallin, Markus, von Ependes FR, in Gurnels, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1086 vom 16.04.2002
 (00437806 / CH-073.7.004.198-9)

■ **Domteknika S.A., succursale La Neuveville**, à La Neuveville, ingénierie et études techniques, développement, construction, fabrication et commercialisation de biens d'équipements etc., succursale (FOSC no 72 du 12.04.2001, p. 2757), avec siège principal à: Valéryes-sous-Montagny. Inscription ou modification de personne: Thuliez, Jean-Luc, de Lützelhof, à Le Landeron, administrateur, avec signature individuelle [précédemment: à La Neuveville].
 Journal no 1079 du 16.04.2002
 (00437164 / CH-073.9.013.450-6)

■ **Geschäftshaus Bahnhofplatz-Wyttenbachstrasse A.G.**, in Biel BE, Erwerb des Baulandgrundbuch Nr. 2644, Ecke Bahnhofplatz/Wyttenbachstrasse in Biel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 05.09.1974, S. 2417). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Othmar Haller, in Biel BE, Revisionsstelle.
 Tagebuch Nr. 1087 vom 16.04.2002
 (00437172 / CH-073.3.000.933-7)

■ **Prona AG**, in Biel BE, Übernahme von Aufträgen im Umweltschutzbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 4, Publ. 389994). Zweigniederlassung neu: Yverdon-les-Bains.
 Tagebuch Nr. 1088 vom 16.04.2002
 (00437174 / CH-073.3.004.115-4)

■ **Schweizerische Teletext AG**, in Biel BE, Dienstleistungen im gesamten Bereich der elektronischen Informations- und Nachrichtenvermittlung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 4, Publ. 306418). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marchand, Gilles, von Vuarnes, in Pery-Certoux, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Burghold, Andreas, von Kirchenthurnen, in Biel BE, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaatzsch, Martin, von Lauperswil, in Seedorf BE, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kienzle, André, von Zürich, in Zürich, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Karl, von Diessbach bei Büren, in Dotzigen, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Beat, von Signau, in Oberdorf SO, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 1089 vom 16.04.2002
 (00437176 / CH-073.3.002.250-6)

■ **Société de laiterie de Bévillard**, à Bévillard, dans le cadre des prescriptions légales, tirer le meilleur lait possible du lait commercial produit dans le rayon de la société, société coopérative (FOSC no 221 du 22.09.1983, p. 3287). Personne et signature radiée: Bigler, Frédy, de Worb, à Bévillard, secrétaire-caissier, avec signature collective à deux. Inscription ou modification de personne: Heimmann-Palumbo, Sandrine, de Reichenbach im Kandertal, à Bévillard, secrétaire-caissière, avec signature collective à deux.
 Journal no 1081 du 16.04.2002
 (00437168 / CH-073.5.003.639-7)

■ **Solsano Brügg Immobilien AG**, in Brugg, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 4, Publ. 311778). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feuz, Christian, von Lauterbrunnen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Andreas, von Ziefen, in Widen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waspi, Andreas, von St. Gallenkappel, in Therwil, Präsident, mit Kollektivunter-

schrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Brusa, Roberto, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Bruno, von Riehen, in Muttenz, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Reinach BL].
 Tagebuch Nr. 1090 vom 16.04.2002
 (00437178 / CH-073.3.002.398-1)

■ **Solsano Nidau Immobilien AG**, in Nidau, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften und Erstellung von Bauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 4, Publ. 311788). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Feuz, Christian, von Lauterbrunnen, in Basel, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hartmann, Andreas, von Ziefen, in Widen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Waspi, Andreas, von St. Gallenkappel, in Therwil, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Brusa, Roberto, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Bruno, von Riehen, in Muttenz, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Reinach BL].
 Tagebuch Nr. 1091 vom 16.04.2002
 (00437808 / CH-073.3.002.399-6)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 4, publizierten Tr-BEintrags Nr. 941 vom 02.04.2002. **Stiftung Bieler Kommunikationsstage**, in Biel BE, die Stiftung bezweckt, das Bundesamt für Kommunikation und die Stadt Biel (BE) als nationales und internationales Kompetenzzentrum für Kommunikation zu fördern und zu entwickeln usw., Stiftung (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 4, Publ. 416054). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stöckli, Hans, von Wattenwil, in Biel BE, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Furrer, Marc, von Solothurn und Bolken, in Bolligen].
 Tagebuch Nr. 1092 vom 16.04.2002
 (00437810 / CH-073.7.014.278-6)

Lösungen
 Radiations
 Cancellazioni

■ **ADI Beteiligungen AG in Liquidation**, in Schöpfen, Halten von Beteiligungen an Baukonsortien, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 08.03.1999, S. 1513). Diese Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1093 vom 16.04.2002
 (00437812 / CH-073.3.006.319-6)

■ **Bischhausen & Günther GmbH in Liquidation**, in Schöpfen, einen oder mehrere Convenience-Stores der EG 'avec' im Franchise-System zu pachten usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 4668). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1094 vom 16.04.2002
 (00437814 / CH-073.4.009.693-7)

■ **Embassy Special Services Wittwer & Flury**, in Aarberg, Personenschutz, Werttransporte und Diebstahl usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5440). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.
 Tagebuch Nr. 1095 vom 16.04.2002
 (00437816 / CH-073.2.013.697-6)

■ **Gucci Time Distribution AG**, in Lengnau BE, Herstellung, Ankauf, und Vertrieb von Uhren und von ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7115). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1096 vom 16.04.2002
 (00437180 / CH-514.3.013.316-8)

■ **Gucci Timepieces AG**, in Lengnau BE, Projektierung, Herstellung, Ankauf und Vertrieb von Uhren und von ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 18.10.2000, S. 7115). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1097 vom 16.04.2002
 (00437182 / CH-514.3.013.322-3)

■ **GWS Guido Weber Segelschule**, in Evillard, Segel- und Motorbootschule, Einzel-Firma (SHAB Nr. 232 vom 29.11.2001, S. 9396). Am 16.01.2002 hat der Gerichtspräsident 4 des Gerichtskreises II Biel-Nidau das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
 Tagebuch Nr. 1098 vom 16.04.2002
 (00437184 / CH-073.1.010.594-0)

■ **Protop, Thuliez Jean-Luc**, à La Neuveville, construction de pièces plastiques, ingénierie du plastique, raison individuelle (FOSC no 39 du 27.02.1997, p. 1328). La raison de commerce est radiée ensuite de reprise de l'activité par "Domteknika S.A., succursale La Neuveville", à La Neuveville, succursale de la société anonyme "Domteknika S.A.", à Valéryes-sous-Montagny.
 Journal no 1080 du 16.04.2002
 (00437166 / CH-073.1.006.315-3)

■ **R. Eigenheer AG**, in Lengnau BE, Betrieb eines Baubüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.1996, S. 633). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, da die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht hat.
 Tagebuch Nr. 1099 vom 16.04.2002
 (00437186 / CH-073.3.000.648-3)

■ **SI Le Cotay S.A. en liquidation**, à Court, exploitation d'un atelier d'architecture, société anonyme (FOSC no 237 du 06.12.1995, p. 6645). La raison sociale est radiée d'office du registre du commerce (art. 66 al. 2 ORC).
 Journal no 1082 du 16.04.2002
 (00437170 / CH-073.3.005.178-9)

■ **Traminvest S.A. en liquidation**, à Tramelan, achat, vente et commerce d'articles et d'accessoires divers de la mécanique en particulier, mais d'autres domaines également, société anonyme (FOSC no 249 du 21.12.2000, p. 8730). La liquidation de la société est terminée. Raison sociale radiée.
 Journal no 1083 du 16.04.2002
 (00437800 / CH-073.3.005.242-6)

Berner Oberland (BE)
Neueintragen
 Nouvelles inscriptions
 Nuove iscrizioni

■ **FCT Invest GmbH**, in Steffisburg, c/o Markus Rychener, Zeigmattweg 3, 3612 Steffisburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragen). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Erwerb und Verkauf von Transfer- und Werberechten im schweizerischen und internationalen Fussballbetrieb, insbesondere demjenigen des Vereins FC Thun 1898 und der FC Thun AG, beide mit Sitz in Thun. Kann sämtliche damit zusammenhängenden Dienstleistungen erbringen und Fussballspiele durchführen, Transfers tätigen und Arbeitsverträge abschliessen. Kann Beratungsdienstleistungen im Bereich des Profifussballs erbringen und die Lizenz als FIFA-Spielervermittler beantragen. Kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern. Stammkapital: CHF 250'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Libération Stammkapital: CHF 250'000.--. Mitteilungen an Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Zeiser, Robert, von Basel-Stadt, in Reinach BL, Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.--; Frutiger AG, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 30'000.--; Frey, Markus, von Steffisburg, in Oberhofen am Thunersee, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Reinhard, Carlos, von Sumiswald, in Thun, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Loosli, Walter, von Wyssachen, in Thierachern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gerber, Werner, von Oberlangegg, in Thun, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schlosser, Stephan, von Seeburg, in Interlaken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Imboden, Hannes, von Untereisen und St. Gallen, in Bern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Bärtschi, Alfred, von Adelsboden, in Oberwichterach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rychener Boden & Bau GmbH, in Steffisburg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Viktor Burri AG Architekten, in Thun, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Kiestag, Kieswerk Steinigand AG, in Wimmis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Zürcher, Christoph, von Lauperswil, in Konolfingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; P. Wenger, Holzbau und Schreinerei AG, in Untereisen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Sanitas Troesch AG, in Bern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Beutler AG, Heimenschwand, in Buchholterberg, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Haldimann, Niklaus, von Bowil, in Heimenschwand (Buchholterberg), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--; Rychener, Markus, von Signau, in Steffisburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
 Tagebuch Nr. 736 vom 16.04.2002
 (00437818 / CH-092.4.015.393-2)

■ **Flugplatzgenossenschaft Zweisimmen**, in Zweisimmen, Flugplatz, 3770 Zweisimmen, Genossenschaft (Neueintragen). Statutendatum: 10.04.2002. Zweck: Die Genossenschaft betreibt in gemeinsamer Selbsthilfe und im Interesse der Genossenschafter den Flugplatz Zweisimmen als verantwortliche Flugplatzhalterin. Sie stellt den Flugbetrieb im Rahmen des Flugbetriebsreglements und den Unterhalt des Flugplatzes sicher und koordiniert alle in diesem Gelände stattfindenden Aktivitäten. Kann Grundstücke erwerben oder veräussern. Anteilscheine: CHF 250.--. Haftung/Nachschusspflicht: Ohne persönliche Haftung und ohne Nachschusspflicht. Pflichten: Jeder Genossenschafter ist verpflichtet, mind. 1 Anteilschein von CHF 250.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Speiser, Stephan, von Wintersingen, in Zweisimmen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Niklaus, von Boltigen, in Zweisimmen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schlappi, Hans Rudolf, von Lenk, in Lenk, Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Matti, Matthias Werner, von Zweisimmen, in Zweisimmen, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ambiel, Roland, von Giswil, in Zweisimmen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Bachmann, Oliver Charles, von Rothenburg, in Emmenbrücke (Emmen), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Beck, Markus, von Schönenberg ZH, in Zweisimmen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gengen, Roland, von Zweisimmen, in St. Stephan,

Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Sulzer, Daniel, von Meiringen, in Matten bei Interlaken, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 737 vom 16.04.2002
(00437820 / CH-092.5.015.394-7)

■ **M. Luginbühl, Hotel Niesen, Aeschi**, in Aeschi bei Spiez, Dorf, 3703 Aeschi bei Spiez, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Hotel-Restaurant Niesen. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma 'Karl Luginbühl, Hotel Niesen, 3703 Aeschi', in Aeschi bei Spiez. Eingetragene Personen: Luginbühl, Erika Marianna, von Aeschi bei Spiez, in Aeschi bei Spiez, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 738 vom 16.04.2002
(00437822 / CH-092.1.015.395-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Axtele Immobilien GmbH in Liquidation**, in Heimberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 4, Publ. 392242). Mit Verfügung des a.o. Gerichtspräsidenten 4 als Konkursrichter des Gerichtskreises X Thun vom 9. April 2002 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 739 vom 16.04.2002
(00437824 / CH-092.4.008.720-0)

■ **Chrigels Holzmarkt GmbH in Liquidation**, in Meiringen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 4, Publ. 336320). Mit Verfügung des Gerichtspräsidenten 1 als Konkursrichter des Gerichtskreises XI Interlaken-Oberhasli vom 5. April 2002 ist das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagebuch Nr. 740 vom 16.04.2002
(00437188 / CH-092.4.001.303-5)

■ **Hachen SAT GmbH**, in Utendorf, Herstellung von und Handel mit Elektrogeräten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 74 vom 19.04.1999, S. 2522). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Utigen (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 3) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 741 vom 16.04.2002
(00437190 / CH-092.4.009.088-5)

■ **Indor AG**, in Thun, Erstellung von Projekten auf dem Gebiete der Innenarchitektur etc. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 359). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bern (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 3) im Handelsregister des Berner Oberlandes von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 742 vom 16.04.2002
(00437192 / CH-092.3.006.605-8)

■ **OHA Thun Expo**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 159 vom 19.08.1996, S. 4974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Affentranger, Roland, von Roggliswil, in Thun, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Blaser, Peter, von Langnau im Emmental, in Hünibach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zurlüh, Hans-Ulrich Dr. rer. pol., von Trub, in Oberhofen am Thunersee, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Kipfer, Martin, von Thun, in Gwatt (Gde. Thun), Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 743 vom 16.04.2002
(00437194 / CH-092.5.002.410-1)

■ **Tekasys AG**, in Thun, Systemanalysen etc. von Infrastrukturen für Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1247). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, Zweigniederlassung in Bern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rolf Fankhauser, in Hiltterfingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 744 vom 16.04.2002
(00437826 / CH-092.3.000.285-1)

■ **ULO Bau GmbH**, in Steffisburg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 3, Publ. 426194). Statutenänderung: 5.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Erbengemeinschaft des Hermann Leuenberger-Zeller sel. Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leuenberger-Grossenbacher, Hermann, von Ursenbach, in Steffisburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 70'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--]

Tagebuch Nr. 745 vom 16.04.2002
(00437828 / CH-092.4.000.968-7)

■ **Classic House, Philipp von Gleichen & Co., Gstaad**, in Gstaad (Gde. Saanen), Betrieb eines Herren- und Damenkonfektionsgeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 12.09.1988, S. 3733). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 746 vom 16.04.2002
(00437830 / CH-092.2.008.474-7)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Karl Luginbühl, Hotel Niesen, 3703 Aeschi**, in Aeschi bei Spiez, Einzelfirma (SHAB Nr. 145 vom 23.06.1972, S. 1657). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind auf die Einzelfirma 'M. Luginbühl, Hotel Niesen, Aeschi', in Aeschi bei Spiez, übergegangen.

Tagebuch Nr. 747 vom 16.04.2002
(00437832 / CH-092.1.005.169-9)

■ **Wohnbaugenossenschaft Bonstetten, Gwatt in Liquidation**, in Thun, Genossenschaft (SHAB Nr. 115 vom 15.06.2000, S. 4044). Die Liquidation ist beendet. Die Genossenschaft wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 748 vom 16.04.2002
(00437196 / CH-092.5.002.972-6)

BL

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ConTrain GmbH**, in Oberwil BL, Allschwilerstrasse 29A, 4104 Oberwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art im IT-Bereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hollfelder, Richard, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Metzger, Roger Paul, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 1628 vom 16.04.2002
(00437424 / CH-280.4.005.422-7)

■ **Surprise-Trendshop, A. Infante**, in Augst, Hauptstrasse 21, 4302 Augst, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Trend-Artikeln, Geschenken, Schmuck und Bio-Haarpfprodukten. Eingetragene Personen: Infante, Angelo, italienischer Staatsangehöriger, in Wallbach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1630 vom 16.04.2002
(00437426 / CH-280.1.005.424-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 73 vom 17.04.2002, S. 4, publizierten TB-Eintrags Nr. 1565 vom 11.04.2002, A & A **Stoff Holding AG**, in Binningen, Erwerb, dauernde Verwaltung, Veräusserung und Finanzierung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2002, S. 4). Qualifizierte Tatbestände neu: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste von der 'Degussa AG', in Düsseldorf (D), alle Geschäftsanteile im Nennbetrag von EURO 50'000.-- der 'SKW Piestert Holding GmbH', in Lutherstadt Wittenberg (D), zum Preis von höchstens 44 Millionen EURO zu übernehmen. [nicht: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung gemäss einer noch zu erstellenden Inventarliste von der 'Degussa AG', in Düsseldorf (D), alle Geschäftsanteile im Nennbetrag von EURO 530'000.-- der 'SKW Piestert Holding GmbH', in Lutherstadt Wittenberg (D), zum Preis von höchstens 44 Millionen EURO zu übernehmen.]

Tagebuch Nr. 1631 vom 16.04.2002
(00437972 / CH-280.3.005.388-8)

■ **Badertscher Service AG**, in Grellingen, Errichtung von Neuanlagen und Wartung von Gas-, Öl-, Lüftungs- und Klimaanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.1995, S. 918). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Pan-Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Paul Müller Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1632 vom 16.04.2002
(00437974 / CH-280.3.916.860-3)

■ **Bane R. GmbH in Liquidation**, in Allschwil, Führung einer Werbeagentur mit Graphikatelier sowie Verkauf und Vertrieb von Werbematerial jeglicher Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 60 vom 27.03.2002, S. 3). Firma neu: **Bane R. GmbH**. Domizil neu: c/o Kostas Druck, K. Karasantes, Lachenstrasse 18, 4123 Allschwil. Nachdem der gesetzliche Zustand in Bezug auf die Domizilverhältnisse wiederhergestellt ist, wird die Auflösung der Gesellschaft widerrufen (Art. 86 Abs. 3 und Art. 88a HRegV). [gestrichen: Die Gesellschaft wird in Anwendung von Artikel 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.] Verwaltungsdomicil: Feldbergstrasse 2, 4057 Basel. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Radisavljevic, Branko, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator].

Tagebuch Nr. 1633 vom 16.04.2002
(00437976 / CH-280.4.917.315-7)

■ **Brauerei Ziegelhof**, in Liestal, Betrieb einer Bierbrauerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16.08.2001, S. 6288). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krieg, Beat, von Wohlen bei Bern, in Diegten, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1634 vom 16.04.2002
(00437978 / CH-280.3.910.031-3)

■ **Deloitte Consulting GmbH**, in Oberwil BL, Betriebswirtschaftliche Unternehmensberatung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 14.12.2000, S. 8522). Zweigniederlassung neu: Zürich (HRA Zürich).

Tagebuch Nr. 1635 vom 16.04.2002
(00437428 / CH-280.4.918.780-2)

■ **Gerlacher Systemhaus Schweiz GmbH**, in Muttentz, Entwicklung, Vertrieb sowie Betreuung von IT-Komplettlösungen und Gebäudeautomation in der Schweiz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 11.03.2002, S. 4). Firma neu: **Gerlacher Systemhaus Schweiz GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV sowie Art. 88a HRegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf den Wohnsitz der Geschäftsführer sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Gesellschaft zur Zeit ohne Geschäftsführung, ohne Liquidator und ohne Domizil.

Tagebuch Nr. 1636 vom 16.04.2002
(00437430 / CH-280.4.004.657-2)

■ **Granaria AG**, bisher in Schönenbuch, Verwaltung von Vermögenswerten, Beteiligungen und dergleichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 5). Statutenänderung: 26.03.2002. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Hauptstrasse 18, 4104 Oberwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bando, Walter, von Röschenz, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aesch BL]; Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1637 vom 16.04.2002
(00437432 / CH-270.3.002.695-7)

■ **Heitzmann & Bönicke Vollkorn CNC Parts**, in Pfefingen, Herstellung und Vertrieb von Maschinenbauteilen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1122). Firma neu: **Bönicke Vollkorn CNC Parts**. Rechtsform neu: Einzelfirma. Zweck neu: Vertrieb und Herstellung von Funspartikeln. Die Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Heiko Heitzmann aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Marc Bönicke als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR fortgeführt. [gestrichen: Beginn der Kollektivgesellschaft: 1.1.2001]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heitzmann, Heiko, deutscher Staatsangehöriger, in Schopfheim (D), Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bönicke, Marc, von Bleiken bei Oberdiessbach, in Pfefingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 1638 vom 16.04.2002
(00437434 / CH-280.2.004.303-7)

■ **Huber-Pasdzior Matthias, Atelier Hupa**, bisher in Magden, Herstellung von Satz, Handel mit und Verkauf von Satz und Drucksachen, Einzelfirma (SHAB Nr. 35 vom 21.02.1992, S. 814). Firma neu: **atelier hupa, Matthias Huber-Pasdzior**. Sitz neu: Rickenbach BL. Domizil neu: Zietmatweg 1, 4462 Rickenbach. Zweck neu: Herstellung von Satz; Herstellung von Auftritten in neuen Medien, Handel mit und Verkauf von Satz und Drucksachen sowie Beratung im Bereich Werbung, Drucksachen und neue Medien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Matthias, von Aldorf UR, in Rickenbach BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Magden].

Tagebuch Nr. 1639 vom 16.04.2002
(00437980 / CH-400.1.011.978-7)

■ **INFLUE Schweiz AG**, in Reinach BL, Herstellung, Konzeption, Realisierung, Studien und Forschung im Bereich der Software auf Rechnung Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13.08.2001, S. 6188). Domizil neu: Christoph Merian-Ring 31, 4153 Reinach. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chemouni, Marc, französischer Staatsangehöriger, in Vanves (F), mit Einzelprokura.

Tagebuch Nr. 1640 vom 16.04.2002
(00437982 / CH-280.3.003.660-8)

■ **IT Immobilien Treuhand AG**, in Liestal, Durchführung aller Geschäfte, welche in den Tätigkeitsbereich einer Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft fallen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 4), mit Hauptsitz in: Basel. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Paul Martin, von Solothurn, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1641 vom 16.04.2002
(00437984 / CH-280.9.915.562-3)

■ **Janiak & Co.**, in Liestal, Import- und Export-Agentur für Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7434). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 4) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1642 vom 16.04.2002
(00437986 / CH-280.2.900.025-8)

■ **KOMPAKTBAU GmbH**, in Diegten, Küchenbau sowie Ausführung von Bodenbelägen, Sanitär- und Spenglerarbeiten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 5). Domizil neu: Zieglmatt 42, 4457 Diegten.

Tagebuch Nr. 1643 vom 16.04.2002
(00437436 / CH-280.4.005.224-6)

■ **Labortec AG**, in Bubendorf, Herstellung und Verkauf von labortechnischen Apparaten und ähnlichen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7649). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Grogg, Peter, von Thunstein, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nyfeler, Dr. Rolf, von Basel, in Liestal, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Conrad, Reto, von Davos, in Binningen, Mitglied und Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Erme, Dr. Daniel, von Zürich und Lebdast, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1644 vom 16.04.2002
(00437438 / CH-280.3.916.138-1)

■ **Mesa Huag AG**, in Muttentz, Schadensanierungen im Bereich Brand, Wasser, Haftpflicht, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8064). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Interreviso GmbH, in Uznach, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1645 vom 16.04.2002
(00437440 / CH-270.3.002.294-2)

■ **Olivenölimport Pia Leimlehner**, in Liestal, Import von Olivenöl und anderen Produkten aus Griechenland, Einzelfirma (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8184). Firma neu: **Hellas Olivenöl, Pia Leimlehner**.

Tagebuch Nr. 1646 vom 16.04.2002
(00437442 / CH-280.1.911.358-0)

■ **Panigra Holding AG**, bisher in Schönenbuch, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 5). Statutenänderung: 26.03.2002. Sitz neu: Oberwil BL. Domizil neu: Hauptstrasse 18, 4104 Oberwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: DELOITTE & TOUCHE AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bando, Walter, von Röschenz, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Aesch BL]; Santschi & Partner Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1647 vom 16.04.2002
(00437988 / CH-270.3.004.293-3)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 166 vom 29.8.2001, S. 6644, publizierten TB-Eintrags Nr. 4261 vom 23.8.2001. **Raiffeisenbank Liestal**, in Liestal, Bankgeschäfte, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6888). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Holinger, Peter, von Liestal, in Liestal, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht: Holinger, Peter]; Lardelli, Remo, von Poschiavo, in Sissach, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtigung [nicht: von Liestal].

Tagebuch Nr. 1648 vom 16.04.2002
(00437990 / CH-280.5.911.763-7)

■ **René Huber**, in Liestal, Auto-Reparaturwerkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2001, S. 7325). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 20.03.2002 der Konkurs eröffnet worden.

Tagebuch Nr. 1649 vom 16.04.2002
(00437992 / CH-400.1.019.817-7)

■ **Robusta AG**, in Münchenstein, Fabrikation von und Handel en gros mit Bettwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 5). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Moser, Walter, von Landiswil, in Tünten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1650 vom 16.04.2002
(00437994 / CH-270.3.002.629-7)

■ **Rudolf Keller & Partner Verkehringenieure AG**, in Muttentz, Ausführung von Ingenieurarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 7325). Hauptsitz in: Basel. Domizil neu: Neue Bahnhofstrasse 160, 4132 Muttentz.

Tagebuch Nr. 1651 vom 16.04.2002
(00437444 / CH-280.9.916.375-0)

■ **Schwimmbadbau und Zubehör Aktiengesellschaft B. Gubler**, in Binningen, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Schwimmbadbau und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 4). Domizil neu: Oberwilstrasse 2, 4102 Binningen.

Tagebuch Nr. 1652 vom 16.04.2002
(00437446 / CH-280.3.005.326-3)

■ **T-Shirt Factory GmbH**, in Gelterkinden, Verkauf und Druck von Textilien aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.1998, S. 5115). Domizil neu: Rosenweg 13, 4460 Gelterkinden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cuordilone, Pino, italienischer Staatsangehöriger, in Gelterkinden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung].

Tagebuch Nr. 1653 vom 16.04.2002
(00437448 / CH-400.4.017.791-6)

■ **Technosin AG**, in Muttentz, Betrieb einer Werkstätte für Mechanik, Motoren, Aufspritztechnik, Maschinenbau und verwandte Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 23.09.1998, S. 6561). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buschler, Otto, von Horw, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohler, Stephan, von Basel, in Allschwil, mit

Kollektivprokura zu zweien; Petersen, Roland, französischer Staatsangehöriger, in Sierentz (F), mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1654 vom 16.04.2002
(00437450 / CH-280.3.916.354-6)

■ **Urs Glarner Training GmbH**, in Binningen, Organisation und Durchführung von Weiterbildungskursen im Bereich Management und Verkauf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 04.09.2001, S. 6845). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Riehen (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1655 vom 16.04.2002
(00437452 / CH-280.4.004.816-4)

■ **Verkehrs Systeme Plus AG**, in Muttenz, Vertrieb von Produkten und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Verkehrstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8607). Domizil neu: Neue Bahnhofstrasse 160, 4132 Muttenz. Tagebuch Nr. 1656 vom 16.04.2002
(00437996 / CH-280.3.917.981-6)

■ **WELAR Nature Pure - Mode GmbH**, in Lausen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit eigenen Modekollektionen in Naturmaterialien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 09.07.2001, S. 5211). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weber, Heinz, von Riehen, Buch SH und Menziken, in Lausen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 78'000.-- [bisher: in Aesch BL]; Weber-Larsen, Else, von Riehen, Buch SH und Menziken, in Lausen, Gesellschafterin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 77'000.-- [bisher: in Aesch BL]; Weber, Torben, von Riehen, Buch SH und Menziken, in Aesch BL, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.-- [bisher: in Pfefingen].

Tagebuch Nr. 1657 vom 16.04.2002
(00437998 / CH-280.4.000.556-2)

■ **WS-Skyworker AG**, in Giebenach, Handel mit sowie Vermietung und Reparatur von Fahrzeugen und Geräten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8776). Zweigniederlassung neu: Bachenbühl (HRA Zürich). Tagebuch Nr. 1658 vom 16.04.2002
(00438000 / CH-280.3.004.979-9)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Alphen AG**, in Muttenz, Erwerb und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27.09.1999, S. 6598). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1659 vom 16.04.2002
(00438002 / CH-280.3.917.138-4)

■ **Big Star Inter-Service AG in Liq.**, in Allschwil, Herstellung und Vermittlung von Mustern im Bereich Textilien, Schuhe und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2001, S. 522). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht. Tagebuch Nr. 1660 vom 16.04.2002
(00437454 / CH-280.3.916.965-3)

■ **Harr Unternehmensberatung**, in Allschwil, Internationales Consulting, Einzelfirma (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1744). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1661 vom 16.04.2002
(00437456 / CH-280.1.003.138-5)

■ **Inducomp M. Hügi-Laurent**, in Allschwil, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 56 vom 24.03.1997, S. 1987). Der Geschäftsbetrieb hat infolge Wegzugs der Inhaberin aufgehört. Die Firma wird im Sinne von Art. 68 Abs. 1 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 1662 vom 16.04.2002
(00437458 / CH-280.1.000.057-0)

■ **Niklaus Iten**, in Oberwil BL, Gartenbau, Einzelfirma (SHAB Nr. 57 vom 10.03.1986, S. 929). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1663 vom 16.04.2002
(00437460 / CH-280.1.913.566-1)

85

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **CMT-VENTURE GmbH**, in Basel, Lautengartenstr. 6, 4052 Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Unternehmens- und Personalberatung, Schulungs- und Seminarveranstaltungen, Handel mit Maschinen und Anlagen. Kauf, Handel und Verwaltung von Immobilien und Grundstücken. Erwerb und Vermarktung von Lizenzen. Vertretung von Unternehmen auf Agenturbasis. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rilling, Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Albruck (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.--

-, Steiner, Bernhard, deutscher Staatsangehöriger, in Oberbörsberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.--.

Tagebuch Nr. 1947 vom 15.04.2002
(00437952 / CH-270.4.013.122-9)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **BT Bella Tours AG**, in Basel, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Tourismusbranche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 6, Publ. 364330). Firma neu: **BT Bella Tours AG in Liq.** Domizil neu: ohne. Domizil Hochstr. 51, 4053 Basel, weggefallen. Auflösung der Gesellschaft von Amtes wegen gemäss Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV. [Gesellschaft ohne Liquidatoren, ohne Verwaltungsrat und ohne Domizil].

Tagebuch Nr. 1948 vom 15.04.2002
(00437954 / CH-270.3.011.739-4)

■ **CardioCard AG**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich der Datenverarbeitung im Medizinbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 23.05.2000, S. 3483). Statutenänderung: 12.04.2002. Aktienkapital neu: CHF 500'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000.--. Aktien neu: 5'000 Namenaktien zu CHF 100.-- [bisher: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--].

Tagebuch Nr. 1949 vom 15.04.2002
(00437404 / CH-270.3.012.520-5)

■ **DPC Netz-Spezialisten GmbH**, bisher in Allschwil, Informatikdienstleistungen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 789). Statutenänderung: 22.03.2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: c/o Grether MacGeorge GmbH, Austr. 95, 4051 Basel. Zweck: Erbringung von Informatikdienstleistungen, insbesondere im Zusammenhang mit Netzwerken. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte erwerben, nutzen und veräussern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung einen Personenwagen Honda CRX Targa VTI, Jahrgang 1992, zum Preis von höchstens CHF 8'000.-- zu übernehmen [wie bisher]. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Cottrell, Dominic, britischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Green, John Victor, britischer Staatsangehöriger, in Allschwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.

Tagebuch Nr. 1950 vom 15.04.2002
(00437406 / CH-280.4.004.207-2)

■ **Gebrüder Marksteiner AG**, in Basel, Landesprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2001, S. 817). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sella, Toni, von Niedervil AG, in Worb, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feuz, Urs, von Lauterbrunn, in Muri bei Bern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Habegger, Peter, von Trub, in Enggistein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1951 vom 15.04.2002
(00437408 / CH-270.3.001.088-3)

■ **IT Immobilien Treuhand AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 04.03.2002, S. 5, Publ. 367310). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocher, Paul Martin, von Solothurn, in Reinach BL, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1952 vom 15.04.2002
(00437410 / CH-270.3.002.790-3)

■ **Oloz GmbH**, in Basel, Betrieb eines Malergeschäfts usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9911). Statutenänderung: 15.04.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Berger, Hans-Rudolf, von Basel und Arlesheim, in Möhlin, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--]; Oloz, Fritz, von Basel, Augst und Ollon, in Basel, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 1953 vom 15.04.2002
(00437956 / CH-270.4.012.994-0)

■ **Pirelli Cables and Systems SA**, in Basel, Telekommunikationskabeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5056). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broch, Jean-Raphaël, von Zell LU, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmid, Ivana, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 1954 vom 15.04.2002
(00437958 / CH-270.3.000.441-7)

■ **Pirelli Submarine Telecom Systems S.A.**, in Basel, Telekommunikationskabeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15.08.2001, S. 6253). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Broch, Jean-Raphaël, von Zell LU, in Laufen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Schmid, Ivana, von Kaiseraugst, in Kaiseraugst, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].

Tagebuch Nr. 1955 vom 15.04.2002
(00437960 / CH-270.3.012.450-6)

■ **Pradella-Burckhardt Stiftung**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 88 vom 12.05.1997, S. 3181). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Boerlin, Dr. Alfred, von Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Buechi, Peter, von Eschikon, in Davos-Clavadel, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meisser, Christian, von Davos, in Davos, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Villiger, Dr. Beat, von Erstfeld und Sins, in Davos-Platz, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwarz, Dr. Ferdinand genannt Fernando, von Spülgen, in Davos, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz, Susanna Helene genannt Susi, von Matzingen, in Davos, Mitglied des Stiftungsrates und Kassiererin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clemenz, Roland, von Binn und Stalden VS, in Davos, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fliege, Helmut Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Davos, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schärfer, Dr. Heiner, von Neunkirch und Schaffhausen, in Thierwil, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1956 vom 15.04.2002
(00437962 / CH-270.0.001.313-4)

■ **Proa Consulting Group AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 07.01.1999, S. 81). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'proa ag', infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Baar, Gemeinde Allwilden (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 15) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1957 vom 15.04.2002
(00437412 / CH-020.3.004.343-1)

■ **Revital Treuhandgesellschaft**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 10.11.2000, S. 7659). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schacher, Patrick, von Escholzmatt, in Pratteln, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1958 vom 15.04.2002
(00437414 / CH-270.3.002.263-2)

■ **s-consultech ag**, in Basel, betriebswirtschaftlich orientiertes Projekt-Management usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 6, Publ. 380448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Erhart, Dominique, von Oberwil BL, in Oberwil BL, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stalder, Henri Markus, von Sumiswald, in Rosenau (F), Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates].

Tagebuch Nr. 1959 vom 15.04.2002
(00437416 / CH-270.3.012.993-6)

■ **Sozialfonds der Ernst & Young AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 7, Publ. 395282). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eggenschwyler, Willy, von Matzendorf, in Lausanne, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burckhardt, Dr. Mathias genannt Mathis, von Basel, in Arlesheim, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bühler, Peter, von Sigriswil, in Rubigen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1961 vom 15.04.2002
(00437964 / CH-270.7.000.459-1)

■ **STERIL (SCHWEIZ) AG**, in Basel, Apparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 29.08.2001, S. 6645). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walter, Dr. Philip, von Basel, in Basel, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Helga, von Grindel, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1960 vom 15.04.2002
(00437418 / CH-270.3.011.935-0)

■ **Vitello Bau GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 70 vom 07.04.2000, S. 2356). Domizil neu: ohne. Domizil c/o Impusco AG, St. Johanns-Vorstadt 66, 4004 Basel, weggefallen. [Gesellschaft ohne Geschäftsführung, ohne Vertretung und ohne Domizil]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vitello, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in Münchenstein, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.-- [bisher: in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1186 vom 04.03.2002
(00437950 / CH-270.4.000.578-2)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG**, in Basel, Bauten aller Art usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 4 vom 08.01.2002, S. 9, Publ. 2321), mit Hauptsitz in: Genf (HR Genf). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Oetli, Thomas, von Lachen, in Obererlinsbach, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meyer, René, von Basel, in Witterswil, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Guido, von Sachseln, in Emmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schaller, Jean-Pierre, von Basel, in Basel, mit Kollektivprokura zu zweien; Woolley, Philip, von Moosleerau, in Riehen, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1962 vom 15.04.2002
(00437966 / CH-270.9.001.117-5)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Columbus Treuhand AG in Liq.**, in Basel, Übernahme von Treuhandmandaten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4224). Lösungsgrund: Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1963 vom 15.04.2002
(00437968 / CH-270.3.001.068-6)

■ **ITpro**, in Basel, Informatiklösungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 152 vom 09.08.1999, S. 5428). Lösungsgrund: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1964 vom 15.04.2002
(00437970 / CH-270.3.011.861-1)

■ **RMS Rhein-Mosel-Schiffahrt AG in Liq.**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 10.04.2000, S. 2404). Lösungsgrund: Gesellschaft in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1965 vom 15.04.2002
(00437420 / CH-270.3.004.944-8)

■ **Säran Market Contay & Co.**, in Basel, Lebensmittel usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7038). Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Liquidation beendet. Firma erloschen.

Tagebuch Nr. 1966 vom 15.04.2002
(00437422 / CH-270.2.012.081-7)

FR

District de la Sarine (FR)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **HelveStar SA**, à Fribourg, acquisition, gestion et aliénation de participations dans des entreprises suisses et étrangères en tous genres, etc. (FOSC du 30.07.2001, p. 5842). La société est déclarée dissoute d'office en vertu des articles 708 CO et 86 ORC. Nouvelle raison sociale: **HelveStar SA en liquidation**. Tosca Peter, et Hossain Khundkar Khalid Ahmed, administrateurs, sont nommés liquidateurs, deux deux avec signature individuelle. Journal no 820 du 12.04.2002
(00437384 / CH-217.0.138.757-3)

Tagebuch Nr. 1967 vom 15.04.2002
(00437384 / CH-217.0.138.757-3)

GE

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **ACTIVE INFORMATION SA**, à Genève, Grand-Rue 14. Nouvelle société anonyme. Statuts du 12.04.2002. But: développement, fourniture et commerce de services informatiques et Internet. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Callea Alexandre, de Bernex, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: PricewaterhouseCoopers SA, succursale à Genève. Journal no 4025 du 16.04.2002
(00438186 / CH-660.0.763.002-5)

■ **Association 'Etat de la planète'**, à Genève, rue des Savoises 15, c/La Maison des Associations. Nouvelle association. Statuts du: 20.06.1997. But: promouvoir l'information et la prise de conscience en matière d'environnement; traduire en français, éditer et diffuser le magazine World Watch. Ressources: fonds dressés par les fondations, dons, cotisations de ses membres et recettes tirées de l'édition française de la revue World Watch. Signature collective à deux de Henzelm Marc, de Bonfol, à Genève, président, Lambert Benoit, du Canada, à Genève, vice-président, et Fussy Cyril, de France, à Genève; tous membres du comité. Journal no 4026 du 16.04.2002
(00438188 / CH-660.0.764.002-3)

■ **AVICEN Sàrl**, à Puplinge, rue de Frémis 61. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.04.2002. But: exploitation d'un centre d'urgences médicales dans le secteur privé. Capital: CHF 21'000. Associés: Reuille Olivier, de Lancy, à Puplinge, Huehn Christophe, de Bâle, à Veigy-Foncenex, F, et Lambert Véronique, de Gorgier, à Genève, pour une part de CHF 7'000 chacun. Organe de publicité: FOSC. Journal no 4027 du 16.04.2002
(00437724 / CH-660.0.765.002-6)

■ **Coiffure Elle et Lui, O. De Vito**, à Veyrier, rue des Boulangers 15. Chef de la maison: De Vito Orazio, d'Italie, à Veyrier. Salon de coiffure et soins du cuir chevelu. Journal no 4028 du 16.04.2002
(00437726 / CH-660.0.766.002-2)

■ **Corporate Finance and Treasury Associates (Genova) SARL**, à Genève, rue des Terreaux-du-Temple 4, c/o Tosca Management SARL. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 11.04.2002. But: conseil et gestion intermédiaire en trésorerie.

rie et en finance, y compris la sélection et l'implémentation de systèmes informatiques. Capital: CHF 20'000. Associés: Van Tiel Pieter, des Pays-Bas, à Commugny, pour une part de CHF 19'000 et Van Tiel Teresa, de Genève, à Commugny, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Van Tiel Pieter avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC.
Journal no 4029 du 16.04.2002
(00438190 / CH-660.0.767.002-8)

■ **Editions NAOMI, Louise Aubry**, à Carouge (GE), route de Veyrier 47. Chef de la maison: Aubry Louise, de Saint-Cergue, à Carouge. Procuration individuelle a été conférée à Aubry Philippe, de Saint-Cergue, à Carouge. Editions de livres.
Journal no 4030 du 16.04.2002
(00438192 / CH-660.0.768.002-4)

■ **Garage Trachsel**, à Genève, rue du Diorama 4. Chef de la maison: Trachsel Dominique, de Lenk, à Carouge (GE). Garage et carrosserie, mécanique et vente de véhicules.
Journal no 4031 du 16.04.2002
(00437728 / CH-660.0.769.002-7)

■ **Gordana Abbati**, à Genève, promenade de l'Europe 11. Chef de la maison: Abbati Gordana, d'Italie, à Gland. Restaurant-pizzeria à l'enseigne 'La Strada'.
Journal no 4032 du 16.04.2002
(00437730 / CH-660.0.770.002-6)

■ **Marc Viacozz, Global Plumbing Services**, à Genève, route des Jeunes 5. Chef de la maison: Viacozz Marc, de Ayer, à Plan-les-Ouates. Installations sanitaires, plomberie, dépannages et débouchages, entretiens de toitures; études et coordinations techniques.
Journal no 4033 du 16.04.2002
(00437732 / CH-660.0.771.002-2)

■ **R3C SA**, à Genève, place de la Fusterie 7, c/Bureau Fiduciaire Gestinfo, Ivan Bourrel. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27.02.2002. But: organiser et promouvoir tous projets et programmes relatifs aux échanges sociaux, culturels et commerciaux avec les pays étrangers de même que toute activité en rapport avec son but. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou avis personnel si tous les actionnaires sont connus. Administration: Bourrel Yvan, de Cerniat, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: MB Fiduciaire SA, à Genève.
Journal no 4035 du 16.04.2002
(00438196 / CH-660.0.772.002-8)

■ **TERRE D'ASIE, Frieda Nguyen**, à Vernier, route de Vernier 190. Chef de la maison: Nguyen Frieda, de Beckenried, à Vernier. Importation et commercialisation de produits artisanaux en provenance du Vietnam et d'Asie; conseils commerciaux et recherche de partenaires en Asie pour entreprises européennes.
Journal no 4036 du 16.04.2002
(00437734 / CH-660.0.773.002-4)

■ **ZINAPHARMA SA**, à Genève, rue de la Croix-d'Or 17. Nouvelle société anonyme. Statuts du 11.04.2002. But: activités commerciales et financières dans le domaine pharmaceutique (recherches, fabrication, distribution et représentation de produits pharmaceutiques) de même que prestation de services et de managements s'y rapportant ainsi que financement y relatif, implantation et construction d'unités de production. Capital-actions: CHF 250'000, libéré à concurrence de CHF 100'000, divisé en 250 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Samawi Mohammad-Majed, de Cologny, à Chêne-Bougeries, président, Jeanrenaud Raymond, de Môtiers (NE), à Troinex, vice-président, et Serex Silvana, de Maracon, à Mont-sur-Rolle, secrétaire; signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Réviseur: Fiduci-Gest SA, à Genève.
Journal no 4037 du 16.04.2002
(00437736 / CH-660.0.774.002-7)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **ANDREW COHEN SA**, à Genève, Transaction, commerce de pierres précieuses, etc. (FOSC du 17.08.2000, p. 5615). Crochet Catherine n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Hay Frank-Olivier, jusqu'ici secrétaire, nommé vice-président, continue à signer individuellement. Fauchère Isabelle, de Moudon, à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. 'KPMG Fides Peat' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: MOORE STEPHENS REPIDAR SA, à Genève.
Journal no 4038 du 16.04.2002
(00438198 / CH-660.0.746.997-6)

■ **AR AUDIT & RESEARCH SA**, à Genève, conseil en investissements, etc. (FOSC du 05.03.2002, p. 6). Nuchowicz Benjamin, de Belgique, à Chêne-Bougeries, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Adresse actuelle: rue de Jargonant 2.
Journal no 4039 du 16.04.2002
(00438200 / CH-660.0.092.002-0)

■ **ARTSANIT Sàrl**, à Vernier, exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, etc. (FOSC du 05.07.2001, p. 5110). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 142. Statuts modifiés le 11.04.2002.
Journal no 4040 du 16.04.2002
(00437738 / CH-660.1.315.001-7)

■ **Caisse de prévoyance du personnel de f. group**, à Genève, fondation (FOSC du 18.04.2002, p. 7). Les pouvoirs de Rieder René, Jacquemet Frédéric et Schwiter Fridolin, jusqu'ici membres du conseil sont radiés. Caboussat Henri, membre du conseil, nommé vice-président, continue à signer collectivement à deux. Orlie Sophie, membre du conseil, jusqu'ici présidente, signe désormais collectivement à deux, avec le président. Kursner Philippe, membre du conseil, n'exerce plus la signature sociale. Vaudroz Jean-Claude, de Leyzin, à Vernier, membre et président du conseil, signe collectivement à deux. Jolissaint Vaudroz Christiane, de Rêclère, à Vernier, secrétaire, Boonroy Patrick, de France, à Dingeny-en-Vuache, F, et Mayaud Daniel, de Genève, à Lancy, membres du conseil, n'exercent pas la signature sociale. Jacquier Bernard, de France, à Thonon, F, membre du conseil, signe collectivement à deux, avec le président.
Journal no 4041 du 16.04.2002
(00437740 / CH-660.0.162.001-2)

■ **CONSIGLIO SA**, à Carouge (GE), conseils et prestations de service en matière de gestion, etc. (FOSC du 01.05.2001, p. 3229). 'Fiduci-Gest SA' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Guggenheim Révision SA, à Genève.
Journal no 4042 du 16.04.2002
(00438202 / CH-660.0.853.001-6)

■ **Courtage Privé GM SA**, à Carouge (GE), courtage en matière immobilière. (FOSC du 14.11.2001, p. 8955). 'Gestofisa Sàrl' n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Fidufirst SA, à Genève.
Journal no 4043 du 16.04.2002
(00438204 / CH-660.0.183.001-3)

■ **D'Appollonia SA**, à Genève, opérations de finance, de crédit, de change, etc. (FOSC du 18.06.2001, p. 4550). Nouvelle adresse: chemin de la Tourelle 8, c/Jacques Kralian.
Journal no 4044 du 16.04.2002
(00437742 / CH-550.0.114.480-0)

■ **Ferrier, Lullin & Cie SA**, à Genève, exploitation d'une banque. (FOSC du 05.04.2002, p. 8). Signature collective à deux a été conférée à de Salinas Fernando, d'Espagne, à Genève, directeur.
Journal no 4045 du 16.04.2002
(00437744 / CH-660.0.160.975-5)

■ **Fondation Avenir Malgré Tout (A.M.T.)**, à Chêne-Bourg, déployer des activités en vue de soutenir le moral et de venir en aide aux handicapés physiques, etc. (FOSC du 18.04.2002, p. 7). L'inscription n°3796 du 09.04.2002 est rectifiée en ce sens que l'adresse exacte de la fondation est: rue Peillon 41, c/Saillard Raymond Marie-Thérèse.
Journal no 4046 du 16.04.2002
(00438206 / CH-660.0.708.002-7)

■ **I.D.F. Investment and Development Financing SA**, à Genève, gestion de fortunes, opérations commerciales et de développement. (FOSC du 23.11.2001, p. 9226). Signature collective à deux a été conférée à Fioroni Aroldo, de Sierre, à Veyras, sous-directeur.
Journal no 4047 du 16.04.2002
(00438208 / CH-660.0.041.986-5)

■ **IM Interservices Management SA**, à Chêne-Bougeries, services, prestations et conseils en matière d'entretien et maintenance de bâtiment, etc. (FOSC du 01.11.2000, p. 7439). Mauris Jean n'est plus réviseur.
Journal no 4048 du 16.04.2002
(00437746 / CH-660.0.571.982-5)

■ **Jetivisa SA**, à Le Grand-Saconnex, prestation de conseils et de services en matière de transport, etc. (FOSC du 10.04.2002, p. 7). Brunschweiler Rudolf, d'Erlen, à Ennenda, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle.
Journal no 4049 du 16.04.2002
(00437748 / CH-660.0.751.989-2)

■ **Jyma SA**, à Genève, commercialisation de produits pouvant servir de supports publicitaires, etc. (FOSC du 23.11.2000, p. 7990). Thenard Jean-Yves et Wagner Olga ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. L'administratrice Maunon-Thenard Maryse, jusqu'ici présidente, continue à signer individuellement.
Journal no 4050 du 16.04.2002
(00438210 / CH-660.0.574.997-5)

■ **Le Neguev Sàrl**, à Genève, exploitation d'établissements publics. (FOSC du 12.04.2002, p. 6). L'associée Maurillon Alexandra n'est plus gérante; ses pouvoirs sont radiés.
Journal no 4051 du 16.04.2002
(00438212 / CH-660.0.834.998-4)

■ **LE PRINCE SA**, à Genève, achat, vente, exploitation, location et construction d'immeubles. (FOSC du 01.02.2001, p. 0796). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 07.03.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **LE PRINCE SA, en liquidation**. Tamisier Christian n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Liquidateur: Gauthier Guy, de l'Abbergement, à Thônex, avec signature individuelle. Domicile de liquidation: Carouge, rue Cardinal-Mermillod 36, c/Société Fiduciaire Prévisia.
Journal no 4052 du 16.04.2002
(00437750 / CH-660.1.463.000-3)

■ **Mergens SA**, à Genève, exploitation d'un bureau de consultant dans les domaines de la cosmétique, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 3859). Nouvelle adresse: cours des Bastions 3bis, c/Synergplus SARL.
Journal no 4054 du 16.04.2002
(00438214 / CH-660.0.970.993-9)

■ **MFC Merchant Bank SA**, à Genève (FOSC du 05.02.2002, p. 8). Par suite du transfert de son siège à Herisau, la société a été inscrite au registre du commerce de Herisau (FOSC du 8.4.2002, p. 2); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.
Journal no 4055 du 16.04.2002
(00438216 / CH-660.0.240.993-1)

■ **MM INVEST MANAGEMENT SA**, à Genève, fournir des services et conseils, etc. (FOSC du 09.07.2001, p. 5213). Graf Albert n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Stampfli Eric C., de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 4056 du 16.04.2002
(00438218 / CH-660.2.241.000-1)

■ **Norfinance & Associés SA**, à Genève, exercice d'une activité de négociant en valeurs mobilières, etc. (FOSC du 07.03.2002, p. 9). Dunand Baudouin n'est plus administrateur; ses pouvoirs de même que ceux de Wuerfel Christiane sont radiés. Les administrateurs Pozzoli Ernesto, nommé président, et Esposito Massimo, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux. Oliveri Gianluca est maintenant domicilié à Sagno.
Journal no 4057 du 16.04.2002
(00437754 / CH-660.0.453.982-9)

■ **Office du Tourisme de Genève- Association des Intérêts de Genève**, à Genève, association (FOSC du 25.08.1999, p. 5809). Les pouvoirs de Hohl Frédéric, sont radiés. Hofer Hans-Jürg, de et à Bernex, membre du bureau, signe collectivement à deux.
Journal no 4058 du 16.04.2002
(00437756 / CH-660.0.034.948-1)

■ **Pro-Compo SA**, à Genève, publicité, dessins et éditions, etc. (FOSC du 31.01.1997, p. 687). Réviseur: Eric Rossier, à Sion. Nouvelle adresse: des Alpes 7.
Journal no 4059 du 16.04.2002
(00438220 / CH-660.1.134.989-5)

■ **Real Time SA**, précédemment à Saint-Aubin-Sauges. (FOSC du 21.06.2001, p. 4662). Nouveau siège: Genève, avenue Krieg 7, c/Fiduciaire Tecafin SA. Statuts originaux du 24.04.2001, modifiés le 11.03.2002. But: développement, fabrication et commercialisation de produits horlogers. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Dürrenberger Pierre n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que ceux d'André Jacques, Fontaine Jacques et Real Santaolalla Enrique, sont radiés. Administration: Jacques Henri-Albert, de Chêne-Bourg, à Meinier, président, et Jacques Stéphane, de Chêne-Bourg, à Meinier, secrétaire, avec signature individuelle (nouveaux). A & P Fiduciaire SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: ECA Experts Comptables Associés SA, à Fribourg.
Journal no 4034 du 16.04.2002
(00438194 / CH-645.1.010.324-7)

■ **Rocherex SA**, en liquidation, à Genève (FOSC du 03.12.2001, p. 9486). L'adresse avenue Calas 8, c/Aloys de Perrot SA est radiée.
Journal no 4060 du 16.04.2002
(00438222 / CH-660.0.156.964-5)

■ **Société Anonyme du Pipeline à Produits Pétroliers sur Territoire genevois (SAPPRO)**, à Vernier, construction et exploitation de canalisation et d'installations pour le transport de produits pétroliers, etc. (FOSC du 31.08.1999, p. 5957). 'Price Waterhouse SA' n'est plus réviseur.
Journal no 4061 du 16.04.2002
(00437758 / CH-660.0.100.967-9)

■ **Société Immobilière du Nouveau Chemin**, à Genève, société anonyme (FOSC du 11.03.2002, p. 9). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 12.04.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière du Nouveau Chemin, en liquidation**. Liquidateur: Plan Olivier, jusqu'ici administrateur, lequel continue à signer individuellement.
Journal no 4062 du 16.04.2002
(00437760 / CH-660.0.003.903-1)

■ **Société Immobilière le Vieux Manoir**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.07.1998, p. 4848). Bersier Marcel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Niestlé Robert, de et à Vernier, est administrateur unique avec signature individuelle.
Journal no 4063 du 16.04.2002
(00438224 / CH-660.0.070.949-9)

■ **Sodicom SA**, à Genève, prestation de services utiles à la promotion et au développement d'activités industrielles et commerciales. (FOSC du 26.02.2002, p. 6). Baly Marc n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bonaccorsi Fabrice, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: quai du Seujet 36.
Journal no 4064 du 16.04.2002
(00438226 / CH-660.0.244.996-3)

■ **Touring Club Suisse (TCS)**, à Vernier, association (FOSC du 28.01.2002, p. 8). La procuration de Dimier Jean-Pierre, Kojc-Godier Louise et Paracchini Carlo, est radiée.
Journal no 4065 du 16.04.2002
(00437762 / CH-660.0.001.897-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Martin Monique & Farinelli Danielle**, à Onex, exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne 'Auberge Le Vieil-Onex'. (FOSC du 18.02.2002, p. 6). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.
Journal no 4053 du 16.04.2002
(00437752 / CH-660.0.315.002-6)

GL

Neueintragenen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Salon Willy, W. Oswald**, in Näfels, Rösslistrasse 3, 8752 Näfels, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führung und Betrieb eines Damen- und Herren-Coffeuregeschäfts. Eingetragene Personen: Oswald, Wilhelm genannt Willy, von Näfels, in Näfels, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 286 vom 16.04.2002
(00437866 / CH-160.1.004.063-1)

Mutaciones Mutations Mutazioni

■ **Alfons Hophan AG**, in Näfels, Fabrikation und Handel mit Farblrollen, Pinseln sowie weiteren Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 09.05.2001, S. 3472). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Auf der Maur, Philipp, von Ingenbohl, in Niederurnen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barben, Peter, von Spiez, in Wollerau, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 287 vom 16.04.2002
(00437868 / CH-160.3.002.203-0)

GR

Mutaciones Mutations Mutazioni

■ **Fingeston SA**, finora in Lugano, la gestione di patrimoni, società anonima (FUSC no. 53 del 16.03.2001, pagina 1978). Statuti modificati: 15.04.2002. Nuova sede: Roveredo GR. Nuovo recapito: c/o Avv. Antonio Zandralli, 6535 Roveredo GR. Scopo: la gestione e l'amministrazione di patrimoni e di beni mobili. La società potrà acquistare e vendere beni mobili di qualsiasi natura, partecipare ad imprese o società similari. La società potrà acquistare immobili all'estero. Capitale azionario: CHF 100'000. Capitale azionario liberato: CHF 100'000. Azioni: 20 azioni al portatore da CHF 5'000. Organo di pubblicazione: FUSC. Note comunicazioni: le comunicazioni della società agli azionisti possono essere fatte per scritto, qualora il nome e l'indirizzo di tutti gli azionisti siano noti, altrimenti mediante pubblicazione sul FUSC. Nuove persone iscritte o modificate: De Marchi, Enea, da Lugano, in Aldesago (Lugano), amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Eldamco SA, in Castel San Pietro, ufficio di revisione [come finora].
Giornale no 1119 del 16.04.2002
(00438056 / CH-514.3.024.620-5)

■ **Immobilien-gesellschaft Rajo de Sol SA**, in St. Moritz, Erwerb und Erstellung von Immobilien sowie Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1998, S. 3127). Domizil neu: c/o Dr. Hans Jürg Zinsli, Via Maistra 5, 7500 St. Moritz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Achermann, Dr. Hubert, von Luzern und Emmetten, in Luzern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Thomas, von Littau und Hohenrain, in Sempach Stadt, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zinsli, Dr. Hans Jürg, von Urmein und Safien, in St. Moritz, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1106 vom 16.04.2002
(00437494 / CH-350.3.002.807-2)

■ **Kofler's Gartenpflege**, in Maienfeld, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 480). Domizil neu: Landstrasse 12, 7304 Maienfeld.
Tagebuch Nr. 1107 vom 16.04.2002
(00437496 / CH-350.1.006.595-8)

■ **Lorigenhof AG**, in Davos, Erwerb, Errichtung, Aus- und Umbau, Verwaltung, Verpachtung und Vermietung sowie Veräusserung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 7, Publ. 368966). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reimann, Dr. Alex, von Lengnau AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hanser, Dr. Christian, von Zürich und Basel, in Oberrieden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1108 vom 16.04.2002
(00437498 / CH-350.3.007.752-4)

■ **Object Family Informatik OFI GmbH**, in Vaz/Ober-
vaz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 32 vom
15. 02. 2000, S. 1040). Die Gesellschaft ist infolge Verlegung des
Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 68 vom 10.4.2002, S. 17) im Handels-
register des Kantons Graubünden von Amtes wegen erloschen.
Tagebuch Nr. 1109 vom 16.04.2002
(00437500 / CH-350.4.000.510-1)

■ **Pamigra Immobilien AG**, bisher in Trimmis, Kauf, Ver-
kauf und Verwaltung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft
(SHAB Nr. 68 vom 10.04.2002, S. 9, Publ. 420474). Statutenän-
derung: 26. 03. 2002. Sitz neu: Zuoz. Domizil neu: Hauptstrasse
8, 7524 Zuoz. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-
schriften: Experta Revision AG, in Basel, Revisionsstelle. Einge-
tragene Personen neu oder mutierend: Santschi & Partner
Treuhand AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1110 vom 16.04.2002
(00438048 / CH-350.3.005.679-0)

■ **Sedrun Disentis Tourismus**, in Disentis/Mustér,
Verein (SHAB Nr. 227 vom 22. 11. 1999, S. 7917). Ausgeschie-
dene Personen und erloschene Unterschriften: Cavagn, Martin G.,
von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), Präsident, mit Kollektivun-
terschrift zu zweien; Berther, Pancrazi, von Tujetsch, in Sedrun
(Tujetsch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Delfor-
rin, Meinrad, von Disentis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied,
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gadola, Silvio, von Disen-
tis/Mustér und Schlans, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Kolle-
ktivunterschrift zu zweien; Huonder, Gion Battista, von Disen-
tis/Mustér, in Disentis/Mustér, Mitglied, mit Kollektivunter-
schrift zu zweien; Huonder, Hans, von Disentis/Mustér, in Disen-
tis/Mustér, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Levy,
Nina, von Disentis/Mustér, in Sedrun (Tujetsch), Mitglied,
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Russi, Josef, von Andermatt,
in Sedrun (Tujetsch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien;
Schmid, Silvio, von Tujetsch, in Camischolas (Tujetsch), Mit-
glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Perso-
nen neu oder mutierend: Huonder, Toni, von Disentis/Mustér, in
Disentis/Mustér, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien;
Cavagn, Dumeni, von Tujetsch, in Sedrun (Tujetsch), Mitglied,
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schmid, Marcus, von Tu-
jetsch, in Rueras (Tujetsch), Mitglied, mit Kollektivunterschrift
zu zweien; Tuor, Aldo, von Sumvitg, in Disentis/Mustér, Mitglied,
mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1111 vom 16.04.2002
(00438050 / CH-350.6.000.174-5)

■ **Tenigerbad AG**, in Sumvitg, Hotelliegenschaft, Aktiengesellschaft
(SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5123). Ausgeschie-
dene Personen und erloschene Unterschriften: Lechmann, Anton,
von Sumvitg, in Rabius, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu
zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wenzin,
Placi Michel, von Sumvitg, in Surrein (Sumvitg), Mitglied, mit
Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1112 vom 16.04.2002
(00438052 / CH-350.3.004.733-4)

■ **Tenigerbader Mineral- und Heilwasser Vertriebs
AG**, in Sumvitg, Nutzung und Vertrieb des Quellwassers der
Tenigerbad AG im Val Sumvitg als Trink- und Heilwasser, Akti-
engesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26. 08. 1996, S. 5123). Aus-
geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lechmann,
Anton, von Sumvitg, in Rabius Gde. Sumvitg, Mitglied, mit Kol-
lektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder
mutierend: Wenzin, Placi Michel, von Sumvitg, in Surrein (Sum-
vitg), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1113 vom 16.04.2002
(00438054 / CH-350.3.005.671-6)

■ **Wildvet Projects Giacometti**, bisher in Schüpfen,
Durchführung, Conception von Forschungsprojekten im Bereich
Wildmedizin, Einzelfirma (SHAB Nr. 34 vom 17. 02. 2000,
S. 1099). Sitz neu: Stampa. Domizil neu: 7605 Stampa. Zweck:
Durchführung, Conception von Forschungsprojekten im Bereich
Wildmedizin. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giaco-
metti, Marco, von Stampa, in Stampa, Inhaber, mit Einzelun-
terschrift [bisher: in Schüpfen].
Tagebuch Nr. 1114 vom 16.04.2002
(00437502 / CH-073.1.010.695-9)

■ **WVW Weinvertrieb Villa Waldorf GmbH & Co.
Kommanditgesellschaft, Frankfurt am Main, Zweig-
niederlassung Schweiz, Sumvitg**, in Sumvitg, Einkauf
und Verkauf von sowie Handel mit Weinen aller Art, insbesondere
Vertrieb der Weine der Weingut Villa Waldorf Schulz GmbH sowie
der Weinkellerei und Weingut Ernst Anheuser GmbH, Zweignie-
derlassung (SHAB Nr. 244 vom 15. 12. 1999, S. 8491). mit
Hauptsitz in: Frankfurt am Main (D). Ausgeschiedene Personen
und erloschene Unterschriften: Bearth, Theolinda, von Sumvitg,
in Sumvitg, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelprokura.
Eingetragene Personen neu oder mutierend: Cathomas, Anton,
von Sumvitg, in Sumvitg, Leiter der Zweigniederlassung, mit
Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 1115 vom 16.04.2002
(00437504 / CH-350.9.000.577-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Boutique Lilly, Inhaberin Lydia Bachmann**, in
Chur, Handel mit Textilien, Einzelfirma (SHAB Nr. 234 vom
02. 12. 1996, S. 7426). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe er-
loschen.
Tagebuch Nr. 1116 vom 16.04.2002
(00437506 / CH-350.1.004.707-2)

■ **Camenisch und Dermont**, in Rueun, Maler- und Tape-
zierarbeiten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 48 vom
08. 03. 1996, S. 1355). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Li-
quidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1117 vom 16.04.2002
(00437508 / CH-350.2.000.805-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Autos-Extension Rais et Sauvain SA**, à Delémont,
L'exploitation d'un garage Industriel, la vente et la réparation de
tous véhicules automobiles, Société anonyme (FOSC No 202 du
19. 10. 1998, p. 7148). Modification des statuts: 15. 04. 2002.
Nouveau capital-actions: CHF 550'000.-- [précédemment:
CHF 300'000.--], entièrement libéré Actions: 550 actions nomi-
natives de CHF 1'000.-- [précédemment: 300 actions nomina-
tives de CHF 1'000.--]. Abrogation selon l'art. 628 al. 4 CO des dis-
positions statutaires relatives aux apports en nature. Nouvelle re-
striction à la transmissibilité des actions nominatives: selon
statuts. Personne et signature radiée: Rais, Gilles, de Courroux,
à Courroux (commune de Courroux), secrétaire, avec signature
collective à deux. Inscription ou modification de personne: Sau-
vain, René, de Courrendin, à Courroux, administrateur
unique, avec signature individuelle [précédemment: président,
avec signature collective à deux].
Journal no 413 du 16.04.2002
(00437764 / CH-670.3.000.439-6)

■ **BG Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils (Jura)
SA**, à Delémont, Exploitation d'un bureau d'ingénieurs-
conseils, Société anonyme (FOSC No 57 du 22. 03. 2001,
p. 2137). Personnes et signatures radiées: Bonnard, Michel,
de Nyon, à Saint-Sulpice VD, avec signature collective à deux avec
un membre; Neuenschwander, Alain, de Höfen, à Morges, avec si-
gnature collective à deux avec un membre. Inscription ou modi-
fication de personnes: Pugno, Joseph, de Sion, à Lausanne, avec
signature collective à deux; Créten, Pascal, de Soule, à Soule,
avec signature collective à deux.
Journal no 414 du 16.04.2002
(00438228 / CH-670.3.000.070-8)

■ **Metso Paper AG**, à Delémont, Fabrication, usinage et
vente de produits et installations de tout genre pour les secteurs
de l'industrie des machines, du papier, de l'imprimerie, etc. So-
ciété anonyme (FOSC No 194 du 08. 10. 2001, p. 7807). In-
scription ou modification de personne: Brändli, Walter, de Rüti ZH,
à Laufen, avec procuration collective à deux.
Journal no 415 du 16.04.2002
(00438230 / CH-670.3.001.247-0)

■ **Société de laiterie de Fahy**, à Fahy, Dans le cadre des
prescriptions légales, tirer le meilleur lait possible du lait com-
mercial produit dans le rayon de la société, Société coopérative
(FOSC No 108 du 07. 06. 1995, p. 3167). Personnes et signatures
radiées: Trachsel, Willy, de Nollen, à Fahy, président, avec si-
gnature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Blaser, Robert,
de Langnau im Emmental, à Fahy, membre, sans droit de signa-
ture; Theubet, Bernard, de Fahy, à Fahy, membre, sans droit de
signature. Inscription ou modification de personnes: Guélat,
Paul, de Fahy, à Fahy, président, avec signature collective à deux
avec le secrétaire-caissier [précédemment: vice-président];
Trachsel, Jean-Claude, de Nollen, à Fahy, vice-président, avec si-
gnature collective à deux avec le secrétaire-caissier; Bändi, Jean-
Charles, de Oberwil BL, à Fahy, membre, sans droit de signature;
Chèvre, Nicolas, de Mettembert, à Fahy, membre, sans droit de si-
gnature.
Journal no 416 du 16.04.2002
(00438232 / CH-677.5.000.492-5)

■ **Utina S.A.**, à Delémont, Exécution de fonctions admi-
nistratives de toutes natures, acquisition, vente et administration de
biens immobiliers et titres hypothécaires. Société anonyme
(FOSC No 161 du 22. 08. 2001, p. 6437). Nouvelle adresse: c/o Fi-
duciaire Jean-Claude Courtet SA, Rue de l'Avenir 23, 2800 Delé-
mont. Personne et signature radiée: Christie, Pierre, de
Bassecour, à Delémont, administrateur unique, avec signature
individuelle. Inscription ou modification de personne: Fluck, An-
dré, de Yvonand, à Yvonand, administrateur unique, avec signa-
ture individuelle.
Journal no 417 du 16.04.2002
(00438234 / CH-670.3.000.601-3)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Griffes Discount Sàrl en liquidation**, à Porrentruy,
Exploitation d'un magasin de vêtements et d'accessoires d'habil-
lement, Société à responsabilité limitée (FOSC No 26 du
07. 02. 2001, p. 943). Raison sociale radiée, la liquidation étant
terminée.
Journal no 418 du 16.04.2002
(00438236 / CH-677.4.001.736-2)

LU

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Gandalf Environmental Investment AG**, in Kriens,
c/o UTAG Treuhand AG, Industriestrasse 10, 6010 Kriens, Aktien-
gesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 04. 2002.
Zweck: Investitionen im Umweltbereich; Durchführung von
Handelsgeschäften; Beteiligungen; Errichtung von Repräsentan-
zen im In- und Ausland. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libe-
rierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien
zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Sofern der Gesell-
schaft Name und Adresse aller Aktionäre bekannt sind, erfolgen
die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief,
sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Wid-
mer, Thomas, von Luzern und Ruswil, in Risch, Mitglied, mit
Einzelunterschrift; Contesta Revisions AG, in Stans, Revisions-
stelle.
Tagebuch Nr. 1847 vom 16.04.2002
(00437198 / CH-100.3.025.846-5)

■ **GS & Partner GmbH**, in Knutwil, Sonnhalde 7, 6212 St.
Erhard, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung).
Statutendatum: 11. 04. 2002. Zweck: Handel aller Art; Beratung,
Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten; Kauf und
Verkauf von Immobilien; Erbringung von Dienstleistungen im
Treuhandbereich; Beteiligungen; Erwerb bzw. Errichtung, Ver-
waltung und Verkauf von Liegenschaften, Unternehmen, Imma-
turierten Rechten und Wertschriften. Stammkapital:
CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Perso-
nen: Schenker, Toni, von Grethenbach, in Willisau-Land, Gesell-
schafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer
Stammteilnahme von CHF 18'000.--; Geissler, Robert, von Pfaff-
nau, in Knutwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung,
mit einer Stammteilnahme von CHF 2'000.--.
Tagebuch Nr. 1817 vom 12.04.2002
(00436972 / CH-100.4.025.839-9)

■ **Innenausbau und Montagen Reto Kaufmann**, in
Egolfwil, Stigacher, 6243 Egolfwil, Einzelfirma (Neueintragun-
g). Zweck: Ausführung von Innenausbauarbeiten und Mont-
agen. Eingetragene Personen: Kaufmann, Reto, von Egolfwil
und Wauwil, in Egolfwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1848 vom 16.04.2002
(00437200 / CH-100.1.025.847-7)

■ **Oriental Smoke S. Henry & I. Scheidegger**, in Horw,
Schöngundstrasse 1, 6048 Horw, Kollektivgesellschaft (Neuein-
tragung). Beginn: 16. 04. 2002. Zweck: Betrieb einer Boutique
mit orientalischen Artikeln. Eingetragene Personen: Henry, Ser-
ge, von Dampfchren, in Ruswil, Gesellschafter, mit Einzelun-
terschrift; Scheidegger, Ivan, von Ursenbach, in Kriens,
Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1849 vom 16.04.2002
(00437202 / CH-100.2.025.848-4)

■ **Positiv-System Lang**, in Littau, Obermättelstrasse 2,
6015 Reussbühl, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb
eines Personalvermittlungsbüros; Lebensberatung sowie Erwach-
senenbildung in diesem Bereich. Eingetragene Personen: Lang,
Manfred, von Neudorf, in Littau, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1850 vom 16.04.2002
(00437204 / CH-100.1.025.849-0)

■ **SEMS-Tuning Schmid und Emmenegger**, in Wolhu-
sen, Entlebuchstrasse 29, 6110 Wolhusen, Kollektivgesell-
schaft (Neueintragung). Beginn: 1. 04. 2002. Zweck: Handel mit
und Verkauf von Autosatzteilen und Zubehör. Eingetragene
Personen: Emmenegger, Markus, von Flühl und Schüpflheim,
in Flühl, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; Schmid, Stephan,
von Flühl und Schüpflheim, in Flühl, Gesellschafter, mit Einzel-
unterschrift.
Tagebuch Nr. 1851 vom 16.04.2002
(00437834 / CH-100.2.025.850-0)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Bachmann & Co AG**, in Luzern, Führung eines Treu-
hand- und Sachwalterbüros, insbesondere Übernahme von
Buchhaltungsmanteln, Steuer- und Unternehmensberatungen
und Aufgaben im Bereich des SchKG, Aktiengesellschaft (SHAB
Nr. 219 vom 12. 11. 2001, S. 8870). Qualifizierte Tatbestände:
Gemäss Fusionsvertrag vom 11.04.2002 und Bilanz per
31.12.2001 übernimmt die Gesellschaft nach Massgabe von Art.
748 OR die Seeburg Immobilien AG, in Luzern, mit sämtlichen
Aktiven von CHF 306'357.35 und dem gesamten Fremdkapital
von CHF 0.--. Da die Gesellschaft bereits Eigentümerin sämtli-
cher Aktien der übernommenen Gesellschaft ist, erlöschen diese
Aktien und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft
bleibt unverändert.
Tagebuch Nr. 1852 vom 16.04.2002
(00437836 / CH-100.3.018.157-8)

■ **BMM Baumanagement Müller**, in Luzern, Bauleitung,
Devisierung, Baumanagement und Bau-Ausführung sowie Be-
ratung in diesen Bereichen, Einzelfirma (SHAB Nr. 212 vom
31. 10. 2000, S. 7403). Die Firma wird infolge Verlegung des Sit-
zes nach Steinhäusern unter der Firma BMM BAUMANAGEMENT
MÜLLER (SHAB Nr. 71 vom 15.04.2002, S. 15) im Handelsregis-
ter des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1853 vom 16.04.2002
(00437838 / CH-100.1.024.176-2)

■ **Credit Invest Capital Markets AG**, in Luzern, Betrieb
eines Privatlaboratoriums, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom
24. 01. 2002, S. 10, Publ. 310502). Firma neu: **Credit Invest
Capital Markets AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Ge-
sellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in An-
wendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGeg sowie
Art. 88a HRGegV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr
zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen Zustandes in bezug
auf den Verwaltungsrat und die Vertretung sowie das Domizil an-
gesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne
Organe.
Tagebuch Nr. 1854 vom 16.04.2002
(00437840 / CH-400.3.021.006-0)

■ **De Beers Centenary AG**, in Luzern, Beteiligung an Un-
ternehmen aller Art in der Schweiz und im Ausland, insbesondere
an Minen-, Finanz-, Dienstleistungs- und Handelsunternehmen,
Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 9,
Publ. 314150). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unter-
schriften: Thompson, Julian Ogilvie, südafrikanischer Staatsan-
gehöriger, in Johannesburg (ZA), Vizepräsident, mit Kollektivun-
terschrift; Crawford, Robin MacNab, südafrikanischer Staatsan-
gehöriger, in Johannesburg (ZA), Mitglied, mit Kollektivun-
terschrift zu zweien; Kell, George Patrick Leicester, südafrika-
nischer Staatsangehöriger, in Johannesburg (ZA), Mitglied, mit
Kollektivunterschrift zu zweien; Nchindo, Louis Goodwill, bot-
swanischer Staatsangehöriger, in Gaborone (Botswana), Mit-
glied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oppenheimer,
Anthony Ernest, britischer Staatsangehöriger, in Newbury (GB),
Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tumelo, Serwalo
Seghwagwa Gasale, botswanischer Staatsangehöriger, in Gaborone
(Botswana), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien;
Bevers, Gavin Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Sandton
(ZA), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Iita,
Joseph Shigwedha, namibischer Staatsangehöriger, in Windhoek
(Namibia), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1855 vom 16.04.2002
(00437206 / CH-100.3.012.448-1)

■ **Ganja-Express GmbH**, in Emmen, Handel mit Im-
port von asiatischen Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haf-
tung (SHAB Nr. 148 vom 03. 08. 2001, S. 5952). Firma neu:
Ganja-Express GmbH in Liquidation. Domizil neu: Die Ge-
sellschaft hat ihr Domizil eingebüsst. Die Gesellschaft wird in An-
wendung von Artikel 88a HRGegV von Amtes wegen als aufgelöst
erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzsmässigen
Zustandes in bezug auf das Domizil angesetzte Frist fruchtlos ab-
gelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier,
Walter, von Wauwil, in Luzern, Gesellschafter, Geschäftsführer
und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammteilnahme
von CHF 20'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 1856 vom 16.04.2002
(00437208 / CH-270.4.001.804-2)

■ **I & O Trading GmbH**, in Luzern, Import und Export von
sowie Gross- und Kleinhandel mit Waren und Erzeugnissen aller Art,
Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom
28. 07. 1998, S. 5215). Domizil neu: Werfstrasse 3, 6005 Lu-
zern.
Tagebuch Nr. 1857 vom 16.04.2002
(00437210 / CH-100.4.014.598-6)

■ **Käserengossenschaft Neudorf**, in Neudorf, Wahr-
nung und Förderung der land- und milchwirtschaftlichen Inter-
essen ihrer Mitglieder durch gemeinsame Selbsthilfe, Gossenschaft
(SHAB Nr. 214 vom 05. 11. 1991, S. 4737). Statutenänderung:
25. 03. 1997. Domizil neu: c/o Xaver Schürtenberger,
Luzernerstrasse 4, 6025 Neudorf. Zweck neu: Wahrung und
Förderung der milchwirtschaftlichen Interessen ihrer Mitglieder
durch gemeinsame Selbsthilfe. Haftung/Nachschusspflicht neu:
Für die Verbindlichkeiten der Gossenschaft haften die Mitglie-
der persönlich bis zum Betrage von CHF 20'000.-- [bisher: Für
die Verbindlichkeiten der Gossenschaft haften die Mitglieder
persönlich und solidarisch]. Die Gossenschaftsleiter sind ver-
pflichtet, Bilanzverluste durch Nachschüsse zu decken. Pflichten:
Entrichtung eines Eintrittsgeldes, das von der Generalversam-
mlung festgelegt wird; dieses kann auf die Erhebung verzichtet. Die
Gossenschaftsleiter sind verpflichtet, einen Betrag an die Gossenschaft
(Amortisationsbeitrag) zu bezahlen, dessen Höhe auf Antrag
des Vorstandes von der Generalversammlung bestimmt wird.
Gossenschaftsleiter, die nach der Einstellung der Milchabliefe-
rung Mitglied bleiben, bezahlen einen Jahresbeitrag, der auf Antrag
des Vorstandes von der Generalversammlung festgelegt wird.
Vorstand: mindestens fünf Personen. [gestrichen: Vorstand:
mindestens fünf Mitglieder]. [gestrichen: Mitteilungen erfolgen
durch Brief oder durch Anschlag im Gemeindepublikationskas-
ten]. [Weitere Änderungen betreffen keine publikationspflichti-
gen Tatsachen]. Ausgeschiedene Personen und erloschene
Unterschriften: Stocker, Josef, von Neudorf, in Neudorf, Präsident,
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hüslar, Otto, von Neudorf,
in Neudorf, Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sudhalter,
Josef, von Horw, in Neudorf, Beisitzer, ohne Zeichnungsberechtig-
ung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürtenber-
ger, Xaver, von Malers, in Neudorf, Präsident, mit Kollektivun-
terschrift zu zweien nicht mit dem Vizepräsidenten [bisher: Vizeprä-
sident, ohne Zeichnungsberechtigung]; Stocker, Rolf, von Neudorf,
in Neudorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien
nicht mit dem Präsidenten; Lang, Urs, von Neudorf, in Neudorf,
Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten
oder dem Vizepräsidenten; Imelchen, Fritz, von Neudorf, in
Neudorf, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit dem
Präsidenten oder dem Vizepräsidenten [bisher: ohne Zeichnungsberechtig-
ung]; Frischkopf, Armin, von Röserswil, in Neudorf, Beisitzer,
ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 1858 vom 16.04.2002
(00437212 / CH-100.5.008.313-0)

■ **Medpoint AG**, in Sursee, Erbringung von Dienstleis-
tungen im Gesundheitswesen mit Schwergewicht rund um das Inter-
net, insbesondere den Aufbau eigener Plattformen,

Internetkonzeptionen etc, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 9, Publ. 364660). Statutenänderung: 21.03.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Skownonek, Olav, deutscher Staatsangehöriger, in Köln (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1859 vom 16.04.2002
(00437842 / CH-100.3.022.471-8)

■ **MS Marketing GmbH**, bisher in Kriens, Entwicklung sowie Verkauf von Soft- und Hardwareprodukten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 200 vom 17.10.1997, S. 7584). Statutenänderung: 22.02.2002. Sitz neu: Ebikon. Domizil neu: Riedholzweid 2, 6030 Ebikon.
Tagebuch Nr. 1860 vom 16.04.2002
(00437846 / CH-100.4.020.505-4)

■ **Opus Solution AG**, in Luzern, Planung, Organisation, Realisierung von EDV-Projekten, einschliesslich organisatorischer Betreuung und Schulung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 9, Publ. 334312). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bienz, Othmar, von Hasle LU, in Ballwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär].
Tagebuch Nr. 1861 vom 16.04.2002
(00437846 / CH-100.3.018.908-0)

■ **Restaurant Bahnhof Sursee AG**, in Sursee, Führung von Gastgewerbebetrieben, insbesondere des Restaurants Bahnhof in Sursee, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2002, S. 10, Publ. 302502). Firma neu: **Restaurant Bahnhof Sursee AG in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Vinkulierung: [Aufgrund von Art. 685a Abs. 3 OR entfällt die statistische Vinkulierung der Namenaktien.] Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf den Verwaltungsrat und die Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Organe.
Tagebuch Nr. 1862 vom 16.04.2002
(00437848 / CH-100.3.013.512-3)

■ **Seeburg Immobilien AG**, in Luzern, Erwerb, Verwaltung von Immobilien aller Art, sowie von andern Rechten, die sich auf Immobilien beziehen, oder von Forderungen mit oder ohne Grundpfandrecht, die mit Immobilien zusammenhängen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 88 vom 07.05.1999, S. 3029). Gemäss Fusionsvertrag vom 11.04.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Bachmann & Co AG, in Luzern, die Seeburg Immobilien AG, in Luzern, mit sämtlichen Aktiven und dem gesamten Fremdkapital nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Gesellschaft ist infolgedessen aufgelöst.
Tagebuch Nr. 1863 vom 16.04.2002
(00437214 / CH-100.3.008.418-7)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Architekturbüro Conciatori Roberto**, in Römerville, Betrieb eines Architekturbüros, Einzelirma (SHAB Nr. 30 vom 13.02.1998, S. 1104). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1864 vom 16.04.2002
(00437298 / CH-100.1.011.195-4)

■ **Ueberschlag Edgar Büro für Architektur Bauökologie / Baubiologie**, in Bernmünster, Betrieb eines Architekturbüros, insbesondere in den Bereichen Bauökologie und Baubiologie, Einzelirma (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8471). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1865 vom 16.04.2002
(00437300 / CH-100.1.021.979-9)

NW

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Interno Ports SA**, in Stans, c/o Dr. Urs Peter Zelger, Alter Postplatz 2 / City, 6370 Stans, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 24.02.2002. Zweck: Betrieb von Hafenanlagen; kann Aktien und Beteiligungen aller Art von Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck erwerben sowie Grundstücke erwerben, halten, veräussern, vermieten und verpachten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 500 Namenaktien zu CHF 200.--. Partizipationskapital: CHF 20'000.--. Liberierung Partizipationskapital: CHF 20'000.--. Partizipationscheine: 100 Namenpartizipationscheine zu CHF 200.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre und Partizipanten erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien und der Namenpartizipationscheine ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Metz, Dr. Markus, von Chur und Jenaz, in Binningen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; N & W Treuhand GmbH, in Dallenwil, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 470 vom 16.04.2002
(00437862 / CH-150.3.002.673-7)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **AM Consulting AG**, in Stansstad, Unternehmensberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 05.09.1996, S. 5354). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 14) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 471 vom 16.04.2002
(00437864 / CH-150.3.000.094-4)

■ **CW AG**, in Stans, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2001, S. 5764). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Weber, Christof, von Menziken, in Hergiswil NW, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: von Heeren, Carl, von Buchs AG, in Reinach AG, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 472 vom 16.04.2002
(00437314 / CH-150.3.000.294-2)

■ **Müller-Montagen Kälte & Klima**, bisher in Hergiswil NW, Montagen von Kühl- und Klimaanlage sowie Ausführung von Plattenlagerarbeiten, Einzelirma (SHAB Nr. 8 vom 14.01.1998, S. 253). Sitz neu: Stansstad. Domizil neu: Rötbergstrasse 29, 6362 Stansstad. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Beat, von Wilberg, in Stansstad, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Hergiswil NW].
Tagebuch Nr. 473 vom 16.04.2002
(00437316 / CH-150.1.000.822-0)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **BWH Finanz AG**, in Hergiswil NW, Erwerb, Halten und Verwalten von dauernden Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21.03.2000, S. 1892). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 474 vom 16.04.2002
(00437318 / CH-150.3.001.323-3)

■ **Tel Oil Holding AG in Liquidation**, in Beckenried, An- und Verkauf, Halten und Verwalten von Beteiligungen an Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6892). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des besonders befähigten Revisors vom 19.02.2002 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 475 vom 16.04.2002
(00437320 / CH-150.3.000.143-6)

SG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Capiaghi Computer & Support**, in Uznach, Rütistrasse 14, 8730 Uznach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von EDV-Produkten, Support und Schulungen. Eingetragene Personen: Capiaghi, Jürg, von Walestadt, in Uznach, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2690 vom 16.04.2002
(00438018 / CH-320.1.051.434-9)

■ **Carlo Bürgi Heizungen + Sanitär**, in Flawil, Wilerstrasse 126, 9230 Flawil, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Installationen. Eingetragene Personen: Bürgi, Karl genannt Carlo, von Fischingen, in Flawil, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bürgi-Schweizer, Daniela, von Fischingen, in Flawil, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2691 vom 16.04.2002
(00438020 / CH-320.1.051.435-7)

■ **MCC Computer GmbH**, in St. Gallen, Linsehlstrasse 9, 9000 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 5.04.2002. Zweck: Anbieten von EDV-Dienstleistungen, Handel mit Hard- und Software, Informationsberatung und -schulung; ferner Grundstücke erwerben, veräussern und belasten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gewerbliche Schutzrechte, Know-how sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kast, Thomas, von Rehetobel, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Wolfensberger, Markus, von Bauma, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; axcom informatik gmbh, in Knonühl (Wittenbach), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 2692 vom 16.04.2002
(00437470 / CH-320.4.051.436-6)

■ **Miolma GmbH**, in St. Gallen, Lettenstrasse 9, 9008 St. Gallen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Führung eines Ingenieurbüros für Maschinen und Technik, Marketing und Import sowie Export in diesem Bereich sowie Betrieb eines Malergeschäfts. Stammkapital: CHF 50'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der Im Handelsregister eingetragenen Einzelirma Miolma, Palic, in St. Gallen, gemäss Bilanz per

01.10.2001 mit Aktiven von CHF 157'205.92 und Passiven von CHF 94'652.65, zum Preise von CHF 62'553.27 wovon CHF 25'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 37'553.27 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Palic, Milomir, jugoslawischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Vasiljevic, Milan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--.
Tagebuch Nr. 2693 vom 16.04.2002
(00437472 / CH-320.4.051.437-4)

■ **Monitor Tools AG**, in St. Gallen, Grütlstrasse 16, 9000 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.04.2002. Zweck: Entwicklung, Vertrieb von und Handel mit Produkten, Software und Methoden zur Führung von Unternehmen und Organisationen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Zindel-Nobs, Stefan, von Maienfeld und Zürich, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Riklin & von Gunten Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2694 vom 16.04.2002
(00437474 / CH-320.3.051.438-8)

■ **PIT.M AG**, in Wil SG, Poststrasse 6b, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 5.04.2002, 15.04.2002. Zweck: Handel mit Hard- und Software sowie Zubehör im PC-Sektor, Erbringen von IT-Dienstleistungen und -Services, Marketing, Direkt-Marketing-Dienstleistungen und -Services, Entwicklung von Software, Beratung und Schulung sowie Handel mit Daten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, Vertretungen übernehmen, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnungen vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 120'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 120'000.--. Aktien: 475 Namenaktien zu CHF 200.-- und 500 Namenaktien zu CHF 50.-- (Stimmrechtsaktien). Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Sachser, Bernhard, von Ebnat-Kappel, in Wil SG, Mitglied, mit Einzelunterschrift; BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2695 vom 16.04.2002
(00437476 / CH-320.3.051.402-7)

■ **Praxis Vital Claudia Tindl**, in Goldach, Bruggmühlstrasse 14, 9403 Goldach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Massagepraxis + Ernährungsberatung, Akupunkturmassage. Eingetragene Personen: Tindl-Menzler, Claudia, von Romanshorn und Anden, in Rorschacherberg, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2696 vom 16.04.2002
(00438022 / CH-320.1.051.439-6)

■ **Restaurant Asian Charm, Teik Choon Lim**, in Rorschach, Thurgaustrasse 13, 9400 Rorschach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Restaurant-Betrieb, Handel mit Kunstgegenständen, Geschenkartikeln. Eingetragene Personen: Lim, Teik Choon, von St. Gallen, in St. Gallen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Lim-Kaufmann, Claudia, von St. Gallen, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2697 vom 16.04.2002
(00438024 / CH-320.1.051.440-8)

■ **Stefani & Partner AG**, in St. Gallen, Rorschacherstrasse 294, 9016 St. Gallen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.04.2002. Zweck: Erbringen von Beratungsleistungen im Bereich der Informatik sowie Handel mit Hard- und Software. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung das Geschäft der Kommanditgesellschaft 'Stefani & Partner', in St. Gallen, gemäss einer noch zu erstellenden Bilanz/Inventaren zum Maximalpreis von CHF 1'000'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Stefani, Rinaldo, von St. Gallen, in St. Gallen, Präsident, mit Einzelunterschrift; Stefani, Helene, von St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Germann, Jolanda, von Jonschwil, in Gossau SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Koller, Martin, von Luzein, in Amriswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ledergerber-Treuhand, in Gossau SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2698 vom 16.04.2002
(00438026 / CH-320.3.051.441-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

■ **A. Wurster AG**, in St. Margrethen, Gewinnung und Verarbeitung von Naturstein usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2432). Statutenänderung: 28.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 400'000.-- [bisher: CHF 300'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 400'000.--. Aktien neu: 400 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: STG-Coopers & Lybrand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2699 vom 16.04.2002
(00438028 / CH-320.3.014.961-0)

■ **B & B Mert GmbH**, in Wil SG, Handel mit Uhren usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2661). Firma neu: **B & B Mert GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 15.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mert, Nail, von Wil SG, in Wil SG, Gesellschafter, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafts- und Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2700 vom 16.04.2002
(00437478 / CH-320.4.043.387-1)

■ **C. Bianco**, bisher in Rorschach, Führung von Gastronomiebetrieben usw., Einzelirma (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2000, S. 1180). Sitz neu: Mörschwil. Domizil neu: Schloss Watt, 9402 Mörschwil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bianco, Carmine, italienischer Staatsangehöriger, in Mörschwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rorschach].
Tagebuch Nr. 2701 vom 16.04.2002
(00437480 / CH-320.1.026.654-9)

■ **Feldschützen-Gesellschaft der Stadt St. Gallen**, in St. Gallen, Förderung der Schiessausbildung ihrer Mitglieder usw., Verein (SHAB Nr. 198 vom 15.10.1997, S. 7520). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: Strobel, Hans, von Mörschwil, in Mörschwil, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Habermacher, Silvia, von Ebnat-Kappel, in St. Gallen, Mitglied und Sekretärin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2702 vom 16.04.2002
(00437482 / CH-320.6.043.380-9)

■ **icotec AG**, bisher in Rebstein, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von Produkten aus hochwertigen Materialien, insbesondere aus faserverstärkten Kunststoffen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1999, S. 7487). Statutenänderung: 26.03.2002. Sitz neu: Altstätten. Domizil neu: Industriestrasse 12, 9450 Altstätten. Aktien neu: 30'000 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stadler, Roger, von Altstätten, in Altstätten, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Bolliger, Karl, von Küttigen, in Meilen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2703 vom 16.04.2002
(00437484 / CH-320.3.046.622-5)

■ **KPMG Private**, in St. Gallen, Erbringung von Dienstleistungen im Treuhänderbereich usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9163). mit Hauptsitz in Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burgi, Patrick, von Lancy, in Flurlingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil BL].
Tagebuch Nr. 2704 vom 16.04.2002
(00438030 / CH-320.9.046.444-5)

■ **Medien Pool SK GmbH**, in St. Margrethen, Betrieb eines Verlages und Werbung im Baubereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 65 vom 02.04.1996, S. 1882). Firma neu: **Medien Pool SK GmbH in Liquidation**. Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingestrichen. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv sowie Art. 88a HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzlichen Zustandes in Bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung sowie das Domizil angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knobloch, Lutz, deutscher Staatsangehöriger, in Gräfelfing (D), Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: in St. Margrethen, Geschäftsführer].
Tagebuch Nr. 2705 vom 16.04.2002
(00438032 / CH-320.4.040.515-4)

■ **SPW Sieber AG**, in Widnau, Betrieb einer Präzisionschleiferei usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 11.11.1999, S. 7681). Ausgeschiedene Personen und ersichene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BGW Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2706 vom 16.04.2002
(00438034 / CH-320.3.025.002-2)

■ **SUTER MONTAGEN**, in Flawil, Montagen usw., Einzelirma (SHAB Nr. 138 vom 21.07.1998, S. 5052). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Richterswil (SHAB Nr. 70 vom 12.04.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2707 vom 16.04.2002
(00438036 / CH-320.1.029.763-0)

■ **Wedro AG**, in Grabs, Handel mit Waren aller Art, insbesondere im Handel und Verkauf von Drogerieartikeln fremder und eigener Marken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom

11.01.2000, S. 197). Domizil neu: Werdenstrasse 1A, 9472 Grabs. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt auf dem Wege der Fusion die Willy Dufner AG Buchs, in Buchs SG. Aktiven von CHF 800'782.84 und Passiven von CHF 85'585.04 gehen gemäss Fusionsvertrag vom 21.03.2002 und Fusionsbilanz per 30.09.2001 durch Universalsukzession an die Gesellschaft über, die bereits sämtliche Aktien der übernommenen Gesellschaft besitzt. Dabei erlöschen diese Aktien, und das Aktienkapital der übernehmenden Gesellschaft bleibt unverändert. Die Gesellschaft führt in Buchs SG, Churenstrasse 12, ein Geschäft unter der Enseigne 'Impuls Drogerie Werdenberg'.
Tagebuch Nr. 2708 vom 16.04.2002
(00437486 / CH-320.3.032.240-7)

■ **Willy Dufner AG Buchs**, in Buchs SG, Betrieb einer Drogerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 15.08.2001, S. 6193). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 21.03.2002 infolge Fusion mit der Wedro AG, in Grabs. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Wedro AG, über.
Tagebuch Nr. 2709 vom 16.04.2002
(00437488 / CH-320.3.015.958-1)

■ **Witronic AG**, in Balgach, Entwicklung, Herstellung und Verkauf von bestückten Leiterplatten und anderen elektronischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1283). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Turwitz, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Oberriet SG, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2710 vom 16.04.2002
(00437490 / CH-320.3.042.300-3)

■ **XEO Technologie AG**, in St. Gallen, Entwicklung und Konstruktion von und Handel mit Produkten aus dem Bereich Datenrättern usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28.01.2002, S. 11, Publ. 314488). Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingetragt.
Tagebuch Nr. 2711 vom 16.04.2002
(00437492 / CH-320.3.046.320-1)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG**, in St. Gallen, Planung, Projektierung und Realisierung von Bauten aller Art als Total- oder Generalunternehmer usw. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8190), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omlin, Guido, von Sachteln, in Emmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2712 vom 16.04.2002
(00438038 / CH-320.9.050.535-4)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Glashalle Hug AG in Liquidation**, in Rapperswil SG, Handel mit und Erbringung von Dienstleistungen in den Branchen Glaseri usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2002, S. 8, Publ. 4096). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2713 vom 16.04.2002
(00438040 / CH-320.3.046.979-2)

■ **KEY-SOFT GmbH in Liquidation**, in St. Gallen, Entwicklung von und Handel mit Softwareprodukten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 11, Publ. 3399). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2714 vom 16.04.2002
(00438042 / CH-320.4.042.287-1)

■ **Miolma, Palic**, in St. Gallen, Ingenieurbüro usw. Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2001, S. 720). Die Aktiven und Passiven sind an die Miolma GmbH, in St. Gallen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2715 vom 16.04.2002
(00438044 / CH-320.1.040.330-3)

■ **Stefani & Partner**, in St. Gallen, Informatik- und Unternehmensberatung usw. Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 26.04.1995, S. 2277). Die Aktiven und Passiven gehen an die Stefani & Partner AG, in St. Gallen, über. Die Gesellschaft ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2716 vom 16.04.2002
(00438046 / CH-320.2.038.675-2)

SH

Neueinschreibungen
Nuove iscrizioni

■ **Mila Transport Medina Mehmedagic**, in Neuhausen am Rheinfall, Schaffhauserstrasse 4, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Pakettransporte. Eingetragene Personen: Mehmedagic, Medina, von Bosoni-Herzogowina, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 532 vom 15.04.2002
(00437766 / CH-290.1.014.103-0)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Biosin Werk AG**, in Schaffhausen, Forschung, direkt oder durch Dritte auf chemisch-pharmazeutischen, diätetischen, kosmetischen, agrochemischen und verwandten Gebieten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4025). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wulschleger, Dr. Lorenzo, von Zolingen, in Rovio, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Manzini, Giovanni, von Onsernone, in Masagno, Revisionsstelle; Martinghini, Emilio, von Gerra (Verzasca), in Cureglia, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fideconto Revisioni SA, in Bellinzona, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 540 vom 16.04.2002
(00438004 / CH-290.3.001.445-8)

■ **Georg Fischer Wavin AG**, in Schaffhausen, Herstellung von und Handel mit Gegenständen aus Kunststoff, Metall und anderen Materialien für wasserwirtschaftliche und sonstige Zwecke, insbesondere von Rohren, sowie der zu ihrer Herstellung benötigten Roh- und Vorprodukte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 14). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Kreber, Dr. Jürg, von Pfungen, in Schaffhausen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zengler, Herbert, von Zürich, in Schaffhausen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; van der Plas, Dick Cornelius Gerardus, von den Niederlanden, in Adelboden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fink, Daniel, von Zürich, in Flurlingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hiltmann, Alfred, von Zuzen, in Basadingen (Basadingen-Schlattigen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schepers, Fredrikus, von den Niederlanden, in Hardenberg (NL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 541 vom 16.04.2002
(00438006 / CH-251.3.000.384-6)

■ **Q-IT GmbH**, in Rüdlingen, Projektmanagement und Informatik-Beratungen, IT-Gesamtlösungen für KMU's, Import, Handel mit und Wiederverkauf von Computern und Zubehör sowie Internet Anbindungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 12, Publ. 326374). Weiteres Geschäftslokal: 8172 Niederglatt, Brunnenwiesenstrasse 10.
Tagebuch Nr. 542 vom 16.04.2002
(00438008 / CH-290.4.014.054-2)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Bond Exam & Deposit Philipp Kuhlmann**, in Neuhausen am Rheinfall, Echtschneidung von Wertschriften, Einzelfirma (SHAB Nr. 51 vom 13.03.2000, S. 1692). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 543 vom 16.04.2002
(00438010 / CH-290.1.013.466-3)

■ **Comestibles H. Akpinar & G. Kündig**, in Schaffhausen, Import, Export sowie Handel von und mit Waren aller Art, insbesondere Lebens- und Genussmittel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.1999, S. 6952). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 544 vom 16.04.2002
(00437462 / CH-290.2.013.308-2)

SO

Kanton Solothurn

Neueinschreibungen
Nuove iscrizioni

■ **DERRWISCH-Malergeschäft St. Szöllösi**, in Seewen, Buchenstrasse 8, 4206 Seewen, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes, eingeschlossen Tapezierer- und Gasarbeiten. Eingetragene Personen: Szöllösi, Stephan, von Basel, in Seewen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Ottenburg Szöllösi, Daniela, von Basel, in Seewen, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1036 vom 16.04.2002
(00437934 / CH-241.1.002.168-4)

■ **Flury Thomas**, in Oberdorf SO, Hogen 1, 4515 Oberdorf, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Viehzucht und Tätigkeit als Störmetzer. Eingetragene Personen: Flury, Thomas, von Lommiswil, in Oberdorf SO, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Flury, Daniela, von Lommiswil und Auswil, in Oberdorf SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1037 vom 16.04.2002
(00437936 / CH-241.1.002.154-9)

■ **Fröhlicher Gartenunterhalt**, in Günsberg, Flechtlerstrasse 90, 4524 Günsberg, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Ausführung von Gartenunterhaltsarbeiten, Neugestaltung und Bepflanzungen. Eingetragene Personen: Fröhlicher, Peter, von Bellach, in Günsberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bessire, Marianne, von Péry, in Günsberg, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1038 vom 16.04.2002
(00437938 / CH-241.1.002.169-2)

■ **JENNY WATCH**, in Biezwil, Hintere Gasse 132, 4585 Biezwil, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von Uhren und Uhrenbestandteilen. Eingetragene Personen: Jenny, Peter, von Langenbruck, in Biezwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1039 vom 16.04.2002
(00437940 / CH-241.1.002.170-0)

■ **Max Schläppi GmbH**, in Grenchen, Berthastrasse 16, 2540 Grenchen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Führung eines Montage- und Serviceunternehmens im Bereich der Wärmeerzeugung. Kann alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung direkt oder indirekt beteiligen, Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten, ferner Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schläppi, Max, von Gaden, in Grenchen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Schläppi-Tschäppä, Eliane, von Gaden, in Grenchen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsbezeichnung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 1040 vom 16.04.2002
(00437386 / CH-241.4.002.171-9)

■ **NESSEN Engineering GmbH**, in Hägendorf, Weinhalderweg 13, 4614 Hägendorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Engineering, Implementation und Support, insbesondere in den Bereichen Informatik und Elektrotechnik sowie Handel mit Waren aller Art. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundeigentum, Lizenzen, Patente und andere immaterielle Werte erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, ferner Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit dem Zweck der Gesellschaft zusammenhängen oder diesen zu fördern geeignet sind. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nessensohn, Marc, von Hägendorf, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Nessensohn, Robert, von Hägendorf, in Hägendorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 1041 vom 16.04.2002
(00437388 / CH-241.4.002.172-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Autogrill Restaurants AG**, in Olten, Führung und Beratung von Betrieben im Detailhandel, in der Gastronomie sowie der Hotellerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 11, Publ. 364312). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Meier, Urs, von Eglisau, in Widen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ceriani, Paolo, italienischer Staatsangehöriger, in Rozzano (I), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Draeger, Matthias, von Basel, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1042 vom 16.04.2002
(00437390 / CH-249.3.000.035-3)

■ **Bajrami Commerce**, in Gretzenbach, Import, Export und Vertrieb von Waren aller Art, insbesondere mit Lebensmitteln, Vermittlung von Krediten und Reisen, Ausführung von Warentransporten, Einzelfirma (SHAB Nr. 103 vom 26.05.2000, S. 3590). Firma neu: **B.I.C. Transporte Bajrami**.
Tagebuch Nr. 1043 vom 16.04.2002
(00437392 / CH-400.1.016.899-7)

■ **DAS GRENNCHNER TAXI GmbH**, in Grenchen, Betrieb einer Taxiunternehmung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8735). Domizil neu: Bucheggstrasse 2, 2540 Grenchen.
Tagebuch Nr. 1044 vom 16.04.2002
(00437942 / CH-254.4.000.849-7)

■ **FG-Kornhaus-Stiftung Olten**, in Olten, Unterstützung und Förderung der gemeinnützigen Haus- und Krankenpflege von Olten und Umgebung im Geiste der Franziskanischen Gemeinschaft usw., Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 11, Publ. 400530). Aufsichtsbehörde neu: Bau- und Justizdepartement, Abteilung Berufliche Vorsorge / Stiftungsaufsicht, in Solothurn.
Tagebuch Nr. 1045 vom 16.04.2002
(00437944 / CH-241.7.002.098-4)

■ **Radio Müller AG**, in Wangen bei Olten, Handel mit Radio-, Fernseh-, HiFi-, Stereo- und Tonbandgeräten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 25.02.1999, S. 1292). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: USO Treuhand AG, in Dulliken, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Interrevi AG, in Hägendorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1046 vom 16.04.2002
(00437946 / CH-249.3.000.402-4)

■ **Steg & Partner AG**, in Oensingen, Durchführung von Wirtschafts- und Unternehmensberatungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3813). Ausgeschiedene

Personen und erschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1047 vom 16.04.2002
(00437948 / CH-240.3.000.368-0)

■ **Steg Weiterbildungszentrum Balthal AG**, in Balthal, Betrieb eines Weiterbildungszentrums für Erwachsenenbildung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3813). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Visura Treuhand-Gesellschaft, in Oensingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BDO Visura, in Egerkingen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1048 vom 16.04.2002
(00437949 / CH-240.3.000.254-3)

■ **USF (Schweiz) AG (USF (Switzerland) Ltd) (USF (Suisse) SA)**, bisher in Elsau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9299). Statutenänderung: 28.03.2002. Firma neu: **VIVENDI WATER SYSTEMS SCHWEIZ AG**. Übersetzungen der Firma neu: (**VIVENDI WATER SYSTEMS SWITZERLAND Ltd**) (**VIVENDI WATER SYSTEMS SUISSE SA**). Sitz neu: Schönenwerd. Domizil neu: Stauwehrstrasse 40, 5012 Schönenwerd. Zweck: Engineering, Planung, Verkauf, Bau und Unterhalt von Anlagen für die Wasseraufbereitung nur in der Schweiz; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen, Grundeigentum erwerben und veräussern und Kapitalanlagen halten und verwalten. Aktienkapital: CHF 200'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 200'000.--. Aktien: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen der Gesellschaft an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Messerschmitt, Erich, deutscher Staatsangehöriger, in Speyer (D), Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Grant Thomton SA, in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diggelmann, Markus, von Fischenthal, in St. Gallen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Lamparter, Walter, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (D), Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelprokura]; Hofstetter, Hans, von Wildhaus, in Rehobol, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; BDO Visura, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1049 vom 16.04.2002
(00437996 / CH-020.3.020.436-1)

■ **Wulpa-Lift AG**, in Olten, Führung eines Ingenieurbüro usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.1994, S. 2070). Firma neu: **Wulpa-Lift AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: bei ihv AG, Ziegelrain 29, 5000 Aarau. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Käser-Wehrli, Werner, von Oberflachs, in Möriken-Wildegg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: ihv AG, in Aarau, Liquidatorin, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 1050 vom 16.04.2002
(00437998 / CH-249.3.000.308-6)

■ **Wüthrich**, bisher in Oberwil BL, Einzelfirma (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1995, S. 4329). Sitz neu: Himmelried. Domizil neu: Panoramaweg 248, 4204 Himmelried. Zweck: Dienstleistungen und Handel innerhalb der Luftfahrt sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden kommerziellen und finanziellen Transaktionen, Beratung und Vermittlung, Ausbildung von Flugpersonal, ferner Verkauf verwandter Dienstleistungen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wüthrich, Ernst Alfred, von Eggwil, in Himmelried, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Oberwil BL].
Tagebuch Nr. 1051 vom 16.04.2002
(00437400 / CH-280.1.900.456-7)

Lösungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Joseph Troxler AG in Konkurs**, in Olten, Fabrikation von und Handel mit Bremsen und Kupplungen für das Autogewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.1996, S. 1103). Das Konkursverfahren wurde mit Urteil des Amtsgerichtspräsidenten von Olten-Gösgen, in Olten, vom 14.03.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1052 vom 16.04.2002
(00437402 / CH-249.3.000.247-1)

SZ

Neueinschreibungen
Nuove iscrizioni

■ **PerformexConsult A. von Rickenbach** in Sattel, Eggenrain 2b, 6417 Sattel, Einzelfirma (Neueinschreibung). Zweck: Unternehmensberatung, Managementdienstleistungen, Projektleitungen, Buchführung und Steuerberatung. Eingetragene Per-

sonen von Rickenbach, Anton, von Muotathal, in Sattel, Inhaber, mit Einzelunterschrift; von Rickenbach-Inglin, Maria, von Muotathal und Sattel, in Sattel, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 978 vom 16.04.2002
(00437302 / CH-130.1.007.981-0)

■ **Remay, Monika Grob Mayer**, in Lachen, Beulweg 32, 8853 Lachen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Renovationsarbeiten. Eingetragene Personen: Grob Mayer, Monika, von Obstdalen, in Lachen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Mayer, Reinhard, von Österreich, in Lachen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 979 vom 16.04.2002
(00437850 / CH-130.1.007.982-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Ameco Financial Services AG**, in Freienbach, Finanzberatung und Verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 07. 2001, S. 5386). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bühner, Stephan, von Schaffhausen, Bibern, Hofen SH, in Thalwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bühner & Partner AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 980 vom 16.04.2002
(00437852 / CH-130.0.010.674-5)

■ **BD Bücherdienst AG**, in Einsiedeln, Internationale Auslieferung von Büchern, Schallplatten, Kassetten und Zeitschriften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 06. 07. 2001, S. 5163). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ramseyer, Hugo, von Eggwil, in Arni bei Biglen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 981 vom 16.04.2002
(00437854 / CH-130.0.003.728-2)

■ **C. Vanoli AG, Bauunternehmung, Immensee**, in Küsnacht am Rigi, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Geleisebau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10. 07. 2001, S. 5264). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Retracio AG, in Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder und Revisionsgesellschaft Mattig-Suter und Partner, in Schwyz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 982 vom 16.04.2002
(00437856 / CH-130.0.004.715-7)

■ **Camenzind + Co. AG**, in Gersau, Herstellung von und Handel mit Garnen aus Seide und andern Fasern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 27. 09. 2001, S. 7523). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mitchell, George, von Zürich, in Gersau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Camenzind-Aufdermauer, Walter, von Gersau, in Schindldeleg, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Gersau].
Tagebuch Nr. 983 vom 16.04.2002
(00437304 / CH-130.0.006.952-4)

■ **IB Optical Holding AG**, in Wollerau, Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20. 02. 1998, S. 1274). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jäggi, Beat, von Rechterswil, in Chur, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jäggi, Ralf, von Rechterswil, in Chur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 984 vom 16.04.2002
(00437306 / CH-320.3.023.443-4)

■ **Spa World AG**, in Lachen, Handel mit und Vertrieb von Whirlpools und Sprudeldüsen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 2001, S. 8920). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Hans-Jörg, von Frauenfeld und Aadorf, in Unterberg, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 985 vom 16.04.2002
(00437308 / CH-130.3.002.951-7)

■ **Tenido AG**, in Gersau, Verwertung von immateriellen Rechten und Know-how, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04. 02. 2002, S. 13, Publ. 324728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Veras de Araujo, Robson, von Brasilien, in Zürich, Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 986 vom 16.04.2002
(00437310 / CH-130.0.011.728-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Emar AG, Seidenstoffweberei**, in Arth, Produktion von und Handel mit Seidenstoffen, Krawattenstoffen und Industrie-Geweben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 25. 02. 1997, S. 1259). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 987 vom 16.04.2002
(00437312 / CH-130.0.000.840-8)

■ **Export-Import, Simic & Belcic**, in Galgenen, Autohandel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2082). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 988 vom 16.04.2002
(00437858 / CH-130.0.012.055-5)

■ **Lümag AG in Liq.**, in Rothenthurm, An- und Verkauf von Immobilien und Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 01. 07. 1999, S. 4427). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 989 vom 16.04.2002
(00437860 / CH-130.0.001.724-7)

TG

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **WASU Baukeramik AG**, in Fischingen, Hauptstrasse 22, 8376 Fischingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 04. 2002. Zweck: Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen, Natursteinarbeiten, Ofenbau, Kitzfugen, Sanierungen und Umbauten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 150'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 150'000.--. Aktien: 150 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma WASU Walter Suter, in Fischingen, gemäss Vertrag vom 15.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 1'170'815.16 und Passiven von CHF 873'952.68 zum Preis von CHF 296'862.48, wofür 150 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 146'862.48 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Suter, Walter, von Tobel-Tägerschen, in Fischingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Leuenberger, Marion, von Walterswil BE, in Fischingen, mit Einzelunterschrift; Alpiger, Urban, von Alt St. Johann, in Gähwil (Kirchberg SG), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Suter, Thomas, von Tobel-Tägerschen, in Wil SG, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Richard, von Mogelsberg, in Uzwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; GRT Girsberger & Rütsche Treuhand, in Simach, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1333 vom 16.04.2002
(00438108 / CH-440.3.015.325-1)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **ecima AG**, in Kreuzlingen, Herstellung von Produkten und Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Haustechnik sowie Handel mit Gütern aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 159 vom 17. 08. 2000, S. 5611). Statutenänderung: 8. 04. 2002. Aktienkapital neu: CHF 120'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 120'000.--. Aktien neu: 120 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1334 vom 16.04.2002
(00437560 / CH-440.3.012.846-3)

■ **Immonedia Verlag AG**, in Tägerwilten, Herausgabe einer Monatszeitschrift im Immobilienbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 15. 08. 2001, S. 6258). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kühle, Karsten Peter, von Wattwil, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1336 vom 16.04.2002
(00437562 / CH-440.3.011.388-0)

■ **Käsergenossenschaft Lippoldswilen**, in Kemental, Verwertung der Milch durch den Selbstbetrieb einer Käseerei oder Verkauf der Milch an einen Käser, Genossenschaft (SHAB Nr. 78 vom 23. 04. 1996, S. 2297). Firma neu: Käsergenossenschaft Lippoldswilen in Liquidation. Die Genossenschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster, Ernst, von Langrickenbach, in Lippoldswilen (Kemental), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Harder, Josef, von Niederbüren, in Neuwillen (Kemental), Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1337 vom 16.04.2002
(00437564 / CH-440.5.004.934-7)

■ **MINING AND METAL EXCHANGE KORBA & Co. SA**, in Weinfelden, Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art, insbesondere im Bereich von Rohstoffen, Kohle- und Stahlprodukten. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 205 vom 23. 10. 2001, S. 8284). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Huber, Kurt, von Märstetten, in Weinfelden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1338 vom 16.04.2002
(00437566 / CH-440.3.003.203-3)

■ **Russo + Partner GmbH**, in Münchwilten TG, Plattenarbeiten, allgemeine Kleinausbauten und Renovationsarbeiten Ausführung von Natursteinarbeiten usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 1998, S. 4566). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ripoli, Domenico, Italienischer Staatsangehöriger, in Balterswil (Bichelsee-Balterswil), Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--. Eingetragene Personen neu oder

mutierend: De Simone Russo, Rosina, italienische Staatsangehörige, in Münchwilten TG, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.--.
Tagebuch Nr. 1340 vom 16.04.2002
(00438110 / CH-440.4.009.461-3)

■ **Ziegler Consulting**, bisher in Zug, Unternehmensberatung, Einzelfirma (SHAB Nr. 202 vom 21. 10. 1997, S. 7659). Sitz neu: Frauenfeld. Domizil neu: Freiestrasse 27, 8501 Frauenfeld. Zweck: Unternehmensberatung. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wadsack, Hans, von Zug, in Zug, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ziegler, Rita, von Schönholzerswilten, in Frauenfeld, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1341 vom 16.04.2002
(00438112 / CH-170.1.003.982-2)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **WASU Walter Suter**, in Tobel-Tägerschen, Plattenbeläge, Ofenbau, Kitzfugen und Sanierungen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 189 vom 30. 09. 1998, S. 6719), mit Hauptsitz in: Fischingen. Infolge Aufhebung der Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.
Tagebuch Nr. 1343 vom 16.04.2002
(00437568 / CH-440.9.011.003-8)

■ **WASU Walter Suter**, in Fischingen, Plattenbeläge, Ofenbau, Kitzfugen und Sanierungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 10 vom 16. 01. 2001, S. 345). Die Aktiven und Passiven sind an die WASU Baukeramik AG, in Fischingen, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 1342 vom 16.04.2002
(00438114 / CH-440.1.010.387-0)

TI

Distretto di Bellinzona (TI)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ Ratifikation der Inschriftung im giornale no. 224 del 13. 3. 2002, pubblicato nel FUSC no. 54 del 19. 3. 2002 p. 11. **Fondazione Domenico Noli**, in Bellinzona, finanziere opere, acquisti e attività di pubblico interesse a favore delle persone anziane del Comune di Bellinzona e del Bellinzonese, nonché opere di costruzione o di restauro di edifici, Fondazione (FUSC no. 54 del 19. 3. 2002, pagina 11, publ. 390348). Nuove persone iscritte o modificate: Agostoni, Alberto, da Monte, in Giubiasco, membro, con firma individuale [non: in Bellinzona].
Giornale no 333 del 16.04.2002
(00437570 / CH-500.7.005.090-9)

■ **Fondazione Joshua (Joshua Fondation)**, in Bellinzona, L'aiuto spirituale e materiale ai bisogni in genere, la prevenzione, il trattamento e la riabilitazione dei fenomeni di tossico-dipendenza, Fondazione (FUSC no. 112 del 15. 6. 1998, pagina 4065). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Bellinzona per trasferimento della sede a Chiasso (FUSC del 12.04.2002 no. 70 pag. 12).
Giornale no 334 del 16.04.2002
(00437572 / CH-500.7.002.507-1)

■ **Maga Autocifina Sagl**, in Giubiasco, Attività di riparazione, acquisto e vendita di vettura in genere, acquisto e vendita di pezzi di ricambio, attività di carrozzeria ed ogni altra attività connessa allo scopo sociale, Società a garanzia limitata (FUSC no. 20 del 30. 1. 2001, pagina 722). Nuova ragione sociale: **Maga Autocifina Sagl in liquidazione**. La società è sciolta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 15.04.2002.
Giornale no 335 del 16.04.2002
(00437574 / CH-500.4.000.650-8)

■ **MOTELCAST Sagl**, in Arbedo-Castione, La gestione di esercizi pubblici di qualsiasi genere ed in particolare la gestione dell'esercizio pubblico Motel di Castione, Società a garanzia limitata (FUSC no. 206 del 22. 10. 1999, pagina 7245). Nuove persone iscritte o modificate: Molinaro, Franco, cittadino italiano, in Arbedo-Castione, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 4'000.-- [finora: in Sementina]; Grandinetti, Elio, cittadino italiano, in Lumino, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 4'000.-- [finora: in Bellinzona].
Giornale no 336 del 16.04.2002
(00438116 / CH-500.4.004.343-9)

Distretto di Locarno (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Csontos Zoltan Autoexport**, in Locarno, Via San Jorio 14, 6600 Locarno, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Esportazione e importazione di auto. Persone iscritte: Csontos, Zoltan, cittadino ungherese, in Locarno, titolare, con firma individuale.
Giornale no 383 del 16.04.2002
(00438120 / CH-509.1.007.430-9)

■ **Franz-Josef Büchler**, in Ascona, Via Baraggia 10, 6612 Ascona, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Commercio. Persone iscritte: Büchler, Franz-Josef, da Hergiswil bei Willisau, in Ascona, titolare, con firma individuale.
Giornale no 384 del 16.04.2002
(00438122 / CH-509.1.007.431-7)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Arclaservision SA**, in Muraltio, La fornitura di tutte le strutture necessarie per la pratica della chirurgia refrattiva e la creazione di centri operatori in tale ambito, Società anonima (FUSC no. 65 del 05. 04. 2002, pagina 16, publ. 414552). Persone dimissionarie e firme cancellate: Renggli, Virginia, da Entlebuch, in Locarno, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Olgiati, Diego, da Vezio, in Muraltio, presidente, con firma collettiva a due.
Giornale no 382 del 16.04.2002
(00438118 / CH-509.3.007.417-7)

■ **Ferrari Pietro**, in Locarno, Estrazione, lavorazione e vendita di ghiaia, sabbia e pietrischi 'Silo Focè Ticino', scavi meccanici, ripiene, Ditta individuale (FUSC no. 238 del 10. 10. 1980, pagina 3318). Nuove persone iscritte o modificate: Ferrari, Luca, da San Nazzaro, in Minusio, direttore, con firma collettiva a due; Ferrari, Piero jr., da San Nazzaro, in Ascona, con procura collettiva a due.
Giornale no 385 del 16.04.2002
(00437576 / CH-509.1.002.955-9)

Distretto di Lugano (TI)

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **E.B.A. European Bodyguard Association**, in Rivera, Via Cantonale, 6802 Rivera, Associazione (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 3. 2002, 11. 4. 2002. Scopo: Organizzare e realizzare a livello europeo corsi per guardie del corpo, operatori della sicurezza in genere, corsi per la sicurezza antiterrorismo, per responsabili della sicurezza in locazioni estere e per addetti alla sicurezza aeroportuale. L'associazione promuove a livello europeo la professione di guardia del corpo e di operatore della sicurezza in genere, forma ed avvia i soci a tale attività e presta consulenza ed assistenza ai soci per problematiche legate al settore. L'associazione riunisce ed aggrega gli operatori della sicurezza di tutta l'Europa ed in particolare della Svizzera. Responsabilità/versamenti supplementari: E' esclusa la responsabilità personale dei soci. Mezzi: le quote sociali; sussidi pubblici; le liberalità, sotto forma di legati, donazioni, doni, conferimenti in denaro o in natura; ogni entrata che concorra ad incrementare i fondi sociali. Organizzazione: L'assemblea generale, il consiglio direttivo composto da 3 a 10 membri e ufficio di revisione. Persone iscritte: Scicolone, Carmelo, cittadino italiano, in Paré (I), presidente, con firma individuale; Alberti, David, cittadino italiano, in Paré (I), vice-presidente, con firma individuale; Vassalli, Antonio, da Riva San Vitale, in Savosa, membro e direttore, con firma individuale; Varricchio, Fausto, cittadino italiano, in Rivera, membro e vice-direttore, con firma individuale; Overhage, Raphaela, da Wädenswil e Richterswil, in Savosa, ufficio di revisione.
Giornale no 2304 del 16.04.2002
(00437578 / CH-514.6.026.128-3)

■ **FINANCIAL MEDICAL GROUP SA**, in Viganella, Via alla Roggia 28, c/o WTS Consulting SA, 6962 Viganella, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16. 4. 2002. Scopo: Il finanziamento e l'acquisto, la vendita e la messa a disposizione di strumentazione medico chirurgica a favore di operatori sanitari; servizi di consulenza settore medico-sanitario. La società può assumere rappresentazioni e partecipazioni in imprese e società. Importazione e esportazione di merci e beni di qualsiasi genere e relativo commercio. Operazioni di natura commerciale, industriale, mobiliare, immobiliare e finanziaria connesse allo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Lavelli, Dott. Giovanni, da Somo, in Caslano, amministratore unico, con firma individuale; PLURISPASIA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 2305 del 16.04.2002
(00437580 / CH-514.3.026.177-7)

■ **FULL POINT PROJECT SA**, in Lugano, Via Trevano 7A, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 4. 2002. Scopo: L'importazione, l'esportazione, il commercio, la vendita a domicilio e per corrispondenza di prodotti per l'igiene personale, prodotti elettrodomestici e elettrodomestici, di beni alimentari di ogni genere, di articoli casalinghi e di arredamento. L'assunzione di rappresentanze di altre società, la gestione di aziende congeneri, la concessione di fidejussioni a garanzia di operazioni e di obbligazioni di terzi, la concessione di garanzie reali ed in genere l'esercizio di tutte le forme di credito consentite dalla legge, nonché tutti i tipi di operazioni a carattere finanziario, promozionale e pubblicitario. La società può partecipare ad altre imprese aventi scopi simili. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Rohrbach, André, da Guggisberg, in Cavigliano, amministratore unico, con firma individuale; Tranter Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 2306 del 16.04.2002
(00437582 / CH-514.3.026.178-5)

■ **Pasticceria Sciolli**, in Novaggio, 6986 Novaggio, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Gestione di una pasticceria. Persone iscritte: Sciolli, Marc, da Pura, in Novaggio, titolare, con firma individuale.
Giornale no 2307 del 16.04.2002
(00438124 / CH-514.1.026.179-7)

■ **The Joker Shop di Copt Yari**, in Lugano, Via Trevano 72, 6900 Lugano, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Gestione di un negozio di articoli sportivi e abbigliamento sportivo. Persone iscritte: Copt, Yari, da Osières, in Viganello, titolare, con firma individuale.
Giornale no 2308 del 16.04.2002
(00438126 / CH-514.1.026.180-2)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Banca Commerciale Lugano**, in Lugano, l'esercizio di una banca, Società anonima (FUSC no. 181 del 19. 9. 2001, pagina 7296). Nuove persone iscritte o modificate: Parmeggiani, Luca, da Ginevra, in Montagnola, direttore, con firma collettiva a due; Rigotti, Luigi, cittadino italiano, in Manno, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Gadda Conti, Marco, da Steinen, in Breganzona, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: da Svitto, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Guatta, Fabio, da Maggia, in Viganello, vice-direttore, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Muscicchio, Eddy, da Besazio, in Balerna, con procura collettiva a due; Thurler, Philippe, da Ginevra, in Bellinzona, con procura collettiva a due.
Giornale no 2309 del 16.04.2002
(00438128 / CH-514.3.001.781-6)

■ **Bianchi Antonello**, finora in Rivera, posa di pavimenti, Ditta individuale (FUSC no. 84 del 14. 4. 1986, pagina 1387). Nuova sede: Camignolo. Nuovo recapito: 6803 Camignolo.
Giornale no 2310 del 16.04.2002
(00438130 / CH-514.1.010.814-1)

■ **Car Mix SA**, finora in Paradiso, compravendita di veicoli a motore, Società anonima (FUSC no. 70 del 12. 4. 2002, pagina 12, publ. 424666). Statuti modificati: 15. 4. 2002. Nuova sede: Agno. Nuovo recapito: Via Campagna, 6982 Agno.
Giornale no 2311 del 16.04.2002
(00438132 / CH-514.3.024.672-5)

■ **Chemidin SA**, in Lugano, import-export di prodotti chimici, farmaceutici, Società anonima (FUSC no. 221 del 12. 11. 1993, pagina 5954). Nuovo recapito: Corso Elvezia 23, 6900 Lugano.
Giornale no 2312 del 16.04.2002
(00437584 / CH-514.3.000.873-3)

■ **Convivium SA**, in Lugano, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 186 del 25. 9. 2000, pagina 6548). Persone dimissionarie e firme cancellate: Biaggio, Loris, da Giubiasco, presidente, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Soncini, Luca, da Auressio, in Pregassona, presidente, con firma collettiva a due; Barbieri, Stefano, cittadino italiano, in Bedano, direttore, con firma collettiva a due.
Giornale no 2313 del 16.04.2002
(00437586 / CH-514.3.020.979-3)

■ **Copama SA**, in Canobbio, compravendita di elettrodomestici, Società anonima (FUSC no. 15 del 23. 1. 2002, pagina 13, publ. 308856). Nuove persone iscritte o modificate: Bergossi, Vittorio, cittadino italiano, in Montagnola, direttore, con firma individuale [finora: in Viganello, con firma collettiva a due con il presidente o con Falvo nata Etter Bernadette].
Giornale no 2314 del 16.04.2002
(00437588 / CH-514.3.000.188-1)

■ **Eagle Steel SA**, in Lugano, commercio di materie prime, Società anonima (FUSC no. 140 del 22. 7. 1999, pagina 5011). Nuova ragione sociale: **Eagle Steel SA in liquidazione**. In scioglimento: 15.04.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Camozzi, Fabrizio, da Valcolla, in Vezia, amministratore unico e liquidatore, con firma individuale [finora: amministratore unico].
Giornale no 2315 del 16.04.2002
(00437592 / CH-514.3.021.082-9)

■ **EDISON SA in liquidazione**, in Bioggio, impianti elettrici, Società anonima (FUSC no. 226 del 21. 11. 2001, pagina 9165). La procedura di fallimento è stata sospesa per mancanza di attivo con decreto della Pretura del Distretto di Lugano dell'11.03.2002.
Giornale no 2316 del 16.04.2002
(00438134 / CH-514.3.023.918-0)

■ **GESSE TIME SA**, in Paradiso, la gestione di un'impresa di gessatura, Società anonima (FUSC no. 24 del 5. 2. 2001, pagina 869). Persone dimissionarie e firme cancellate: Tranter Fiduciar SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di organo di revisione].
Giornale no 2317 del 16.04.2002
(00438136 / CH-514.3.025.316-9)

■ **Inpharzan International SA**, in Cadempino, partecipazioni, Società anonima (FUSC no. 120 del 22. 6. 2000, pagina 4228). La società ha deliberato la sua fusione con la 'Inpharzan

SA', in Cadempino (FUSC no. 196 del 10.10.2001 p. 7898), sulla base del contratto di fusione del 23.01.2002. Atto pubblico di scioglimento: 03.04.2002. La società è sciolta.
Giornale no 2318 del 16.04.2002
(00438138 / CH-514.3.000.429-6)

■ **Inpharzan SA**, in Cadempino, produzione ramo farmaceutico, Società anonima (FUSC no. 196 del 10. 10. 2001, pagina 7898). Statuti modificati: 3. 4. 2002. Nuovo scopo: l'assunzione di partecipazioni, il loro controllo e coordinamento, la produzione, il commercio, l'importazione, l'esportazione di prodotti nel ramo farmaceutico umano e veterinario, dietetico, nutrizionale e nel ramo della cosmetica; la registrazione di marchi e di brevetti, l'assunzione e la concessione di rappresentanze e licenze nonché il sostegno finanziario, tecnico, assistenziale ed ogni altra attività con riferimento ai settori d'interesse del Gruppo Zamboni; l'acquisto e la vendita di immobili per il conseguimento dello scopo sociale. La società potrà assumere partecipazioni o interessenze finanziarie in società, gruppi o consorzi in Svizzera e all'estero. Nuovo capitale azionario: CHF 20'500'000.-- [finora: CHF 9'400'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 20'500'000.--. Azioni: 20'500 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 9'400 azioni al portatore da CHF 1'000.--]. Fusione: la società ha assunto, sulla base del contratto di fusione del 23.01.2002, la Inpharzan International SA, in Cadempino (FUSC del 22.06.2002 n. 120 p. 4228), giusta l'art. 748 CO. Bilancio di fusione: 31.12.2001. Attivo: CHF 289'547'382.--. Passivo: CHF 15'655'541.--. Attivo netto: CHF 273'891'841.--. La cessione ha luogo mediante rimessa agli azionisti di 11'100 nuove azioni al portatore da CHF 1'000.-- della Inpharzan SA, in Cadempino. Statuti adattati al nuovo diritto azionario.
Giornale no 2319 del 16.04.2002
(00438140 / CH-514.3.003.822-9)

■ **Lattoneria Area SA**, finora in Lugano, lavori di lattoneria, Società anonima (FUSC no. 26 del 8. 2. 1999, pagina 883). Statuti modificati: 5. 4. 2002, 12. 4. 2002. Nuova sede: Torricella-Taverne. Nuovo recapito: Via Val Barberina, 6807 Taverne. Nuovo scopo: La progettazione e l'esecuzione di lavori di lattoneria, copritetto, carpenteria, isolazioni e lavori diversi in campo edile, l'esecuzione di lavori di impianti sanitari, riscaldamento, ecc., nonché la rappresentanza di prodotti per l'edilizia e sanitari. Potrà inoltre esplicare ogni altra attività necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale e partecipare ad altre società. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Viglezio Sagl, in Lamone, ufficio di revisione; Olivieri Catenazzi, Carla, da Melide, in Pregassona, amministratrice unica, con firma individuale; Lordini, Pietro, cittadino italiano, in Taverne (Torricella-Taverne), con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Frongillo, Vincenzo, da Arbedo-Castione, in Lugano, amministratore unico, con firma individuale; Casanova, Fabrizio, da Bioggio, in Carona, ufficio di revisione.
Giornale no 2320 del 16.04.2002
(00437594 / CH-514.3.016.543-1)

■ **Malber SA**, in Canobbio, compravendita di elettrodomestici, Società anonima (FUSC no. 129 del 8. 7. 1998, pagina 4729). Nuove persone iscritte o modificate: Bergossi, Vittorio, cittadino italiano, in Montagnola, direttore, con firma individuale [finora: in Viganello, con firma collettiva a due con il presidente o con Falvo nata Etter Bernadette].
Giornale no 2321 del 16.04.2002
(00437596 / CH-514.3.003.234-0)

■ Retifica dell'iscrizione nel giornale no. 2156 del 9. 4. 2002, pubblicato nel FUSC no. 71 del 15. 4. 2002 p. 12. **MEKRON ENGINEERING SA, Madrid, Succursale di Lugano**, in Lugano, lo studio e sviluppo di progetti industriali, Succursale (FUSC no. 71 del 15. 4. 2002, pagina 12, publ. 426994), con sede principale a Madrid (E). Ragione sociale esatta della succursale: **MEKRON ENGINEERING SA, Madrid, Succursale di Lugano**. Ragione sociale esatta della sede principale: **MEKRON ENGINEERING SA**.
Giornale no 2322 del 16.04.2002
(00437598 / CH-514.9.026.160-5)

■ **Merloni Ariston International SA, Lussemburgo, succursale di Manno**, in Manno, partecipazioni, Succursale (FUSC no. 191 del 3. 10. 2001, pagina 7688), con sede principale a Lussemburgo. Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 2323 del 16.04.2002
(00437600 / CH-514.9.009.330-4)

■ **Merloni International Trading BV, De Meern, succursale di Manno**, in Manno, commercio di apparecchiature domestiche, Succursale (FUSC no. 6 del 10. 1. 2002, pagina 12, publ. 4220), con sede principale a Meern (NL). Nuove osservazioni della sede principale: La società ha deciso la soppressione della succursale ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso dell'autorità fiscale cantonale.
Giornale no 2324 del 16.04.2002
(00438142 / CH-514.9.009.161-6)

■ **ORIVALD SA**, in Muzzano, l'importazione e l'esportazione, il commercio e la vendita di materie prime di ogni genere, semilavorati e prodotti finiti, Società anonima (FUSC no. 71 del 15. 4. 2002, pagina 12, publ. 427030). Recapito: [Il recapito di via alle Foce 4, è estinto] La società è attualmente priva di recapito. Persone dimissionarie e firme cancellate: Bernasconi, Sergio, da Chiasso, in Massagno, amministratore unico, con firma individuale; Riva, Francesco, cittadino italiano, in Pello d'Intelvi (I), direttore, con firma individuale. [La società è attualmente priva di amministrazione].
Giornale no 2325 del 16.04.2002
(00438144 / CH-514.3.017.123-6)

■ **QUERGED SAGL**, in Pazzallo, produzione e vendita di software-hardware, Società a garanzia limitata (FUSC no. 253 del 30. 12. 1998, pagina 8931). Nuova ragione sociale: **QUERGED SAGL in liquidazione**. In scioglimento: 12.04.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Keller, Martin, da Sommeri, in Pazzallo, socio e liquidatore, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socio e gerente]; Mordasini Ait-Ouyahia, Ing. Alessandra, da Orserone, in Lugano, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.-- [finora: socia e gerente, con firma individuale].
Giornale no 2326 del 16.04.2002
(00438146 / CH-514.4.013.884-5)

■ **Ronny Vannini**, in Villa Luganese, impresa di pittura, Ditta individuale (FUSC no. 7 del 11. 1. 2002, pagina 18, publ. 5138). Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello dell'11.04.2002. Il precedente decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 03.01.2002 era stato annullato in seguito al decreto di effetto sospensivo parziale del 18/21.02.2002 accordato dalla Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello. [radiati: Il titolare è stato dichiarato in fallimento con decreto della Pretura del Distretto di Lugano del 03.01.2002].
Giornale no 2327 del 16.04.2002
(00438148 / CH-514.1.011.216-6)

■ **SAFIGEST SA**, finora in Lugano, la prestazione di servizi in campo fiduciario, Società anonima (FUSC no. 230 del 27. 11. 2001, pagina 9329). Statuti modificati: 12. 4. 2002. Nuova sede: Viganello. Nuovo recapito: Via Luganetto 4, 6962 Viganello.
Giornale no 2328 del 16.04.2002
(00437602 / CH-514.3.025.743-8)

■ **Specialconsult SA**, finora in Mugena, promozione e ricerca di sponsorizzazioni, Società anonima (FUSC no. 241 del 12. 12. 2001, pagina 9781). Statuti modificati: 9. 4. 2002. Nuova sede: Canobbio. Nuovo recapito: Piazzola 5, 6952 Canobbio. Nuove persone iscritte o modificate: Pianca, Marco, da Bosco Luganese, in Canobbio, amministratore unico, con firma individuale [finora: in Massagno].
Giornale no 2329 del 16.04.2002
(00437604 / CH-514.3.001.448-5)

■ **W.M. World Management SA**, in Breganzona, gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 26 del 7. 2. 2002, pagina 17, publ. 331374). Persone dimissionarie e firme cancellate: Shala, Leke, cittadino jugoslavo, in Beinwil (Freiamt), presidente, con firma individuale. Nuove persone iscritte o modificate: A Marca, Giuseppe, da Leggia, in Breganzona, presidente, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Monti, Carlo, da Avers, in Rovereto GR, membro, con firma collettiva a due.
Giornale no 2330 del 16.04.2002
(00437606 / CH-514.3.024.569-3)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **Intershipping SA in liquidazione**, in Lugano, navi, Società anonima (FUSC no. 198 del 12. 10. 2001, pagina 7969). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 2331 del 16.04.2002
(00437608 / CH-514.3.001.076-7)

■ **Tank International LLC, Austin, Succursale di Lugano**, in Lugano, compravendita di traffico e servizi telefonici internazionali, Succursale (FUSC no. 208 del 26. 10. 2001, pagina 8388), con sede principale a Austin (Texas, USA). Questa ragione sociale è cancellata avendo l'autorità fiscale cantonale dato il suo consenso.
Giornale no 2332 del 16.04.2002
(00438150 / CH-514.9.024.532-8)

Distretto di Mendrisio (IT)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **A.M. Motorsport Sagl**, finora in Capolago, la promozione e lo sviluppo fra i soci ed anche i non soci della pratica dello sport automobilistico, sia in campo nazionale che in campo internazionale, anche mediante la cessione in noleggio di... Società a garanzia limitata (FUSC no. 96 del 18. 5. 2001, pagina 3767). Statuti modificati: 12. 4. 2002. Nuova ragione sociale: **Auto Tino Motorsport Sagl**. Nuova sede: Riva San Vitale. Nuovo recapito: Via alle Campagne 6, 6826 Riva San Vitale. Nuovo scopo: L'esercizio di una carrozzeria, garage-officina di riparazione autoveicoli, la compra-vendita di autoveicoli, la promozione e lo sviluppo fra i soci ed anche i non soci della pratica dello sport automobilistico, sia in campo nazionale che in campo internazionale, anche mediante la cessione in noleggio di autoveicoli, di proprietà della società o da essa detenute in comodato, e la stipulazione di contratti di pubblicità. A tal fine la società può compiere tutte le operazioni commerciali, industriali, mobiliari e finanziarie aventi pertinenza con l'oggetto sociale. Potrà pure prestare avalli, fidejussioni ed ogni garanzia anche reale. Potrà inoltre costruire, riparare e vendere automobili, sia di serie che speciali, motocicli e imbarcazioni, importare e esportare dei veicoli ed imbarcazioni, costruire e vendere ricambi ed elaborazioni per auto, cedere in noleggio vetture di proprietà della società o da essa detenute in comodato, partecipare a manifestazioni sportive motoristiche con la possibilità di richiedere le licenze e le autorizzazioni alle autorità sportive nazionali, organizzare manifestazioni sportive motoristiche nazionali e/o internazionali, chiederne l'autorizzazione iscrivendo le stesse ai

calendari nazionali e/o internazionali. Persone dimissionarie e firme cancellate: Simoncini, Mauro, cittadino italiano, in Valmorea (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--. Nuove persone iscritte o modificate: Tino, Antonio, da Poschiavo, in Riva San Vitale, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 10'000.--
Giornale no 551 del 16.04.2002
(00438152 / CH-524.4.008.303-9)

■ **Alespub SA in liquidazione**, in Stabio, la gestione di esercizi pubblici in genere, ma in particolare di bar, piano-bar, ristoranti, locali notturni, discoteche, locali di vendita, Società anonima (FUSC no. 39 del 26. 2. 2002, pagina 12, publ. 358828). Persone dimissionarie e firme cancellate: Locmar SA, in Novazzano, ufficio di revisione.
Giornale no 552 del 16.04.2002
(00438154 / CH-350.3.004.735-8)

■ **BLUE STONE Sagl**, in Chiasso, import-export, Società a garanzia limitata (FUSC no. 100 del 25. 5. 2001, pagina 3945). Nuove persone iscritte o modificate: Valente, Vito Antonio, da Novazzano, in Chiasso, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 5'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]. [La società è attualmente priva di gerente domiciliato in Svizzera].
Giornale no 553 del 16.04.2002
(00438156 / CH-514.4.025.303-3)

■ **FLAGSHIP ENTERPRISE LTD**, in Novazzano, prodotti stampati in cellulosa, Società anonima (FUSC no. 204 del 19. 10. 2000, pagina 7163). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 554 del 16.04.2002
(00438158 / CH-514.3.021.198-6)

■ **Hohl AG (Hohl SA), succursale di Novazzano**, in Novazzano, esecuzione di trasporti con merci, Succursale (FUSC no. 249 del 23. 12. 1996, pagina 7969), con sede principale a: Alstätt. Persone dimissionarie e firme cancellate: Zanforlin, Stefano, cittadino italiano, in Balerna, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Klees, Sandro, cittadino lussemburghese, in Ligornetto, con procura collettiva a due solo per la succursale.
Giornale no 555 del 16.04.2002
(00437610 / CH-524.9.006.781-0)

■ **Medigest SA**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita di titoli azionari, Società anonima (FUSC no. 22 del 1. 2. 2002, pagina 14, publ. 322808). Persone dimissionarie e firme cancellate: Besid Fiduciaria SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 556 del 16.04.2002
(00437612 / CH-524.3.003.378-3)

■ **Möbel-Transport AG**, in Chiasso, trasporti di ogni genere in Svizzera e all'estero, in particolare trasporti di mobili, Succursale (FUSC no. 25 del 5. 2. 1999, pagina 842), con sede principale a: Schlieren. Nuove persone iscritte o modificate: Anneler, Albert, da Zurigo, in Hünenberg, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata]; Anneler, Jakob, da Dänstetten e Zurigo, in Uitikon, membro, con firma individuale [finora: da Zurigo, senza funzione registrata]; Anneler, Marcel, da Zurigo, in Uitikon, membro, con firma individuale [finora: senza funzione registrata].
Giornale no 557 del 16.04.2002
(00437614 / CH-524.9.008.648-2)

■ **SAMSONITE S.P.A., Milano, succursale di Mendrisio**, in Mendrisio, articoli di pelletteria, valigeria e da viaggio, Succursale (FUSC no. 142 del 25. 7. 2001, pagina 5733), con sede principale a: Milano (I). Nuove osservazioni della sede principale: Ulteriore locale commerciale: Fox Town, 1844 Villeneuve.
Giornale no 558 del 16.04.2002
(00437616 / CH-524.9.009.247-0)

■ **STELPA Sagl**, finora in Chiasso, prodotti biotecnologici, Società a garanzia limitata (FUSC no. 131 del 7. 7. 2000, pagina 4647). Statuti modificati: 11. 4. 2002. Nuova sede: Balerna. Nuovo recapito: Via Prada 16A, 6828 Balerna.
Giornale no 559 del 16.04.2002
(00438160 / CH-524.4.009.097-9)

Distretto di Riviera (IT)

Mutations Mutations Mutazioni

■ **Mecaf SA**, in Biasca, l'acquisto, la vendita, la costruzione di beni immobili, Società anonima (FUSC no. 207 del 24. 10. 2000, pagina 7258). Statuti modificati: 9. 4. 2002. Nuovo capitale azionario: CHF 360'000.-- [finora: CHF 300'000.--]. Nuovo capitale azionario liberato: CHF 360'000.--. Azioni: 360 azioni al portatore da CHF 1'000.-- [finora: 300 azioni al portatore da CHF 1'000.--].
Giornale no 55 del 16.04.2002
(00438162 / CH-528.3.000.070-1)

VD

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **ZETA INTERNATIONAL Sàrl**, à Gilly, chemin du Cimetière, Les Truits. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 20 février 2002. But: toute activité liée à l'importation et la commercialisation de solutions de formation informatisées (activités de 'training', techniques de simulations et services techniques divers) sur le plan international. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Apport en nature selon convention du 20 février 2002 et inventaire au 7 février 2002: véhicule, matériel de bureau et d'informatique pour CHF 13'193, acceptés pour ce prix, dont CHF 10'000 imputés sur le capital social, le solde de CHF 3'193 constituant une créance de l'apporteur contre la société. Associés et gérants avec signature individuelle: Erich Frieden, avec une part de CHF 19'000, et Theresa Frieden, avec une part de CHF 1'000, tous deux de Ruppoldsried, à Gilly. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3156 du 21.03.2002
(00436974 / CH-550.1.029.121-9)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Ruppen Peter Haustechnik**, in Grächen, Haus Sonenhof, neue Einzelfirma. Zweck: Haustechnik, insbesondere Spenglerie, Bedachungen, Sanitärinstallationen und Reparaturen sowie damit zusammenhängende Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Ruppen, Peter, von Grächen, in Grächen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 333 vom 16.04.2002
(00438164 / CH-600.1.011.286-0)

■ **wellgroup GmbH**, in Visp, Bärenstrasse 6, 3930 Visp, neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Statutendatum: 10.04.2002. Zweck: Konzepterstellung, Planung, Realisation und Umsetzung, Schulung, Support und Coaching im Wellnessbereich. Import und Export sowie Handel und Vertrieb von Wellnessprodukten aller Art. Kann Rechte, Lizenzen und Patente erwerben, veräussern und vermitteln. Kann Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Stammkapital: CHF 21'000.--. Publikationsorgan: SHAB für alle gesetzlich vorgeschriebenen und Amtsblatt des Kantons Valais für alle übrigen. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich. Eingetragene Personen: Locher, Kurt, von Erschmatt und Bratsch, in Visp, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Schweizer, Evi, von Gampel, in Visp, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Heynen, Mario, von Ausserberg, in Ausserberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--.
Tagebuch Nr. 334 vom 16.04.2002
(00438166 / CH-600.4.011.287-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Efida Electronic AG Brig-Glis**, in Brig-Glis, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.1995, S. 5456). Firma neu: **Efida Electronic AG Brig-Glis in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.04.2002 aufgelöst. Liquidationsdomizil: c/o Treuhänder und Revisions AG, Naters, Bahnhofstrasse 8, 3904 Naters. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bass, Albert, von Naters, in Naters, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidt, Stefan, von Grengiols, in Blatten bei Naters (Naters), Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 335 vom 16.04.2002
(00437618 / CH-600.3.000.155-6)

■ **Naturfreunde-Ferienheim Zermatt AG**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2000, S. 1045). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bemasconi, Peter, von Schnotwil, in Worb, Sekretär des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 336 vom 16.04.2002
(00437702 / CH-600.3.000.491-3)

■ **STOMA Arbeitsvermittlung GmbH**, in Ferden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4559). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Stoffel, Dominik, von Raron, in Goppenstein (Ferden), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stoffel-Dini, Manuela, von Raron, in Goppenstein (Ferden), Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Kollektivunterschrift zu

zweien]; Dini, Agnes, von Hochtinn, in Brig-Glis, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 337 vom 16.04.2002
(00437704 / CH-600.4.011.002-7)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Imhasly Sport Fieschertal**, in Fieschertal, Einzelfirma (SHAB Nr. 180 vom 17.09.1996, S. 5634). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 338 vom 16.04.2002
(00437706 / CH-600.1.002.750-7)

■ **Restaurant Bodmenstübli, Rieder Franziska**, in Leukerbad, Einzelfirma (SHAB Nr. 85 vom 02.05.1996, S. 2518). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 339 vom 16.04.2002
(00438168 / CH-600.1.004.634-4)

Bas-Valais (VS)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **André Vallotton**, à Martigny, 1927 Chemin-Dessous, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'un café-restaurant sous l'enseigne 'Le Belvédère'. Personnes inscrites: Vallotton, André, de Martigny et Martigny-Combe, à Chemin-Dessous (Martigny), titulaire, avec signature individuelle; Vallotton née Vogel, Sandrine, de Martigny et Martigny-Combe, à Chemin-Dessous (Martigny), avec signature individuelle.
Journal no 355 du 16.04.2002
(00438170 / CH-621.1.006.654-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Equipe Crit Intérim SA**, à Monthey, succursale de société anonyme avec siège principal à Lausanne, placement de personnel fixe et temporaire (FOSC no 22 du 01.02.2002, p. 15). Date des nouveaux statuts du siège principal: 15.03.2002 [FOSC no 08.04.2002, p. 17].
Journal no 356 du 16.04.2002
(00438172 / CH-621.9.005.974-9)

■ **GRAU Electricité SA**, à Monthey, entreprise d'installations électriques, etc. (FOSC no 7 du 13.01.1998, p. 225). Annotation. Nouvelle succursale: Aigle [FOSC no 08.04.2002, p. 17].
Journal no 357 du 16.04.2002
(00438174 / CH-621.3.002.723-6)

■ **Philippe Morisod**, précéd. à Vérossaz, bûcheron, raison individuelle (FOSC no 218 du 09.11.1999, p. 225). Nouveau siège: Monthey. Nouvelle adresse: Ch. d'Arche 17A, 1870 Monthey. Nouvel objet de l'entreprise: entreprise forestière. Inscription ou modification de personnes: Morisod, Philippe, de Vérossaz, à Monthey, titulaire, avec signature individuelle [précédemment: à Vérossaz].
Journal no 358 du 16.04.2002
(00437708 / CH-621.1.005.041-8)

Valais Central (VS)

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café-Restaurant Le Bramoisien, Hasler Ilse Ria**, à Sion, R. du Vieux-Village, 1967 Bramois, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: café-restaurant. Personne inscrite: Hasler, Ilse Ria, de Zürich et Albstadt, à Grône, titulaire, avec signature individuelle.
Journal no 664 du 16.04.2002
(00437710 / CH-626.1.006.888-7)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Arthur Duc & Cie SA**, à Chermignon, extraction, mise en valeur et commerce de matériaux graveleux, société anonyme (FOSC no 64 du 04.04.2002, p. 16). Personne et signature radiée: Pannatier, Daniel, de Savèse, à Savèse, avec signature collective à deux.
Journal no 665 du 16.04.2002
(00437712 / CH-626.3.000.520-5)

■ **Christian Renfer Ombre-Stores**, précéd. à Sierre, fournitures, pose et réparation de stores en tout genre, raison individuelle (FOSC no 210 du 29.10.1998, p. 7389). Nouveau siège: Chalais. Nouvelle adresse: Les Zittes, 3966 Chalais. Nouvel objet de l'entreprise: atelier mécanique, fabrique et usinage de pièces.
Journal no 666 du 16.04.2002
(00437714 / CH-626.1.005.218-4)

■ **DIBO Treuhänder GmbH**, à Ayent, travaux de comptabilité, conseils fiscaux et activité fiduciaire, société à responsabilité limitée (FOSC no 159 du 18.08.1999, p. 5649). Nouvelle adresse: La société n'a plus de domicile légal. Inscription ou modification de personnes: Bodemann, Dirk, citoyen allemand, à Dresden (D), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de

CHF 9'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle]; Schmutz, Daniel, de Kehrsatz, à Ayent, associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 2'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle].
Journal no 667 du 16.04.2002
(00438176 / CH-626.4.004.779-4)

■ **Equipe Crit Intérim SA**, à Sion, placement de personnel fixe et temporaire, succursale (FOSC no 27 du 08.02.2002, p. 16), avec siège principal à Lausanne. Date des nouveaux statuts du siège principal: 15.03.2002 [précédemment: Date des statuts du siège principal: 30.05.2001 (dernières modifications)].
Journal no 668 du 16.04.2002
(00438178 / CH-626.9.006.680-2)

■ **Ingeo SA Bureau d'Ingénieurs et Géomètres**, à Nendaz, société anonyme (FOSC no 56 du 21.03.2002, p. 19). Inscription ou modification de personnes: Dussex, Joseph, de Evolène, à Evolène, avec procuration collective à deux avec Narcisse Bourban.
Journal no 669 du 16.04.2002
(00438180 / CH-626.3.002.871-6)

■ **Pierrot Mayoraz Sàrl**, à Sion, planification et réalisation de tous travaux dans le domaine de la construction, société à responsabilité limitée (FOSC no 54 du 19.03.2002, p. 14). Nouvelle succursale: Hérens.
Journal no 670 du 16.04.2002
(00438182 / CH-626.4.006.816-4)

■ **Pub Billard La Cravache SA**, à Sion, exploitation de restaurants, société anonyme (FOSC no 30 du 13.02.2001, p. 1093). Personne et signature radiée: KPMG Fides Peat, à Genève, société anonyme, organe de révision. Inscription ou modification de personnes: Fidusnergie SA, à Genève, organe de révision.
Journal no 671 du 16.04.2002
(00438184 / CH-626.3.002.717-2)

■ Rectification de l'inscription au journal no 591 du 9.04.2002, publié dans la FOSC no 71 du 15.04.2002, p. 14. **Quick-Soft Informatique SA**, à Sierre, société anonyme (FOSC no 71 du 15.04.2002, p. 14, publ. 427106). Nouveau but: exploitation d'une entreprise de conseils en matière informatique, de ventes et installations de matériel-informatique, d'exécution de toutes tâches ou missions s'y rapportant.
Journal no 672 du 16.04.2002
(00437716 / CH-626.3.006.866-0)

■ **REFACT Software Sàrl**, à Ayent, société à responsabilité limitée (FOSC no 71 du 10.04.2000, p. 2412). Nouvelle adresse: La société n'a plus de domicile légal. Personne et signature radiée: Schmutz, Daniel, de Kehrsatz, à Ayent, gérant, avec signature individuelle. Inscription ou modification de personnes: Bodemann, Dirk, citoyen allemand, à Dresden (D), associé, sans droit de signature, pour une part sociale de CHF 10'000.-- [précédemment: associé et gérant, avec signature individuelle].
Journal no 673 du 16.04.2002
(00437718 / CH-626.4.004.874-8)

■ **SWISS HORIZONS Sàrl**, à Conthey, développement de concepts, conseils, participation à l'organisation de séjours touristiques, linguistiques, culturels et sportifs ou autres en Suisse, société à responsabilité limitée (FOSC no 193 du 05.10.2001, p. 7767). Nouvelle adresse: 16, Ch. des Ecoliers, 1964 Conthey.
Journal no 674 du 16.04.2002
(00437720 / CH-626.4.005.017-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Société Immobilière La Meunière SA en liquidation**, à Ardon, société anonyme (FOSC no 169 du 01.09.1999, p. 5992). Liquidation terminée, raison sociale radiée.
Journal no 675 du 16.04.2002
(00437722 / CH-626.3.001.618-4)

ZG

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Branstein GmbH**, Sitz Zug, Domizil: Chamerstrasse 172, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11.04.2002. Zweck: Produktion, Vertrieb und Vermittlung von sowie Handel mit Kompositionen und Musik aller Art; kann Liegenschaften erwerben sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Biberstein, Annedore, Heimat: Etziken, in Burgäschli, Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000; von Arb, Fernando, Heimat: Neuendorf, Fulerbach, in Solothurn, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 3806 vom 16.04.2002
(00437886 / CH-170.4.003.688-7)

■ **Ice Tech GmbH**, Sitz Zug, Domizil: Chamerstrasse 115, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Erbringung von Know-how, Customizing und Programmierung von Spezial-Software im IT-Bereich sowie Erbringung von Dienstleistungen im Rahmen von Beratungen für Dienstleistungsbetriebe; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder ver-

wandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verwerten. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Retzmann, Jörg, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 18'000; Andenmann, Martin, Heimat: Saas Grund, in Unterunkhofen, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 2'000.
Tagebuch Nr. 3808 vom 16.04.2002
(00437338 / CH-170.4.003.689-5)

■ **K&SC SA**, Sitz Zug, Domizil: Industriestrasse 49, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 09.04.2002. Zweck: Operationen finanzieller Natur im Allgemeinen, ausgenommen Banktätigkeiten und Beratung in diesem Sektor. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Fiore, Elia, Heimat: Italien, in Varese (IT), Präsident mit Einzelunterschrift; Ernst, Thomas, Heimat: Pregassona, Zürich, Lupsingen, in Pregassona, Vize-Präsident mit Einzelunterschrift; Dal Magro, Fausto, Heimat: Curio, in Dino, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung; De Stefani, Fabrizio, Heimat: Aranno, in Aranno, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3801 vom 16.04.2002
(00437332 / CH-170.3.025.515-7)

■ **Kahuna Academy AG**, Sitz Zug, Domizil: Chollerstrasse 3, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Dienstleistungen im Bereich Erwachsenenbildung, Persönlichkeitsbildung und Netzwerkmarketing, Veranstaltung von Workshops, Fachforen und Schulungsseminaren, Beratungsdienstleistungen sowie Annahme von Vertriebsaufgaben im Bereich Merchandising; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 2'000 vinkulierte Aktien (Stimmrechtsaktien) zu CHF 10, 800 Inhaberaktien zu CHF 100. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kunze, Wolf, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Remshalden (DE), Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Hirschi-Röthlisberger, Susanna Th., Heimat: Schangnau, in Männedorf, Mitglied mit Einzelunterschrift; Argo Consilium AG, in Stäfa, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3802 vom 16.04.2002
(00437334 / CH-170.3.025.516-5)

■ **swiss-easycoffee ag**, Sitz Baar, Domizil: Langgasse 40, 6341 Baar, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.04.2002. Zweck: Betrieb einer Handelsfirma für Waren aller Art, insbesondere Handel mit und Verkauf von Kaffeemaschinen, Kaffee- und Kaffeezubehör, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Kaffeedienstleistungen, Administration, Handel, Service und Beratung; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, Unternehmungen übernehmen, verkaufen oder solche gründen sowie Grundstücke und Immobilien erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 vinkulierte Aktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Habegger, Beat, Heimat: Trub, in Kirchberg BE, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Luzi, Stefan, Heimat: Scheid, in Bern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wirz, Robert Ernst, Heimat: Stäfa, Uetikon am See, in Uetikon am See, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattheiss, Gerd, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Trimmis, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Baumann Verwaltungen und Treuhand AG, in Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 3845 vom 16.04.2002
(00437924 / CH-170.3.025.517-0)

■ **Treier Info Consulting**, Sitz Baar, Domizil: Rigistrasse 171b, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Erbringung von Informatikdienstleistungen, Beratung und Einführung von betriebswirtschaftlichen Gesamtlösungen und Internetauftritten, Handel mit elektronischen Geräten aller Art, insbesondere für die EDV; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Lizenzen und Patente erwerben, halten und verkaufen. Eingetragene Personen: Treier, Rémy Andreas, Heimat: Wollinswil, in Cham, Inhaber mit Einzelunterschrift; Sägger, Corina Micheline, Heimat: Messen, in Luzern, Prokurist mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 3798 vom 16.04.2002
(00437878 / CH-170.1.005.312-8)

■ **UZINDUSTRIES TRADING GmbH**, Sitz Zug, Domizil: c/o Delta Consultants AG, Baarerstrasse 23, 6300 Zug, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.04.2002. Zweck: Handel mit Rohwaren und Waren aller Art sowie Vermittlung, Durchführung und Abwicklung von Finanzgeschäften; kann sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schwab, Daniel, Heimat: Leuzigen, Zürich, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 1'000; UZINDUSTRIES HOLDING AG, in Zug, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 19'000.
Tagebuch Nr. 3809 vom 16.04.2002
(00437340 / CH-170.4.003.690-5)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **AB ENO RIVER Holding AG (AB ENO RIVER Holding SA) (AB ENO RIVER Holding Inc)**, Sitz Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8473). Domizil neu: c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug. Eingetragene Personen neu: Müller-Möhl, Carolina, Heimat: Gachnang, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; UTG-Unabhängige Treuhandgesellschaft m.b.H., in Baar, Revisionsstelle.

Gelösch: [Schlatte, Daniel, Heimat: Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Fidura Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3833 vom 16.04.2002
(00437362 / CH-170.3.022.519-0)

■ **BENFER AG (BENFER SA) (BENFER Ltd)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen und Koordination von internationaler Beratungs-, Marketings- und Werbeaktivitäten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2000, S. 894). Eingetragene Personen Gelösch: [Schelbert, Bruno, Heimat: Steinen, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [WPnet Wirtschaftsprüfung AG, in Zug, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3841 vom 16.04.2002
(00437370 / CH-170.3.023.585-0)

■ **Bristol-Myers Squibb AG**, Sitz: Baar, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von pharmazeutischen, nicht-pharmazeutischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 14, Id. 418050). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3811 vom 16.04.2002
(00437344 / CH-170.3.001.501-6)

■ **Bristol-Myers Squibb Export SA**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf, Import, Export und Vertrieb aller Arten von pharmazeutischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 434). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3812 vom 16.04.2002
(00437890 / CH-170.3.020.253-9)

■ **Bristol-Myers Squibb Products SA**, Sitz: Baar, Die Gesellschaft bezweckt, alle Arten von pharmazeutischen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 434). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3813 vom 16.04.2002
(00437892 / CH-170.3.007.730-8)

■ **Brunswick AG**, Sitz: Zug, Forschung und Entwicklung auf dem Gebiet der Konstruktion von Spezialmaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8733). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3815 vom 16.04.2002
(00437896 / CH-020.3.006.707-9)

■ **Brüel & Kjaer (International) Ltd (Brüel & Kjaer (International) AG) (Brüel & Kjaer (International) SA)**, Sitz: Risch, Koordination der Tätigkeit des zum Konzern der A/S Brüel & Kjaer, Naerum/Dänemark gehörenden Gesellschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 146 vom 31.07.2001, S. 5882). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3814 vom 16.04.2002
(00437894 / CH-170.3.003.246-7)

■ **Charmatech GmbH**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Import und Export von Gütern aller Arten, GmbH (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 13, Id. 369730). Firma Neu: **Charmatech GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Nobbenhuis-Wedda, Hanke, Heimat: Niederlande, in Wallbach, Geschäftsführerin ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidatorin mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3852 vom 16.04.2002
(00437382 / CH-170.4.000.801-3)

■ **DB CANDIDE Holding AG (DB CANDIDE Holding SA) (DB CANDIDE Holding Inc)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.1998, S. 8472). Domizil Neu: c/o Juris Treuhand AG, Alpenstrasse 2, 6304 Zug. Eingetragene Personen Neu: Müller-Möhl, Carolina, Heimat: Gachnang, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift; UTG-Unterschiedliche Treuhandgesellschaft m.B.H., in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Schlatte, Daniel, Heimat: Zürich, in Herrliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [Treuhand-Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3834 vom 16.04.2002
(00437364 / CH-170.3.022.511-6)

■ **Fisher-Rosemount AG**, Sitz: Baar, Kauf, Produktion Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von technischen Instrumentierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10168). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3816 vom 16.04.2002
(00437346 / CH-170.3.018.239-6)

■ **Fisher-Rosemount Holding AG**, Sitz: Baar, Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9924). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3817 vom 16.04.2002
(00437348 / CH-170.3.004.490-1)

■ **HB Haus und Boden AG**, Sitz: Zug, Immobilien- und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.1996, S. 3075). Statutenänderung: 08.04.2002. Firma Neu: **HB Haus und Boden Holding AG**. Zweck Neu: Halten und Verwaltung von Beteiligungen; kann Finanzierungen insbesondere im Immobilienbereich durchführen sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Aktienkapital Geändert: CHF 2'200'000 [bisher: CHF 200'000], Lieberung: CHF 2'200'000 [bisher: CHF 200'000], 2'200 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 200 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Eingetragene Personen Neu: Vogel, Klaus, Heimat: Kanada, in Walchwil, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 3796 vom 16.04.2002
(00437876 / CH-170.3.020.632-7)

■ **Hentra Holding AG (Hentra Holding Ltd)**, Sitz: [bisher: Zug], Beteiligung an Unternehmungen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 19, Id. 416302). Statutenänderung: 12.04.2002. Firma Neu: **Euro-Warehouse AG**. Übersetzungen der Firma Gelösch: [(Hentra Holding Ltd)]. Sitz Neu: Unterägeri. Domizil Neu: c/o Tina Buholzer, Weststrasse 74, 6314 Unterägeri. Zweck Neu: Planung, Bau und Verwaltung von Lager- und Logistikimmobilien hauptsächlich in Europa, welche im Sinne des Bundesgesetzes über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland als nicht bewilligungspflichtig gelten; kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen. Aktienkapital Geändert: CHF 1'000'000 [bisher: CHF 100'000], Lieberung: CHF 550'000 [bisher: CHF 100'000], 1'000 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tatbestände Neu: beabsichtigte Sachübernahme: Grundstück GB Blatt 1582, Grundbuchplan 70, Kataster-Nr. 3853, Lager- und Logistikhalle, Steinackerstrasse 28 in Kloten, zum Preis von maximal CHF 14'000'000.00. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.

Tagebuch Nr. 3800 vom 16.04.2002
(00437330 / CH-170.3.012.261-1)

■ **Hobart Brothers International AG**, Sitz: Zug, Sich an andern Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 99 vom 23.05.2001, S. 3889). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3818 vom 16.04.2002
(00437350 / CH-170.3.004.799-5)

■ **Holding Parc GmbH**, Sitz: [bisher: Baar], Beteiligung an andern Unternehmen aller Art, GmbH (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2001, S. 7081). Statutenänderung: 25.03.2002. Sitz Neu: Zug. Domizil Neu: c/o Dr. Andreas Renggli, Baarerstrasse 8, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Ferner Aenderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen Geändert: Hartmann, Rainer, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Siegburg (DE), Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 495'000 [bisher: in Köln (DE), Gesellschafter, Stammanteil: CHF 200'000]; Raas, Dr. Fredy, Heimat: Frauenfeld, in Oberägeri, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 5'000 [bisher: Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelösch: [Beisheim Holding GmbH, in Baar, Gesellschafterin, Stammanteil: CHF 300'000]; [Calabretti, Dr. Toni, Heimat: Rheinfelden, in Unterägeri, Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3843 vom 16.04.2002
(00437374 / CH-170.4.003.217-9)

■ **Inpaver AG**, Sitz: Baar, Verwertung von Patenten und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4598). Firma Neu: **Inpaver AG in Liquidation**. Domizil Neu: Liquidationsdomizil: c/o Markus Gilgen, Lilienweg 2, 5074 Eiken. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 09.04.2002. Eingetragene Personen Geändert: Degen, Felix, Heimat: Oberwil BL, in Liestal, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Neu: Gilgen, Markus, Heimat: Rüeggisberg, in Eiken, Liquidator mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 3805 vom 16.04.2002
(00437884 / CH-170.3.000.065-3)

■ **Interfenster AG**, Sitz: Zug, Handel mit Artikeln der für die Holz- und Kunststoffindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 05.01.1999, S. 34). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3819 vom 16.04.2002
(00437352 / CH-170.3.000.412-6)

■ **LTC Splendid Marketing AG**, Sitz: Zug, Beratung von Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 25.04.2000, S. 2748). Statutenänderung: 21.03.2002. Firma Neu: **Argos Consulting AG**. Eingetragene Personen Neu: Stucki, Ernst, Heimat: Bleiken bei Oberriedbach, in Egerkingen, Mitglied mit Einzelunterschrift; Gramoba AG, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Depauli, Leonardo, Heimat: Basel, in Hölstein, Mitglied mit Einzelunterschrift]; [KMU-Performance AG, in Walchwil, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3842 vom 16.04.2002
(00437372 / CH-020.3.918.554-5)

■ **Mato First Swiss Group AG**, Sitz: Unterägeri, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7899). Eingetragene Personen Geändert: Dörig, Leo, Heimat: Appenzel, Zürich, in Meilen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Fidoro Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle. Gelösch: [Fedier, Markus, Heimat: Silenen, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Rohrer, Fritz, Heimat: Ba-

sel, Böhikon, in Unterägeri, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [EMAS Management & Auditing AG, in Unterägeri, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3804 vom 16.04.2002
(00437882 / CH-170.3.025.088-5)

■ **Medinkor ZMM AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 15.12.2000, S. 8555). Domizil Neu: c/o Jukka AG, Alpenstrasse 14, 6300 Zug. Eingetragene Personen Geändert: Ulrich, Josef, Heimat: Küssnacht am Rigi, in Horw, Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Mettler, Irina, Heimat: Umäsch, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Gelösch: [Dahms, Falco, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kitzbühel (AT), Präsident mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3794 vom 16.04.2002
(00437328 / CH-170.3.010.997-4)

■ **Neuraxis AG**, Sitz: Zug, Erforschung und Entwicklung spezieller Computertechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 23.12.1998, S. 8766). Eingetragene Personen Gelösch: [Auribia AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3799 vom 16.04.2002
(00437880 / CH-170.3.022.566-0)

■ **Ofbu-druck Paul Küng AG**, Sitz: Baar, Herstellung von Druckzeugnissen in Offset, Buchdruck, Fotolitho und Foto-satz, sowie deren Fertigstellung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 21.09.1998, S. 6496). Eingetragene Personen Geändert: Habeler-Küng, Christoph, Heimat: Welschenrohr, in Baar, Prokurist mit Einzelprokura [bisher: Mitglied mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Habeler-Küng, Jeannette, Heimat: Sursee, in Baar, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3846 vom 16.04.2002
(00437926 / CH-170.3.006.739-4)

■ **Pearson AG (Pearson Ltd)**, Sitz: Zug, Halten, Verwalten und Veräußern von Beteiligungen und Wertpapieren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5452). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3820 vom 16.04.2002
(00437898 / CH-170.3.022.398-1)

■ **Pearson Education Schweiz AG (Pearson Education Schweiz Ltd)**, Sitz: Zug, Vertrieb von Sachbüchern vorwiegend in der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2001, S. 168). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3821 vom 16.04.2002
(00437900 / CH-170.3.009.853-8)

■ **Plastics Designers & Consultants GmbH**, Sitz: Zug, Entwurf von Kunststoffartikeln und Herstellung von Formen für die Erzeugung von Kunststoffartikeln, GmbH (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2002, S. 14, Id. 369424). Firma Neu: **Plastics Designers & Consultants GmbH in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Auflösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 88a HRegV. Die Gesellschaft ist ohne Domizil. Eingetragene Personen Geändert: Huber, Willy, Heimat: Zug, Regensberg, in Zug, Geschäftsführer ohne Zeichnungsberechtigung, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3851 vom 16.04.2002
(00437380 / CH-170.4.000.204-7)

■ **Plumtree Software GmbH**, Sitz: Zug, Verkauf, Entwicklung und Vermarktung von Software, GmbH (SHAB Nr. 187 vom 27.09.2001, S. 7528). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3822 vom 16.04.2002
(00437902 / CH-020.4.022.802-0)

■ **Probit AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungsdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8321). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, Seite 22); Firma neu: Probit AG.

Tagebuch Nr. 3793 vom 16.04.2002
(00437326 / CH-170.3.022.815-7)

■ **Qualiswiss Services AG**, Sitz: Zug, Übernahme aller Geschäfte und Erbringung aller Dienstleistungen, welche im Tätigkeitsbereich einer Verwaltungs- und Treuhandunternehmung liegen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 13, Id. 351652). Berichtigung: Bemerkungen Geändert: Berichtigung: Mit Tagebuch Nr. 1747 vom 14.02.2002 (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, Seite 13, Id. 351652) wurde Chollet Bertrand als einziges Mitglied des Verwaltungsrats eingetragen, womit seine Eintragung als Direktor hinfällig wird. Eingetragene Personen Gelösch: [Chollet, Bertrand C., Heimat: Maracon, in Wetzwil, Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3850 vom 16.04.2002
(00437378 / CH-170.3.019.291-4)

■ **Shell (Switzerland)**, Sitz: Baar, Produktions- und Handeltätigkeit in der Energiewirtschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 162 vom 23.08.2001, S. 6493). Eingetragene Personen Geändert: Tonini, Mario, Heimat: Dietikon, in Dietikon, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, Vorsitzender der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Neu: Stalder, Ralph, Heimat: Sarnenstorf, in Walchwil, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien; Mattioli, Maurizio, Heimat:

Zürich, in Merenswand, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wismer, Miriam, Heimat: Luzern, Hönau, in Zug, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien. Gelösch: [van der Steenstraten, Albert Johan, Heimat: Niederlande, in Oberägeri, Mitglied der Geschäftsleitung mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Zöllig, Heinz, Heimat: Rogwil TG, in Bonstetten, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Voser, Peter, Heimat: Neuenhof, in Richmond (UK), Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 3839 vom 16.04.2002
(00437920 / CH-170.3.018.683-1)

■ **SPL Worldgroup Software Inc in liquidation**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Vermarkten und Veräußern von Immaterialgüterrechten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6146). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Liquidator mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3823 vom 16.04.2002
(00437904 / CH-170.3.020.059-8)

■ **Telsite GmbH**, Sitz: Baar, Errichten, Koordinieren und Bereitstellen von Infrastrukturen für den mobilen Telefon- und Funkverkehr, GmbH (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8819). Eingetragene Personen Gelösch: [Sartori, Stephan-Philipp, Heimat: Utzenstorf, in Bern, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3847 vom 16.04.2002
(00437928 / CH-280.4.004.650-9)

■ **Tennis und Squash 'Städter-Allmend' AG**, Sitz: Cham, Betrieb einer Tennis- und Squashanlage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 26.02.1999, S. 1322). Eingetragene Personen Neu: Hans U. Hess & Co., in Embrach, Revisionsstelle. Gelösch: [Treuhand von Flüe AG, in Zug, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3807 vom 16.04.2002
(00437888 / CH-170.3.007.349-2)

■ **Textile Managers Inc (Textile Managers AG) (Textile Managers SA)**, Sitz: Unterägeri, Auf internationaler Basis Industriefirmen, insbesondere Unternehmungen der Textilindustrie, durch geeignete Führungskräfte im technischen und kaufmännischen Bereich zu beraten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7484). Eingetragene Personen Geändert: Gruber, Dr. Marco, Heimat: Rossa, in Meggen, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident mit Einzelunterschrift]. Gelösch: [Maritz, Dr. Friedrich, Heimat: Lorf, in Arlesheim, Mitglied mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 3844 vom 16.04.2002
(00437376 / CH-170.3.002.287-9)

■ **Trearte AG**, Sitz: Zug, Herstellung, Verkauf von und Handel mit Kunstgegenständen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.1998, S. 2519). Löschung: von Amtes wegen infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, Seite 18).

Tagebuch Nr. 3795 vom 16.04.2002
(00437874 / CH-217.3.006.559-9)

■ **Treuhand von Flüe AG**, Sitz: Zug, Ausübung von Beratungs-, Revisions- und Treuhandfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 11.09.2000, S. 6207). Eingetragene Personen Neu: Pfister Treuhand AG, in Uster, Revisionsstelle. Gelösch: [Jürg Pfister Treuhand, in Uster, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3803 vom 16.04.2002
(00437336 / CH-170.3.012.093-7)

■ **UFD Solutions AG**, Sitz: [bisher: Ennetbaden], Entwicklung und Verkauf von Informatik-Lösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 17.07.2001, Seite 5473). Statutenänderung: 05.04.2002. Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: c/o Interrest Treuhand Baar-Zug, Oberneuhofstrasse 5, 6340 Baar. Zweck: Entwicklung und Verkauf von Informatik-Lösungen, Verkauf von Hardware, Installation und Einführung der Applikationen sowie Schulung der Anwender, kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben. Aktienkapital Bisher: CHF 100'000, Lieberung: CHF 100'000, 1'000 vinkulierte Namenaktien zu CHF 100. Publikationsorgan Bisher: SHAB. Eingetragene Personen Geändert: Felser, Detlef, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Gemmenich (BE), Präsident mit Einzelunterschrift [bisher: in Sippenaeken (BE)]; Neu: Egger, Roland, Heimat: St. Gallen, in Rothrist, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oechslin, Dr. Hans Peter, Heimat: Einsiedeln, in Basel, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Revisio Partner AG, in Zolingen, Revisionsstelle. Gelösch: [Ruffer, Hansueli, Heimat: Mattstetten, in Unterentdoren, Delegierter mit Einzelunterschrift]; [Ruess, Niklaus, Heimat: Pfeffingen, in Aarau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]; [Serves AG, in Baden, Revisionsstelle].

Tagebuch Nr. 3848 vom 16.04.2002
(00437930 / CH-400.3.022.661-9)

■ **Upsamedica SA**, Sitz: Baar, Einfuhr von, Handel mit und Ausfuhr von Waren jeglicher Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1552). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3824 vom 16.04.2002
(00437906 / CH-280.3.931.548-5)

■ **Varian AG**, Sitz: Zug, Entwicklung, Herstellung, Kauf, Verkauf, Vertrieb und Wartung von analytischen Instrumenten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1- vom 03.01.2002, S. 23). Eingetragene Personen Geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 3825 vom 16.04.2002
(00437354 / CH-170.3.022.708-6)

■ **Vidin AG**, Sitz: Zug, Beteiligung an Gesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 37 vom 22.02.2002, S. 15, id. 355228). Berichtigung: Eingetragene Personen geändert: Hess, Paul, Heimat: Wyssachen, in Obengröningen, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Mitglied mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 3849 vom 16.04.2002
(00437932 / CH-170.3.013.115-2)

■ **Westwood-Intrafin SA**, Sitz: Baar, Kauf, Verkauf und Vertrieb aller Arten von pharmazeutischen und chemischen Produkten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 17, id. 296634). Eingetragene Personen geändert: Frey, Martin, Heimat: Basel, in Zollikon, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 3826 vom 16.04.2002
(00437356 / CH-170.3.006.442-4)

■ **your mobile bureau outfitter & supplier - Sater Trading**, Sitz: Menzingen, Handeln mit Waren aller Art insbesondere mit modernsten Bürokommunikations-Mittel und Mobil-Gesamtlösungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6945). Firma Neu: **Sater Trading**. Eingetragene Personen gelöscht: [Frey-Cajacob, Annamaria, Heimat: Sumvitg, in Luzern, Prokurist mit Einzelprokura].
Tagebuch Nr. 3810 vom 16.04.2002
(00437342 / CH-170.1.004.804-3)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Trapp Stiftung**, Sitz: Zug, Unterstützung geistig behinderter Menschen, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06.1995, S. 3420). Lösung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 27.09.2000. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3828 vom 16.04.2002
(00437360 / CH-170.7.000.405-5)

■ **Alois Hegglin Automobile AG in Liquidation**, Sitz: Cham, Betrieb einer Garage, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7802). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3835 vom 16.04.2002
(00437366 / CH-170.3.010.432-0)

■ **Durafin Securities in Liquidation**, Sitz: Zug, Effektenhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 17.11.1999, S. 7800). Lösung: von Amtes wegen nach durchgeführtem Konkursverfahren.
Tagebuch Nr. 3827 vom 16.04.2002
(00437358 / CH-170.3.022.323-6)

■ **IRO PATENT AG**, Sitz: Baar, Entwicklung, Kauf, Produktion, Zusammenstellung, Vertrieb und Verkauf aller Arten von Maschinen und Geräten der Textilindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2001, S. 5069). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3830 vom 16.04.2002
(00437910 / CH-170.3.022.171-8)

■ **Knight Piésold AG in Liquidation (Knight Piésold SA in liquidation) (Knight Piésold Ltd in liquidation)**, Sitz: Zug, Gewährung von technischen, administrativen und finanziellen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 21.12.2000, S. 8734). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3832 vom 16.04.2002
(00437914 / CH-170.3.016.542-6)

■ **Lier Consulting GmbH in Liquidation**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen für im Ausland domizilierte Gesellschaften, GmbH (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2001, S. 4669). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3790 vom 16.04.2002
(00437872 / CH-170.4.002.045-4)

■ **Marigo Consultants AG in Liquidation (Marigo Consultants SA in Liquidation) (Marigo Consultants Ltd in Liquidation)**, Sitz: Zug, Erbringung von Dienstleistungen, Beratungs- und Verwaltungstätigkeiten für andere Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 29.01.1999, S. 655). Lösung: von Amtes wegen in Anwendung von Art. 89 HRegV.
Tagebuch Nr. 3789 vom 16.04.2002
(00437870 / CH-170.3.019.842-9)

■ **NMC Neue Medien Consulting AG**, Sitz: Zug, Erbringung von Beratungen und anderen Dienstleistungen im Bereich der neuen elektronischen Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 06.07.1999, S. 4568). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3829 vom 16.04.2002
(00437908 / CH-170.3.021.387-4)

■ **Pensionskasse des Schweiz. Obstverbandes**, Sitz: Zug, Berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer des Zugerverbandes, Stiftung (SHAB Nr. 59 vom 23.03.2000, S. 1977). Lösung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 19.02.2002. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3792 vom 16.04.2002
(00437324 / CH-170.7.000.197-4)

■ **Phibro Energy AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, insbesondere jedoch mit Rohöl, Rohölderivaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1995, S. 130). Lösung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3831 vom 16.04.2002
(00437912 / CH-170.3.015.311-7)

■ **Polypro Investment and Trading Co AG in Liq.**, Sitz: Zug, Anlage von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9331). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3837 vom 16.04.2002
(00437916 / CH-170.3.001.495-2)

■ **Seefeld Finanz & Handels AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Durchführung von Finanzierungsgeschäften im Warenhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1503). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3840 vom 16.04.2002
(00437922 / CH-170.3.003.774-4)

■ **Stiftung Schweizerisch-Ägyptische Medizinhilfe**, Sitz: Hünenberg, Betrieb der ursprünglich von Dr. med. Moussa El-Desouky unter dem Namen 'El-Desouki-Medizincenter' geführten allgemeinmedizinischen Praxis in Ismailia (Ägypten), Stiftung (SHAB Nr. 156 vom 18.08.1997, S. 5946). Lösung: Aufhebung der Stiftung durch Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 27.02.2002. Die Liquidation ist durchgeführt, die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 3791 vom 16.04.2002
(00437372 / CH-170.7.000.525-0)

■ **Struktura Weko Holding AG in Liq.**, Sitz: Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7114). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3836 vom 16.04.2002
(00437368 / CH-170.3.004.670-7)

■ **Trotes AG in Liquidation**, Sitz: Zug, Handel mit sowie Im- und Export von Gebrauchsartikeln der Textil- sowie der Konsumgüterbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 06.01.1999, S. 56). Lösung: Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3838 vom 16.04.2002
(00437918 / CH-170.3.014.430-9)

ZH

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Alfred Leuenberger GmbH**, in Dänikon, Hauptstrasse 26, 8114 Dänikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 11. 03. 2002. Zweck: Beratung von Unternehmungen und Privatpersonen auf dem Gebiet des Frischproduktenbaus, des Frischprodukt-handels und das Marketing mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcos, Ezra, von Genf, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bannister, Clive, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lewisohn, Oscar Max, dänischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weil, Gustav, von Zürich, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Almaleh, Sem, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Boissezon, Charles, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmaleh, Judah, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flahault, Cyril, von Chêne-Bougeries, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haus, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robertson, Arthur Leigh, Bürger der USA, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffer, Albert, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clément, Milena, von Rüderswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9349 vom 16.04.2002
(00437220 / CH-020.9.001.696-7)

■ **Bigger Projekt Management**, in Wettwil am Albis, Eutenbergstrasse 5 A, 8907 Wettwil am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführen von verschiedenen Projekten, Anleitung, Beratung, Durchführung im Bereich Humanitärer Hilfe. Eingetragene Personen: Bigger, Lilian, von Zürich, in Wettwil am Albis, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Amadi, Maria Theresia, österreichische Staatsangehörige, in Uster, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9343 vom 16.04.2002
(00437218 / CH-020.1.040.466-5)

■ **Creavit J. Valentin Egger**, in Zürich, Thujastrasse 11, 8038 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Institut für Kreativitätsförderung und Persönlichkeitsentwicklung mit Creativ Wellness Center. Eingetragene Personen: Egger, Jürg Valentin, von Goldach, in Wil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9345 vom 16.04.2002
(00436976 / CH-020.1.040.468-1)

■ **Dynamic Switzerland Kuhn**, in Urdorf, Schönheimstrasse 1, 8902 Urdorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratung für Unternehmen vorwiegend in der Tourismusbranche, Businesspläne, Marketingkonzepte; Qualitätsmanagement; Organisations- und Strategiemangement und Internetkonzepte in der ganzen Schweiz. Eingetragene Personen: Kuhn, Robin Oliver, von Schönenwerd, in Urdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Herzog, Stephan, von Binningen und Möhlin, in Binningen, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 9346 vom 16.04.2002
(00436978 / CH-020.1.040.469-6)

■ **FEANRO AG (FEANRO LTD.) (FEANRO SA)**, in Zürich, Grieserweg 28, 8037 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 12. 04. 2002. Zweck: Handel sowie

Erbringen von Dienstleistungen im Medizinal- und Dentalbereich; kann im weiteren Aufgaben im Praxismanagement und allgemeinem Consulting übernehmen sowie ein Dentallabor betreiben, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gleichartige und verwandte Unternehmen gründen oder sich daran beteiligen, sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern und im In- und Ausland Liegenschaften erwerben, veräussern und belasten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rohrer, Dr. Felix A., von Grosshöchstetten und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Goldi Grimm Meier & Partner AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9347 vom 16.04.2002
(00436980 / CH-020.3.025.693-8)

■ **Hauswartungen Willi Jaisli Liegenschaften und Unterhalt**, in Thalwil, Tischenloew 10, 8800 Thalwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Hauswartungen und Unterhalt von Liegenschaften. Eingetragene Personen: Jaisli, Willi, von Aarwangen, in Thalwil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9348 vom 16.04.2002
(00436982 / CH-020.1.040.470-8)

■ **HSBC Republic Bank (Suisse) SA**, in Zürich, Paradeplatz 5, 8001 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: HSBC Republic Bank (Suisse) SA. Rechtsnatur Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Genf. Handelsregister-eintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Genf. Zweck Hauptsitz: Betrieb einer Bank einschliesslich des gewerbmässigen Handels mit Effekten und anderen beweglichen Vermögenswerten. Eingetragene Personen: Junod, Charles-André, von Sainte-Croix, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jacquemoud, Jean-Pierre, von Genf, in Genf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marcos, Ezra, von Genf, in Genf, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bannister, Clive, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lewisohn, Oscar Max, dänischer Staatsangehöriger, in London (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Weil, Gustav, von Zürich, in Wettwil am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Almaleh, Sem, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; De Boissezon, Charles, französischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Elmaleh, Judah, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flahault, Cyril, von Chêne-Bougeries, in Thônex, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haus, Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Robertson, Arthur Leigh, Bürger der USA, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stauffer, Albert, von Genf, in Genf, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Clément, Milena, von Rüderswil, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9349 vom 16.04.2002
(00437220 / CH-020.9.001.696-7)

■ **hubacher texte und kommunikation**, in Bonstetten, Im Schachenhof 14, 8906 Bonstetten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Ausführen von Text- und Recherchearbeiten, Medien- und Kommunikationsberatung. Eingetragene Personen: Hubacher, Simon, von Krauchthal, in Bonstetten, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9350 vom 16.04.2002
(00437222 / CH-020.1.040.471-3)

■ **KHW Management GmbH**, in Wädenswil, Buechenrain 2, 8820 Wädenswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4. 04. 2002. Zweck: Planung und Realisierung von Neu- und Umbauten; kann beliebige Geschäfte, die damit direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen, tätigen, im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Handschin, Kurt, von Rickenbach BL, in Wädenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Handschin-Reichlin, Ursula, von Rickenbach BL, in Wädenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 9351 vom 16.04.2002
(00437224 / CH-020.4.024.976-5)

■ **Kuhn + Truninger Landschaftsarchitekten GmbH**, in Zürich, Ankerstrasse 3, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 3. 04. 2002. Zweck: Projektierung, Ausführungsplanung und Baubegleitung von privaten und öffentlichen Freiräumen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, sowie Liegenschaften, Wertschriften und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Kollektivgesellschaft Kuhn + Truninger Landschaftsarchitekten, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 11'0343.25 und Passiven von CHF 27'668.30, wofür CHF 40'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 42'674.95 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Kuhn, Stephan, von Mägenwil, in Zü-

rich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--; Truninger, Richard, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--.
Tagebuch Nr. 9352 vom 16.04.2002
(00437226 / CH-020.4.024.977-0)

■ **MARTUS**, in Bubikon, Tännärgertenstrasse 2, 8608 Bubikon, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 16. 10. 2001. Zweck: Bezweckt das Evangelium zu verkündigen und Menschen in eine persönliche Beziehung zu Jesus Christus zu führen, Gemeinschaften auf biblischer Basis zu ermöglichen und zu fördern, ist in seiner gemeinnützigen Tätigkeit auf Familien, Kinder, Teenager und Jugendliche ausgerichtet, richtet für Familien mit Kindern Sonntagsschulen ein und organisiert Freizeitveranstaltungen, unterstützt sozial benachteiligte Familien und bietet ihnen spezifische Beratung an, will Teenagern und Jugendlichen eine sinnvolle Freizeitgestaltung anbieten, sie sollen sich in Musik-Bands, Videoteams, Sportclubs oder Aktivitäten im Bereich moderne Medien und ähnlichem engagieren und entfalten können, stellt dafür die notwendige Ausrüstung zur Verfügung und unterstützt entsprechende Projekte, Talente werden gefördert und zu aktiver Jugendarbeit motiviert. Mittel: Spenden, Schenkungen und Legate, Aufnahme von Fremdkapital, Erträge aus Betreibung von nach kaufmännischer Art geführten Gewerben (zB. Bibelskule). Organisation: Vereinsversammlung, Vorstand von 3 bis 5 Mitgliedern und Kontrollstelle. Eingetragene Personen: Kull, Hans Rudolf, von Zürich, in Stallikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nestler, Marcel, von Zürich, in Rüti ZH, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keller, Peter, von Amriswil, in Bubikon, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9353 vom 16.04.2002
(00436984 / CH-020.6.000.672-7)

■ **Meier + Rohrer GmbH**, in Bachenbülach, Gätterli 25, 8184 Bachenbülach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6. 03. 2002. Zweck: Führung eines Dachdecker-Spenglerei- und Holzbaugeschäftes; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Patrick Daniel, von Ermatingen und Blumenstein, in Bachenbülach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Rohrer, Pia, von Basel, in Elsau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 9355 vom 16.04.2002
(00436986 / CH-020.4.024.978-1)

■ **PanExel Dr. Adrian Jaeger**, in Winterthur, Merkurstrasse 25, 8400 Winterthur, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Beratungen für die Neuorientierung von Führungskräften. Eingetragene Personen: Jaeger, Dr. Adrian Walter, von Pfäfers, in Hettlingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9356 vom 16.04.2002
(00436988 / CH-020.1.040.472-9)

■ **PRS AG, Zweigniederlassung City am Stadtgraben**, in Winterthur, Bankstrasse 8 + 12, 8400 Winterthur, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PRS AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Küsnacht ZH. Handelsregister-eintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferienaufenthalten aller Art; kann Beteiligungen erwerben und veräussern, Finanzierungen für eigene und fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen, Grundstücke und andere Rechte, die sich auf Grundstücke beziehen, erwerben, halten und veräussern sowie Immaterialgüterrechte erwerben, auswerten und veräussern. Eingetragene Personen: Bühler, Rolf, von Zürich und Ruswil, in Gottlieben, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hess, Sibylle, von Andelfingen und Winterthur, in Winterthur, Leiterin der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien; Herzog, Markus, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Kuhn, Daniele Irene, von Illnau-Effretikon, in Wangen-Brüttellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9357 vom 16.04.2002
(00437228 / CH-020.9.001.697-5)

■ **PRS AG, Zweigniederlassung Neumarkt**, in Zürich, Hofwiesenstrasse 350, 8050 Zürich, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: PRS AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz: Küsnacht ZH. Handelsregister-eintragung Hauptsitz: Handelsregisteramt des Kantons Zürich. Zweck Hauptsitz: Organisation, Durchführung und Vermittlung von Reisen und Ferienaufenthalten aller Art; kann Beteiligungen erwerben und veräussern, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen, Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen, Grundstücke und andere Rechte, die sich auf Grundstücke beziehen, erwerben, halten und veräussern sowie Immaterialgüterrechte erwerben, auswerten und veräussern. Eingetragene Personen: Bühler, Rolf, von Zürich und Ruswil, in Gottlieben, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Markus, von Homburg, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gailard, Laurent, von Ardon, in Unterengeren, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9358 vom 16.04.2002
(00437230 / CH-020.9.001.698-0)

■ **Rufmex Mode GmbH**, in Zürich, Trichenhausenstrasse 231, 8053 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 26.03.2002, 10.04.2002. Zweck: Führen von Modeschäften; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heiniger, Hans-Jörg, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Heiniger, Margareta, von Affoltern im Emmental, in Fällanden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 9359 vom 16.04.2002 (00437232 / CH-020.4.024.979-6)

■ **Schatt Bau GmbH**, in Maur, Alter Fälländerweg 10, 8123 Emmetten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.04.2002. Zweck: Bezweckt, sämtliche Arbeiten in der Baubranche, ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräußern und zu verwalten; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Schatt, Andreas, von Unterberg, in Maur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schatt, Charlotte, von Unterberg, in Maur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 9360 vom 16.04.2002 (00437234 / CH-020.4.024.980-8)

■ **SK Trading - K. Subramaniam**, in Zürich, Gasmeterstrasse 31, 8005 Zürich, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Import, Export und Verkauf von asiatischen Produkten aller Art; Verleih von Ton- und Bildträgern. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelirma SK Trading P. Pathmanathan, in Zürich, mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Subramaniam, Kathiramanathan, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 9361 vom 16.04.2002 (00436990 / CH-020.1.040.473-7)

■ **Top Design Innenausbau GmbH**, in Zürich, Überlandstrasse 31, 8050 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.02.2002, 5.04.2002. Zweck: Betreiben eines Schreiner- und Parkett-Services in der Schweiz; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Petrovic-Kovacic, Branka, von Zürich, in Regensdorf, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--; Kovacic, Dusko, von Zürich, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 25'000.--. Tagbuch Nr. 9362 vom 16.04.2002 (00436992 / CH-020.4.024.981-3)

■ **Virtueller Werkzeugbau GmbH**, in Winterthur, Frauenfeldstrasse 73, 8404 Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 28.03.2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Spritzguss- und Druckgusswerkzeugen und deren Ersatzteile sowie Handel mit Waren aller Art; kann alle damit zusammenhängenden Tätigkeiten ausüben, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten sowie Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Herzog, Rolf, von Pfyn, in Winterthur, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 11'000.--; Herzog-Beck, Regula, von Pfyn, in Winterthur, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 9'000.--. Tagbuch Nr. 9363 vom 16.04.2002 (00436994 / CH-020.4.024.982-9)

Mutationen

Mutations

Mutationen

■ **A Plus Reinigungen GmbH**, in Dürnten, Ausführung von Hauswartungen und Reinigungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2001, S. 1967). Zweigniederlassung: [Sitz neu:] Pfäffikon SZ, Gde. Freienbach [bisher: Freienbach]. Tagbuch Nr. 9364 vom 16.04.2002 (00436996 / CH-020.4.020.000-0)

■ **ADEXIA Consulting Group AG**, in Zürich, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 24, Publ. 295990). Statutenänderung: 26.03.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--. Tagbuch Nr. 9365 vom 16.04.2002 (00436998 / CH-020.3.025.354-3)

■ **Alba Moda AG**, in Dietlikon, Gross- und Einzelhandel, insbesondere Versand- und Warenhaushandel mit modischer Damen- und Herrenbekleidung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6410). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH]. Tagbuch Nr. 9366 vom 16.04.2002 (00437236 / CH-020.3.901.111-4)

■ **Anox AG**, in Affoltern am Albis, Anodisierung von Aluminium sowie Herstellung von Frontplatten und Schildern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7562). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reske, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Hausen am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 9367 vom 16.04.2002 (00437238 / CH-020.3.901.356-6)

■ **Antrosana AG**, in Dällikon, Fabrikation von und Handel mit biologischen Nahrungsmitteln und Gesundheitsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 11.04.1996, S. 2033). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Chiogna, Reto, von Zürich, in Zollikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gachnang Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 9368 vom 16.04.2002 (00437240 / CH-020.3.901.347-1)

■ **Artos AG**, bisher in Zürich, Unternehmens- und Informationssystemberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2001, S. 1241). Statutenänderung: 27.03.2002. Firma neu: **Avartos AG**. Sitz neu: Thalwil. Domizil neu: Bahnweg 5, 8800 Thalwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bleker, Jacob, niederländischer Staatsangehöriger, in Würenlingen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Beat, von Solothurn, in Solothurn, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 9369 vom 16.04.2002 (00437242 / CH-020.3.021.295-6)

■ **Ashland Switzerland AG**, in Lindau, Kauf, Verkauf, Produktion, Herstellung, Entwicklung, Lagerung, Vertrieb und Bearbeitung von Schmierfetten, Schmiermitteln, Abdichtern, Dichtungsmitteln und Anstrichen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 24.10.2001, S. 8322). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH]. Tagbuch Nr. 9370 vom 16.04.2002 (00437000 / CH-020.3.927.585-7)

■ **Bau-Aktiengesellschaft Terrawoba**, in Illnau-Effretikon, Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 09.07.1996, S. 4097). Domizil neu: c/o Max Sigrist, Rikonstrasse 19, 8307 Effretikon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Märki, August, von Winterthur und Mandach, in Illnau-Effretikon, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 9371 vom 16.04.2002 (00437002 / CH-020.3.902.483-7)

■ **BDO Visura**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen in den Geschäftsbereichen einer national und international tätigen Treuhand-, Revisions- und Beratungsgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10.10.2001, S. 7903). Zweigniederlassung neu: Delémont. Tagbuch Nr. 9372 vom 16.04.2002 (00437004 / CH-020.3.927.906-5)

■ **BERET AG, Beratungs-, Revisions- und Treuhandgesellschaft**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 24.05.2000, S. 3512). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Della Ca, Damiano, von Brusio, in Kaisten, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Blatter, Ernst, von Basel, in Oeschgen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Hosner, Christian, von Zürich und Lotzwil, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Marck, Peter, von Luzern und Hergiswil NW, in Adliswil, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bösch, Markus, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Tagbuch Nr. 9373 vom 16.04.2002 (00437006 / CH-020.3.903.040-9)

■ **Bill Banger Band AG**, in Zürich, Aufbau und Vermittlung eines Orchesters, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.1995, S. 1163). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bänninger sen., Willy, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bänninger, Willy, von Zürich, in Kloten, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Bänninger jun., Willy, in Bubikon, Präsident und Delegierter]. Tagbuch Nr. 9374 vom 16.04.2002 (00437244 / CH-020.3.903.448-4)

■ **Boztas Boztepe Hatun**, in Winterthur, Lebensmittel Import-Export, Einzelirma (SHAB Nr. 151 vom 08.08.2001, S. 6082). Über die Inhaberin dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Einzelrichters im summarischen Verfahren des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 20.02.2002 der Konkurs erneut eröffnet worden. Tagbuch Nr. 9375 vom 16.04.2002 (00437246 / CH-290.1.001.495-8)

■ **Business Tools AG**, in Zürich, Kurse/Events zu den Themen Firmengründung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.2001, S. 5921). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Küsnacht ZH, Revisionsstelle; Steiner Müly, Verena, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ein-

getragene Personen neu oder mutierend: Sigrist, Adrian, von Kriens, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Inco Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 9376 vom 16.04.2002 (00437248 / CH-020.3.023.626-3)

■ **Casa Smeralda AG**, in Zürich, Handel mit Möbeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 21.01.2000, S. 459). Domizil neu: Predigplatz 10, 8001 Zürich. Tagbuch Nr. 9377 vom 16.04.2002 (00437250 / CH-020.3.022.714-8)

■ **Cisco Systems (Switzerland) GmbH**, in Wallisellen, Herstellung, Entwicklung, Vermarktung, Leasing, Kauf und Verkauf, Installation, Unterstützung und Unterhalt von Computer Soft- und Hardware, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH]. Tagbuch Nr. 9378 vom 16.04.2002 (00437008 / CH-020.4.022.941-1)

■ **Clever AG**, in Zürich, Entwicklung von Konzepten zur Kundengewinnung mit dynamischen Kommunikationsmitteln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.2001, S. 4014). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Boniswil (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 2) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 9379 vom 16.04.2002 (00437010 / CH-170.3.024.473-0)

■ **COLAS ZÜRICH AG**, in Zürich, Herstellung, Verkauf und Verwertung bituminöser Bindemittel, Betrieb von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Ausführung öffentlicher Arbeiten und Strassenarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7427). Domizil neu: c/o SG Rüegg Bank AG, Talstrasse 66, 8001 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bouy, Jean-Paul, französischer Staatsangehöriger, in Eubens VD, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Hermès, Jean-Marie, französischer Staatsangehöriger, in Cheseaux-sur-Lausanne, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beauverd, Jean, von Chavornay, in Saint-Sulpice VD, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Lausanne]; Bornet, Pierre, von Château-d'Oex, in Bernex, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Fellay, Paul, von Bagnes, in Fully, mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen; Maranzana, Marc, französischer Staatsangehöriger, in Saint-Gingolph (F), mit Kollektivprokura zu zweien aber nicht mit einem anderen Prokuristen. Tagbuch Nr. 9380 vom 16.04.2002 (00437012 / CH-020.3.911.217-1)

■ **Continental Suisse SA**, in Dietikon, Import in die Schweiz von und Handel mit Gummi- und Kunststoffzeugnissen aller Art, insbesondere Kraftfahrzeugreifen und -schläuche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 30.05.2000, S. 3666). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH]. Tagbuch Nr. 9381 vom 16.04.2002 (00437014 / CH-020.3.905.647-2)

■ **Corporate Communications and Consulting AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 27.10.2000, S. 7336). Domizil neu: Beethovenstrasse 24, 8002 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Derungs Treuhandgesellschaft AG, in Jona, Revisionsstelle; Berz, Alois, von Wettingen, in Stallikon, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Derungs, Bruno, von Camuns, in Jona, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Carrera Consult Ltd., in Jona, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 9382 vom 16.04.2002 (00437252 / CH-020.3.000.610-5)

■ **DB Data GmbH**, in Zürich, Entwicklung, Beratung und Schulung, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2001, S. 632). Domizil neu: Blümlihalpstrasse 3, 8006 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Boxhammer, Daniel, von Amriswil, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Wetzikon]. Tagbuch Nr. 9383 vom 16.04.2002 (00437254 / CH-020.4.002.069-5)

■ **Deutweg Gastro GmbH**, in Winterthur, Betrieb von Restaurants, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9044). Statutenänderung: 27.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sivalingam, Sivathas, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Subramaniam, Kanagaratnam, deutscher Staatsangehöriger, in Frankenthal (D), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kathirkamathambay, Jayasiri, srilankischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagbuch Nr. 9384 vom 16.04.2002 (00437256 / CH-020.4.023.311-7)

■ **Dr. Elisabeth Nussbaumer, Psychologische Praxis**, in Zürich, Praxis für psychologische Beratung und Logopädie; Einzelirma (SHAB Nr. 32 vom 15.02.1994, S. 893). Die Firma (neu: Dr. Elisabeth Nussbaumer, Praxis für Psychotherapie) wird

infolge Verlegung des Sitzes nach Wil SG (SHAB Nr. 66 vom 08.04.2002, S. 12) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 9385 vom 16.04.2002 (00437258 / CH-020.1.005.889-9)

■ **Edimex Handels AG**, in Zürich, Handel mit EDV Soft- und Hardware sowie Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 23.09.1997, S. 6972). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wollerau (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 9386 vom 16.04.2002 (00437260 / CH-020.3.907.345-0)

■ **Elite Reisen AG**, in Schlieren, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Touristik, insbesondere für Geschäftsreisende und Führungskräfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13.07.1994, S. 3911). Firma neu: **Elite Reisen AG in Liquidation**. Uebersetzungen der Firma neu: (**Elite Reisen SA en liquidation**) (**Elite Reisen Ltd in liquidation**). Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 19.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bräutigam, Peter, von Binningen, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident und Geschäftsführer]; Eckert, Edmund, von Zürich, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 9387 vom 16.04.2002 (00437016 / CH-020.3.907.689-4)

■ **Elsener-Klima AG**, in Adliswil, Projektierung, Ausführung und Montage luft-, heiz- und kältetechnischer Einrichtungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 81 vom 26.04.2000, S. 2776). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kreivo AG, in Zug, Revisionsstelle; Gabriel, Alain, von Waltensburg/Vuor, in Allendorn, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhand- und Steuerberatungsbüro Josef Meier, in Eggwil, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 9388 vom 16.04.2002 (00437018 / CH-020.3.907.677-3)

■ **Exact Business Software (Switzerland) AG**, in Dübendorf, Beratung und Planung von EDV-Gesamtlösungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.03.2001, S. 1662). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH]. Tagbuch Nr. 9389 vom 16.04.2002 (00437020 / CH-020.3.000.142-5)

■ **Exhibit AG**, in Fällanden, Organisation von Ausstellungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8609). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Palmisani, Giancarlo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Stein am Rhein]. Tagbuch Nr. 9390 vom 16.04.2002 (00437022 / CH-020.3.001.240-1)

■ **Fabrik am See AG**, in Meilen, Kauf des Grundstückes Kastaster Nr. 9362, Feldmatten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10173). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Khabipour, Ramin, luxemburgischer Staatsangehöriger, in Warschau (Polen), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zadotti, Ennio, italienischer Staatsangehöriger, in Herrliberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 9391 vom 16.04.2002 (00437262 / CH-020.3.023.440-4)

■ **Fennoskan AG**, in Zürich, Unternehmensberatung, Finanzberatung, Vermögensberatung, Rechts- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.1997, S. 5625). Die Gesellschaft [neu: IC Day-Trading Consulting Corp.] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Freienbach (SHAB Nr. 61 vom 28.03.2002, S. 13) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 9392 vom 16.04.2002 (00437264 / CH-020.3.908.601-2)

■ **Fluke (Switzerland) AG**, in Zürich, Vertrieb, Handel und Service von Investitionsgütern der elektronischen Test- und Messtechnik auf dem Gebiet der Schweizerischen Eidgenossenschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9927). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH]. Tagbuch Nr. 9393 vom 16.04.2002 (00437266 / CH-020.3.003.194-3)

■ **FQL Informatik AG**, in Volketswil, Ausführung von EDV-Dienstleistungen, Programmierung und Unternehmensberatung, Installation von Hardware und Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.1993, S. 5066). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Jauch, Erich, von Niederglatt und Zürich, in Regensdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 9394 vom 16.04.2002 (00437268 / CH-020.3.909.290-1)

■ **Franfinance Schweiz AG**, in Zürich, Leasing- und Factoringgeschäft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 21, Publ. 335856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wibbe, Andreas Johannes, deutscher Staatsangehöriger, in Wuppertal (D), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 9395 vom 16.04.2002 (00437024 / CH-020.3.022.193-4)

■ **Freizügigkeits-Anlagestiftung der UBS AG**, in Zürich, Anlage und Verwaltung der ihr von der Freizügigkeitsstiftung der UBS AG anvertrauten Gelder zur Förderung der gebundenen Vorsorge, Stiftung (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1290). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schlatter, Andreas, von Gontenschwil, in Wettswil am Albis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pawlovsky, Peter, von Basel, in Hofstetten SO, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zeller, Beat, von Wälenstadt und Quarten, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 9396 vom 16.04.2002
(00437026 / CH-020.7.000.312-8)

■ **Galerie Meienberg, Antiquitäten, Inhaber A. Wolfer**, in Zürich, Einzelfirma (SHAB Nr. 169 vom 31.08.1989, S. 3618). Firma neu: **Galerie zum alten Lämpf, Antiquitäten, A. Wolfer**. Domizil neu: Stauffacherstrasse 175, 8004 Zürich. Zweck neu: Kauf und Verkauf von Antiquitäten sowie Führung der 'Galerie zum alten Lämpf'.
Tagebuch Nr. 9397 vom 16.04.2002
(00437028 / CH-020.1.906.385-2)

■ **Galileo Switzerland AG**, in Bassersdorf, Betrieb und Marketing der unter den Produktnamen Galileo und Travissus bekannten elektronischen Reservations- und Vertriebssysteme für die Reisebranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 19, Publ. 306190). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9399 vom 16.04.2002
(00437270 / CH-020.3.004.262-1)

■ **Galimex AG**, in Zürich, Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6951). Firma neu: **Galimex AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 06.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Monti, René, von Vezio, in Zumikon, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 9398 vom 16.04.2002
(00437030 / CH-020.3.909.622-2)

■ **Gebo Druck AG**, in Zürich, Betrieb einer Druckerei sowie Herstellung und Vertrieb von Druck- und Verlagszeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2001, S. 2835). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hossmann, Alfred, von Zürich, in Oberstammheim, Präsident, mit Einzelunterschrift; Bürgermeister, Josef, österreichischer Staatsangehöriger, in Embrach, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geier, Herbert, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Geier, Heidi, von Zürich, in Zürich, Vizepräsidentin, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Success AG, in Rüschlikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9400 vom 16.04.2002
(00437272 / CH-020.3.910.096-7)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 206 vom 23.10.1998, S. 7247, publizierten TB-Eintrag Nr. 22641 vom 19.10.1998 **Geiser AG**, in Zürich, Fabrikations- und Handelsgeschäft für Fleisch und Wurstwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 04.04.2002, S. 19, Publ. 410472). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Engler, Hans Ulrich, von Stein AR, in Aarwangen, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Sekretär (Nichtmitglied)].
Tagebuch Nr. 9401 vom 16.04.2002
(00437274 / CH-020.3.909.988-5)

■ **Green Card Garden GmbH**, in Dürnten, Führung eines Gartenbauunternehmens, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 23 vom 02.02.2000, S. 722). Statutenänderung: 20.03.2002. Firma neu: **Green-Card Garden GmbH**. Zweck neu: Führung einer Garten- und Landschaftsbauunternehmung sowie Planung und Realisierung von Gartenanlagen; verkauft Pflanzen und kann Beratungen im Gartenbauwerk durchführen; ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten, den Betrieb verwandter Geschäftszweige aufzunehmen, sich an Unternehmen aller Art zu beteiligen, Liegenschaften zu erwerben, zu verwalten, zu veräußern sowie alle Geschäfte durchzuführen, die den Zweck der Gesellschaft zu fördern geeignet sind. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zweifel, Armin, von Schänis, in Schänis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hänsli, Walter, von Dürnten und Werthenstein, in Dürnten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].
Tagebuch Nr. 9402 vom 16.04.2002
(00437276 / CH-020.4.001.090-2)

■ **Grow Center AG**, in Winterthur, Handel mit Gärtnerartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 141 vom 23.07.1999, S. 5034). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walther, Andreas, von Winterthur, in Ossingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9403 vom 16.04.2002
(00437032 / CH-020.3.020.929-1)

■ **H+P Management AG**, in Zürich, Managementdienstleistungen für Unternehmen Dritter, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 21, Publ. 304448). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kroll, Markus, von Zürich, in Zumikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Milliet, Philippe, von Bonvillars, in Pully, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winzler, Heinz, von Barzheim, in Wallisellen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hubschmid, Dr. Christophe, von Rüderswil, in Zürich, mit Kollektivunterschrift

zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Schmitt, Bernard, französischer Staatsangehöriger, in Hegenheim (F), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9404 vom 16.04.2002
(00437034 / CH-020.3.024.292-4)

■ **Hanselmaa-Immobilien AG**, in Egg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24.12.1998, S. 8799). Domizil neu: c/o Föh Elektro, Im Hanselmaa 6, 8132 Egg. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hottinger, Edwin, von Mellen, in Utikon am See, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Egg].
Tagebuch Nr. 9405 vom 16.04.2002
(00437036 / CH-020.3.021.410-7)

■ **Heinrich Heine Handelsgesellschaft AG**, in Dietlikon, Gross- und Einzelhandel, insbesondere Versand- und Warenhaushandel aller Art sowie Einbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6411). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9406 vom 16.04.2002
(00437038 / CH-020.3.911.627-3)

■ **Holz- + Stockrecycling AG**, in Otelfingen, Betrieb einer Aufbereitungsanlage für Astwerke, Wurzelstöcke und Abfallholz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 15.05.2001, S. 3646). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Suter, Walter, von Zürich und Kolliken, in Langnau am Albis, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harlacher, Richard, von Schöfflisdorf, in Otelfingen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Würenlos]; Schneider, Max, von Bern, in Utikon Waldeg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9407 vom 16.04.2002
(00437278 / CH-020.3.007.342-4)

■ **Homenursing GmbH**, in Zürich, Private Arbeitsvermittlung von medizinischem Pflegepersonal für Hauskrankenpflege, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 50 vom 13.03.2002, S. 19, Publ. 381086). Domizil neu: Forchstrasse 261, 8032 Zürich.
Tagebuch Nr. 9408 vom 16.04.2002
(00437280 / CH-020.4.019.897-2)

■ Berichtigung des im SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 5655 vom 04.03.2002 **IE Graphic-Engineering AG**, in Zürich, Erbringen von Leistungen als Betriebsplaner, Bauplaner und Generalunternehmer für Druck und Medien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 18, Publ. 374100). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spring, Kurt, von Seedorf BE, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [nicht: Spring, Kurt].
Tagebuch Nr. 9409 vom 16.04.2002
(00437282 / CH-020.3.910.123-4)

■ **INS Network Services AG**, in Winterthur, Beratungsdienstleistungen im Bereich Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 22.06.2001, S. 4706). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9410 vom 16.04.2002
(00437284 / CH-020.3.022.228-0)

■ **Internationale Gallup-Vereinigung** in Zürich, Förderung der öffentlichen Meinungsforschung auf internationaler Ebene und weltweite Förderung, Verein (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4934). Domizil neu: c/o Dr. Andreas Ritter, Frauenmünsterstrasse 9, 8001 Zürich. Postadresse neu: Internationale Gallup-Vereinigung, c/o Dr. Andreas Ritter, Postfach 2765, 8022 Zürich.
Tagebuch Nr. 9411 vom 16.04.2002
(00437286 / CH-020.6.900.541-5)

■ **Iris - Stiftung für Strassenkinder**, in Zürich, Stiftung, (SHAB Nr. 172 vom 06.09.1999, S. 6110). Domizil neu: c/o Marco Fontana, Klusweg 36, 8032 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Giacometti, Dr. Laurent, von Vicosoprano und Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9412 vom 16.04.2002
(00437040 / CH-020.7.000.360-3)

■ **Ismatec SA, Laboratoriumstechnik**, in Opfikon, Handel mit wissenschaftlichen Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 22, Publ. 394210). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9413 vom 16.04.2002
(00437042 / CH-020.3.914.007-0)

■ **ITW Decorating Swiss AG**, in Dietikon, Konstruktion, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, mit welchen Dekorationen an Industrie- und Verbrauchsgütern angebracht werden können, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 12.09.2001, S. 7116). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9414 vom 16.04.2002
(00437044 / CH-254.3.000.790-2)

■ **J. Koblet Hydraulik + Pneumatik AG**, in Winterthur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.1999, S. 4462). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften:

ten: Rutishauser, Mario, von Winterthur, in Gachnang, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Koblet, Jakob, von Winterthur, in Winterthur, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 9415 vom 16.04.2002
(00437046 / CH-020.3.915.149-1)

■ **Jelmoli Versand AG**, in Otelfingen, Gross- und Einzelhandel, insbesondere Versand- und Warenhandel aller Art sowie Erbringung damit zusammenhängender Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7447). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9416 vom 16.04.2002
(00437288 / CH-020.3.007.525-5)

■ **Lanier (Schweiz) AG**, in Horgen, Vertrieb, Leasing und Vermietung sowie Installation, Reparatur und Unterhalt von Bürogeräten und Bürokommunikationsgeräten einschliesslich Kopier- und Fernkopiermaschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9417 vom 16.04.2002
(00437290 / CH-020.3.003.893-7)

■ **Lanier Europe AG**, in Horgen, Finanzierung der zur Lanier-Gruppe gehörenden Gesellschaften und auch fremder Unternehmen im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9418 vom 16.04.2002
(00437292 / CH-020.3.003.897-6)

■ **Lanier Holding AG**, in Horgen, Beteiligung an Unternehmen aller Art im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 215 vom 06.11.2001, S. 8707). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9419 vom 16.04.2002
(00437294 / CH-020.3.915.722-8)

■ **Leo Burnett AG**, in Zürich, Betrieb einer Agentur für Werbung, Kommunikation und Promotion, im Gesamtbereich der Beratung, Idee, Gestaltung vom Entwurf zum fertigen Produkt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9420 vom 16.04.2002
(00437048 / CH-020.3.909.486-7)

■ **Linde BRV Biowaste Technologies AG (Linde BRV Biowaste Technologies SA.) (Linde BRV Biowaste Technologies Ltd.)**, bisher in Zug, Entwicklung von Technologien, Schulung und Beratung im Bereich der Energiegewinnung und Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 09.04.2001, S. 2642). Gründungsstatuten: 08.12.1995. Statutenänderung: 5.04.2002. Sitz neu: Pfungen. Domizil neu: c/o Linde Kryotechnik AG, Dättlikonstrasse 5, 8422 Pfungen. Zweck: Entwicklung von Technologien, Schulung und Beratung im Bereich der Energiegewinnung und Umwelttechnik; Fabrikation und Verkauf entsprechender Produkte im In- und Ausland sowie Verwertung entsprechender Patente und Marken; kann im übrigen alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich der Gründung von Tochtergesellschaften oder Errichtung von Zweigniederlassungen; kann im In- und Ausland Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--; Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--; Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--; Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Krummet, Werner Christian, deutscher Staatsangehöriger, in Eningen unter Achalm (D), mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fischer, Hans Peter, von Grosswangen, in Grosswangen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Büchi, Jakob, von Aadorf, in Peseux, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [wie bisher]; Fiduciaire Muller et Christe SA, in Neuchâtel, Revisionsstelle [wie bisher]. Zweigniederlassung: Böle [wie bisher].
Tagebuch Nr. 9421 vom 16.04.2002
(00437050 / CH-170.3.020.523-2)

■ **Linear Kommunikation AG**, in Zürich, Gesellschaft ist in der Werbeberatung und als Werbemittler tätig, bezweckt den Handel, Import und Export mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2001, S. 9016). Firma neu: **Linear Kommunikation AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 14.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hedinger, Heinz, von Wilchingen, in St. Gallen, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 9422 vom 16.04.2002
(00437052 / CH-020.3.915.441-5)

■ **Manufactum AG**, in Dietlikon, Gross- und Einzelhandel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 03.09.1999, S. 6050). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9423 vom 16.04.2002
(00437054 / CH-020.3.022.107-3)

■ **Marengo AG**, in Zürich, Beratung in Public Relations sowie in Kommunikationsmarketing, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28.11.2001, S. 9373). Domizil neu: Hardturmstrasse 175, 8005 Zürich.
Tagebuch Nr. 9424 vom 16.04.2002
(00437296 / CH-020.3.022.259-6)

■ **Merrill Lynch Capital Markets AG**, in Zürich, Betrieb einer Börsen- und Investmentbank und damit Durchführung und Vermittlung von Bank-, Finanz- und Wertpapiergeschäften aller Art für eigene und fremde Rechnung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 21, Publ. 307908). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Clausen, Alexander, von Ernen, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivprokura zu zweien]; McLennan, John Grant, britischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Cretto, Albin, von Randogne, in Molins VS, mit Kollektivprokura zu zweien; Monnard, Alexandra Annie, von Attalens, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9425 vom 16.04.2002
(00437620 / CH-020.3.917.357-7)

■ **Metro Consulting AG in Liquidation**, in Zürich, Finanzierung von Unternehmensbeteiligungen, finanzielle Beratung, Marketing, Beteiligung an anderen Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 208 vom 26.10.2001, S. 8393). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hamann, Klaus, deutscher Staatsangehöriger, in Marburg (D), Präsident und Liquidator, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9426 vom 16.04.2002
(00437622 / CH-120.3.000.941-5)

■ **METRO-CITY AG**, in Zürich, Take-away-Betriebe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 11.12.2000, S. 8411). Domizil neu: Tessinerplatz 10, 8002 Zürich.
Tagebuch Nr. 9427 vom 16.04.2002
(00437624 / CH-020.3.023.962-4)

■ **MM-Import-Export Marinkovic**, in Kloten, Import und Export, Einzelfirma (SHAB Nr. 142 vom 27.07.1998, S. 5181). Firma neu: **Wings Moto-Racing, Marinkovic**. Zweck neu: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, Handel mit Motorrädern, Ersatzteilen und entsprechendem Zubehör; Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Haarpflege.
Tagebuch Nr. 9428 vom 16.04.2002
(00437056 / CH-020.1.015.525-8)

■ **Müller-Möhl Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2002, S. 21, Publ. 400300). Domizil neu: Weinplatz 10, 8001 Zürich.
Tagebuch Nr. 9429 vom 16.04.2002
(00437058 / CH-170.3.022.515-3)

■ **Nailco Cosmetics AG**, in Zürich, Handel mit und Vertrieb von kosmetischen Artikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4060). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hemmi, Roland, von Trimmis, in Erlenbach ZH, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9430 vom 16.04.2002
(00437060 / CH-170.3.023.853-8)

■ **Nobs AG**, in Hinwil, Handel mit chemischen Produkten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 245 vom 18.12.2001, S. 9974). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Heller, Esther, von Herbligen, in Volketswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fehlmann, Beat, von Seengen, in Toffen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9431 vom 16.04.2002
(00437062 / CH-020.3.915.623-0)

■ **Novatec GmbH**, bisher in Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 120 vom 26.06.1997, S. 4441). Statutenänderung: 27.03.2002. Sitz neu: Dällikon. Domizil neu: Industriestrasse 18, 8108 Dällikon. Zweck neu: Ausführung von Abdichtungs- und Sanierungsarbeiten, Eridigung von Service- und Reparaturarbeiten sowie Handel mit Waren aller Art; kann sich an anderen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen oder solche erwerben, Zweigniederlassungen errichten, alle Geschäfte und Verträge abschliessen, die im Zusammenhang mit dem Geschäftszweck stehen oder geeignet sind, diesen zu fördern, sowie Grundbesitz erwerben oder veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brandenberger, Rolf, von Dinhard, in Oberringen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Schneider, Alexander, von Nidau, in Volketswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--. Eingetragene Personen neu oder mu-

tierend: Fretz, Heinrich, von Zürich, in Neerach, Gesellschaft und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Wiedmer, Wolfgang, von Langnau im Emmental und Zürich, in Zürich, Gesellschaft und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 17'000.--.

Tagebuch Nr. 9432 vom 16.04.2002
(00437626 / CH-020.4.002.203-3)

■ **Ochsenkultur AG**, in Wetzikon ZH, Erwerb, Veräusserung und Halten von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2002, S. 20, Publ. 342986). Statutenänderung: 5.04.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].

Tagebuch Nr. 9433 vom 16.04.2002
(00437628 / CH-020.3.022.896-9)

■ **Ott Qualitätsmanagement GmbH**, in Winterthur, Beratung, Unterstützung und Tätigkeiten auf dem Gebiet des Qualitätsmanagements, Total Quality Management, Ethikmanagement, Umweltmanagement und Logistik, sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2002, S. 17, Publ. 306144). Firma neu: **Ott Qualitätsmanagement GmbH in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 04.04.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ott, Walter, von Winterthur, in Winterthur, Geschäftsführer und Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer].

Tagebuch Nr. 9434 vom 16.04.2002
(00437630 / CH-020.4.024.494-0)

■ **PALM EUROPE LIMITED, London (UK), Zurich Branch**, in Zürich, Geschäftstätigkeit als generelles Handelsunternehmen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1500). mit Hauptsitz in: London (GB). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 9435 vom 16.04.2002
(00437632 / CH-020.9.001.304-2)

■ **Personalvorsorgestiftung der Firma Keller AG für Druckmesstechnik**, in Winterthur, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma 'Keller AG für Druckmesstechnik', in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3231). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Früh, Hanspeter, von Mogensberg, in Seuzach, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Keller, Michael, von Erlin, in Hettlingen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9436 vom 16.04.2002
(00437634 / CH-020.7.901.004-4)

■ **Physiotherapie Dusan Sismanovic**, in Zürich, Physikalische Therapie und Rehabilitation, Einzelfirma (SHAB Nr. 18 vom 29.01.1992, S. 412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sismanovic, Dusan, von Zürich, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: jugoslawischer Staatsangehöriger].

Tagebuch Nr. 9437 vom 16.04.2002
(00437664 / CH-020.1.001.980-1)

■ **PICK PAY BETRIEBS AG**, in Volketswil, Verkauf von Lebensmitteln und Bedarfsartikeln aller Art sowie die damit verbundene Erstellung und den Betrieb von Verkaufsstellen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 26.02.2002, S. 188, Publ. 357824). [Neue Geschäftsstelle: Kronenstrasse 7, 9400 Rorschach. [Neue] Geschäftsstelle: Luzernstrasse 28-30, 6010 Kriens.

Tagebuch Nr. 9438 vom 16.04.2002
(00437666 / CH-020.3.007.609-2)

■ **PinBeam (Schweiz) GmbH**, in Bauma, Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1999, S. 8832). Domizil neu: Hirzenwis 18, 8493 Saland. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Theilacker, Willy, von Degersheim, in Schönenberg ZH, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blindenbacher, Gertud, von Basel, in Bauma, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.

Tagebuch Nr. 9439 vom 16.04.2002
(00437668 / CH-020.4.021.070-2)

■ **Prewag AG**, in Egg, Fabrikation und Vertrieb von Kunststoff-Formteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 29.12.1998, S. 8877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revor AG, Treuhänder & Revisionsgesellschaft, in Dübendorf, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Reber AG, in Dietikon, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9440 vom 16.04.2002
(00437070 / CH-020.3.920.568-9)

■ **Reed Messen (Schweiz) AG**, in Fällanden, Fachmesse, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02.11.2001, S. 8610). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Salzgeber, Heinz, von Seewis im Prättigau, in Hombrechikon, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 9442 vom 16.04.2002
(00437636 / CH-020.3.900.521-7)

■ **Retel Software AG**, in Opfikon, Ingenieurunternehmung für Produktion auf dem Gebiet der EDV, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.1996, S. 2670). Statutenänderung: 20.03.2002. Firma neu: **CMIT Customized Information Technology AG**. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

Tagebuch Nr. 9443 vom 16.04.2002
(00437638 / CH-020.3.921.738-4)

■ **Rheintal Financial Services AG**, in Kilchberg ZH, Dienstleistungen im Finanzbereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 30.06.1999, S. 4374). Statutenänderung: 8.04.2002. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 100'000.--.

Tagebuch Nr. 9444 vom 16.04.2002
(00437640 / CH-020.3.021.959-7)

■ **rutishauser partner ag management + umsetzung**, bisher in Adliswil, Übernahme von Management-Mandaten, Realisierung von Projekten und Bauwerken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2002, S. 20, Publ. 374236). Statutenänderung: 15.03.2002. Sitz neu: Langnau am Albis. Domizil neu: Hehlstrasse 29, 8135 Langnau am Albis. Postadresse neu: rutishauser partner ag management + umsetzung, Postfach, 8135 Langnau am Albis.

Tagebuch Nr. 9445 vom 16.04.2002
(00437072 / CH-020.3.025.460-6)

■ **Berichtigung des im SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 18, publizierten TB-Eintrags Nr. 8355 vom 03.04.2002. Saab Automobile Schweiz AG**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von Motorfahrzeugen aller Art nebst Zubehör und Ersatzteilen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 67 vom 09.04.2002, S. 18, Publ. 417936). [Die Kollektivunterschrift zu zweien von Egloff, Kurt, von Niederrohrdorf, in Mellingen, wurde irrtümlich gelöscht]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Egloff, Kurt, von Niederrohrdorf, in Mellingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9446 vom 16.04.2002
(00437074 / CH-280.3.915.839-7)

■ **SAG Software Systems AG**, in Dietikon, Entwicklung und Vertrieb von Datenverarbeitungssystemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2002, S. 29, Publ. 856). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stutz, Rosmarie, von Winkel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 9447 vom 16.04.2002
(00437076 / CH-020.3.922.821-3)

■ **SAS Institute AG**, in Wangen-Brüttisellen, Einkauf und Vertrieb beziehungsweise Vermietung und Lizenzierung von Softwareprodukten für die elektronische Datenverarbeitung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Zumstein, Karl, von Lungern, in Bergdietikon, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Emmrich, Thomas Josef Rudolf, deutscher Staatsangehöriger, in Heidelberg (D), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9448 vom 16.04.2002
(00437078 / CH-020.3.005.492-1)

■ **Sativa AG**, in Winterthur, Entwicklung von marktgerechten Pflanzen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 27.09.2000, S. 6600). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Walther, Andreas, von Kehrsatz, in Ossingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9449 vom 16.04.2002
(00437642 / CH-290.3.006.401-3)

■ **Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank**, in Zürich, Betrieb einer Bank, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 20, Publ. 328190). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spaltenstein, Theodor, von Flaach, in Bassersdorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Gagnebin, Georges, von Tramelan, in Echandens, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaad, Anton, von Lommiswil, in Horgen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Holenstein, Markus, von Bütschwil, in Egglisau, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz]; Keller, Othmar, von Oberbüren, in Seon, Stellvertreter der Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Lenzburg, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz].

Tagebuch Nr. 9450 vom 16.04.2002
(00437644 / CH-020.3.923.541-4)

■ **Seag GmbH**, bisher in Männedorf, Beratung und Erbringen von Dienstleistungen für andere Firmen und Vereine vor allem im kaufmännischen Bereich und in der EDV, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 272 vom 21.11.1988, S. 4721). Statutenänderung: 3.04.2002. Sitz neu: Meilen. Domizil neu: c/o Delfel Kuck, Ländschtrasse 72, 8706 Feldmellen. Postadresse neu: Seag GmbH, c/o Delfel Kuck, Postfach, 8706 Feldmellen. Zweck neu: Beratung und Erbringen von Dienstleistungen für andere Firmen und Vereine, vor allem in kaufmännischen und logistischen Bereichen, sowie in der EDV, kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleich-

artige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, sowie kommerzielle und finanzielle Transaktionen durchführen, mit denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann weiter Liegenschaften, Wertschriften und Lizenzrechte erwerben, verwalten und verkaufen, Darlehen aufnehmen und gewähren, sowie Garantien und andere Sicherheiten stellen. Qualifizierte Tatbestände: [Die Bestimmung über die Sacheinlage/Sachübernahme bei der Gründung ist aus den Statuten gestrichen worden.] [gestrichen: Gemäss näheren Angaben im Tagebuch beschränkte Uebernahme von Aktiven und Passiven der Firma 'M+M Export und Consulting Ltd.', in Zürich zum Preise von CHF 79'442.70, von dem CHF 20'000.-- auf das Stammkapital anzurechnen wurden.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mutter, Rolf, von Zürich, in Männedorf, Geschäftsführer und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kuck, Delfel, von Nestal, in Meilen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Mutter, Léonie, von Zürich, in Meilen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Männedorf, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--].

Tagebuch Nr. 9451 vom 16.04.2002
(00437646 / CH-020.4.900.509-0)

■ **Spac SA**, in Kloten, Handelsgeschäfte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 207 vom 24.10.2000, S. 7248). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Parade Treuhänder und Revision AG, in Zürich, Revisionsstelle; Gisiger, Max, von Bern und Selzach, in Fällanden, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaub, Susanne, von Oberglatt, in Niederlatt, Mitglied, mit Einzelunterschrift; OBT AG, in Zürich, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9452 vom 16.04.2002
(00437648 / CH-020.3.924.711-3)

■ **Spectris (Schweiz) AG**, in Uster, Vertrieb von Produkten der Firma Spectris GmbH Sensoren und Systeme, Langen (D), sowie dazugehöriger Service für diese Produkte auf dem Gebiet der Schweiz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2001, S. 9171). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 9453 vom 16.04.2002
(00437080 / CH-020.3.002.888-0)

■ **Sport-Scheck AG**, in Dietlikon, Gross- und Einzelhandel, insbesondere Versand- und Warenhaushandel mit Sport und Bekleidungsartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 21.08.2001, S. 6412). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 9454 vom 16.04.2002
(00437082 / CH-020.3.002.603-3)

■ **Starcom Adplus AG**, in Zürich, Betrieb einer Mediagentur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 17, Publ. 387834). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küssnacht ZH].

Tagebuch Nr. 9455 vom 16.04.2002
(00437084 / CH-020.3.000.683-3)

■ **Stiftung Brüllhardt**, in Wald ZH, Unterstützt ältere Personen in finanzieller Not durch einmalige Beiträge, Stiftung (SHAB Nr. 221 vom 12.11.1999, S. 7716). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Meier, Michael, von Biel BE, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 9456 vom 16.04.2002
(00437086 / CH-020.7.000.696-2)

■ **Stotz Decor AG**, in Bonstetten, Handel mit Decor- und Vorhangstoffen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 7 vom 14.01.1997, S. 214). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, Bruno, von Uzwil, in Oberwil-Lieli, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 9457 vom 16.04.2002
(00437088 / CH-020.3.002.677-5)

■ **Suisa, Schweizerische Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke**, in Zürich, Wahrung der Rechte der Urheber von nichttheatralischen musikalischen Werken, Genossenschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.2001, S. 5273). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Marthaler, Prof. Dr. Thomas, von Zürich und Niederhasli, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dünner, Fritz, von Kemmental, in Rothenthurm, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Mermod, Eric, von Ormont-Dessus, in Les Diablerets, mit Einzelunterschrift; Wegener, Poto Bernhard, von Basel, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 9458 vom 16.04.2002
(00437650 / CH-020.5.901.480-6)

■ **Sulzer Medica AG**, in Winterthur, Erwerb, dauernde Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 22, Publ. 307934). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Balmat, Olivier, von Zürich, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Forster, Anita, von Kirchberg SG, in Zollikon, mit Kolle-

tivprokura zu zweien; Mathias, Ruth, von Steinmaur, in Frauenfeld, mit Kollektivprokura zu zweien; Schmidt-Ott, Nikolaus, von Zollikon, in Rickenbach ZH, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 9459 vom 16.04.2002
(00437652 / CH-170.3.004.253-7)

■ **Sunware Informatik AG**, in Seuzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 10.05.1995, S. 2590). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stein am Rhein (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 10) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 9460 vom 16.04.2002
(00437654 / CH-020.3.001.669-5)

■ **Tank Meier - Termotank AG**, in Regensdorf, Ausführung von Tankrevisionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 09.05.2000, S. 3108). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: TBG Treuhandbüro Gander, in Opfikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Dutler & Partner Revision AG, in Dilsdorf, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 9461 vom 16.04.2002
(00437656 / CH-020.3.925.759-6)

■ **Taxi Steimle AG**, in Zürich, Betrieb und Führung eines Taxiunternehmens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26.04.1999, S. 2691). Domizil neu: c/o Thomas Reich, Büro Epstein & Reich, Grütlstrasse 96, 8002 Zürich.

Tagebuch Nr. 9462 vom 16.04.2002
(00437090 / CH-020.3.925.780-5)

■ **Tibetan Culture Promotion TCP GmbH**, in Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 102 vom 25.05.2000, S. 3553). Statutenänderung: 10.04.2002. Firma neu: **ARTADVENTURES GMBH**. Zweck neu: Konzeption, Promotion und Realisation von Veranstaltungen; kann alle Geschäfte ein-gehen und abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, ferner Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten und vermieten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chokchampa, Phüntok, tibetischer Staatsangehöriger, in Uznach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Emchi, Tenzin, tibetischer Staatsangehöriger, in Adliswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Tsering, Balsang, tibetischer Staatsangehöriger, in Horgen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Schönenberger, Guido, von Neuenkirch, in Niederrohrdorf, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 9463 vom 16.04.2002
(00437092 / CH-020.4.019.011-5)

■ **TKS - Teknosoft SA**, in Zürich, Anwendung von Datenverarbeitungssystemen aller Art sowie Erbringung von Informatikdienstleistungen und Vertrieb von Hard- und Software, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3177), mit Hauptsitz in: Trélex. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schmid, Jakob, von Langwies, in Bonstetten, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gehri, Heinz, von Seedorf BE, in Münsingen, Direktor und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder dem Generaldirektor; Freymond, Dominique, von Saint-Cerges, in Horgen, Generaldirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied; Stadelmann, Philippe, von Zürich, in Kilchberg ZH, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied oder dem Generaldirektor [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 9464 vom 16.04.2002
(00437094 / CH-020.9.001.040-6)

■ **Trimobag AG**, bisher in Schaffhausen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, S. 2431). Gründungsstatuten: 05.10.1987. Statutenänderung: 15.03.2002. Sitz neu: Flaach. Domizil neu: Botzen 14, 8416 Flaach. Zweck neu: Planung und Ausführung von Heizungs-, Kälte- und Sanitäranlagen sowie Handel mit Waren aller Art; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen, sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 300'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 300'000.--. Aktien: 300 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch aufgeführten Adressen, sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorsieht. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hirt, Alexander, von Siblingen, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BMO Revision AG, in Neuhausen am Rheinfall, Revisionsstelle [wie bisher]; Shurlino, Terzo, von Bekenried, in Flaach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Roost, Mar-

cel, von Schlatt TG, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Codenotti, Viero, von Frauenfeld, in Müllheim, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9465 vom 16.04.2002
(00437096 / CH-290.3.004.431-6)

■ **Trion AG**, in Volketswil, Entwickeln und Handeln von Produkten im Bereich der Gebäudetechnik, insbesondere für Heizung-, Kälte- und Klimatechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 71 vom 15.04.1998, S. 2513). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Jäger, Erich, von Thuis und Rongellen, in Herbligen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Carlson, Jacqueline, von Zürich und Gachnang, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich und Isikson]; Carlson, Sven-Erik, norwegischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Direktor, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].
Tagebuch Nr. 9466 vom 16.04.2002
(00437658 / CH-020.3.007.129-2)

■ **TTW Management AG**, in Zürich, Organisation von Tourismus-Fachmessen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 60 vom 26.03.1999, S. 1993). Domizil neu: Hammerstrasse 81, 8032 Zürich. Postadresse neu: TTW Management AG, Postfach 1113, 8032 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Plan, Peter, von Maur, in Dübendorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Provida Treuhand AG Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pessina, Mario, von Ligornetto, in Gümligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Treuhand Fässler & Partner Appenzell AG, in Schwende, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9467 vom 16.04.2002
(00437660 / CH-020.3.021.666-4)

■ **Ubesagaran Sathasivam, Sikaram**, in Zürich, Handel mit und Verkauf von asiatischen Lebensmitteln, Textilien und Schmuck sowie anderen Waren, Einzelirma (SHAB Nr. 137 vom 17.07.1996, S. 4289). Zweck neu: Import, Export und Verkauf von asiatischen Produkten aller Art; Erbringung von Finanzdienstleistungen, insbesondere Geldwechsel und -Transfer, Kreditvermittlung und Versicherungsberatung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sathasivam, Ubesagaran, srilankischer Staatsangehöriger, in Maur, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Rubigen].
Tagebuch Nr. 9468 vom 16.04.2002
(00437662 / CH-020.1.010.070-4)

■ **Verein Galerie Walchertum**, in Zürich, Förderung von Schweizer Künstlern, Verein (SHAB Nr. 148 vom 04.08.1998, S. 5365). Statutenänderung: 14.11.2001. Name neu: **Kunstverein Walchertum**. Domizil neu: Kanonengasse 20, 8004 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spinelli, Claudia, von Basel, in Basel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Patrick, von Erstfeld, in Zürich, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9469 vom 16.04.2002
(00437664 / CH-020.6.900.542-0)

■ **Verio Internet GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Internetzugang, Web Hosting, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 124 vom 29.06.2001, S. 4934). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9470 vom 16.04.2002
(00437098 / CH-020.4.022.471-1)

■ **Vision Inspiration Produktion, Martin Füllemann**, in Zürich, Entwurf, Planung und Durchführung von Projekten der Architektur und Innenarchitektur, sowie des Messebaus, Einzelirma (SHAB Nr. 207 vom 24.10.1996, S. 6489). Domizil neu: Hauriweg 21, 8038 Zürich.
Tagebuch Nr. 9471 vom 16.04.2002
(00437100 / CH-020.1.918.980-0)

■ **Vollmoeller Textil AG**, in Uster, Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9926). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Nüesch, Niklaus Peter, von Balgach und St. Gallen, in St. Gallen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jacober, Jean Joseph, von Glarus, in Coppet, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9472 vom 16.04.2002
(00437102 / CH-020.3.025.277-1)

■ **VON HOFF AG**, in Schlieren, Handel mit optischen Bedarfsartikeln, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7945). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zeindler, Patrick, von Kloten, in Widen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9473 vom 16.04.2002
(00437104 / CH-020.3.928.013-6)

■ **Vorsorgeeinrichtung der Wärsilä Schweiz AG**, in Winterthur, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Wärsilä Schweiz AG, in Winterthur, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3538). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bützer, Rolf, von Teuffenthal BE, in Winterthur,

Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Michel, französischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zehnder, Herbert, von Aadorf, in Aadorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Hummel, Markus, von Gottlieben, in Obfelden, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Acherli, Kaspar, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wemli, Dr. Martin, von Thalheim AG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9474 vom 16.04.2002
(00437666 / CH-020.7.000.088-3)

■ **VTL Holding AG**, in Zürich, Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 02.04.2001, S. 2422). Die Gesellschaft [neu: W.E.R. Worldwide Equity Research AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 69 vom 11.04.2002, S. 15) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 9475 vom 16.04.2002
(00437668 / CH-020.3.020.039-6)

■ **Walter Müller, AG für industrielle Elektronik**, in Fehraltorf, Industrielle Herstellung, Entwicklung und Handel von und mit elektronischen und elektrischen Bauteilen, Geräten, Anlagen und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 5095). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Däwyler, Rudolf, von Staffelfach, in Freiestein-Teulen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 9476 vom 16.04.2002
(00437670 / CH-020.3.918.271-8)

■ **Walter Steiner Treuhand GmbH**, in Affoltern am Albis, Betrieb eines Treuhandbüros, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 22, Publ. 378980). Die Unterlagen über die besondere Befähigung als Revisor sind beim Handelsregister des Kantons Zürich hinterlegt.
Tagebuch Nr. 9477 vom 16.04.2002
(00437672 / CH-020.4.024.756-9)

■ **Watson Wyatt AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im In- und Ausland im Bereich der Personalvorsorgeberatung, der Anlageberatung bei Pensionskassen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7857). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frey, Martin, von Basel, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Küsnacht ZH].
Tagebuch Nr. 9478 vom 16.04.2002
(00437106 / CH-020.6.671.987-6)

■ **Weinberger AG**, in Dietlikon, Uebemahme von Generalvertretungen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit und Vertrieb von Apparaten, Geräten und Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 10.09.2001, S. 7051). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Sticksel, Manfred K., deutscher Staatsangehöriger, in Aichhalden-Rötenberg (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kraus, Heinz-Josef genannt Heinrich Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Mönchensladbach (D), Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 9479 vom 16.04.2002
(00437108 / CH-020.3.928.324-9)

■ **WK Investment Holding AG**, in Zürich, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 24.02.1999, S. 1250). Firma neu: **WK Investment Holding AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 03.04.2002 aufgelöst. Liquidationsadresse: c/o Studio legale Adv. Battista Ghiggia, Viale S. Francini 1, 6900 Lugano. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ghiggia, Battista, von Sonvico, in Lugano, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 9480 vom 16.04.2002
(00437110 / CH-020.3.003.427-6)

■ **Yahoo! Switzerland GmbH**, in Zürich, Angebot von Internetdienstleistungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2001, S. 4061). Statutenänderung: 10.04.2002. Domizil neu: c/o Linfield Trust Company AG, Spülgenstrasse 10, 8002 Zürich. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.] Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Killen, Heather Jane, australische Staatsangehörige, in San Francisco (CA/USA), Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift; PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle; Reinert, Dr. Peter, von Solothurn und Zumikon, in Küsnacht ZH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Burke, Harold, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 9481 vom 16.04.2002
(00437112 / CH-020.4.023.209-8)

■ **Zeitlog D. Ineichen**, bisher in Fällanden, Beratung und Verkauf im Bereich Qualitätssicherung und Betriebssicherheit, Einzelirma (SHAB Nr. 207 vom 26.10.1992, S. 4981). Sitz neu: Stallikon. Domizil neu: Weidacherstrasse 33c, 8143

Stallikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ineichen, David, von Inwil, in Stallikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Fällanden].
Tagebuch Nr. 9482 vom 16.04.2002
(00437114 / CH-020.1.003.392-4)

■ **Zentralschlachthof Hinwil AG**, in Hinwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6909). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Janser, Hanspeter, von Ingenbühl, in Zumikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; STG-Coopers & Lybrand AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zacchoe, Giorgio, von Brissago, in Stabio, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; PricewaterhouseCoopers AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 9483 vom 16.04.2002
(00437674 / CH-020.3.929.288-5)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG**, in Dietlikon, Planung, Projektierung und Realisierung von Bauten aller Art, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 17 vom 25.01.2002, S. 23, Publ. 311692), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kerler, Helmut, von Zürich, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Möhl, Rudolf, von Winterthur, in Cham, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Omlin, Guido, von Sachseln, in Emmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheiwiler, Peter, von Waldkirch, in Hausen am Albis, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wolf, Verena, von Untervaz, in Baden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Brutschin, Marcel, von Olten und Winterthur, in Bülach, mit Kollektivprokura zu zweien; Bucher, Werner, von Udorf, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Fuchs, Lukas, von Einsiedeln, in Uster, mit Kollektivprokura zu zweien; Gex, Stephane, von Mex VS, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Grossmann, Theodor, von Schwyz, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien; Grünberg, Oliver, von Kilchberg ZH, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Gübeli, Thomas, von Eschenbach SG, in Schlieren, mit Kollektivprokura zu zweien; Müller, Kurt, von Zürich, in Neuhausen am Rheinfall, mit Kollektivprokura zu zweien; Nicoletti, Fabio, von Sempach, in Muri bei Bern, mit Kollektivprokura zu zweien; Ochsner, Roger, von St. Gallen, in Udorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Paur, Martin, von Kilchberg ZH, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Stricker, René, von Zihlschlacht-Sitterdorf und Hertsau, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien; Wohlgemuth, Hans, von Zürich und Kloten, in Uetikon am See, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9484 vom 16.04.2002
(00437676 / CH-020.9.900.036-6)

■ **Zschokke Generalunternehmung AG, Zweigniederlassung Umbau Dietlikon**, in Dietlikon, Planung, Projektierung und Realisierung von Bauten aller Art als Total- oder Generalunternehmer, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 65 vom 05.04.2002, S. 21, Publ. 413880), mit Hauptsitz in: Genf. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Omlin, Guido, von Sachseln, in Emmen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lautenschlager, Richard, von Zürich und Simach, in Kilchberg ZH, mit Kollektivprokura zu zweien; Negri, Bernhard, von Zürich, in Kloten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 9485 vom 16.04.2002
(00437678 / CH-020.9.001.689-9)

Lösungen Radiations Cancellazioni

■ **Bed & Breakfast Agency Göldi**, in Zürich, Agentur für Privatimmervermittlung, Einzelirma (SHAB Nr. 248 vom 24.12.1997, S. 9261). Über die Inhaberin dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 31.01.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 06.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 9486 vom 16.04.2002
(00437680 / CH-020.1.012.388-0)

■ **Credit Suisse Group IT Management AG in Liquidation**, in Zürich, Erbringen und Koordinieren von Informations- und Informationsdienstleistungen sowie Anbieten entsprechender Produkte, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4509). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 9487 vom 16.04.2002
(00437116 / CH-020.3.004.209-1)

■ **Dalincio AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 24.02.2000, S. 1273). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 9488 vom 16.04.2002
(00437118 / CH-020.3.906.163-3)

■ **Deponie Feldmoos AG**, in Zürich, Planung, Erstellung und Betrieb von Deponien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 27.06.2000, S. 4324). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 9489 vom 16.04.2002
(00437120 / CH-020.3.906.491-8)

■ **Dolmetsch Trading AG**, in Rümlang, Herstellung von Messern, Scheren, Haushalt- und Geschenkartikeln, Handel mit diesen und verwandten Waren sowie Erbringung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 04.07.2000, S. 4509). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 9490 vom 16.04.2002
(00437122 / CH-020.3.906.972-7)

■ **Druckpunkt AG in Liquidation**, in Richterswil, Herstellung von Drucksachen aller Art, Dienstleistungen in Graphik und Werbung, Erwerb und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 23.03.1999, S. 1882). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 9491 vom 16.04.2002
(00437682 / CH-020.3.906.999-1)

■ **EPA Superdiscount, Elisabeth Sigrist**, in Turbenthal, Handel mit Lebens- und Nichtlebensmitteln, Einzelirma (SHAB Nr. 4 vom 08.01.1996, S. 92). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 9492 vom 16.04.2002
(00437684 / CH-020.1.904.115-9)

■ **Kazanci & Iderman Investment Services**, in Zürich, Kapitalanlage für Dritte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 29.12.1994, S. 7117). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 9493 vom 16.04.2002
(00437686 / CH-020.2.001.683-4)

■ **Kuhn + Truninger Landschaftsarchitekten**, in Zürich, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 22 vom 01.02.2001, S. 783). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Kuhn + Truninger Landschaftsarchitekten GmbH, in Zürich, übergegangen.
Tagebuch Nr. 9494 vom 16.04.2002
(00437688 / CH-020.2.003.930-6)

■ **Labor Service Schneek**, in Pfäffikon, Aufträge im Bereich Unterhalt von Laborgeräten, Einzelirma (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5866). Die Aktiven und Passiven sind an die Labor Service Schneek, in Pfäffikon, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 9495 vom 16.04.2002
(00437124 / CH-020.1.020.259-0)

■ **Lüscher Brenn- & Treibstoffe**, in Dietlikon, Handel mit Brenn- und Treibstoffen, Einzelirma (SHAB Nr. 12 vom 20.01.1998, S. 410). Über den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 08.01.2002 der Konkurs eröffnet worden. Das Konkursverfahren ist aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 19.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 9496 vom 16.04.2002
(00437126 / CH-020.1.014.303-0)

■ **Manfre Transport**, in Zürich, Möbeltransport, Einzelirma (SHAB Nr. 240 vom 10.12.1998, S. 8437). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 9497 vom 16.04.2002
(00437128 / CH-020.1.016.225-0)

■ **Schnyder & Schnyder**, in Stallikon, Betrieb einer Kommunikations- und Werbeagentur, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 05.04.1994, S. 1792). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 9498 vom 16.04.2002
(00437130 / CH-020.2.001.388-6)

■ **SK Trading P. Pathmanathan**, in Zürich, Handel mit sowie Verkauf von asiatischen Lebensmitteln, Textilien und anderen Gebrauchsgütern, Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 19.03.1996, S. 1557). Die Aktiven und Passiven sind an die SK Trading - K. Subramaniam, in Zürich, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 9499 vom 16.04.2002
(00437690 / CH-020.1.010.293-1)

■ **Treuhandbüro Lobenstein**, in Zürich, Buchführung, Steuerberatung sowie allgemeine Treuhandfunktionen, Einzelirma (SHAB Nr. 194 vom 05.10.1990, S. 3976). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 9500 vom 16.04.2002
(00437692 / CH-020.1.918.491-3)

Schuldenrufe

Appel aux créanciers
Scioglimento di societàSchuldenruf infolge Fusion
von Aktiengesellschaften

Appel aux créanciers à la suite de la fusion de sociétés anonymes
Diffida ai creditori in seguito a fusione di società anonime

Art. 748 und Art. 749 OR
Art. 748 et art. 749 CO
Art. 748 e art. 749 CC

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Beldona Akquisition AG, Baden*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: WE Switzerland AG, Baden*
3. *Décision par: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Date de la décision: 08.04.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 22.05.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: WE Switzerland AG, Im Langacker 16, 5405 Baden*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Ernst & Young AG
8022 Zürich

(00436880)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Omid Holding AG, Widnau AG*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Transinvest Holding AG, St. Gallen*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 26.03.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Transinvest Holding AG, Zwinglistrasse 25, 9001 St. Gallen*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Durch diese Fusion ist die Omid Holding AG aufgelöst. Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft sind auf dem Weg der Universalsukzession auf die Transinvest Holding AG übergegangen. Die Fusion erfolgt rückwirkend auf den 1. Januar 2002.*

Ferner wird darauf hingewiesen, dass die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR besteht.

KPMG Fides, Rechtsberatung
8004 Zürich

(00436716)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: KGS Sensebank, Heitenried*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: Valiant Holding, Bern*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 09.03.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: Valiant Holding, Laupenstrasse 7, Postfach 5371, 3001 Bern*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die Valiant Holding über.*

Valiant Holding, Generalsekretariat
3001 Bern

(00436718)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: L'Habit Vert SA, Lausanne*
2. *Nom et siège de la société anonyme reprenneuse: WE Switzerland AG, Baden*
3. *Décision par: l'assemblée générale extraordinaire*
4. *Date de la décision: 08.04.2002*
5. *Echéance de préavis des créances: 22.05.2002*
6. *Adresse pour la déclaration des créances: WE Switzerland AG, Im Langacker 16, 5405 Baden*
7. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Ernst & Young AG
8022 Zürich

(00436876)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Phonag Schallplatten - Aktiengesellschaft, Winterthur*

2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: edel records (Switzerland) AG (neu: Phonag Records AG), Winterthur*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 27.03.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: edel records (Switzerland) AG (neu: Phonag Records AG), Zürcherstrasse 77, 8406 Winterthur*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Oktober 2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die edel records (Switzerland) AG (neu: Phonag Records AG) über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR.*

KPMG Fides, Rechtsberatung
8004 Zürich

(00436928)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Phonag Records AG, Winterthur*
2. *Name und Sitz der übernehmenden Aktiengesellschaft: edel records (Switzerland) AG (neu: Phonag Records AG), Winterthur*
3. *Beschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
4. *Datum des Beschlusses: 27.03.2002*
5. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002*
6. *Anmeldestelle für Forderungen: edel records (Switzerland) AG (neu: Phonag Records AG), Zürcherstrasse 77, 8406 Winterthur*
7. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
8. *Bemerkungen: Die Fusion erfolgt rückwirkend per 1. Oktober 2001. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die edel records (Switzerland) AG (neu: Phonag Records AG) über. Es besteht die Absicht einer vorzeitigen Vereinigung der Vermögen der beiden Gesellschaften im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR in Verbindung mit Art. 748 Ziff. 6 OR.*

KPMG Fides, Rechtsberatung
8004 Zürich

(00436930)

Liquidations-Schuldenruf einer Aktiengesellschaft
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société anonyme
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società anonima

Art. 742 OR - Art. 742 CO - Art. 742 CC

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Cure & Care Technologies SA en liquidation, Sierre*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*
3. *Date de la décision: 15.05.2001*
4. *Echéance de préavis des créances: 29.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Cure & Care Technologies SA en liquidation, TechnOpôle I, 3960 Sierre*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Cure & Care Technologies SA, en liquidation
3960 Sierre

(00430512)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Capital Finance S.A., Lausanne*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 27.03.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 16.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Maître Jean-Emmanuel Rosel, avocat, liquidateur, Grand-Rue 89, 1110 Morges*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude de Mes Jeandin & Delacqz, Notaires
1205 Genève

(00432210)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: JMD Marketing Consultants AG (in Liquidation), Cham*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 27.02.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 25.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Walser Treuhand AG Zürich, Strehlgasse 29, 8001 Zürich*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Walser Treuhand AG Zürich
8001 Zürich
(00434294)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Sider S.A. in liquidazione, Lugano*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 26.03.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 27.05.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Barinvest S.A., via Cantonale 19, 6901 Lugano*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Barinvest S.A.
6901 Lugano
(00434696)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Germase SA, en liquidation, Montreux*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 11.04.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 24.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Germase SA, avenue des Alpes 37, 1820 Montreux*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
7. *Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée, selon l'art. 745 al. 3 CO.*

Perrin & Monitlon, Notaires
1820 Montreux
(00436624)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Lemex Alpha AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 13.03.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Alfred Bühner, Advokaturbüro Bühner & Frey, Bellerivestrasse 209, 8008 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Bühner & Frey, Advokaturbüro
8008 Zürich
(00436672)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Impresal AG in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 18.03.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Marc Olivier, c/o Plan-O-Man AG, Rittergasse 35, 4001 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

VISCHER, Anwälte und Notare
4010 Basel
(00436676)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Illis Sport AG in Liquidation, Langnau i.E.*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 19.03.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 05.06.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jean-Pierre Becher, Liquidator, Belpstrasse 3a, Postfach 444, 3074 Muri b. Bern*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Becher Jean-Pierre, Fürsprecher und Notar
3074 Muri
(00436686)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Strata Products AG, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 16.04.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*

5. *Anmeldestelle für Forderungen: Strata Products AG, Baarerstrasse 11, 6304 Zug*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Das Liquidationsverfahren wird gemäss Art. 745 Abs. 3 OR durchgeführt.*
- Schwerzmann, Rechtsanwälte und Notare
6301 Zug
(00436696)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Fincontech AG in Liquidation, Zug*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 16.04.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: RA Iso Lenzlinger, Alpenstrasse 12, 6304 Zug*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
7. *Bemerkungen: Es wird beabsichtigt, das Vermögen in Anwendung von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.*

Lenzlinger & Partner, Rechtsanwälte Notare
6304 Zug
(00436704)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Sacs, société anonyme pour le commerce de la restauration, en liquidation, Nyon*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 16.04.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 24.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Alexandre Scheuchzer, liquidateur, case postale 105, 1260 Nyon 1*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Etude Chenevard & Wenger, Notaires
1003 Lausanne
(00436706)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: Compstat AG in Liquidation, Schaffhausen*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 05.03.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 24.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: BDS Consulting AG, Vordergasse 3, 8201 Schaffhausen*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

BDS Consulting AG
8201 Schaffhausen
(00436754)

Prima pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: Toba S.A. in liquidazione, Bellinzona*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria*
3. *Data della decisione: 06.03.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 24.05.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Signora Anne Marie Zoppelletto presso Toba SA, via Orico 13, 6500 Bellinzona*
6. *Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*
7. *Osservazioni: La ripartizione del patrimonio avverrà secondo l'art. 745 cpv. 3 CO.*

Anne Marie Zoppelletto c/o Toba SA in liquidazione
6500 Bellinzona
(00436758)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: Smith & Williamson Trustees (Switzerland) SA, en liquidation, Genève*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 08.04.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 23.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: c/Lenz & Staehelin, avocats, Grand Rue 25, 1211 Genève 11*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

7. *Remarques:* Conformément à l'article 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.
- Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève
- (00436870)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Società di Tecnologia SDT S.A. in liquidazione, Roveredo GR**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
 3. *Data della decisione:* 27.03.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.05.2002**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* avv. Nicola Tschudi, liquidatore, Via Ginevra 5, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Nicola Tschudi
6901 Lugano
- (00436874)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Tean-Binaster AG in liquidazione, Lugano**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
 3. *Data della decisione:* 27.03.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **23.05.2002**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* avv. Nicola Tschudi, liquidatore, Via Ginevra 5, 6901 Lugano
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Nicola Tschudi
6901 Lugano
- (00436878)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **ALTEC AG in Liquidation, Opfikon**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 01.02.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **23.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* ALTEC AG in Liquidation, Flughafenstrasse 41, 8152 Glattbrugg
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- ALTEC AG
8152 Glattbrugg
- (00436884)

Deuxième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Entreprise générale Philippe Gilliéron S.A. en liquidation, Yverdon-les-Bains VD**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 30.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **23.05.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Philippe Gilliéron, Bureau d'architecture, avenue Haldimand 1, 1400 Yverdon-les-Bains
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Les créanciers sont informés que le liquidateur a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 al. 3 CO.
- Etude des notaires Pierre Gasser et Alain Bugnon
1422 Grandson
- (00436892)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sovereign Technologies Ltd. in Liquidation, Zürich**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 21.12.2000
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Patrick Mousa, Liquidator, Münsterhof 5, 8001 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- PM & ASSOCIATES, Patrick Mousa-Korhonen
8702 Zollikon
- (00436904)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sovereign Asset Management AG in Liquidation, Zürich**

2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 21.12.2000
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **15.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Patrick Mousa, Liquidator, Münsterhof 5, 8001 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- PM & ASSOCIATES, Patrick Mousa-Korhonen
8702 Zollikon
- (00436906)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Sackmann Ofenbau AG in Liquidation, Herisau**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 08.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Sackmann Ofenbau AG in Liquidation, Schwellbrunnerstrasse 83, 9100 Herisau
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Sackmann Ofenbau AG in Liq.
9100 Herisau
- (00436914)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Elite Reisen AG, Schlieren**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Peter Bräutigam, Naglerwiesenstrasse 36, 8049 Zürich
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Balmer-Etienne AG Zürich
8002 Zürich
- (00436916)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Felma Trading AG (Felma Trading Ltd. / Felma Trading SA) in Liquidation, Zug**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Hanspeter Feller, Liquidator, c/o Felma Trading AG (Felma Trading Ltd. / Felma Trading SA) in Liquidation, Alpenstrasse 12, 6304 Zug
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Sarah Kurz
6341 Baar
- (00436918)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Pneu Treff Isek AG in Liquidation, Emmen**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **13.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Pneu Treff Isek AG in Liquidation, Seetalstrasse 44, 6020 Emmenbrücke
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Mit der Liquidation beauftragt wurde der bisherige Verwaltungsrat
- Karl Segmüller
6015 Reussbühl
- (00436920)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Camano Trade AG (Camano Trade Ltd. / Camano Trade SA) in Liquidation, Zug**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 25.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herr Hanspeter Feller, Liquidator, c/o Camano Trade AG (Camano Trade Ltd. / Camano Trade SA) in Liquidation, Alpenstrasse 12, 6304 Zug

6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Sarah Kurz
6341 Baar
- (00436922)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Ambumera AG in Liquidation, Hergiswil NW**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* öffentliche Urkunde
 3. *Datum des Beschlusses:* 11.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Ambumera AG in Liquidation, c/o Johann Buck, Seestrasse 87A, 6052 Hergiswil
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Johann Buck
6052 Hergiswil
- (00436938)

Terza pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta:* **Plainer Due SA in liquidazione, Massagno**
 2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea
 3. *Data della decisione:* 22.03.2002
 4. *Termine per annunciare i crediti:* **17.05.2002**
 5. *Servizio a cui annunciare i crediti:* Stiffler & Nater, Herrn Dr. Hans Nater, Dufourstrasse 101, Postfach, 8034 Zürich
 6. *Avvertenza:* I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.
- Stiffler & Nater
8034 Zürich
- (00436942)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute:* **Naoux & Cie SA, en liquidation, Sion**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 14.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **22.05.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean Naoux, liquidateur, chemin des Amandiers 86, 1950 Sion
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
- Naoux & Cie SA en liq.
1950 Sion
- (00436950)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Summit-Home AG in Liquidation, Wil SG**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 07.11.2001
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Summit-Home AG in Liquidation, c/o M. Schönenberger AG, Buchenrainstrasse 7, 9536 Schwarzenbach
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Beat Schönenberger
9500 Wil
- (00436954)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Valterra AG in Liq., Brig-Glis**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 04.12.2001
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* T. Schweizer AG, Liquidatorin, Treuhand und Revision, Marktgasse 16, 3800 Interlaken
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- T. Schweizer AG, Treuhand und Revision
3800 Interlaken
- (00436956)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Savico AG in Liquidation (Savico SA en liquidation), Bern**
2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
3. *Datum des Beschlusses:* 18.03.2002
4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **22.05.2002**

5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Herren Eugen Brühlmeier und Roland Munz, Liquidatoren, Weyermannsstrasse 18, 3008 Bern
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Chèvre & Rutsch Notariat und Verwaltungen
3000 Bern 14
- (00436958)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft:* **Tanocco Holding AG in Liquidation, Baar**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Generalversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 11.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **17.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Tanocco Holding AG, Bahnhofstrasse 13, 6340 Baar
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Die Liquidation erfolgt nach dem beschleunigten Verfahren gemäss Art. 745 Abs. 3 OR.
- Tanocco Holding AG
6340 Baar
- (00438340)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung
Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Reisit GmbH in Liquidation, Winterthur**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 19.03.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **10.07.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* Reisit GmbH in Liquidation, c/o Berta Aeschbach, Euelstrasse 54, 8408 Winterthur
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
- Berta Aeschbach
8408 Winterthur
- (00436622)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH:* **Gherardi Painter & Partner GmbH in Liquidation, Zug**
 2. *Auflösungsbeschluss durch:* ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. *Datum des Beschlusses:* 15.04.2002
 4. *Anmeldefrist für Forderungen:* **31.05.2002**
 5. *Anmeldestelle für Forderungen:* René Gherardi, Gherardi Painter & Partner GmbH in Liquidation, c/o Rainer Hager, Kolinplatz 2, 6300 Zug
 6. *Hinweis:* Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. *Bemerkungen:* Der Liquidator beabsichtigt, das Vermögen möglicherweise im Sinne von Art. 745 Abs. 3 OR vorzeitig zu verteilen.
- Gherardi Painter & Partner GmbH in Liq. c/o RA Rainer Hager
6300 Zug
- (00436678)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute:* **Immpac's Sàrl en liquidation, Châtel-St-Denis**
 2. *Décision de dissolution par:* l'assemblée générale extraordinaire
 3. *Date de la décision:* 27.03.2002
 4. *Echéance de préavis des créances:* **24.05.2002**
 5. *Adresse pour la déclaration des créances:* Jean-Daniel Savoy, liquidateur, route des Pacotts 215, 1619 Les Pacotts
 6. *Indication:* Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.
 7. *Remarques:* Cette décision a été publiée dans la FOSC du 11 avril 2002 no 69 page 6.
- Jean-Daniel Savoy
1619 Les Pacotts
- (00436684)

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sàgl sciolta:* **Green Service Sagl in liquidazione, Chiasso**
2. *Scioglimento deciso da:* l'assemblea generale straordinaria
3. *Data della decisione:* 27.03.2002

4. Termine per annunciare i crediti: 22.05.2002
 5. Servizio a cui annunciare i crediti: Iefli-Franci Linda-Ann, - 6834 Morbio Inferiore
 6. Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

INTERFIDA

6830 Chiasso

(00436882)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Rieder & Diethelm GmbH in Liquidation, Schänis
 2. Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 21.03.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 23.05.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Rieder & Diethelm GmbH, Unterdorf 24, 8718 Schänis
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Rieder & Diethelm GmbH

8718 Schänis

(00436886)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Basuroil GmbH in Liquidation, Wollerau
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 08.04.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 22.05.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Kathrin Rolli, Liquidatorin, Hauptstrasse 48c, 8832 Wollerau
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Anwaltsbüro Guido Schmidhäuser, Rechtsanwalt

8854 Galgenen

(00436924)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Modern Technology Information GmbH in Liquidation, Zug
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 20.03.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 01.07.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Eugen Vogt, Weierstr. 10, 8165 Schöfflisdorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Eugen Vogt

8165 Schöfflisdorf

(00436932)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Back & Brau Vertriebs GmbH in Liquidation, Zug
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 28.03.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 22.05.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Daniel Tschümperlin, Loretohöhe 2, 6300 Zug
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Daniel Tschümperlin

6300 Zug

(00436944)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: www.WebPrint.ch GmbH, in Liquidation, Ennetbürgen
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 25.03.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 22.05.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: www.WebPrint.ch GmbH in Liquidation, Panoramastrasse 14, 6373 Ennetbürgen
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

GEWERBE-TREUHAND

6002 Luzern

(00436946)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schroff Electronics GmbH in Liquidation, Dietikon
 2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Gesellschafterversammlung

3. Datum des Beschlusses: 11.03.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Rechtsanwalt Andreas Oberle, Klausstrasse 4, 8034 Zürich
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Andreas Oberle, Rechtsanwalt

8034 Zürich

(00436960)

Erste Veröffentlichung

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative

Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR

Art. 913 in relation avec art. 742 CO

Art. 913 i.r.c. l'art. 742 CO

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Käseverein Genossenschaft Benewil in Liquidation, Alterswil
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 10.07.2001
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 24.06.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Fritz Burkhalter, Liquidator, Benewil, 1715 Alterswil
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
 7. Bemerkungen: Auflösung per 30. April 2001.

Lobag Management AG

3072 Ostermündigen 1

(00436620)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Tiefkühlgenossenschaft Hintergraben in Liquidation, Sarnen
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 16.02.2002
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 15.05.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Tiefkühlgenossenschaft Hintergraben in Liquidation, Paul Britschgi, Teufimatt, 6063 Stalden
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Paul Britschgi

6063 Stalden

(00436952)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Erlen-Regensdorf in Liquidation, Regensdorf
 2. Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung
 3. Datum des Beschlusses: 23.04.1999
 4. Anmeldefrist für Forderungen: 12.06.2002
 5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Alex Verloop, Liquidator, c/o Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Erlen-Regensdorf in Liquidation, Rütihofstrasse 161, 5462 Siglistorf
 6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Alexander Verloop

5462 Siglistorf

(00436962)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Réduction du capital-actions ou du capital de participation et appel aux créanciers (société anonyme)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: ESKIMO TEXTIL AG, 8488 Turbenthal
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 3'000'000
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 1'500'000
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 05.04.2002
 6. Anmeldefrist für Forderungen: 01.07.2002
 7. Anmeldestelle für Forderungen: PricewaterhouseCoopers AG, Postfach 400, 8401 Winterthur
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung wird in folgender Art und Weise durchgeführt: - durch Reduktion des Nennwertes von bisher CHF 1'000.- auf neu CHF 500.- der 3'000 Namenaktien; - und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages zur Rückzahlung an die Aktionäre von CHF 500.-

je Namenaktie. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

ESKIMO TEXTIL AG

8488 Turbenthal

(00436622)

Seconda pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima: Campari Holding SA, Roveredo GR
 2. Valore nominale attuale del capitale azionario: CHF 15'000'000
 3. Nuovo valore nominale del capitale azionario: CHF 2'000'000
 4. Riduzione decisa da: l'assemblea generale straordinaria
 5. Data della decisione: 27.03.2002
 6. Termine per annunciare i crediti: 24.06.2002
 7. Servizio a cui annunciare i crediti: c/o Studio C. e G.C. Viscardi, Toveia, 6535 Roveredo GR
 8. Avvertenza: I creditori sono invitati a far valere i propri diritti e pretendere la soddisfazione e garanzia.
 9. Osservazioni: La riduzione avviene mediante il ritiro e annullamento di n. 13'000 azioni nominative di nominali CHF 1'000.- ciascuna; e versamento agli azionisti di un importo complessivo di CHF 13'000'000.- da suddividere in proporzione al numero delle azioni da essi detenute. Dopo la riduzione il capitale azionario sarà di CHF 2'000'000.- suddiviso in 2'000 azioni nominative di nominali CHF 1'000.- ciascuna, interamente liberato. La relazione speciale di revisione della Safin Revisione e Fiduciaria SA, Lugano, datata 26 marzo 2002 attesta che i debiti della società saranno integralmente coperti anche dopo la riduzione del capitale azionario.

Viscardi Studio

6900 Lugano

(00436872)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG, Schaffhausen
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 387'500
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 12.04.2002
 6. Anmeldefrist für Forderungen: 19.06.2002
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Apotheker Richard Brandt Beteiligungs AG, Vorstadt 8, 8200 Schaffhausen
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Gutschrift an den Aktionär und Annullierung von 2'865 Inhaberkarten zu CHF 100.- und von 200 Namenaktien zu CHF 5.-. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Mannhart & Fehr Treuhander AG

8203 Schaffhausen

(00436926)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Zellweger Luwa AG, Uster
 2. Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 27'427'579.20
 3. Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 25'474'894.20
 4. Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung
 5. Datum des Beschlusses: 10.04.2002
 6. Anmeldefrist für Forderungen: 23.06.2002
 7. Anmeldestelle für Forderungen: Zellweger Luwa AG, Generalsekretariat, Wiltstrasse 11, 8610 Uster
 8. Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.
 9. Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 278'955 Inhaberkarten mit einem Nennwert von je CHF 7.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 1'952'685.- zur Zuführung der freifallenden Reserve für eigene Aktien an die einbezahlte gesetzliche Reserve (Agio). Ein sich aus der Kapitalherabsetzung allfällig ergebender Buchgewinn ist im Sinne von Art. 732 Abs. 4 OR ausschliesslich zu Abschreibungen zu verwenden. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in einem besonderen Revisionsbericht festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.

Zellweger Luwa AG

8610 Uster

(00436940)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme: Albek Trading SA, Genève
 2. Valeur nominale du capital-actions jusqu'à présent: CHF 1'100'000
 3. Nouvelle valeur nominale du capital-actions: CHF 100'000

4. Décision de réduction par: l'assemblée générale extraordinaire
 5. Date de la décision: 28.03.2002
 6. Échéance de préavis des créances: 21.06.2002
 7. Adresse pour la déclaration des créances: Albek Trading SA, rue du Marché 16, 1204 Genève
 8. Indication: Les créanciers peuvent annoncer leurs créances pour obtenir un paiement ou des sûretés.
 9. Remarques: Conformément à l'article 732, alinéa 2 CO, un rapport de révision spécial a été établi constatant que les droits des créanciers sont entièrement couverts par le capital-actions réduit.

Goerg Christian Etude, notaire

1211 Genève 3

(00436948)

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus

Titoli smarriti

Aufwurf

Sommation

Diffida

Art. 983 und 984 OR

Art. 983 et 984 CO

Art. 983 e 984 CO

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Inhaberschuldbrief

2. Lastend auf: der Liegenschaft Kat. Nr. 1730 (Grundbuchblatt 1763), Längenbergstrasse in Horgen im 3. Rang. Mitverpfändet sind: Horgen Grundbuchblatt 1764, 1765, 1766 und Wädenswil Grundbuchblatt 2016, 2017, 2018

3. Nr. des Titels: -

4. Saldo/Wert: CHF 15'000

5. Ausgestellt am: 11.02.1932

6. Auskündungsfrist: 21.08.2002

7. Bemerkungen: AUFG/ES010034/ez

Bezirksgericht Horgen

8810 Horgen

(00269206)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Namensschuldbrief/Inhaberschuldbrief

2. Lastend auf: der Liegenschaft Kat. Nr. 3608 (Grundbuchblatt 841), Bönlerstrasse in 8802 Kilchberg

a) Namensschuldbrief von CHF 40'000.- im 1. Rang;

b) Inhaberschuldbrief von CHF 30'000.- im 2. Rang.

3. Nr. des Titels: -

4. Saldo/Wert: CHF 0,00

5. Ausgestellt am: 24.11.1944

6. Auskündungsfrist: 21.12.2002

7. Bemerkungen: E0010007

Bezirksgericht Horgen

8810 Horgen

(00272158)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: Kassa-Obligation 3.25% der Migros Bank, Zürich

2. Nr. des Titels: Titelnnummer 1213204.07, Valorennummer

83 404.5

3. Saldo/Wert: CHF 10'000

4. Auskündungsfrist: 17.03.2002

5. Bemerkungen: "Coupons-Typ", Laufzeit 16. Februar 1996

bis 16. Februar 1999 sowie die drei dazugehörigen Coupons

per 16. Februar 1997, 16. Februar 1998 und 16. Februar

1999. E0010057.

Bezirksgericht Zürich

8026 Zürich

(00350190)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. Titel: 3 Anleiheobligationen

2. Lastend auf: Province of Nova Scotia, Laufzeit 10 Jahre, Verfall 3. August 2000, Nominalwert je CHF 5'000.-, 7%

3. *Nr. des Titels:* 2612, 2613 und 2614
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 18.08.2002
6. *Bemerkungen:* E0010072

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00350254)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **1 Sparheft**
2. *Lautend auf:* Martha Stüssi, Schlossholstrasse 65, 8406 Winterthur
3. *Lastend auf:* Coop Bank Winterthur
4. *Nr. des Titels:* 375937.07.00.16-5
5. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
6. *Auskündungsfrist:* 20.08.2002
7. *Bemerkungen:* E0010008

Bezirksgericht Winterthur
8400 Winterthur
(00353658)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhaberaktien der Interarm AG, Zürich**
2. *Nr. des Titels:* 1-8 sowie Nr. 50
3. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
4. *Auskündungsfrist:* 21.06.2002
5. *Bemerkungen:* Neun Aktien à nominal CHF 1'000.-, E0010063

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00353660)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Sparheft**
2. *Lautend auf:* Heinrich Schreiner, Credit Suisse, Paradeplatz 8, 8001 Zürich
3. *Nr. des Titels:* 4060-955581-00
4. *Saldo/Wert:* CHF 24'601.05
5. *Auskündungsfrist:* 21.06.2002
6. *Bemerkungen:* Wert per 16. Mai 2001. E0010021.

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00353662)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat Nr. 13127/0 über 100 Namenaktien**
2. *Lautend auf:* Omar Mowafaq Al-Midani; Arab Bank (Switzerland), Zürich
3. *Nr. des Titels:* Aktien-Nr. 124471-124570
4. *Saldo/Wert:* CHF 0.00
5. *Auskündungsfrist:* 21.06.2002
6. *Bemerkungen:* Nennwert je Aktie CHF 120.-, E0010060.

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00353664)

Seconda pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficienza dello stesso.

1. *Titolo:* **Cartella ipotecaria al portatore**
2. *gravante su:* la part. no 233 del comune di Bellinzona, in 2o grado con diritto di subingresso, al 7%, iscritta a RF il 22 settembre 1972 (doc. giust. 3775), proprietà della ditta Kiki SA, Bellinzona
3. *No. del titolo:* -
4. *Saldo / Valore:* CHF 25'000.00
5. *Termine per la pubblicazione:* 31.03.2003
6. *Osservazioni:* CN.2002.00101

Pretura del distretto di Bellinzona
6500 Bellinzona
(00413758)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **livret d'épargne nominatif**
2. *Au nom de:* Valérie Navarro à La Chaux-de-Fonds, Banque Cantonale Neuchâteloise
3. *N° du titre:* A 1625.27.04
4. *Solde/Valeur:* CHF 0.00
5. *Expiration de l'échéance:* 12.10.2002
6. *Remarques:* TI.2002.3/sh

Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds
2302 La Chaux-de-Fonds

(00425692)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Aktienzertifikat der Valiant Holding**
2. *Lautend auf:* 15 Namenaktien à nom. CHF 100.-
3. *Nr. des Titels:* 111697
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 22.10.2002
6. *Bemerkungen:* Z 02 495

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436640)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **2 Schuldbriefe**
2. *Lastend auf:* Frutigen-Grundbuchblätter Nm. 4468 und 4470-6-4, Wert CHF 130'000.- und CHF 210'000.- vom 10.03.1994, TB/371, beide als Gesamtpfandrecht, zu Gunsten von Frau Rosmarie Haug-Moser und den Erben des Herrn Samuel Haug-Moser, Kandestegstrasse 28, 3714 Frutigen
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 22.04.2003
6. *Bemerkungen:* Z 02 213 KUE

Gerichtskreis XII Frutigen-Niedersimmental
3752 Wimmis

(00436646)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lastend auf:* Grundstück Nr. 3007, Grundbuchkreis Bruggen, Sonnatstrasse 5, St. Gallen, Pfandsomme CHF 5'000.-, 2. Rang
3. *Nr. des Titels:* Pfandrechts-Nr. 6408
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Ausgestellt am:* 28.12.1951
6. *Auskündungsfrist:* 22.04.2003
7. *Bemerkungen:* SZ.2002.214.2P-JOS

Bezirksgericht St. Gallen
9004 St. Gallen

(00436648)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 42 1.104.536.46
4. *Saldo/Wert:* CHF 5'955.05
5. *Auskündungsfrist:* 22.07.2002
6. *Bemerkungen:* Z 02 592

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436650)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* die Burgergemeinde Belp
3. *Lastend auf:* dem Grundstück Belp-Grundbuchblatt Nr. 1040 im Alleineigentum der Alpar, Flug- und Flugplatz-Gesellschaft AG stehend.
4. *Nr. des Titels:* Beleg Serie I/3994
5. *Saldo/Wert:* CHF 2'480
6. *Ausgestellt am:* 31.05.1929
7. *Auskündungsfrist:* 22.04.2003
8. *Bemerkungen:* Z 02 315 BIM

Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen
3123 Belp

(00436652)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namen-Sparheft der Raiffeisenbank Sennwald**
2. *Lautend auf:* EG Karl Göldi-Leuener sel.
3. *Nr. des Titels:* 1003901
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Ausgestellt am:* 06.09.1984
6. *Auskündungsfrist:* 22.07.2002
7. *Bemerkungen:* PSC/mwa

Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg
8887 Mels

(00436654)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 42/869.843.33
4. *Saldo/Wert:* CHF 104'798.35
5. *Auskündungsfrist:* 22.07.2002
6. *Bemerkungen:* Z 02 1037

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436656)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Inhabersparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 42/1.047.813.24
4. *Saldo/Wert:* CHF 35'918.60
5. *Auskündungsfrist:* 22.10.2002
6. *Bemerkungen:* Z 02 972

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436660)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 41/2.161.342.58
4. *Saldo/Wert:* CHF 21'212.20
5. *Auskündungsfrist:* 22.07.2002
6. *Bemerkungen:* Guthaben per 31.12.2001. Z 02 975

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436670)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. *Titre:* **Cédule hypothécaire**
2. *Greunt:* en 3ème rang l'immeuble flt no 887 du ban de Grandval, propriété de M. Firmin Chamillot, a été égarée.
3. *N° du titre:*
4. *Solde/Valeur:* CHF 10'000
5. *Expiration de l'échéance:* 22.04.2003
6. *Remarques:* C 02 380

Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier

(00436674)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparhefte der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* a) Namensparheft Nr. 42/1.621.207.27 (Guthaben CHF 52'083.85)
b) Namensparheft Nr. 41/2.159.494.42 (Guthaben CHF 19'763.30)
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 22.07.2002
6. *Bemerkungen:* Z 02 1228

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436682)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbrief**
2. *Lautend auf:* Muri Jakob
3. *Lastend auf:* Stettlen-GbbL Nr. 388, im I. Rang
4. *Nr. des Titels:* Beleg U/196
5. *Saldo/Wert:* CHF 26'000
6. *Ausgestellt am:* 16.04.1929
7. *Auskündungsfrist:* 22.04.2003
8. *Bemerkungen:* Z 02 247

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436690)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Schuldbrief**
2. *Lautend auf:* die Berner Kantonalbank (vormals Kantonalbank von Bern)
3. *Lastend auf:* Köniz-Grundbuchblatt Nr. 3440, 6%, im I. Rang.
4. *Nr. des Titels:* Beleg EIII/2867
5. *Saldo/Wert:* CHF 7'000
6. *Ausgestellt am:* 20.07.1949
7. *Auskündungsfrist:* 22.04.2003
8. *Bemerkungen:* Z 01 6220

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436700)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namensparheft der Berner Kantonalbank**
2. *Lautend auf:* -
3. *Nr. des Titels:* 42/1.282.653.39
4. *Saldo/Wert:* CHF 17'772.40
5. *Auskündungsfrist:* 22.07.2002
6. *Bemerkungen:* Z 02 1658

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00436708)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. *Titel:* **Namenschuldbriefe**
2. *Lastend auf:* der Liegenschaft GB Risch, GS 33 (derzeitige Eigentümerin der Liegenschaft: Landi-Rotkreuz-Meiskapell, Rotkreuz):
a) Namensschuldbrief AH 285 über CHF 3'000.-, im 1. Rang, 4,5% Maximalzins, errichtet am 14. August 1913
b) Namensschuldbrief AH 286 über CHF 2'000.-, im 2. Rang, Vorgang CHF 3'000.-, 4,5% Maximalzins, errichtet am 14. August 1913
c) Namensschuldbrief AH 287 über CHF 1'000.-, im 3. Rang, Vorgang CHF 5'000.-, 4,5% Maximalzins, errichtet am 14. August 1913
3. *Nr. des Titels:*
4. *Saldo/Wert:* CHF
5. *Auskündungsfrist:* 31.05.2003
6. *Bemerkungen:* ES 2002 155

Kantonsgerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00436894)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**
2. **Lastend auf:** Biovail SA mit Sitz in Zug:
a) Aktienzertifikat Nr. 1 über 250 Namenaktien Nm. 1-250 zu nominal je CHF 100.-
b) Aktienzertifikat Nr. 2 über 248 Namenaktien Nm. 251-498 zu nominal je CHF 100.-
c) Aktienzertifikat Nr. 4 über 1 Namenaktie Nr. 500 zu nominal je CHF 100.-
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 31.10.2002
6. **Bemerkungen:** ES 2002 156
Kantonsgerichtspräsident Zug
6301 Zug
(00436896)

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

1. **Titre: cédule hypothécaire**
2. **Au nom de:** Grosjean Charles Edmond
3. **Grevant:** les immeubles feuilletés nos 113, 188, 189, 191, 194, 195, 196, 199, 221, 222, 250, 682, 683, 699, 724, 776, 781 de la Commune de Plagne et des feuillets nos 74 et 171 de la Commune de Vauffelin, dont la propriétaire est Alida Bruni née Lanzaioni.
4. **N° du titre:** Série IIG no 6689
5. **Solde/Valeur:** CHF 15'000
6. **Délivré le:** 30.01.1964
7. **Expiration de l'échéance:** 19.04.2003
8. **Remarques:** C 02 416 ROJ
Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier
(00436898)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namensschuldbrief**
2. **Lastend auf:** GB Zeiningen Nr. 2338, 2515, 2630, 2683 und Parz. Zeiningen Nr. 2264, im I. Rang, Maximalzinsfuß 5%, Gläubigerin: Raiffeisenbank Zeiningen-Zuzgen, Zeiningen, Schuldner: Erbengemeinschaft des Gremper Karl, geboren 1914, gestorben 1988, Zeiningen.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF 20'000
5. **Ausgestellt am:** 10.04.1946
6. **Auskündungsfrist:** 22.04.2003
7. **Bemerkungen:** SU02-160/bo
Gerichtspräsident Rheinfelden
4310 Rheinfelden
(00436900)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberaktien Auto AG Holding Rothenburg**
2. **Lastend auf:** 20 Inhaberaktien, Valor 145.770, Nrn. 821/3, 913, 946/61, 20/1, mit Coupons Nm. 12 & ff.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 19.10.2002
6. **Bemerkungen:** 01 02 72
Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(00436902)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Sparheft**
2. **Lastend auf:** Sparheft der Raiffeisenbank Obergoms (vormals Raiffeisenbank Mittelgoms, beziehungsweise vormals Raiffeisenbank Reckingen Glurigen)
3. **Nr. des Titels:** 10072.01 (frühere Nummer 100004597)
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 18.07.2002
6. **Bemerkungen:** LSI 22 2002/34
Bezirksgericht Brig Östlich-Raron und Goms
3900 Brig-Glis
(00436908)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Kassensobligation der AEK Thun**
2. **Lastend auf:** Herrn und Frau Portner-Stübi Simon und Martha (sel.), Wattenwil; 5.5%, Laufzeit 7 Jahre, Verfall 30.12.2001, Valoren-Nr. 023.573.5
3. **Nr. des Titels:** 000 1.425.438.07
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 18.10.2002
6. **Bemerkungen:** Z 02 404 NYM
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00436910)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** der Stockwerkeinheit Unterlangenegg Gbbl. Nr. 534-2, im 2. Rang
3. **Nr. des Titels:** Beleg 2486
4. **Saldo/Wert:** CHF 33'000.00
5. **Ausgestellt am:** 26.04.1994
6. **Auskündungsfrist:** 18.04.2003
7. **Bemerkungen:** Z 02 416 NYM
Gerichtskreis X Thun
3601 Thun
(00436912)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namenaktien**
2. **Lastend auf:** Herrn Emil Heiniger sel., wohnhaft gewesen in 2504 Biel, Metstrasse 117, 4 Namenaktien zu nom. CHF 400.-, Aktienzertifikat Nr. Z100037 der Biella Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Auskündungsfrist:** 18.10.2002
6. **Bemerkungen:** Z 02 681 NUJ
Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel
(00436934)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannte Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Knuchel Hans Rudolf
3. **Lastend auf:** auf dem Grundstück Biel-Grundbuchblatt Nr. 6719, im II. Rang
4. **Nr. des Titels:** Beleg I/9712
5. **Saldo/Wert:** CHF 5'000
6. **Ausgestellt am:** 10.10.1934
7. **Auskündungsfrist:** 18.04.2003
8. **Bemerkungen:** Z 02 756 NUJ
Gerichtskreis II Biel - Nidau
2501 Biel
(00436936)

Kraftloserklärung

Annulation
Armortamento

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**
2. **Lastend auf:** Grundstück Nr. 20492, Grundbuchkreis Bruggen, Sonnmattstrasse 21, 9015 St. Gallen, Pfandsomme CHF 100'000.-, 2. Rang.
3. **Nr. des Titels:** Pfandrechts-Nr. 16727
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Ausgestellt am:** 01.12.2000
6. **Bemerkungen:** SZ.2001.119-2P-JOS
Bezirksgericht St. Gallen
9004 St. Gallen
(00436642)

Il titolo annullato qui di seguito non è stato presentato al sottoscritto ufficio del giudice entro il termine fissato. Si dichiara pertanto l'inefficienza dello stesso.

1. **Titolo: mutui ipotecari al portatore**
2. **gravante su:** la part. n. 1612 RFD di Cugnasco, di proprietà dei signori Benito e Irma Müller, Cugnasco, in I. risp. II. grado:
a) valore nominale CHF 30'000.-, interessi 5%, iscrizione UR di Locarno del 27.7.1964, dg 1575

b) valore nominale CHF 20'000.-, interessi 5%, iscrizione UR di Locarno del 22.7.1964, dg 1549

3. **No. del titolo:**
4. **Saldo / Valore:** CHF
5. **Osservazioni:** CN.2001.00121
Pretura di Locarno-Campagna
6601 Locarno
(00436658)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Bern-Gbbl. Nr. 378, Kreis II:
a) CHF 7'500.-, vom 01.11.1946, Beleg III/9787, ID 1998/000357, im II. Rang, lautend zugunsten Stocker Susanna;
b) CHF 7'500.-, vom 01.11.1946, Beleg III/9787, ID 1998/000359, im II. Rang, lautend zugunsten Stocker Susanna;
c) CHF 10'000.-, vom 08.08.1955, Beleg IV/8082, ID 1998/000361, im III. Rang, lautend zugunsten Zeidler Madeleine;
d) CHF 10'000.-, vom 08.08.1955, Beleg IV/8082, ID 1998/000362, im III. Rang, lautend zugunsten Pensionskasse der Firma Schwob & Cie AG, Bern (Rechtsnachfolgerin: Personensorgeeinrichtung der BBL Holding AG mit Sitz in Burgdorf);
e) CHF 10'000.-, vom 08.08.1955, Beleg IV/8082, ID 1998/000363, im III. Rang, lautend zugunsten Stocker Susanna.
3. **Nr. des Titels:**
4. **Saldo/Wert:** CHF
5. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 64 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. April 2001 als vermisst aufgerufen. Z 00 7171
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00436714)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaber-Schuldbrief**
2. **Lastend auf:** Ostermündigen-Grundbuchblatt Nr. 1243, der Moderna Fashion AG, im II. Rang.
3. **Nr. des Titels:** Beleg 1966/2978/0
4. **Saldo/Wert:** CHF 300'000
5. **Ausgestellt am:** 27.09.1966
6. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 64 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 2. April 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 555
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00436722)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namen-Eigentümerschuldbriefe**
2. **Lastend auf:** Luginbühl-Enz Susanna
3. **Lastend auf:** Muri-Gbbl. Nr. 1173
a) CHF 81'800.-, vom 30.10.1985, Beleg 9166, im I. Rang;
b) CHF 42'000.-, vom 2.11.1932, Beleg I/8992, im II. Rang;
c) CHF 26'200.-, vom 2.2.1970, Beleg 357, im III. Rang.
4. **Nr. des Titels:**
5. **Saldo/Wert:** CHF
6. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 65 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 3. April 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 1370
Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00436726)

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer

Entscheidungshilfe

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Auftraggeberin

1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Institut für Mineralogie
Dr. Rolf Schmid
ETH-Zentrum, NO E43
8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 3791/Fax +41 1 632 1088
e-mail: rolf.schmid@erdw.ethz.ch

1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Institut für
Mineralogie
Dr. Rolf Schmid
ETH-Zentrum, NO E43
8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 3791/Fax +41 1 632 1088
e-mail: rolf.schmid@erdw.ethz.ch

1.3 **Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Institut für
Mineralogie
Dr. Rolf Schmid
ETH-Zentrum, NO E43
8092 Zürich / CH
Telefon +41 1 632 3791/Fax +41 1 632 1088
e-mail: rolf.schmid@erdw.ethz.ch

1.4 **Art des Auftraggebers:** Bund

1.5 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren

1.6 **Auftragsart:** Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 **Art des Lieferauftrags:** Kauf

2.2 **Projekttitel der Beschaffung:**
25 Polarisationsmikroskope mit Zubehör für
den Unterricht in Erdwissenschaften

2.3 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 33434000

2.4 **Detaillierter Produktbeschreibung:** Gemäss Pflichtenheft
vom 16.04.2002

2.5 **Ort der Lieferung:** siehe ausschreibende Stelle

2.6 **Aufteilung des Auftrags in Lose:** Nein

2.7 **Varianten zugelassen:** Nein

2.8 **Teilangebote zugelassen:** Nein

2.9 **Liefertermin:** 60 Tage nach Vertragsunterzeichnung
Auf jeden Fall vor dem 30.09.2002

3. Bedingungen

3.1 **Kaution / Sicherheiten:** keine

3.2 **Zahlungsbedingungen:** Zahlbar in CHF gemäss den All-
gemeinen Geschäftsbedingungen des ETH-Bereichs

3.3 **Einzelbeziehbare Kosten:**

- Im Endpreis sind die Einzelpreise der Hauptkomponenten
im Detail aufzulisten (keine Pauschalpreise)

- alle Nebenkosten
- Preisbasis DDU oder DDP ETH Zürich
(INCOTERMS 2000)

3.4 **Bietergemeinschaften:** nicht zugelassen

3.5 **Eignungskriterien:** Alle leistungsfähigen Firmen sind
aufgerufen, ein Angebot einzureichen

3.6 **Geforderte Nachweise:** letzter Geschäftsbericht

3.7 **Zuschlagskriterien:**

aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunter-
lagen erwünscht bis:** 10.05.2002

3.9 **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:**
03.06.2002

3.10 **Sprachen für Angebote:** Deutsch, Französisch, Englisch

3.11 **Gültigkeit des Angebotes:** 3 Monate ab Schlussfrist für
den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

4.1 **Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehö-
rige Länder:** keine

4.2 **Geschäftsbedingungen:** Allgemeine Geschäftsbedingun-
gen der Auftraggeberin (AGB ETH-Bereich)

4.3 **Verhandlungen:** bleiben vorbehalten

4.4 **Verfahrensgrundsätze:** Die Auftraggeberin vergibt öffent-
liche Aufträge für Leistungen in der Schweiz nur an Anbie-
terinnen und Anbieter, welche die Einhaltung der
Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen
für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie die Lohn-
gleichheit für Mann und Frau, gewährleisten.

4.5 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publika-
tion kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurs-
kommission für das öffentliche Beschaffungswesen
(Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde
geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzurei-
chen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe
der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdefüh-
renden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie
der vorliegenden Publikation und vorhandene
Beweismittel sind beizulegen.

(00012967)

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Institut für Mineralogie
Dr. Rolf Schmid
ETH-Zentrum, NO E43
8092 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 3791/Fax +41 1 632 1088
e-mail: rolf.schmid@erdw.ethz.ch

1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Institut für
Mineralogie

Dr. Rolf Schmid
ETH-Zentrum, NO E43
8092 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 3791/Fax +41 1 632 1088
e-mail: rolf.schmid@erdw.ethz.ch

1.3 **Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:**

Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Institut für
Mineralogie
Dr. Rolf Schmid
ETH-Zentrum, NO E43
8092 Zürich / CH
Téléphone +41 1 632 3791/Fax +41 1 632 1088
e-mail: rolf.schmid@erdw.ethz.ch

1.4 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.5 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.6 **Genre de marché:** Marché de fournitures

2. Objet du marché

2.1 **Genre du marché de fournitures:** Achat

2.2 **Titre du projet du marché:**

25 microscopes à lumière polarisante pour
l'éducation en sciences de la terre

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
33434000

2.4 **Description détaillée des produits:** Selon Cahier de char-
ges daté 16.04.2002

2.5 **Lieu de la fourniture:** voir autorité adjudicante

2.6 **Alotissement du marché en lots:** Non

2.7 **Variantes admises:** Non

2.8 **Offres partielles admises:** Non

2.9 **Délai de livraison:** 60 Jours depuis la signature du contrat
En tout cas avant le 30.09.2002

3. Conditions

3.1 **Cautions / garanties:** aucune

3.2 **Conditions de paiement:** En CHF, selon les conditions gé-
nérales sur le domaine des Ecoles polytechniques fédérales
relatives à l'achat de biens et de services

3.3 **Coûts à inclure dans le prix offert:**
- Les prix des composants principaux doivent être mention-
nés en détail (pas de "prix forfaitaires")
- tous les frais
- Base: DDP Zurich ou DDU Zurich (INCOTERMS 90)

3.4 **Communautés de soumissionnaires:** non admises

3.5 **Critères d'aptitude:** Toutes les entreprises d'un rendement
potentiel sont invitées à présenter une offre.

3.6 **Justificatifs requis:** dernier rapport annuel de la compa-
gnie

3.7 **Critères d'adjudication:**

conformément aux critères cités dans les documents

3.8 **Conditions à l'obtention du dossier d'appel d'offres**

souhaité jusqu'au: 10.05.2002

3.9 **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** 03.06.2002

3.10 **Langues utilisées pour les offres:** Allemand, Français, An-
glais

3.11 **Validité de l'offre:** 3 mois à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

4.1 **Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux ac-
cords de l'OMC:** aucune

4.2 **Conditions générales:** Conditions générales sur le domai-
ne des Ecoles polytechniques fédérales relatives à l'achat de
biens et de services

4.3 **Négociations:** sont réservées

4.4 **Conditions régissant la procédure:** Le pouvoir adjudica-
teur adjuge des marchés publics pour des prestations en
Suisse uniquement à des adjudicataires qui garantissent le
respect des dispositions sur la protection du travail, des
conditions de travail des employés et employés de même
que l'égalité de salaire entre hommes et femmes.

4.5 **Indication des voies de recours:** La présente publication
peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de
sa notification, auprès de la Commission fédérale de re-
cours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8,
1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en
deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et
moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-

rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la
présente publication et les pièces invoquées comme
moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00012969)

Vergebene Aufträge nach WTO
Ordres attribués conformément à l'OMC
Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Bund Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Office fédéral des constructions et de la logi-
stique (OFCL)
Gestion de projets Suisse romande
Boulevard de Grancy 37
1006 Lausanne / CH
Téléphone 021 614 70 11/Fax 021 614 70 15

1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération

1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte

1.4 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction

2. - Objet du marché

2.1 **Titre du projet du marché:**
OFIS Neuchâtel - Construction d'un immeuble
administratif de 17 niveaux - Tour - CFC 281
Chapes

2.2 **no CFC:**

2.3 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
45000000

3. Procédure

3.1 **Critères d'adjudication:**
sans indication

3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
Frutiger AG
Murtenstrasse 346
3027 Berne / CH

3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non

3.4 **Indication sur le prix:** Fourchette de prix
424'638.00 CHF jusqu'au 463'870.75 CHF

4. Autres informations:

4.1 **Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 158 du
16.08.2000

4.2 **Date de l'adjudication:** 06.03.2002

4.3 **Nombre d'offres contractées:** 4

4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication
peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de
sa notification, auprès de la Commission fédérale de re-
cours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8,
1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en
deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et
moyens de preuve et porte la signature de la partie recou-
rante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la
présente publication et les pièces invoquées comme
moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00438238)

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte wenn möglich auf
elektronischem Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Verlängerungen Prolongations Proroghe

- (111) ■ **P-308250** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.02.2001 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-314032** - (540) **KEO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-314033** - (540) **OTHELLO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-314034** - (540) **ROSELLA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.08.2001 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-316091** - (540) **PIFCO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.01.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-316136** - (540) **FRIGOR** - Prolongation - Protection à partir du: 25.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-316362** - (540) **REVLON ULTIMA II CELL RE-NEWAL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-316633** - (540) **TERRE-A-BOIRE** - Prolongation - Protection à partir du: 04.02.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-316634** - (540) **CHATALLY** - Prolongation - Protection à partir du: 04.02.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-316635** - (540) **LARCHEVESQUE** - Prolongation - Protection à partir du: 04.02.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-316867** - (540) **CALMITOL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.02.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-317158** - (540) **ASSAULT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-317170** - (540) **ATRISCAL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-317204** - (540) **DENTROPUR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-317322** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-317512** - (540) **NEBULE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 15.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-317620** - (540) **MATTEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-317706** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-317718** - Prolongation - Protection à partir du: 22.03.2002 - (580) *Enregistré le: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-317747** - Prolongation - Protection à partir du: 15.04.2002 - (580) *Enregistré le: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-317819** - (540) **SILHOUETTE DESIRE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 20.01.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-317875** - (540) **MISTER BUBBLE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-317893** - (540) **REGAL CROWN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-318314** - (540) **KILFROST** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 26.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-318374** - (540) **ROPIEAU** - Prolongation - Protection à partir du: 27.04.2002 - (580) *Enregistré le: 21.03.2002*
- (111) ■ **P-318387** - (540) **ANUBA FORTA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-318388** - (540) **ANUBA HERKULA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-318390** - (540) **ANUBA TRIPLEX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-318559** - (540) **OLIVOR** - Prolongation - Protection à partir du: 04.05.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-318601** - (540) **OROFEL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 05.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-318654** - (540) **CHILAMYDIAZYME** - Prolongation - Protection à partir du: 18.05.2002 - (580) *Enregistré le: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-318814** - (540) **FORSTINA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*

- (111) ■ **P-318815** - (540) **ERDBEERWIESE SPADEKA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-318899** - (540) **TARTEX** - Prolongation - Protection à partir du: 24.05.2002 - (580) *Enregistré le: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-318989** - (540) **SANASTICO** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-318996** - (540) **GEVLON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 10.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-319068** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-319123** - (540) **BIOFIN** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 08.01.2002 - (580) *Eingetragen am: 26.03.2002*
- (111) ■ **P-319124** - (540) **BECLOFORTE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 19.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 21.03.2002*
- (111) ■ **P-319186** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 03.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319208** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319289** - (540) **XENOY** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-319303** - (540) **RIKENON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319304** - (540) **RICOH XR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319305** - (540) **RICOH KR** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 11.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319336** - (540) **MAJIC** - Prolongation - Protection à partir du: 12.05.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-319450** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-319541** - (540) **TECTO SPECIAL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 25.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-319661** - Prolongation - Protection à partir du: 02.06.2002 - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-319696** - (540) **MARKETT** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 17.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 26.03.2002*
- (111) ■ **P-319722** - (540) **CADESORB** - Prolongation - Protection à partir du: 18.05.2002 - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-319827** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319831** - Prolongation - Protection à partir du: 02.07.2002 - (580) *Enregistré le: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-319918** - (540) **CAVA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 16.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-319994** - (540) **AERO-OM** - Prolongation - Protection à partir du: 24.06.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-319995** - (540) **TRI-AERO-OM** - Prolongation - Protection à partir du: 24.06.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-320195** - (540) **HYDROTHERM** - Prolongation - Protection à partir du: 22.03.2002 - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-320233** - (540) **COMPOLET** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 21.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-320244** - (540) **BONZI** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 07.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-320288** - (540) **ULTIMA II COLLAGEN 100/ELASTOCYTE** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.07.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-320296** - (540) **ALFOS-OM** - Prolongation - Protection à partir du: 02.07.2002 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-320550** - (540) **HYDROMER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 24.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-320678** - (540) **ECTOCIL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-320789** - (540) **ENLIST** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 31.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 26.03.2002*
- (111) ■ **P-320795** - (540) **EBERHARD FABER** - Prolongation - Protection à partir du: 25.09.2001 - (580) *Enregistré le: 27.03.2002*
- (111) ■ **P-320929** - (540) **KOMPASS REGISTER** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 09.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-321004** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-321005** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-321056** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 02.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-321067** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.08.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-321069** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 30.03.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*

- (111) ■ **P-321512** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-321720** - (540) **IRGANOX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 14.10.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-321747** - (540) **TRIONA** - Prolongation - Protection à partir du: 15.10.2002 - (580) *Enregistré le: 03.04.2002*
- (111) ■ **P-322377** - (540) **AQUATRON** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-322378** - (540) **GRANEX** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 28.09.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-323059** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.12.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-323060** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 22.12.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-323112** - (540) **GOLD SEAL** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 01.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **P-323118** - (540) **HUDORA** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 27.06.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-324789** - Prolongation - Protection à partir du: 05.04.2002 - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-325235** - (540) **OXY-DRY** - Prolongation - Protection à partir du: 24.03.2002 - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-326437** - (540) **MULTITEMP** - Prolongation - Protection à partir du: 22.03.2002 - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-327626** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 04.05.2002 - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*
- (111) ■ **P-329610** - Verlängerung - Schutzfrist ab: 13.04.2002 - (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*

Vollständige oder teilweise Löschungen auf Antrag des/der Inhaber/s Radiations totales ou partielles sur requête du titulaire Cancellazioni totali o parziali su richiesta del titolare

- (111) ■ **320802**
(540) **RONSON** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 4 Combustibles.
- 11 Appareils de cuisson; lampes de poche;
- (580) *Enregistré le: 25.03.2002*
- (111) ■ **325416**
(540) **UVAMIN** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Kapseln zur Behandlung von akuten Infektionen der ableitenden Hamwege.
- (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **339632**
Radiation sur requête du titulaire.
- (580) *Enregistré le: 28.03.2002*
- (111) ■ **453752**
(540) **S2000** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
- (580) *Eingetragen am: 22.03.2002*
- (111) ■ **468596**
(540) **OLMEGAN** - Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 5 Olmesartan medoxomil und Olmesartan medoxomil/hydrochlorothiazid für die Behandlung von kardiovaskulären Erkrankungen inklusive Bluthochdruck, kongestive Herzinsuffizienz, diabetische Nephropathie, Arteriosklerose und Schlaganfall (Angiotensin II Rezeptor Antagonis).
- (580) *Eingetragen am: 28.03.2002*
- (111) ■ **469885 469886**
Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
- (580) *Eingetragen am: 22.03.2002*
- (111) ■ **473503**
(540) **PROLINE** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Lecteurs de disques pour vidéo numérique; enregistreurs de disques pour vidéo numérique; disques pour vidéo numérique; câbles de haut-parleurs et d'enceintes; raccords et accouplements électriques; piles et batteries; piles et batteries rechargeables; chargeurs de batteries; leurs parties et accessoires.
- 16 Produits de l'imprimerie, publications; manuels; articles de papeterie; papier; papier à copier.
- (580) *Enregistré le: 28.03.2002*
- (111) ■ **482168**
(540) **RADICAL BRANDING** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
- (580) *Eingetragen am: 22.03.2002*
- (111) ■ **483283**
Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Mit Programmen versehene, maschinenlesbare Datenträger aller Art; Computerprogramme.
- 35 Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.

- 42 Erstellen von Computerprogrammen; Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf Datenbanken.
- (580) *Eingetragen am: 26.03.2002*
- (111) ■ **483563**
Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Mit Programmen versehene, maschinenlesbare Datenträger aller Art; Computerprogramme.
- 35 Zusammenstellung und Systematisierung von Daten in Computerdatenbanken.
- 42 Erstellen von Computerprogrammen; Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf Datenbanken.
- (580) *Eingetragen am: 26.03.2002*
- (111) ■ **487854**
Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 7 Robotersteuerungen; Prozessor-Motorensteuerungen, Motorregler, Drehzahlregler für Ölbrennmotoren.
- 9 Apparate und Instrumente für die Stark- und Schwachstromtechnik; Mess-, Signal-, Kontroll-, Überwachungs-, Steuer-, Regel-, Übermittlungs-, Kommunikations-, Anzeige-, Aufzeichnungs- und Speichergeräte; Signalanlagen und Signale, Ampelanlagen und Ampeln für die Verkehrsregelung und die Verkehrssignalisierung, insbesondere mit Verwendung von LED (Licht emittierenden Dioden); Datenverarbeitungsanlagen und -geräte, Computer, Hardware sowie Peripheriegeräte und -instrumente; Computersoftware und Computerprogramme; Steueranlagen für die optische und akustische Verkehrsregelung, integrierte Verkehrsleitrechner, Signalgeber für Verkehrsampeln; optische und akustische Anlagen und Instrumente, optische Ausrüstung von Verkehrsampeln und Beleuchtungsgeräten; Prüfgeräte für Hausinstallationen; Frequenzumrichter, Durchgangsprüfgeräte; Echtzeitprozessoren; elektrische Kabel, Drähte, Leiter und Verbindungsarmaturen dazu; Schalter und Verteilertafeln oder -schränke; Ersatzteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 9 enthalten; ausgenommen sind Waren auf dem Gebiet der Medizin, Pharmazeutik und Gesundheitspflege.
- 11 Klima-, Heizungs- und Beleuchtungsanlagen und -geräte, insbesondere für Fahrzeuge; Lastwagenleuchten, Fahrzeug- und Fahrradrückleuchten; Ersatzteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren, soweit in Klasse 11 enthalten.
- 37 Bau-, Installations-, Service-, Unterhalts- und Reparaturarbeiten auf dem Gebiet der Elektrotechnik und Elektronik, insbesondere der Verkehrsregelung und -signalisation sowie der Fahrzeugbeleuchtung.
- 42 Dienstleistungen technischer und wissenschaftlicher Art, insbesondere Planungen, Projektierungen, Entwicklungen, Produktionsoptimierungen, Projektkprüfungen, Wirtschaftlichkeitsrechnungen, Auskünfte, Beratungen, Bewertungen, Schätzungen, Untersuchungen und Gutachten; Erstellen von Datenverarbeitungsprogrammen, insbesondere zur Optimierung von Prozessen für die Steuerung von Geräten und Instrumenten, für Energieverrechnungssysteme, Informations-, Kabel- und Installationsverwaltungssysteme und zur Lagerbewirtschaftung; ausgenommen sind Dienstleistungen auf dem Gebiet der Medizin, Pharmazeutik und Gesundheitspflege.
- (580) *Eingetragen am: 26.03.2002*
- (111) ■ **489821**
(540) **SMARTRENT** - Radiazione su richiesta del/la titolare.
- (580) *Registrato il: 25.03.2002*
- (111) ■ **489983**
(540) **PEROL** - Radiation partielle - Nouvelle
- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 5 Produits pharmaceutiques, produits vétérinaires qui ont rapport au soin des animaux; produits hygiéniques; substances diététiques à usage médical, aliments pour bébés; emplâtres, matériel pour pansements; matières pour plomber les dents et pour empreintes dentaires; désinfectants; produits pour la destruction des animaux nuisibles; fongicides, herbicides; produits homéopathiques et produits pour la phytothérapie; produits pharmaceutiques à usage médicale contenant du charbon.
- (580) *Enregistré le: 15.03.2002*
- (111) ■ **490996**
Teilweise Löschung - Neues
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 36 Finanzwesen und Geldgeschäfte mit Ausnahme von: Aufbau eines Investitions-Vehikels mit dem Zweck in nicht kotierte Gesellschaften, ausschliesslich in Fonds, die in nicht kotierte Gesellschaften investieren (Private Equity-Fonds), oder ausschliesslich in Fonds, die in Fonds investieren, die in nicht kotierte Gesellschaften investieren (Private Equity Fund of Funds), zu investieren; Akquisition von Kundengeldern (Fund Raising) für ein Investitions-Vehikel mit dem Zweck in nicht kotierte Gesellschaften, ausschliesslich in Fonds, die in nicht kotierte Gesellschaften investieren (Private Equity-Fonds), oder ausschliesslich in Fonds, die in Fonds investieren, die in nicht kotierte Gesellschaften investieren (Private Equity Fund of Funds), zu investieren; Verwaltung (Management) eines Investitions-Vehikels mit dem Zweck in nicht kotierte Gesellschaften, ausschliesslich in Fonds, die

in nicht kotierte Gesellschaften investieren (Private Equity-Fonds), oder ausschliessliche in Fonds, die in Fonds investieren, die in nicht kotierte Gesellschaften investieren (Private Equity Fund of Funds), zu investieren (Private Equity Fund of Funds), zu investieren.
(580) *Eingetragen am: 21.03.2002*

(111) ■ **491359**
Radiation sur requête du titulaire.
(580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **491574**
(540) **SUPRA PREVENTA** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 21.03.2002*

(111) ■ **491616**
(540) **McEgh** - Löschung auf Antrag des/der Inhabers/in.
(580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

Löschungen wegen Nichtverlängerung Radiations pour cause de non-prolongation Cancellazioni a causa di non-proroga

(111) ■ **310076** - (540) **CEL-LINI** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **310165** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310167** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310169** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310308** - (540) **ALAIN-MICHEL GENEVE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310331** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **310406** - (540) **DATAGEN ENTERPRISE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **310408** - (540) **CASIO WATER SPORTS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **310426** - (540) **JOTUN PRÉ** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **310473** - (540) **SONSY SILENCE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310516** - (540) **SONY SUPER BVU** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310518** - (540) **...DEL MAYORAL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310524** - (540) **IBERET** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310602** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 25.03.2002*

(111) ■ **310623** - (540) **LEININGER FOOTLETS** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **310816** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **310985** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311135** - (540) **TOX-I-BOX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311197** - (540) **LAROTUSSIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311211** - (540) **ANNA FORD** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311212** - (540) **BRIGHT SMILE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311267** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311378** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311415** - (540) **TELEKTRON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311539** - (540) **EROLWIND** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311540** - (540) **VIPLINE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311541** - (540) **MONOKET** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311605** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311726** - (540) **OCERAL ROCHE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311728** - (540) **SANDOSUL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311730** - (540) **RAYTEC** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311734** - (540) **DANA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311735** - (540) **JEREX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311824** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311853** - (540) **INTEROFON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311854** - (540) **LAROFERON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311855** - (540) **BRONILIDE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **311864** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311921** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **311951** - (540) **SSC-DRYCAT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312106** - (540) **GOÑOZYME** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **312134** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312187** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312188** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312423** - (540) **GOLDACAST** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312424** - (540) **GOLDAVEST** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312486** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **312503** - (540) **ASPAVEO** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **312647** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312778** - (540) **ATECAL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **312828** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313127** - (540) **ROGITAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313131** - (540) **PYGYMY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313132** - (540) **BELCONTO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313133** - (540) **SORBAS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313135** - (540) **SORBARODS** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313137** - (540) **AGRARÔME** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313140** - (540) **SURAGRAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313144** - (540) **PERFAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313146** - (540) **SILOMAT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313247** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313251** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313252** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313253** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313254** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313255** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313256** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313257** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313305** - (540) **PYARSAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313306** - (540) **PYARSOL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313307** - (540) **VERNA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313324** - (540) **ANGIOTRON** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313326** - (540) **LURGYL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313328** - (540) **THEOBRET** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313330** - (540) **NITRADISC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313332** - (540) **TATUM-T** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313334** - (540) **ACTISIL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313336** - (540) **ALLEGRO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313337** - (540) **ARMANOR** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313338** - (540) **ASPERALGYL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313339** - (540) **DOCUMENTOR** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313340** - (540) **FELICIA** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313342** - (540) **SAVOBRILLANT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313349** - (540) **MOONLIGHT** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313350** - (540) **MOONLIGHT** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313351** - (540) **UPPERTEN** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313355** - (540) **ALPAPLAST** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313356** - (540) **CONFORTA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313357** - (540) **ZOVIRAC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313358** - (540) **GRANITOUR** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313360** - (540) **PULSO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313361** - (540) **STREPTOCULT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313362** - (540) **RISICORDIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313364** - (540) **MONTALVO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313365** - (540) **ZEMP-AERA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313379** - (540) **ALDABACIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313380** - (540) **ALDABACTIN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313381** - (540) **ALDAMID** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313382** - (540) **LYSOBRILLANT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313385** - (540) **ESPADAS** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313390** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313391** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313452** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313454** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313455** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313461** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313462** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313463** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313464** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313465** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313467** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313468** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313472** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313473** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313476** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313477** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313479** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313540** - (540) **ISOLIER-BONDER** - Löschung inf

- (111) ■ **313680** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313681** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313722** - (540) **SUEROS-BERNA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313724** - (540) **VISIOBATH** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313725** - (540) **LETRAFIX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313726** - (540) **ANTIGERMUL** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313727** - (540) **STYRONIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313728** - (540) **IRGA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313730** - (540) **GLURODENT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313731** - (540) **SHUR-ROD** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313732** - (540) **ROYER** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313737** - (540) **TELODREX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313738** - (540) **TELODRIN** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313743** - (540) **ESKAZINYL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313744** - (540) **ADERBE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313746** - (540) **EE-CHEE-BAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313747** - (540) **BONDIX** - Radiazione a causa di non-proroga. - (580) *Registrato il: 25.03.2002*

(111) ■ **313748** - (540) **RONDO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313751** - (540) **DY-SECT** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313752** - (540) **PUZZLEWOOD** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313754** - (540) **SIMA** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313755** - (540) **CESAMET** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313765** - (540) **RIPLANE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313766** - (540) **HIMOLLA-SUPERMATIC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313767** - (540) **DYNATRIEB** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313768** - (540) **BILITEC** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313770** - (540) **DECYLOL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313771** - (540) **DIPTONA** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313772** - (540) **NONVLOL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313773** - (540) **OCTVLOL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313819** - (540) **PREDNIFLEX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313851** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313853** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313881** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313882** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313885** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313890** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313891** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313892** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313893** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313895** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313896** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313897** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313898** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313902** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313904** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **313997** - (540) **BIODERMINA** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **313999** - (540) **ROCHE BLANCHE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314000** - (540) **ROCHE BRUNE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **314001** - (540) **ROCHEGREY** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314002** - (540) **ROQUE BRUNE** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **314011** - (540) **BEETEX** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314012** - (540) **NEROL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **314013** - (540) **FLURO** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314016** - (540) **GESA ISOTHERME** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314017** - (540) **KENWOOD CASTAWAY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314018** - (540) **FORBREAK** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le: 25.03.2002*

(111) ■ **314020** - (540) **WYSS-URFER FISCHBRAT-WURST** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am: 25.03.2002*

(111) ■ **314022** - (540) **SOPRA** -

- (111) ■ **317633** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **317757** - (540) **LADY BENEX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 25.03.2002
- (111) ■ **317758** - (540) **LORD BENEX** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 25.03.2002
- (111) ■ **317759** - (540) **SUNBRITE** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **317763** - (540) **ESPRIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **318002** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 25.03.2002
- (111) ■ **318201** - (540) **TURNMILL** - Radiation pour cause de non-prolongation. - (580) *Enregistré le:* 25.03.2002
- (111) ■ **318692** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **318806** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **319585** - (540) **MAINSTAY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **320106** - (540) **MATCHPLAY** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **320991** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **326740** - (540) **APRICOT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **326741** - (540) **FLUTTERBIT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **326742** - (540) **HOPSALOT** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **326745** - (540) **PURPLE PIEMAN** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **326900** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002
- (111) ■ **326901** - Löschung infolge Nichtverlängerung. - (580) *Eingetragen am:* 25.03.2002

Vollständige und teilweise Widerrufe sowie Löschungen aufgrund richterlichen Urteils

Révoations totales et partielles, et radiations en raison d'un jugement

Revoche totale o parziale dovute ad una sentenza del tribunale

- (111) ■ **467840**
(540) **PIER 1** - Widerruf.
Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4086/2000 vom 20. Dezember 2001.
(580) *Eingetragen am:* 20.12.2001
- (111) ■ **475206**
Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Allgemeine administrative Dienstleistungen, nämlich Büroarbeiten.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4657/2000 vom 30. Januar 2002.
(580) *Eingetragen am:* 30.01.2002
- (111) ■ **476659**
Teilweiser Widerruf - Neues
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
35 Werbung, insbesondere auch über das Internet; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten.
Teilweiser Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4727/2001 vom 10. Dezember 2001.
(580) *Eingetragen am:* 10.12.2001
- (111) ■ **478841**
Révocation.
Révocation totale selon la décision dans la procédure d'opposition no 4872/2001 du 31 janvier 2002.
(580) *Enregistré le:* 31.01.2002
- (111) ■ **479673**
(540) **DIACOL** - Widerruf.
Vollständiger Widerruf gestützt auf den Entscheid im Widerspruchsverfahren Nr. 4920/2001 vom 6. Februar 2002.
(580) *Eingetragen am:* 06.02.2002

Berichtigungen

Rectifications
Rettifiche

- (111) ■ **491222**
Rectification:
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
14 Bijouterie, joaillerie; horlogerie et instruments chronométriques; tous les produits précités étant munis de diamants, pierres précieuses, à savoir diamants.
Rectification.
(580) *Enregistré le:* 08.11.2001

(111) ■ 493032

Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

7 Maschinen, maschinelle Apparate und daraus zusammengebaute Anlagen für die Spezialitäten-Chemie, die Chemie-, die Pharma-, die Kunststoff-, die Gummi-, die Textil-, die Kosmetik- und die Nahrungsmittel-Industrie; einschliesslich Misch-, Mahl-, Knet- und Granuliermaschinen, Zentrifugen und Reaktoren, Transport- und Hebezeuge und -anlagen, sowie Bestandteile von allen vorgenannten Maschinen, Apparaten und Anlagen; Material- und Aufbereitungsanlagen (Maschinen) für die Handhabung von Schüttgütern im Wesentlichen bestehend aus Förderern, insbesondere zum pneumatischen oder hydraulischen Transport von Schüttgütern, Mischer, Austragsgeräte zum Entleeren von Schüttgütern aus Behältern, Filtern, Verteilern, Gebläse, Kompressoren, Klassierer, Silos aus Metall, Behälter aus Metall, Dosiergeräte, Füllstandsmessgeräte, Wägeteile, elektrische Steuerungen, Getreidesilos für Wiege- und Messvorrichtungen; Pressen; Pumpen als Maschinenteile.

11 Trocknung-, Reinigungs-, Kühlungs-, Destillations-, Heizungs-, Koch- und Verdampfungsanlagen, insbesondere Filteranlagen, Anlagen und Einrichtungen der thermischen Verfahren- und Umwelttechnik, Staubscheider aus Metall, Filter, Ventilatoren, Heizungs-, Kühl-, Trocken- und Lüftungsgeräte für die Aufbereitung von Schüttgütern, Schieber für Verdampfungsanlagen, Beleuchtungseinrichtungen, Ventilatoren und Wärme- und Feuchtigkeitsregelungen.

37 Installationsarbeiten im Bau- und Reparaturwesen sowie Inbetriebsetzung von Maschinen und Anlagen der chemischen, thermischen und mechanischen Verfahrenstechnik, Errichtung und Wartung von Schüttgutanlagen.

42 Ingenieurarbeiten, Baubearbeitung, technische Projektplanung und Konzeptentwicklung von Maschinen und Anlagen der chemischen, thermischen und mechanischen Verfahrenstechnik; Erstellen von technischen Gutachten und Benutzungsstudien, Bau- und Konstruktionsplanung und Beratung für die Errichtung von Schüttgutanlagen.

Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 18.12.2001

(111) ■ 493326

(540) **ELOSMART** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

6 Fahrbare Behälter, und Metallbehälter soweit in dieser Klasse enthalten.

7 Maschinen zur Produktion und zur Beschichtung von Pappe und Papier, Maschinen zur Formherstellung und Formen hierfür, Maschinen und Formen zur Herstellung von Verpackungseinrichtungen, Verschlüssen oder Verschlusskappen, Maschinen zur Anpassung von Ausstattungen, Verschlüssen oder Verschlusskappen an Verpackungsbehältern; Verpackungsmaschinen; Maschinen und Ausrüstung für die Produktion, das Abfüllen und die Handhabung von Behältern; Verschaltungsmaschinen; Förderanlagen; Maschinen zur Handhabung und zum Beladen von fahrbaren Behältern; Maschinen für das Einwickeln; Zubehöriteile und Verbindungsteile für alle vorgenannten Waren.

9 Messapparate und -instrumente; Zubehöriteile und Befestigungsteile für alle vorgenannten Waren.

16 Material zum Einwickeln und Verpacken teilweise oder als Ganzes aus Papier, Karton, Pappe oder Plastik; Packpapier oder Folien teilweise oder als Ganzes aus Papier, Karton, Pappe oder Plastik; Verpackungsbehälter Rohlinge teilweise oder als Ganzes aus Papier, Karton, Pappe oder Plastik; Verpackungsbehälter mit oder ohne Füllung; Verpackungsbehälter teilweise oder als Ganzes aus Papier, Karton, Pappe oder Plastik; gefüllte oder ungefüllte Verpackungskartons; gefüllte oder ungefüllte Verpackungsbeutel; Verpackungsrohlinge und Behälter mit Ausstattungsmaterial, Verschlüssen oder Schutzkappen; Drucksachen; Blätter oder Folien aus Kunststoff zur Verpackung.

20 Behälter und Verpackungsmaterial soweit in dieser Klasse enthalten; Verschläge, nicht metallische Servierretter; Trennungsvorrichtungen aus Plastik für die Stapelung von Waren; Behälter als Ganzes oder hauptsächlich aus Kunststoff; Ausstattungsmaterial, Verschlüsse oder Schutzkappen für Verpackungsbehälter.

37 Installation von Maschinen, Unterhalt und Reparaturservice; Unterhaltsarbeiten für Abfüllmaschinen.

40 Beratungsdienste und Design in Bezug auf die Herstellung und Verarbeitung von Nahrungsmitteln; Beratung bei der Herstellung und Verarbeitung von Milchprodukten.

42 Beratungsdienste und Design in Bezug auf Systeme, Maschinen und Material zur Herstellung von Behältern, Verpackungen und Hüllen.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 21.12.2001

(111) ■ 494241

(540) **MICROSOFT OFFICE XP** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Datenbankssoftware; Tabellenkalkulationssoftware; Software für Textverarbeitung, elektronische Post, Kalender und Zeitplanung, Desktop-Publishing, Editieren von Bildern, Kreieren und Editieren von Grafiken, Zeichnen, computerunterstütztes Design und Entwerfen, Kreieren von Multimediapäsentationen, Projektmanagement,

Kundenverwaltung, Geschäftsplanung, Direktversand und geschäftliches Finanzmanagement; Computerprogramme zum Suchen, Abrufen, Betrachten und Analysieren von geografischen und demografischen Informationen sowie zum Erstellen von massgefertigten Karten und anderen Darstellungen von geografischen und demografischen Informationen; Computersoftware; Netzwerkssoftware; Arbeitsgruppen- und Projektmanagementsoftware; Software für das Entwerfen, Erstellen, Unterhalten und den Zugriff auf individuell aufgemachte interne Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; Computer-Autorenssoftware (authoring Software) für den Gebrauch auf internen Netzwerken und globalen Kommunikationsnetzwerken, nämlich sowohl lokal als auch aus der Ferne verwendbare Software zum Herstellen, Editieren und Liefern von Text und Grafikinformationen; Compilerprogramme, Debuggerprogramme und Dienstprogramme für die Herstellung von internen Netzwerk- und globalen Kommunikationsnetzwerkumgebungen; Computerprogramme für die Unterstützung von Entwicklern bei der Herstellung von Programmmodes für interne Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; Computerprogramme für die Verwendung von Entwicklungs- und Anwendungsprogrammen in einer gemeinsamen Entwicklungsumgebung; Software für das Entwerfen, Herstellen und Unterhalten von und den Zugriff auf Dokument-Managementsysteme, Autorsysteme, Speicher- und Abrufsysteme; Software für das Dokument-Authoring, die Speicherung, das Abrufen, für die Konfliktauflösung, für die Versionsprotokollierung, für Profiler, Zugriffskontrolle und Sicherheit; Software für die Mitteilung an Benutzer, dass Dokumente aktualisiert wurden; Software für die Terminplanung und Erinnerung an Besprechungen und Ereignisse sowie für Ankündigungen auf internen Netzwerken und globalen Kommunikationsnetzwerken; Software zum Anbringen von Verknüpfungen (links) auf internen Netzwerkesites und globalen Kommunikationsnetzwerkesites; Software zum Kategorisieren, Suchen und Abrufen von Dokumenten und Daten auf internen Computernetzwerken; Computerprogramme für Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke, nämlich Benutzeridentifikations-, Benutzerregistrierungs- und Benutzerberechtigungsprogramme; Programme für die Automatisierung des Einlogverfahrens beim Zugriff auf Websites oder interne Netzwerke; Sicherheits- und Verschlüsselungsprogramme; Programme für die Wahrung der Privatsphäre von Benutzern; Programme für die Wahrung und Aktualisierung von Benutzerprofilen; Programme für die Wahrung von Serverprofilen; Programme für die Verwendung im Zusammenhang mit und die Vereinfachung von elektronischem Handel und der sicheren Übermittlung von benutzerspezifischen Finanzinformationen bei individuellen Kaufgeschäften; Computersoftware zur Verwendung bei der Entwicklung von Computerprogrammen; Computerprogramme für verbesserte Funktionalität im Zusammenhang mit elektronischer Post und Terminplanung; Computerprogramme für das Verwalten, Betrachten und Editieren von Dateien, Dokumenten, elektronischen Mitteilungen und Kommunikationen über private Netzwerke und globale Computernetzwerke; Computerprogramme für die Termin- und Ereignisplanung, die Verwaltung eines von mehreren Personen verwendeten Kalenders, die Aufgabendelegation und Berichterstattung, für das Speichern von Notizen, die Übertragung von Daten in und von Datenbanken, Computerprogrammen und Computerdateien; Adressbuchprogramme, Telefonwahlprogramme, Korrekturprogramme für Tipp- und Grosseichfehler, Programme für das Zusammenzählen von Wahlantworten; Computerprogramme, nämlich Grafik-, Imaging- und Präsentationsprogramme für gedruckte und elektronische Dokumente und Präsentationen; Software für das Erstellen, Editieren und Verwalten von Websites und Intranetsites; Computerprogramme für die Entwicklung von Computerprogrammen; Compilerprogramme, Debuggerprogramme und Dienstprogramme für die Herstellung und Prüfung anderer Computerprogramme; Computerprogramme für die Verwendung von Entwicklungsprogrammen und Anwendungsprogrammen; eine vollständige Produktlinie von Anwendungsprogrammen für den geschäftlichen und persönlichen Gebrauch; elektronisch gespeicherte Bedienungsanweisungen für Software und Computerprogramme.

16 Publikationen, nämlich Benutzerhandbücher, Bedienungsanleitungen, Referenzbücher, Rundschreiben, Zeitschriften, Bücher über Computersysteme und Computerprogramme; Zeitschriften und Rundschreiben, die über Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke vertrieben werden; Schreibstifte, Bleistifte, Markierstifte, Schreibwaren, Mappen (Büroartikel), Manus-kriphalter (Büroartikel), Schreibunterlagen (Büroartikel), Blei- und Schreibstifthalter, gerahmte und ungerahmte Fotografien, Poster, magnetische Tafeln, Notizblöcke, Hefter, Büroklammern, Briefbeschwerer, Papierunterlagen, Kalender, Notizbücher, Bucheinbände, Bücher für Aufkleber, Gruss- und Glückwunschkarten.

28 Spielkarten.

42 Computerberatungsdienste; Design von Medien für den Gebrauch mit Computernetzwerken, kabellosen Netzwerken und globalen Kommunikationsnetzwerken; Beherbergung von Websites; Vermietung von Software; Beratungsdienste im Zusammenhang mit Computer, Software, Elektronik, Telekommunikation, Sicherheit und Authentifizierung; zur Verfügung stellen von technischen Benutzerinformationen via Computernetzwerke, kabellose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; Vermieten von Zugriffszug zu einer Datenbank zum Herunterladen von Informationen; kostenloses Vermitteln des Zugriffs auf eine Website zum Eingeben und Herunterladen persönlicher Informationen; zeitlich befristete Gebrauchsüberlassung von nicht herunterladbarer Arbeits-gruppen- und Dokumentenverwaltungssoftware; Beratung und technische Unterstützung im Zusammenhang mit Computer, Computernetzwerken, Software, Dokumentenverwaltung und Arbeitssystemen; Design und Unterhalt von Websites und internen Netzwerkesites; zur Verfügung stellen von Informationen über Computer, Computernetzwerke, Software und computerisierte Dokumentenverwaltung und Arbeitssystemen via Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; zur Verfügung stellen von Softwareupdates via Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke.

Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

(111) ■ **494338**
(540) **FINE-LINE GLASDESIGN** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Möbel; Spiegel; Glasmöbel, einschliesslich Glaskleimöbel und künstlerische Glasobjekte (auch in Verbindung mit Holz, Metall und Stein); Dekorationsartikel zur Innenausstattung, nicht aus textilen Material, nämlich Designmöbel vorwiegend aus Glas und in Kombination mit Metall und Stein, Dekorsäulen, Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, Beistelltische, Rollwagen, CD-Ständer, CD-Regale, Phonomöbel, Büro- und Computermöbel, Regale, Vitrinen, sonstige Wohnungseinrichtungsgegenstände für dekorative Zwecke aus Glas soweit in Klasse 20 enthalten.

21 Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (ausgenommen Bauglas), Glaswaren, soweit in Klasse 21 enthalten.

40 Glasbearbeitung.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 06.02.2002

(111) ■ **494393**

Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Möbel; Spiegel; Glasmöbel, einschliesslich Glaskleimöbel und künstlerische Glasobjekte (auch in Verbindung mit Holz, Metall und Stein); Dekorationsartikel zur Innenausstattung, nicht aus textilen Material, nämlich Designmöbel vorwiegend aus Glas und in Kombination mit Metall und Stein, Dekorsäulen, Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, Beistelltische, Rollwagen, CD-Ständer, CD-Regale, Phonomöbel, Büro- und Computermöbel, Regale, Vitrinen, sonstige Wohnungseinrichtungsgegenstände für dekorative Zwecke aus Glas soweit in Klasse 20 enthalten.

21 Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (ausgenommen Bauglas), Glaswaren, soweit in Klasse 21 enthalten.

40 Glasbearbeitung.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 06.02.2002

(111) ■ **494495**
(540) **BRUTE FORCE** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computer, Computer Hardware, Bestandteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Computer Peripheriegeräte; magnetische Aufzeichnungs- und Datenträger, Schallplatten; Computerspielssoftware; Computerspielssoftware für Unterhaltungszwecke; Computer- und Videospielsprogramme; Computerspielmotoren als Zusatzgeräte für Fernsehgeräte; geldbetätigte Computerspielautomaten.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck; Computerspielmaschinen und -instrumente nicht geldbetätigt und ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate, tragbare Computerspiele; computerunterstützte Spiele.

41 Unterhaltung und Erziehung; Herausgabe von nicht herunterladbaren elektronischen Publikationen; Herausgabe von elektronischen on-line Publikationen; Herausgabe von Publikationen über das Internet oder globale Computernetzwerke, welche mittels einem Computerprogramm (Browser) einsehbar sind; über globale Computernetzwerke oder das Internet betriebene interaktive Spiele, interaktive Unterhaltungs- und Wettkampfabietungen sowie elektronische Quizdarbietungen; Zurverfügungstellen von Informationen bezüglich Unterhaltung und Erziehung; Unterhaltung, nämlich die Produktion von Filmen, das Zusammenstellen und die Produktion von Fernsehprogrammen sowie von Multimedia Computer- und Videospielen.

Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 07.02.2002

(111) ■ **495102**
Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Abakus/Rechenbretter, Buchhaltungsmaschinen; Akkumulatorenkästen; Akkumulatorengefässe, elektrische Ak-

umulatoren; zur Verfügung stellen von technischen Benutzerinformationen via Computernetzwerke, kabellose Netzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; Vermieten von Zugriffszug zu einer Datenbank zum Herunterladen von Informationen; kostenloses Vermitteln des Zugriffs auf eine Website zum Eingeben und Herunterladen persönlicher Informationen; zeitlich befristete Gebrauchsüberlassung von nicht herunterladbarer Arbeits-gruppen- und Dokumentenverwaltungssoftware; Beratung und technische Unterstützung im Zusammenhang mit Computer, Computernetzwerken, Software, Dokumentenverwaltung und Arbeitssystemen; Design und Unterhalt von Websites und internen Netzwerkesites; zur Verfügung stellen von Informationen über Computer, Computernetzwerke, Software und computerisierte Dokumentenverwaltung und Arbeitssystemen via Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke; zur Verfügung stellen von Softwareupdates via Computernetzwerke und globale Kommunikationsnetzwerke.

Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 31.01.2002

(111) ■ 494338

(540) **FINE-LINE GLASDESIGN** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Möbel; Spiegel; Glasmöbel, einschliesslich Glaskleimöbel und künstlerische Glasobjekte (auch in Verbindung mit Holz, Metall und Stein); Dekorationsartikel zur Innenausstattung, nicht aus textilen Material, nämlich Designmöbel vorwiegend aus Glas und in Kombination mit Metall und Stein, Dekorsäulen, Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, Beistelltische, Rollwagen, CD-Ständer, CD-Regale, Phonomöbel, Büro- und Computermöbel, Regale, Vitrinen, sonstige Wohnungseinrichtungsgegenstände für dekorative Zwecke aus Glas soweit in Klasse 20 enthalten.

21 Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (ausgenommen Bauglas), Glaswaren, soweit in Klasse 21 enthalten.

40 Glasbearbeitung.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 06.02.2002

(111) ■ 494393

Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

20 Möbel; Spiegel; Glasmöbel, einschliesslich Glaskleimöbel und künstlerische Glasobjekte (auch in Verbindung mit Holz, Metall und Stein); Dekorationsartikel zur Innenausstattung, nicht aus textilen Material, nämlich Designmöbel vorwiegend aus Glas und in Kombination mit Metall und Stein, Dekorsäulen, Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, Beistelltische, Rollwagen, CD-Ständer, CD-Regale, Phonomöbel, Büro- und Computermöbel, Regale, Vitrinen, sonstige Wohnungseinrichtungsgegenstände für dekorative Zwecke aus Glas soweit in Klasse 20 enthalten.

21 Statuen aus Porzellan, Ton oder Glas, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (ausgenommen Bauglas), Glaswaren, soweit in Klasse 21 enthalten.

40 Glasbearbeitung.
Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 06.02.2002

(111) ■ 494495

(540) **BRUTE FORCE** - Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Computer, Computer Hardware, Bestandteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Computer Peripheriegeräte; magnetische Aufzeichnungs- und Datenträger, Schallplatten; Computerspielssoftware; Computerspielssoftware für Unterhaltungszwecke; Computer- und Videospielsprogramme; Computerspielmotoren als Zusatzgeräte für Fernsehgeräte; geldbetätigte Computerspielautomaten.

28 Spiele, Spielzeug; Turn- und Sportartikel, soweit sie nicht in anderen Klassen enthalten sind; Christbaumschmuck; Computerspielmaschinen und -instrumente nicht geldbetätigt und ausgenommen als Zusatzgeräte für Fernsehapparate, tragbare Computerspiele; computerunterstützte Spiele.

41 Unterhaltung und Erziehung; Herausgabe von nicht herunterladbaren elektronischen Publikationen; Herausgabe von elektronischen on-line Publikationen; Herausgabe von Publikationen über das Internet oder globale Computernetzwerke, welche mittels einem Computerprogramm (Browser) einsehbar sind; über globale Computernetzwerke oder das Internet betriebene interaktive Spiele, interaktive Unterhaltungs- und Wettkampfabietungen sowie elektronische Quizdarbietungen; Zurverfügungstellen von Informationen bezüglich Unterhaltung und Erziehung; Unterhaltung, nämlich die Produktion von Filmen, das Zusammenstellen und die Produktion von Fernsehprogrammen sowie von Multimedia Computer- und Videospielen.

Berichtigung.
(580) *Eingetragen am:* 07.02.2002

(111) ■ 495102

Berichtigung:

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

9 Abakus/Rechenbretter, Buchhaltungsmaschinen; Akkumulatorenkästen; Akkumulatorengefässe, elektrische Ak-

kumulatoren; elektrische Akkumulatoren für Fahrzeuge; Säurehydrometer; Säureprüfer für Batterien; Schallleitungen; Akustikkoppler; Actometer; Adressmaschinen; Antennen; Aerometer; Luftanalyseapparate; Alarmschleifen; Alarmanlagen; Alkoholometer; Höhenmesser; Anemometer; Verstärker; Verstärkerrohre; Videospiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Anemometer; Zeichentischfilme; Anodenbatterien; Anoden; Anrufbeantworter; Blendschutzhelme; Blendschutzbrillen; Diebstahlwarnapparate; Antikathoden; Spielapparate, eingerichtet zur Verwendung lediglich mit Fernsehempfängern; Asbestkleidung als Feuerschutz; Asbesthandschuhe zum Schutz gegen Unfälle; audiovisuelle Lehrapparate; Azimutinstrumente; Auswuchtgeräte; Barcode-Lesegeräte; Barometer; Beleuchtungsbatterien; Taschenlampenbatterien; elektrische Batterien; elektrische Batterien für Fahrzeuge; Batteriehalter; Batterieadegeräte; Batterieklappen; Leuchtfeder; Betatronen; Ferngläser; Lichtpausapparate; Bollekontrollinstrumente; Atemgeräte für den Unterwasserschwimmer; Beatmungsapparate mit Ausnahme solcher für künstliche Atmung; Summer; elektrische Summer; Lautsprecherboxen; elektrische Kabel; Rechenmaschinen; Rechenmaschinen; Kalibriergeräte; Tastzirkel; Kamerarecorder; Kondensatoren; Kapazitätsmessgeräte; Kapillarrohren; Zimmermannslineale; Gehäuse, für Photoapparate und -instrumente besonders hergerichtet; Registrierkassen; Kassettenspieler; Kathoden; Kathodische Antikontamination; Zentrifugiergeräte für photographische Diapositive; Ladegeräte für elektrische Batterien; chemische Apparate und Instrumente; chromatographische Apparate für Laboratoriumszwecke; Zigarrenanzünder für Automobile; Filmkameras; Stromunterbrecher; Stromschlüssel; Reinigungsrichtungen für Schallplatten; Kilometer; Schutzkleidung gegen Unfälle, Strahlungen und Feuer; Feuerschutzkleidung; elektrische Spulen; gelbbetätigte Schranken für Parkplätze; gelbbetätigte Mechaniken für Fernsehapparate; elektrische Kollektoren; Schalter; Kompaktdiskspieler; Komparatoren; Computertastaturen; Computerspeicher; Computermäuse; aufgezeichnete Computer-Betriebsprogramme; Computer-Schnittstellengeräte; Computer, elektrische Leiter; Verbindungen für elektrische Leitungen; elektrische Verbindungen; Kontaktschienen; elektrische Kontakte; elektrische Kontakte aus Edelmetallen; Behälter für Kontaktschienen; Behälter für Mikroskop-Objektträger; Kontrollen für Spiele, eingerichtet zur Verwendung lediglich mit Fernsehempfängern; elektrische Konverter; isolierte Kupferdrähte; kosmographische Instrumente; Zähler; elektrische Kupplungen; Stromrichter; Zyklotrons; Datenverarbeitungsgeräte; Dekompressionskammern; Entmagnetisierungsapparate für Magnetbänder; Dichtmessgeräte; Denismometer; Detektoren; Diagnoseapparate für nichtmedizinische Zwecke; Diaphragmen für wissenschaftliche Apparate; Diktiergeräte; DVD-ROM-Geräte und -scheiben; elektrische Entladungsröhren, nicht zur Beleuchtung; Entfernungsmesser; Apparate zum Aufzeichnen von Entfernungen; Destillierapparate für wissenschaftliche Zwecke; Ausgabemaschinen; Taucherapparate; Tauchermasken; Taucherausrüstung; Taucherglocken; elektrische Taucherglocken; Dosimeter; Abtropfhalter für photographische Zwecke; Schneidemaschinen; Trockenapparate für photographische Drucke; Dynamometer; Ohrstöpsel für Taucher; Bearbeitungsgeräte für kinematographische Filme; elektrische Lichtbogenweißapparate; elektrische Türschlösser; elektrische Installationen für Fernbedienung industrieller Abläufe; elektrische Verlustanzeiger; elektrische Schweißapparate; Elektrizitätsleitungen; elektrifizierte Schienen zum Aufbau von Spotanlagen; elektrodynamische Apparate zur Fernbedienung von Signalen; Elektrolysegeräte; elektromagnetische Spulen; elektronische Notiztafeln; elektronische Taschenrechner; elektronische elektronische Etiketten für Waren; Apparate zur Elektroplattierung; Lifteuerungen; magnetisch codierte Karten; Episkopos; Ergometer; Feuerlöscher; Brillenhalter; Brillenkissen; Brillenschürzen; Brillengestelle; Brillen; Okulare; Augenblenden; Faxmaschinen; Detektoren für Falschmünzen; Filmschneidegeräte; belichtete Filme; Filter für Aemmasken; Filter für Ultraviolettstrahlen für die Photographie; Feuermelder; Feuerpfeifen; Branddecken; Feuerlöschboote; Feuerlöschwagen; Rettungsleiter; Feuerlöscher; Feuerspritzdüsen; elektrische Bügeln; Schwimmlügel und -westen; Floppydisks; Fluoreszenzschirme; nichtexplosive Nebelsignale; Apparate zur Lebensmittelanalyse; Rahmen für photographische Diapositive; Frequenzmesser; Zapfsäulen für Tankstellen; Öfen für Laboratoriumsversuche; Laboratoriums-Mobiliar; Sicherungsdrahte; Sicherungen; galvanische Batterien; galvanische Zellen; Galvanisierapparate; Galvanometer; Brandschutzkleidung; Gasuntersuchungsinstrumente; Benzinhühner; Gasometer; Messgeräte aller Art; mit einem elektrischen Leiter überzogenes Glas; Lasurapparate für photographische Drucke; Taucherhandschuhe; Handschuhe zum Schutz gegen Röntgenstrahlen für industrielle Zwecke; Handschuhe zum Unfallschutz; Gitter für elektrische Akkumulatoren; elektrisch beheizte Lockenwickler; Wärmeregler; Lichtdruckapparate; Rockabrunder; Hochspannungsbatterien; Hochfrequenzapparate; Halter für elektrische Spulen; Hologramme; Hörer für Lautsprecher; Hydrometer; Hygrometer; Kennhilfen für elektrische Drähte; Kennfäden für elektrische Drähte; magnetische Kennkarten; elektrische Zündapparate für Fernzündungen; Inklinometer; Inkubatoren für Bakterienkulturen; integrierte Schaltungen; Apparate zur Interkom-

munikation; Fakturiermaschinen; Ionisationsapparate, nicht zur Luftbehandlung; Steuerknüppel für Spiele, eingerichtet lediglich zur Verwendung mit Fernsehempfängern; Verbindungshüllen für elektrische Kabel; Kilometerzähler für Fahrzeuge; Kniebeschützer für Arbeiter; Laboratoriumsgeräte; Laktodensimeter; Laktometer; Laptop-Computer; Laser, nicht für medizinische Zwecke; Linsen; Linsen für die Astrophotographie; Briefwaagen; Meßinstrumente; Rettungsringe; Rettungsbojen; Schwimmwesten; Rettungsnetze; Lebensrettungsapparate und -ausrüstungen; Lebensrettungsflöße; Blitzableiter; elektrische Schösser; Lautsprecher; Laterna Magica; Magnetdaten-träger; magnetische Kodiergeräte; Magnetbänder; Magnetdrähte; Magnete; elektrische Geräte zum Abschmelzen; Manometer; Marinekompass; Markierungsbogen; Funkmasten; Instrumente und Maschinen zur Materialprüfung; mathematische Instrumente; Messgeräte; Messapparate; elektrische Messvorrichtungen; gläserne Messgeräte; Meßinstrumente; Meßflöte; mechanische Schilder; Megaphone; Quecksilber-Niveau-messgeräte; Metalldetektoren für industrielle oder militärische Zwecke; meteorologische Ballone; meteorologische Instrumente; Metronome; Mikrometer-Messgeräte; Mikrometerschrauben für optische Instrumente; Mikrometer; Mikrophone; Mikroprozessoren; Mikroskope; Mikrotome; Fahrtenstreifen für Fahrzeuge; Spiegel zur Arbeitsprüfung; Modems; Maschinen zum Zählen und Sortieren von Geld; elektrische Überwachungsapparate; Feuerlöschfahrzeuge; Schiffahrtsapparate und -instrumente; Schiffahrts-signalapparate; Navigationsinstrumente; Grammophon-nadeln; Neonröhren für die Werbung; Unfallschutzhelme; Notebook-Computer; Beobachtungsinstrumente; Oktanten; Ohmmeter; optische Apparate und Instrumente; optische Geräte zum Lesen von Schriftzeichen; optische Kondenser; optische Datenträger; optische Scheiben; optisches Glas; Optiken; optische Lampen; optische Laternen; optische Linsen; Oszillographen; Öfen für Laborversuche; Apparate zum Umrufen von Sauerstoff; Parkuhren; Teilchenbeschleuniger; Schrittmesser; Sehhöhner; Benzinuhren; photographische Aufzeichnungen; Photometer; Apparate für phototelegraphische Aufzeichnungen; Photometer; Apparate zur Phototelegraphie; photovoltaische Zellen; Kneifer; Etsen für Kneifer; Ketten für Kneifer; Schnüre für Kneifer; Kneifergestelle; Pipetten; Planimeter; Batterieplatten; Plotter; Senkbleiwerte; Senkbleischürzen; Taschenrechner; Polarimeter; Frankier-maschinen; Präzisionswaagen; Präzisionsmessgeräte; Manometer; Druckanzeigergeräte für Ventile; Druckanzeiger; Druckmessgeräte; gedruckte Schaltungen; Drucker zur Verwendung mit Computern; Fühler für wissenschaftliche Zwecke; Projektionsapparate; Projektionsschirme; Projektionsvorrichtungen gegen Unfälle für persönliche Zwecke; Schutzhelme; Schutzmasken; Schutzanzüge für Flieger; Lochkartenmaschinen für Büro; Klingelknöpfe; Pyrometer; Mengemesser; Radarapparate; radiologische Apparate für industrielle Zwecke; radiologische Schirme für industrielle Zwecke; Radios; radiotelegraphische Geräte; radiotelephonische Geräte; Apparate zur Sicherung des Schienenverkehrs; Telemeter; Plattenspieler; Reflexionsscheiben für Kleidung zum Schutz vor Verkehrsunfällen; Refraktometer; Refraktoren; elektrische Regelungsapparate; elektrische Relais; Fernbedienungsapparate; elektrische Widerstände; Respiratoren zur Luftreinigung; Retorten; Retortengestelle; Umdrehungszähler; Rheostaten; optische oder mechanische Verkehrsschilder; Wünschelruten; Röntgenapparate für nichtmedizinische Zwecke; belichtete Röntgenfilme; Saccharometer; Rettungsnetze; Rettungsplanen; Salinometer; Satelliten für wissenschaftliche Zwecke; Waagen; Schirme zur Photographie; Halbleiter; Sextanten; Umhüllungen für elektrische Kabel; Schuhe zum Schutz gegen Unfälle, Strahlungen und Feuer; Zielfernrohre für Schusswaffen; Signaljoker; Signallaternen; Signalbojen; optische oder mechanische Signalfäden; Signalfäden; optische oder mechanische Signale; Leuchtschilder; Simulatoren zum Steuern von Fahrzeugen; Sirenen; Schielehren; Diaprojektoren; Rechenschieber; Neigungsmesser; Rauchdetektoren; elektrisch beheizte Socken; Spielssoftware, eingerichtet zur Verwendung mit Fernsehempfängern; Solarbatterien; Schweißhelme; elektrische Lötlampe; elektrische Lötkolben; Sonargeräte; akustische Alarmergeräte; Instrumente zur Lokalisierung von Tonsignalen; Tonaufzeichnungsapparate; Tonaufzeichnungsträger; Tonaufzeichnungsscheiben; Tonaufzeichnungsbänder; Apparate zur Tonwiedergabe; Apparate zur Tonübertragung; Peilapparate und -maschinen; Peildrähte; Peilleitungen; Funkenschutzeinrichtungen; Sprachrohre; Brillenutis; Brillengestelle; Brillengläser; Spektrographen; Spektroskope; Apparate zur Geschwindigkeitsüberwachung von Fahrzeugen; Geschwindigkeitsanzeiger; Geschwindigkeitsregler für Plattenspieler; Sphärometer; Wasserwaagen; Sprinkleranlagen zum Brandschutz; Stative für Photoapparate; Starterkabel für Motoren; automatische Steuerapparate für Fahrzeuge; Stereoskope; stereoskopische Apparate; Destillierapparate für Laborversuche; Abtaststufe für Plattenspieler; Sulfometer; Sonnenbrillen; Überwachungsapparate und -instrumente; Vermessungsketten; Überwachungsgeräte; Niveaugeräte für Landvermesser; Theodolithenvisiere; Fernsehschreibergeräte für Ansager; Schwimmringe; Schallfäden; elektrische Schalter; Tachometer; Tonbandgeräte; Taximeter; Lehrapparate; Zahnschützer; Telegraphendrähte; Telemeter;

Telephonapparate; Telephonempfangen; Telephonüber-träger; Telephonendrähte; Fernschreiber; Fernschalter; Fern-rohre; Fernschreibmaschine; Fernsehergeräte; Tempe-raturanzeiger; Reagenzgläser; Untersuchungsapparate für nichtmedizinische Zwecke; elektrische Diebstahlsicherungen; Theodolithen; Thermoionische Lampen und Röhren; Thermometer für nichtmedizinische Zwecke; Thermosta-ten; Fahrzeugthermostaten; Fadenzähler; Fahrscheinauto-maten; Apparate zur Zeitaufzeichnung; automatische Zeitschalter; Tonarme für Plattenspieler; Totalisatoren; Übertragungseinrichtungen für elektronische Signale; Appa-rate zur Projektion von transparenten Vorlagen; Dreibeine für Kameras; automatische Drehkreuze; Urino-meter; Vakuummessgeräte; Variometer; Pannendeckel; Autoradios; Ausgabemaschinen; Nonien; Videokassetten; Videospielkassetten; Videorecorder; Videoschirme; Videotelephone; Videobänder; photographische Sucher; Viskosi-meter; Spannungsregulatoren; Anzeigergeräte für Fahr-zeuge; Voltmeter; Spannungsmaschine; Anzeigergeräte für Wasserspiegel; Wasserflüge; Wellenmesser; Brückenwaagen; Waageapparate und -instrumente; Wägemaschinen; Gewichte; elektrische Schweißapparate; Schweißelektroden; Lampenflammen; elektrische Drähte; Gesichtsschuttscheiben für Arbeiter; belichtete Röntgenfilme; Röntgen-photographien für nichtmedizinische Zwecke; Röntgen-apparate und -einrichtungen für nichtmedizinische Zweck-e; Röntgenröhren für nichtmedizinische Zwecke. 28 Ausrüstungen für nichtmedizinische Zwecke; Backgammon-Spiele; Spielbälle; Handeln; Baseballhandschuhe; Keulen für Spiele; Christbaumglocken; Billardbälle; Billardque-Spitzen; Billardque; Billardmarkier; Billardtisch-Überzüge; Billardtische; Blasen für Spielbälle; Brettspiele; Bobschläger; Kaledioskope; Kraftsportapparate; Körper-erleichterungsapparate; Apparate und Maschinen für Bowling; Bogen für Bogenschützen; Boxhandschuhe; Aufbauspiele; Kerzenhalter für Christbäume; Kreide für Billardque; Schachbretter; Schachspiele; Dambretter; Christbaumständer; künstliche Christbäume; Wurfm-schienen für Tontauben; Klettergurte; münzenbetätigte Billardische; Zauberkisten; Kricktaschen; Würfelbecher; Würfelspiele; Köder zum Jagen oder Fischen; Sport-Diskus; Puppen; Puppenbetten; Puppenkleider; Schoppenflaschen für Puppen; Puppenhäuser; Puppenzimmer; Dominospiele; Würfelschneide; Skikantenverstärker; Karusselle und andere Lunapark-Rotationattraktionen; Fecht-hand-schuhe; Fechtmasken; Fechtwaffen; Angelhaken; Angel-ausrüstungen; Schwimmer für Angeln; Florette zum Fechten; handbetätigte Spiele mit Flüssigkristallanzei-ger; kleine elektronische Spiele; Handschuhe für Spiele; Golf-schuhen mit oder ohne Räder; Golfschläger; Golfschläger; Angelschnüre; Schlägerbespannungen; Handgleiter; Hockeyschläger; Hufeisen; Schlittschuhe; Drachen-schnüre; Drachen; Kescher für Angler; Fische; Köder zum Jagd und zum Fischfang; Mah-Jong; Spiel-murmeln; Marionetten; Netze für den Sport; Keg; Para-gleiter; Gesellschaftsspiele; Spielbälle; Spielbälle; Plüschtiere; Handpuppen; Wurfgeräte; Rackets; Fisch-reusen; Ringspiele; Schaukelperle; Angelruten; Rollschuhe; Rollen für ortsfeste Trainingsfahräder; Segelbretter; Mo-dellfahrzeuge; Skitracker; Federbälle; Rollbretter (Skate-board); Eisaufschuher mit angebrachten Schlittschuhen; Skibindungen; Skis; Kegelspiele; Sohlenüberzüge für Skis; ortsfeste Trainingsfahräder; Rackett-bespannungen; Surfbretter; Surfskis; Schaukeln; Tische für Zimmerfuss-ball; Tischtennisstische; Zielscheiben; Teddybären; Tennis-netze; Bühnenmasken; Spielzeugmasken; Spielzeug-pistolen; Spielfahrzeuge; Spielzeuge; Spielzeuge für Haus-tiere; Kreiselpeitschen; Wasserskis; Skiwachs. 35 Buchhaltung; Werbung; Werbeagenturen; Mailorder-Wer-bung; Versteigerungen; Buchprüfung; Rechnungsversand; Buchhaltung; Wertermittlung in Geschäftsangelegenheiten; Auskünfte in Geschäftsangelegenheiten; Ermittlungen in Geschäftsangelegenheiten; Geschäftsführung und Organisationsbefragung; Hilfestellung bei der Geschäft-führung; Geschäftsführung von Hotels im Auftrag Dritter; Geschäftsführung von ausübenden Künstlern; Beratung bei der Geschäftsorganisation; Geschäftsnachforschungen; Handelsinformations-Agenturen; Hilfestellung beim Handels- oder Industriemanagement; Eingabe von Infor-mationen in Computer-Datenbanken; Kostenanalysen; Produktvorführungen; Direktpostwerbung; Verteilung von Werbematerial; Verteilung von Mustern; Vervielfältigung von Dokumenten; Wirtschaftsvorausagen; Erstellen von Geschäftsgutachten; Stellenvermittlung; Abschätzung von Wäldern; Abschätzung von Wolle; Import-Export-Agentu-ren; Standortermittlung von Güterwaggons durch Comput-er; Marktforschungen; Marktstudien; Modellstudien zur Werbungs- oder Verkaufsförderung; Vermietung von Bü-ro-maschinen und Büroausrüstungen; Meinungsfor-schung; Organisation von Ausstellungen für Handels- oder Werbezwecke; Organisation von Messen für Handels-kabelfernsehsendungen; Zellentelefon-Verbindungen; Kommunikation über Computer-Terminals; Kommunikati-on mittels Telegramm; Kommunikation mittels Tele-phon; computergestützte Übertragungen von Mitteil-ungen und Bildern; elektronische Post; Faxübermittlun-gen; Informationen über Fernmeldewesen; Senden von Bot-schaften; Nachrichtenagenturen; Radiosendungen; Vermietung von Faxapparaten; Vermietung von Apparaten zum Übersenden von Botschaften; Vermietung von Mod-ems; Vermietung von Fernmeldeausstattungen; Tele-phonvermittlung; Satellitenübertragungen; Versenden von Telegrammen; Telegraphendienste; Telephonendienste;

Fernsehsendungen; Fernschreibdienste; Telegrammüber-tragungen; drahtgebundene Dienste. 39 Transport und Lagerung von Müll. 40 Offsetdruck; Lithographiedruck; Photosatz-Dienste; Druck-kerien; Siebdruck; Übersetzungen; Abfallverarbeitung. 41 Vergnügungsparks; Vergnügungen; Tierdressuren; Vorbe-reitung und Durchführung von Kolloquien; Vorbereitung und Durchführung von Konferenzen; Vorbereitung und Durchführung von Kongressen; Vorbereitung und Durch-führung von Seminaren; Vorbereitung und Durchführung von Symposien; Vorbereitung und Durchführung von Schönheitskonkurrenzen; Betrieb von Internaten; Bu-chung von Plätzen für Shows; Fahrbücher-Dienste; Zir-ku-se; Kurse durch Korrespondenz; Diskothek-Dienste; Synchronisierungen; Ausbildungsinformationen; Ausbil-dungsprüfungen; Unterhaltungs-Dienste; Unterhaltung; Unterhaltungs-informationen; Filmproduktion; Spielfeldienste online von einem Computernetzwerk; Spiele; Turnausbil-dung; Gesundheitsclub-Dienste; Instruktionsspiele; Leih-büchereien; ortsbewegliche Büchereien; Betrieb einer Modellagentur für Künstler; Filmstudios; Varietés; Schulung von Kindern; Durchführung von Lotterien; Orchesterdienste; Durchführung von Bällen; Durchfüh-rung von Ausstellungen für kulturelle oder pädagogische Zwecke; Durchführung von sportlichen Wettbewerben; Leibeserziehung; Produktion von Radio- und Fernsehpro-grammen; Produktion von Aufführungen; Betrieb von Spielhallen; Betrieb von Sportplätzen; Veröffentlichung von Büchern (Verlegedienste); Veröffentlichung von elektronischen Büchern und Zeitungen online von einem Computernetzwerk; Radiounterhaltungen; Betrieb von Aufnahmestudios; Kurberatung; religiöse Erziehung; Ver-mietung von Audioaufnahmegeräten; Vermietung von Ka-merarecordern; Vermietung von Kinofilmen; Vermietung von Beleuchtungsapparaten für Theater- oder Fernseh-studios; Vermietung von Filmen; Vermietung von Filmprojek-toren und Zubehör; Vermietung von Radio- und Fernsehgeräten; Vermietung von Aufführungsszenarien und -kulisen; Vermietung von Taucherausrüstungen; Vermietung von Tonaufzeichnungen; Vermietung von Stadien; Vermietung von Bühnenszenarien; Vermietung von Tennisplätzen; Vermietung von Videokameras; Ver-mietung von Videokassettenrecorder; Vermietung von Vi-deobändern; Abfassung von Skripten; Sportlagerdienste; Lehrtätigkeiten; Fernsehunterhaltungen; Theaterproduk-tionen; Zeiteinteilung von Sportanlässen; Unterricht; Edi-tieren von Videobändern; Produktion von Videobändern; Betrieb von zoologischen Gärten; Mikrofilmherstellung; Nachrichtenreporter-Dienste; Schreiben persönlicher Brie-fe; Photoreportagen; Herausgabe von Texten; Photogra-phieren; Interpretation von Zeichensprache; Videoba-vermittlung. 42 Architektur; Echtheitsbeglaubigung von Kunstwerken; bakteriologische Forschungen; Computer-Software-Entwick-lung; Computervermittlung; Computer-Software-Entwick-lung; Computer-Systemanalyse; Hoch- und Tiefbau-zeichendienste; Beratung auf dem Gebiet von Comput-erhardware; Beratung beim Umweltschutz; Design von In-neneinrichtungen; Graphikdesign; industrielles Design; Vermietung von Zugangszeiten zu Computerdatenban-ken; Vermietung von Zugangszeiten zur Datenbearbeitung auf dem Computer; juristische Nachforschungen; Pflege von Computersoftware; Materialprüfung; Wetterinfor-mationen; Optikdienste; Design von Verpackungen; Quali-tätskontrolle; Wiederbelebung von Computern; Wettervorhersage. 43 Betrieb von Cafeterien, Cafés, Kantinen, Restaurants; Selbstbedienungsrestaurants; Schnellrestaurants; Versor-gung mit Speisen und Getränken; Cocktailsbar; Dienstleis-tungen; Einrichtung von Campingplätzen; Verwaltung von Ausstellungsgeländen; Hotelzimmerver-mietung; Vermietung temporärer Beherbergung; Zelver-mietung; Gastronomie-Dienstleistungen. 44 Chiropraktische Behandlungen; Betrieb von Erholungs-heimen; Modeinformationen; Haarimplantationen; Gar-tenbau-Dienstleistungen; Maniküre; Massagen; medi-zinische Hilfe; Betrieb von medizinischen Kliniken; Ver-mietung von Hygieneeinrichtungen; Kranzbindarbeiten; Dienstleistungen eines Floristen. 45 Suche nach vermissten Personen; Butlerdienste; Anstands-begleitungen; Rendezvousdienste; Heiratsvermittlung; Kleidervermietungen; Detektivagenturen; Kleidungsver-mietung; Uniformvermietung; Vermietung von Abendei-ckung; Abkandungen; Leichenverbräunungen; Horosk-opsstellungen; Organisation religiöser Treffen; Sicherheitsbe-ratungen. Berichtigung: Marke wurde irrtümlicherweise ohne Klasse 40 publiziert. (580) Eingetragen am: 26.02.2002. (111) 495144 Berichtigung. (511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.: 41 Ausbildung, Fortbildung und Weiterbildung für Erwach-sene einschliesslich Beratung im Zusammenhang mit Aus- und Fortbildung; Organisation und Durchführung von Informationsveranstaltungen und Schulung betreffend die Einrichtung von Ruheräumen; Organisation und Durchführung von Schulkursen, Seminaren und Vorträ-gen; Herausgabe von Texten, Veröffentlichung von Bü-chern. 42 Begleitung bei der Einrichtung von Ruheräumen.

44 Dienstleistungen bezüglich der Gesundheit; Dienstleistungen bezüglich Förderung der Leistungsfähigkeit und Lebensqualität, nämlich Begleitung von Projekten zum Ausgleich von Aktivitäts- und Ruhephasen im Alltag. Berichtigung.
(580) Eingetragen am: 27.02.2002

(111) ■ **495184**
(540) **BLUE JUICE** - Berichtigung.
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

25 Bekleidungsstücke; Schuhwaren; Kopfbedeckungen; Wintersportbekleidung; Schneebekleidungsstücke, Schneebekleidung und Schneeanzüge für den Wintersport; Snowboardbekleidung; Skibekleidung; Snowboardanzüge; Schneestiefel; Skistiefel, Teile und Bestandteile für Snowboardstiefel, Schneestiefel und Skistiefel, Jacken, Hosen, Halstücher, Handschuhe, Socken, Stirnbänder, Hüte und Ohrschützer, alle zur Verwendung für sportliche Aktivitäten. Berichtigung.
(580) Eingetragen am: 28.02.2002

(111) ■ **495196**
(540) **PORTAL** - Rectification.
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

9 Logiciels d'ordinateur pour la facturation, la gestion de la clientèle et le commerce électronique, ainsi que les outils de développement de logiciels y relatifs; manuels électroniques d'instruction et d'utilisation pour tous les produits précités (compris en classe 9).

16 Manuels d'instruction et d'utilisation pour tous les produits en classe 9. Rectification.
(580) Enregistré le: 28.02.2002

(111) ■ **495254**
Berichtigung Abbildung



Berichtigung der obenstehenden Abbildung.

(580) Eingetragen am: 03.04.2002

(111) ■ **495306**
(540) **SILENZIO** - Berichtigung der Adresse.
(730) *Inhaber/in:* Kägi Fret AG, Loretostrasse 52, 9620 Lichtensteig. Berichtigung.
(580) Eingetragen am: 05.03.2002

(111) ■ **496249**
Rectification.
(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
29 Gélées et confitures, gélées contenant du vin mousseux, mélanges contenant de la graisse pour tartines.
30 Cacao, pâtisseries et confiseries, bonbons, chocolat, fondants, pralinés, sucreries, dragées, pâtes de fruits. Tous les produits précités contenant du vin mousseux bénéficiant de l'appellation d'origine contrôlée "champagne". Rectification.
(580) Enregistré le: 21.03.2002

Teilweise und vollständige Übertragungen

Transferts totaux et partiels
Trasmissioni totali e parziali

(111) ■ **P-265164 P-283036 P-290178 P-295378 P-297078 318041 318043 325856 329694 329695 332167 332168 334107 335497 337381 337855 337856 346737 347881 351931 354050 355453 362079 365146 365147 369215 369956 370518 381052 383795 384668 387718 390016 391646 391647 399985 402890 406851 416861 421828 424588 426949 435651 436774** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Synthélabo Pharma (Suisse) S.A., 46, rue de Boveresses, 1000 Lausanne - (740) *Mandatataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) Enregistré le: 27.03.2002

(111) ■ **P-271312** - (540) **DUNLOPILLO** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Dunlopilto Marketing GmbH, Birkenhainer Strasse 77, 63450 Hanau, DE-Allemagne - (740) *Mandatataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) Enregistré le: 25.03.2002

(111) ■ **P-273517 P-295546 337267 348192 375432 375714** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Liz Claiborne, Inc., 1441 Broadway, New York (NY 10018), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) Enregistré le: 25.03.2002

(111) ■ **P-276373 P-314969 P-316708 P-318712 P-318713 320085 320112 322479 327153 337201 348874 354545 366239 368224 376695 376696 381801 391580 401835 406110 408685 410815 414773 417420 446890 473304 481840 481865** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Feldschlösschen Getränke Holding AG c/o Feldschlösschen Holding, Feldschlösschenstrasse 34, 4310

Rheinfelden - (740) *Mandatataire:* Trademark Services Hunziker & Partner AG, Laurenzenvorstadt 19, 5001 Aarau - (580) Enregistré le: 07.03.2002

(111) ■ **P-295219** - (540) **BULLDOG** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* SETTEN & DURWARD LIMITED, DXL House, Waterloo Road, Llandrindod Wells, Powys LD1 6BH, Wales, GB-Grossbritannien - (740) *Vertreter/in:* Troesch Scheidegger Werner AG, Schwänlenmos 14, 8126 Zumikon - (580) Eingetragen am: 28.03.2002

(111) ■ **P-297577** - (540) **FORTILENE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Polypropylene Belgium N.V., Scheidelaan 480, 2040 Antwerpen, BE-Belgien - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 28.03.2002

(111) ■ **P-299602 P-302933 368379** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* ConAgra Grocery Products Company, 3353 Michelson Drive, Irvine (CA 92612-0650), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Enregistré le: 13.03.2002

(111) ■ **P-301908** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Feldschlösschen Getränke Holding AG c/o Feldschlösschen Holding, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden - (730) *Inhaber/in:* Distillerie Louis Roque (société à responsabilité limitée), Souillac (FR), c/o Feldschlösschen Holding Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden - (740) *Vertreter/in:* Trademark Services Hunziker & Partner AG, Laurenzenvorstadt 19, 5001 Aarau - (580) Eingetragen am: 07.03.2002

(111) ■ **P-305978 347783** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Standard Brands (UK) Limited, 222 Gray's Inn, London WC1X 8BB, GB-Grossbritannien - Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 07.03.2002

(111) ■ **P-308150** - (540) **MILLER SYNCROWAVE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Illinois Tool Works Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview (IL 60025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) Eingetragen am: 28.03.2002

(111) ■ **P-311454** - (540) **MIRA** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* ENSON INTERNATIONAL LIMITED P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town Tortola, GB-Royaume-Uni - (740) *Mandatataire:* INFOSSISSE Information Horlogère et Industrielle, 18, rue du Grenier, 2302 La Chaux-de-Fonds - (580) Enregistré le: 25.03.2002

(111) ■ **P-311454** - (540) **MIRA** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* ENSON INTERNATIONAL LIMITED, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town Tortola, VG-Iles Vierges Britanniques - Rectification. - (580) Enregistré le: 25.03.2002

(111) ■ **P-314965** - (540) **MICRODYNE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Josef Stutz, Postfach 1938, 6648 Minusio - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) Eingetragen am: 30.01.2002

(111) ■ **P-315094 319823** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Dr Pepper/Seven Up, Inc., 5301 Legacy Drive, Plano, TX, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 21.03.2002

(111) ■ **316937 322847 345046 392102 400664 458460** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Cellap Laboratoire S.A., En Boudron 42, 1052 Le Mont-sur-Lausanne - (740) *Mandatataire:* ABREMA Agence Brevets et Marques Ganguillet & Humphrey, Avenue du Théâtre 16 C.P. 2065, 1002 Lausanne - (580) Enregistré le: 27.03.2002

(111) ■ **320650 360140 376763 418495 476294** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Feldschlösschen Getränke Holding AG c/o Feldschlösschen Holding, Feldschlösschenstrasse 34, 4310 Rheinfelden - (740) *Vertreter/in:* Trademark Services Hunziker & Partner AG, Laurenzenvorstadt 19, 5001 Aarau - (580) Eingetragen am: 07.03.2002

(111) ■ **325860** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Delaware Capital Formation, Inc., 1403 Foulk Road Suite 102, Wilmington (DE 19803), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - Rectification. - (580) Enregistré le: 31.10.2001

(111) ■ **326790 331195** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Durez Corporation, 5005 LBJ Freeway, Box 29, Dallas (Texas 75244), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich - (580) Eingetragen am: 27.03.2002

(111) ■ **327838 368903 368904 432412 434947** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Leaf Oy, Kärnämentie 35, 20360 Turku, FI-Finnland - (740) *Vertreter/in:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **340861** - (540) **DR. C. KOUSMINE** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Fondation Dr. Catherine Koussmine, 39 rue de la Madeleine, 1800 Vevey - (580) Enregistré le: 07.03.2002

(111) ■ **340961** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Fondation Dr. Catherine Koussmine, 39 rue de la Madeleine, 1800 Vevey - (740) *Mandatataire:* Dietlin & Cie S.A., 15, rue du Mont-Bla, 1201 Genève - (580) Enregistré le: 07.03.2002

(111) ■ **341410** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Maurrolin AG, Bodenackerstrasse 64, 4657 Dulliken - (580) Eingetragen am: 20.03.2002

(111) ■ **342265 349060** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Nabholz GmbH, Dörlistrasse 21, 8942 Oberrieden - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) Eingetragen am: 20.03.2002

(111) ■ **346256 393333** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Luxottica Leasing S.p.A., Via Valcozzena, 10, 32021 Agordo, Belluno, IT-Italien - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **349114 349115 349116 349117 349118 400544** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Avaya Inc. A Delaware Corporation, 211 Mount Airy Road, Basking Ridge (NJ 07920), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) Enregistré le: 02.04.2002

(111) ■ **349508** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Treat Venture LLC Corporation Trust Center, 1209 Orange Street, Wilmington (DE 19801), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **351473 367725** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Pharmacia Enterprises S.A., 6 Circuit de la Foire Internationale, 1347 Luxembourg, LU-Luxembourg - Rectification. - (580) Enregistré le: 24.01.2002

(111) ■ **357999 364240** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center 2501 Hudson Road, St-Paul (MN 55144), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 31.03.1995

(111) ■ **361277 370462** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Minnesota Mining and Manufacturing Company, 3M Center 2501 Hudson Road, St-Paul (MN 55144), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - Rectification. - (580) Enregistré le: 15.02.1995

(111) ■ **368227** - (540) **SYLLIT** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Chimaac-Agriphar S.A., Rue Renoy 26, 4102 Ougrée, BE-Belgien - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **369872** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Illinois Tool Works Inc., 3600 West Lake Avenue, Glenview (IL 60025), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) Eingetragen am: 28.03.2002

(111) ■ **370602** - (540) **CLAUDE MEYLAN** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Antigone S.A., 1344 L'Abbaye du lac de Joux - (580) Enregistré le: 13.03.2002

(111) ■ **378214** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Démosthène Dambassis, Route de la Blécherette 77, 1052 Le Mont-sur-Lausanne - (730) *Titulaire:* John Dambassis, Ch. des Corions 46, 1052 Le Mont-sur-Lausanne - (740) *Mandatataire:* Olisa, Charmettes 7, 1003 Lausanne - (580) Enregistré le: 07.03.2002

(111) ■ **378361 378362** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* UNIBON SCARL, Strada Gherbella, 320, Modena, IT-Italien - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **378361 378362** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* UNIBON SALLMI Soc. Coop. a r.l., Strada Gherbella, 320, Modena, IT-Italien - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **378361 378362** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* I.S. HOLDING S.p.A., Strada Gherbella, 320, Modena, IT-Italien - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **378361 378362** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* ITALIA SALLMI S.p.A., Strada Gherbella, 320, Modena, IT-Italien - (740) *Vertreter/in:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **378670** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Dr Pepper/Seven Up, Inc., 5301 Legacy Drive, Plano, TX, US-Vereinigte Staaten v. Amerika - Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 30.01.2002

(111) ■ **382848** - (540) **MORGAN STANLEY CAPITAL INTERNATIONAL PERSPECTIVE** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Morgan Stanley Dean Witter & Co., 1585 Broadway, New York (NY 10036), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **394533** - (540) **CIPHERNET** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* General Dynamics Decision Systems, Inc., 8220 East Roosevelt Street, Scottsdale (Arizona 85257), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* CRONIN Intellectual Property, Route de Clémenty 62, 1260 Nyon - (580) Enregistré le: 13.03.2002

(111) ■ **398500** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* MIDICA ESTABLISHMENT, Auelestrasse 74, FL-9490 Vaduz, LI-Liechtenstein - (740) *Mandatataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) Enregistré le: 28.03.2002

(111) ■ **406177 409146** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Treat Venture Holdings Limited, 401 The West Mall Suite 800, Etobicoke, Ontario (Kanada M9C 5P8), CA-Kanada - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **406413 406414** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* MIDICA ESTABLISHMENT, Auelestrasse 74, FL-9490 Vaduz, LI-Liechtenstein - (740) *Mandatataire:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE - (580) Enregistré le: 28.03.2002

(111) ■ **407386 423084 435050 445767 462164** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Sinotex AG, Gartenstrasse 4, 6304 Zug - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **410827** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Fondation Dr. Catherine Koussmine, 39 rue de la Madeleine, 1800 Vevey - (740) *Mandatataire:* Georges R. Charbonnier, 8, avenue Peschier, 1206 Genève - (580) Enregistré le: 07.03.2002

(111) ■ **415984 449375 451272 451557 451572** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Skechers U.S.A., Inc. II, 228 Manhattan Beach Boulevard, Suite 200, Manhattan Beach (CA 90266), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* Katzarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Les Acacias - (580) Enregistré le: 28.03.2002

(111) ■ **420458** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Baxter International Inc., One Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - Rectification. - (580) Enregistré le: 06.08.2001

(111) ■ **423428** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Neue Modular AG, Schulhausstrasse 4, 9247 Henau - (740) *Vertreter/in:* Abaton-Patenbüro PA H. Merkle, dipl.-Ing. ETH, Alstetterstrasse 224 Postfach, 8048 Zürich - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **426458 431285** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Usogo AG Rechtsdienst, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil - (740) *Vertreter/in:* Usogo AG Rechtsdienst, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil - (580) Eingetragen am: 28.03.2002

(111) ■ **432666 433070 438122** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* MDC Max Daetwyler AG, Flugplatz, 3368 Bleichenbach - (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmiedlenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7 - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **441760** - (540) **FLEMINGS** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* J.P. Mirgari Chase & Co., 270 Park Avenue, New York (NY 10017), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire:* Meisser & Partner, Bahnhofstrasse 8, 7250 Klosters - (580) Enregistré le: 27.03.2002

(111) ■ **444921** - Transfert à: - (730) *Titulaire:* Fondation Time For Science, 430, chemin des Hauts-Crêts, 1223 Coligny - Genève - (740) *Mandatataire:* Dietlin & Cie SA, Boulevard St-Georges 72 Case postale 5714, 1211 Genève 11 - (580) Enregistré le: 27.03.2002

(111) ■ **446907** - (540) **CAT2000** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* PreMedia Systems AG, Bahnhofstrasse 13, 5600 Lenzburg - (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) Eingetragen am: 25.03.2002

(111) ■ **449194** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Renaldo Cavignoli, Bleichenwald, 9050 Appenzel - (740) *Vertreter/in:* Michael Suter lic. iur. HSG, Rebenstrasse 5, 6312 Steinhäusen - (580) Eingetragen am: 15.03.2002

(111) ■ **455342** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Proveri Wirtschaftsprüfung AG, Diennerstrasse 43 Postfach 2063, 8026 Zürich - (580) Eingetragen am: 16.01.2002

(111) ■ **456631** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* American Sporting Goods Corporation (a Delaware Corporation), 2323 Main Street, Irvine (CA 92614), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich - (580) Eingetragen am: 02.04.2002

(111) ■ **457619 457753 459028 459073 470167 470168 470169 470829** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* RRS Finanz AG, Werkstrasse 9, 8627 Grüningen - (740) *Vertreter/in:* Gloor & Siegel Rechtsanwälte, Utzqui 37, Postfach 581, 8024 Zürich - (580) Eingetragen am: 20.03.2002

(111) ■ **461729** - (540) **TRILOGY** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* IMP International SA, rue du Grand-Pré 70, 1211 Genève - (740) *Vertreter/in:* Leman Consulting S.A., Rue de Clémenty 62, 1260 Nyon - (580) Eingetragen am: 27.03.2002

(111) ■ **463743 463761** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Menühin IP Management GmbH c/o Dr. Edgar H. Palzer, Tülisstrasse 17, 8032 Zürich - Berichtigung. - (580) Eingetragen am: 04.11.1999

(111) ■ **469446 491712** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Micro Mobility Systems AG, Bahnhofstrasse 10, 8700 Küsnacht - (740) *Vertreter/in:* Hirschberg-Weinkeister, Postfach, 8028 Zürich - (580) Eingetragen am: 08.03.2002

(111) ■ **472283** - Übertragung an: - (730) *Inhaber/in:* Fredy Bruger, Lebernhöhe 11, 8123 Ebmatingen - (740) *Vertreter/in:* weber schaub & partner, Mühlebachstrasse 2, 8008 Zürich - (580) Eingetragen

Firmaänderungen

Modifications de raison
Modificazioni della ragione commerciale

(111) ■ **P-316091** - (540) **PIFCO** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Salton Europe Limited, Manchester, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 27.03.2002

(111) ■ **P-316633 P-316634 P-316635** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Domaine Louis Bovard S.A., 2, place d'Armes, 1096 Cully - (580) *Enregistré le*: 27.03.2002

(111) ■ **P-318374** - (540) **ROPITEAU** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Maison Ropiteau Frères Société Anonyme, Rue du 11 Novembre 13, 21190 Meursault, FR-France - (580) *Enregistré le*: 21.03.2002

(111) ■ **P-320233** - (540) **COMPOLET** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Casco Products AB, Sickla Industriväg 6, Nakka, 10061 Stockholm, SE-Schweden - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **320603 320604 320605 320606 353653 353656 353657 356923 360787 371621 384441 388878 401247 403363 411546 424211** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Saint-Gobain Weber Stahel-Keller AG, Technoramastrasse 9, 8404 Winterthur - (580) *Eingetragen am*: 27.03.2002

(111) ■ **P-320871 P-320872** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Landolt Weine AG, Brandschenkestrasse 60, 8039 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 11.02.2002

(111) ■ **420458** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Baxter Pharmaceutical Products Division Inc., One Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique - (740) *Mandatataire*: Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern - Rectification - (580) *Enregistré le*: 06.08.2001

(111) ■ **420458** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Baxter Pharmaceutical Products Inc., One Baxter Parkway, Deerfield (IL 60015), US-Etats-Unis d'Amérique - Rectification - (580) *Enregistré le*: 06.08.2001

(111) ■ **437090** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: "La Pugliese" Claudine Ali, La Petite Fin 6, 1636 Broc - (580) *Enregistré le*: 07.03.2002

(111) ■ **438940** - (540) **GOLDWURSCHT** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Jenzer Fleisch & Feinkost AG, Ermitagestrasse 16, 4144 Arlesheim - (580) *Eingetragen am*: 15.03.2002

(111) ■ **441360** - (540) **AUDLEY** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Dorchester Services Limited, 3, Tilney Street, London W1Y 5LE, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **453224 463162** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Ondco Nalco Limited, Wittington Avenue, Northwich, Cheshire CW84 DX, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 26.03.2002

(111) ■ **463792** - (540) **FAVOFERM** - Nouvelle raison sociale: - (730) *Titulaire*: Saint-Gobain Weber Stahel-Keller AG, Technoramastrasse 9, 8404 Winterthur - (580) *Enregistré le*: 27.03.2002

(111) ■ **478325** - (540) **STOCK-WORLD** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Stock-World Media Aktiengesellschaft, Alte Garten 60-62, 51371 Leverkusen, DE-Deutschland - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **490996** - Neue Firma: - (730) *Inhaber/in*: Quantus Asset Management AG, Glat Tower, Postfach, 8301 Glattzentrum bei Wallisellen - (580) *Eingetragen am*: 15.03.2002

Firmaänderungen und Sitzverlegungen

Modifications de raison et transferts de siège
Modificazioni della ragione commerciale e trasferimenti di sede

(111) ■ **489479** - Neue Firma und neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: ABB Automation Technology Products Management AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

Firma- und Adressänderungen

Modifications de raison et changements d'adresse
Modificazioni della ragione commerciale e dell'indirizzo

(111) ■ **P-319336** - (540) **MAJIC** - Nouvelle raison sociale et adresse: - (730) *Titulaire*: Qualides SA, 13b, ch. des Basuges, 2022 Bevaix - (580) *Enregistré le*: 25.02.2002

(111) ■ **419286** - (540) **ADVANT** - Neue Firma und Adresse: - (730) *Inhaber/in*: ABB Automation Technology Products Management AG, Affolternstrasse 44, 8050 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

Sitzverlegungen

Transferts de siège
Trasferimenti di sede

(111) ■ **P-308250** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Putt AG, Gewerbestrasse 7, 4553 Subingen - (580) *Eingetragen am*: 06.03.2002

(111) ■ **P-314032 P-314033 P-314034** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Karl E. Sterchi, Gurnigelstrasse 3, 3132 Riggsberg - (580) *Eingetragen am*: 23.01.2002

(111) ■ **P-317512** - (540) **NEBULE** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **P-318314** - (540) **KILFROST** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: KILFROST LIMITED, Albion Works, Haltwhistle, Northumberland (NE49 0HH), GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

(111) ■ **P-318654** - (540) **CHLAMYDIAZYME** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Abbott AG, Neuhoferstrasse 23, 6341 Baar - (580) *Enregistré le*: 27.03.2002

(111) ■ **P-318654** - (540) **CHLAMYDIAZYME** - Nouveau siège social: - (730) *Titulaire*: Abbott AG, Neuhoferstrasse 23, 6341 Baar - (580) *Enregistré le*: 03.04.2002

(111) ■ **P-319124** - (540) **BECLOFORTE** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: GLAXO GROUP LIMITED, Glaxo Wellcome House, Berkeley Avenue, Greenford, Middlesex UB6 0NN, GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 21.03.2002

(111) ■ **319451** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Café L'exclusiv August Liedl, Wiesengrundstrasse 1, 8800 Thalwil - (580) *Eingetragen am*: 07.03.2002

(111) ■ **P-320387** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Marcel Meier, Josefstrasse 79, 8005 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 04.03.2002

(111) ■ **418837** - (540) **TMF** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: IBM Schweiz, Bahnhofstrasse 4, 3073 Gümligen - (580) *Eingetragen am*: 27.02.2002

(111) ■ **421128** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Nabholz GmbH, Dörlstrasse 21, 8942 Oberrieden - (580) *Eingetragen am*: 20.03.2002

(111) ■ **443275** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: Mediasoft Hard- und Software Direktversand, Simplonstrasse 119, 3911 Ried-Brig - (580) *Eingetragen am*: 15.03.2002

(111) ■ **490972** - (540) **STAMPING CLUB** - Neuer Sitz: - (730) *Inhaber/in*: AutoForm Engineering GmbH, Dorfriesenstrasse 7, 8173 Neerach - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

Adressänderungen

Changements d'adresse
Cambiamienti d'indirizzo

(111) ■ **P-312405 345805 346078 346079 346424 350404 350405 350407 350408 350410 350411 351385 356886 361531 361532 368700 370260 370775 370776 370779 370780 370781 370782 370783 370785 373553 374702 374703 381170 385185 383186 387801 387802 389812 389813 391079** - Neue Adresse: - (740) *Vertreter/in*: F. Hoffmann-La Roche AG, Grenzacherstrasse 124, 4002 Basel - (580) *Eingetragen am*: 22.02.2002

(111) ■ **P-317718** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: Philippe-Alain De Pietro, 64, avenue Léopold-Robert, 2300 La Chaux-de-Fonds - (580) *Enregistré le*: 28.03.2002

(111) ■ **P-318601 P-320678** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Siegfried Agro AG, Henzmannstrasse 17A, 4800 Zofingen - (580) *Eingetragen am*: 28.01.2002

(111) ■ **P-327626** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: John Rich & Sons Investment Holding Company, 300 Delaware Avenue, Suite 900, Wilmington (DE 19801), US-Vereinigte Staaten v. Amerika - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

(111) ■ **450424 455934 456120 456535 456536 458057 473516 473517 475694 479973 485868 485882 491000** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: The Fantastic Corporation, Landis & Gyr-Strasse 3, Postfach 1350, 6301 Zug - (580) *Enregistré le*: 21.03.2002

(111) ■ **452345** - (540) **CADIFRA** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Cadifra AG, Delfterstrasse 28, 5004 Aarau - (580) *Eingetragen am*: 26.03.2002

(111) ■ **469475 471945 472351** - Nouvelle adresse: - (740) *Mandatataire*: Matti Hew Meisser Weinmann Dr Conrad Weinmann, Promenade 60, 7270 Davos Platz - (580) *Enregistré le*: 28.03.2002

(111) ■ **469770** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Matthias Brunner AG, Turnenstrasse 2, 8006 Zürich - (740) *Vertreter/in*: Patentanwalt Dipl. Ing. ETH Beat Weibel, Schlierenstrasse 38, 8142 Uitikon Waldegg - Berichtigung - (580) *Eingetragen am*: 16.01.2002

(111) ■ **484310** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: Laufteit Matthias Geering, c/o Grafikatelier Meier Oberwilerstrasse 69, 4054 Basel - (580) *Eingetragen am*: 15.03.2002

(111) ■ **491406** - (540) **INNOVASE** - Nouvelle adresse: - (730) *Titulaire*: INNOVASE LLC, 5501 Oberlin Drive, San Diego (CA 92121), US-Etats-Unis d'Amérique - (580) *Enregistré le*: 28.03.2002

(111) ■ **493248** - Neue Adresse: - (730) *Inhaber/in*: media-tion center zürich GmbH, Heuelstrasse 17, 8032 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 27.02.2002

Vertreterbestellungen

Désignations d'un mandataire
Designazioni di un mandatario

(111) ■ **P-319450** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

(111) ■ **320603 320604 320605 320606** - Erstmalige/r - (740) *Vertreter/in*: ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 27.03.2002

Vertreterlösungen

Radiations de mandataire
Cancellazioni di mandatar

(111) ■ **P-320164** - Radiation du mandataire: - (740) *Mandatataire*: Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève - (580) *Enregistré le*: 21.03.2002

(111) ■ **370060** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Werner Bruderer Patentanwalt, Oberhiltenerstrasse 12, 8330 Pfäffikon ZH - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **415209** - Vertreterlösung: - (740) *Vertreter/in*: Notariat Theo Meister Christoph Rothenbühler, Karl-Neuhausstrasse 21, Postfach, 2501 Biel - (580) *Eingetragen am*: 07.03.2002

Vertreteränderungen

Modifications de mandataire
Modificazioni di mandatar

(111) ■ **P-315958 324861 334786 335622 343104 374427 382048 385830 408636 421413 421414 421415 422704 422705** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 26.03.2002

(111) ■ **P-316091** - (540) **PIFCO** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 27.03.2002

(111) ■ **P-317512** - (540) **NEBULE** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: A. Braun Braun, Hénitler, Eschmann AG, Holbeinstrasse 36-38, 4051 Basel - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **P-317819** - (540) **SILHOUETTE DESIRE** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

(111) ■ **P-318374** - (540) **ROPITEAU** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandatataire*: Micheli & Cie, 122, rue de Genève Case postale 61, CH-1226 Genève/Thônex - (580) *Enregistré le*: 21.03.2002

(111) ■ **P-318996** - (540) **GEVILON** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Dr. Robert G. Briner, Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.04.2002

(111) ■ **P-320233** - (540) **COMPOLET** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: A.W. METZ & CO. AG, Hottingenstrasse 14, CH-8024 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **441360** - (540) **AUDLEY** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Bovard AG, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

(111) ■ **449368 451201 451202 451203 451204 451439 454004 455112 455489 455663 486093 492928** - Nouveau/nouvelle - (740) *Mandatataire*: ISLER & PEDRAZZINI AG, Gotthardstrasse 53 Postfach 6940, 8023 Zürich - (580) *Enregistré le*: 28.03.2002

(111) ■ **480049** - (540) **ALMATEC** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Dr. Joachim Lauer Patentanwalt, Stapferstrasse 5, 8033 Zürich - (580) *Eingetragen am*: 05.03.2002

(111) ■ **485433 487231** - Neue/r - (740) *Vertreter/in*: Stéphanie Combé, Winkelstrasse 27, 4665 Oltingen - (580) *Eingetragen am*: 27.02.2002

Änderung von

Vertreteradressen und Vertreterfirmen
Changement d'adresse et de raison d'un mandataire
Cambiamiento d'indirizzo di persone e ditte mandatarie

(111) ■ **419286** - (540) **ADVANT** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am*: 25.03.2002

(111) ■ **489479** - Neue/r Vertreteradresse/-sitz/-firma: - (740) *Vertreter/in*: ABB Schweiz AG, Brown Boveri Strasse 6, 5400 Baden - (580) *Eingetragen am*: 28.03.2002

Verpfändungen - Nutznießungen -

Verfügungsbeschränkungen
Droits de gage - usufruits - restrictions au pouvoir de disposition
Diritti di pegno - usufrutti - limitazioni della facoltà di disporre

(111) ■ **464264** - (540) **ALL WEATHER WINDOW** - Verpfändung am: - *Pfandnehmer/in*: Fleet National Bank, 1155 Elm Street, Manchester (New Hampshire 03101), GB-Grossbritannien - (580) *Eingetragen am*: 02.04.2002

BE INNOVATIVE
www.ige.ch

Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagengelder Loi fédérale sur les fonds de placement Legge federale sui fondi d'investimento

Zweite Veröffentlichung

Einberufungsschreiben

JULIUS BAER MULTIBOND
Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.187

Da das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. April 2002 nicht erreicht worden ist, werden die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTIBOND hiermit eingeladen, an einer zweiten ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 14. Mai 2002 um 14.30 Uhr am Sitz der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 6. Mai 2002.

Die außerordentliche Generalversammlung hat folgende Tagesordnung:

Tagesordnung

- (A) Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere
- die Änderung des Geschäftsjahres auf neu jeweils 1. Juli bis 30. Juni (Artikel 28, erster Absatz) sowie Änderung des Zeitpunktes der jährlichen Generalversammlung auf den Monat November (Artikel 10, erster Absatz);
 - Einführung zusätzlicher Bestimmungen bezüglich der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder (Artikel 14);
 - die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikels 17;
 - Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);
 - die Bestätigung der Trennung der Haftung für Verbindlichkeiten zwischen den Anteilsklassen (Artikel 26, (B), e)).

(B) Verschiedenes

Diese Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf die Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluß mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 6. Mai 2002.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich.

Der Verwaltungsrat

Zweite Veröffentlichung

Einberufungsschreiben

JULIUS BAER MULTICASH
Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-36.405

Da das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. April 2002 nicht erreicht worden ist, werden die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTICASH hiermit eingeladen, an einer zweiten ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 14. Mai 2002 um 14.30 Uhr am Sitz der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 6. Mai 2002.

Die außerordentliche Generalversammlung hat folgende Tagesordnung:

Tagesordnung

- (A) Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere
- die Änderung des Geschäftsjahres auf neu jeweils 1. Juli bis 30. Juni (Artikel 28, erster Absatz) sowie Änderung des Zeitpunktes der jährlichen Generalversammlung auf den Monat November (Artikel 10, erster Absatz);

- Einführung zusätzlicher Bestimmungen bezüglich der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder (Artikel 14);
- die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikels 17;
- Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);
- die Bestätigung der Trennung der Haftung für Verbindlichkeiten zwischen den Anteilsklassen (Artikel 26, (B), e)).

(B) Verschiedenes

Diese Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf die Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluß mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 6. Mai 2002.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich.

Der Verwaltungsrat

Zweite Veröffentlichung

Einberufungsschreiben

JULIUS BAER MULTISTOCK
Société d'Investissement à Capital Variable
Gesellschaftssitz: 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg
R.C. Luxembourg B-32.188

Da das vom Gesetz vorgeschriebene Quorum bei der ersten ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. April 2002 nicht erreicht worden ist, werden die Anteilseigner der JULIUS BAER MULTISTOCK hiermit eingeladen, an einer zweiten ausserordentlichen Generalversammlung teilzunehmen, die am 14. Mai 2002 um 14.30 Uhr am Sitz der Dexia Banque Internationale à Luxembourg S.A., 69, route d'Esch, L-2953 Luxembourg abgehalten wird.

Die Vollmachten für die Versammlung sind an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 6. Mai 2002.

Die außerordentliche Generalversammlung hat folgende Tagesordnung:

Tagesordnung

- (A) Allgemeine Überarbeitung und Neufassung der Satzung, insbesondere
- die Änderung des Geschäftsjahres auf neu jeweils 1. Juli bis 30. Juni (Artikel 28, erster Absatz) sowie Änderung des Zeitpunktes der jährlichen Generalversammlung auf den Monat November (Artikel 10, erster Absatz);
 - Einführung zusätzlicher Bestimmungen bezüglich der Wahl der Verwaltungsratsmitglieder (Artikel 14);
 - die Straffung der Formulierung der Anlagerestriktionen des Artikels 17;
 - Präzisierung der Definition eines Bewertungstages (Artikel 24, erster Absatz);
 - die Bestätigung der Trennung der Haftung für Verbindlichkeiten zwischen den Anteilsklassen (Artikel 26, (B), e)).

(B) Verschiedenes

Diese Versammlung wird wirksam über die Tagesordnung befinden können, unabhängig von der Anzahl von Anteilen, welche auf die Versammlung anwesend oder vertreten sind.

Die Tagesordnung wird durch Beschluß mit einer Mehrheit von zwei Dritteln der Anteile der Anteilseigner, welche anwesend oder vertreten sind und ihre Stimme abgeben, angenommen.

Wie erwähnt sind die Vollmachten für die Versammlung an den Sitz der Gesellschaft, an die oben angegebene Adresse, zu Händen von Herrn Martin Bock (Fax Nr. +352 4590 3331) zu schicken, spätestens bis zum 6. Mai 2002.

Der Entwurf der abgeänderten und überarbeiteten Satzung kann am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden, und eine Kopie davon ist auf Anfrage erhältlich.

Der Verwaltungsrat

Schiffsregister Registre des bateaux Registro di bordo

Streichung im Register

Kt. Nidwalden

Das nachbezeichnete Schiff ist im Schiffsregister gestrichen worden.

Schiff: ALBATROS

Baujahr: 1961

Ort der Erbauung: Stansstad NW

Befahrenes Gewässer: Vierwaldstättersee (Buochs)

Eigentümerin: AQUAMARINE AG, Schifffahrtsgesellschaft Vierwaldstättersee-Süd, 6374 Buochs

Gemäss Art. 16 des Bundesgesetzes über das Schiffsregister wird die Streichung des vorerwähnten Schiffes im Schiffsregister veröffentlicht.

6371 Stans, 12. April 2002

Schiffsregisteramt des Kantons Nidwalden

Schuldübernahmen

Reprises de dettes

Assunzioni di debito

Troisième publication

Avis selon l'art. 181 CO

En date du 22 mars 2002, les actifs et les passifs de la raison individuelle «Pierre Balmer» ont été apportés à la société en formation «Balmer & Fils S.A.», avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2002.

Les créanciers qui désirent être désintéressés ou garantis doivent produire leurs créances dans un délai de 1 mois des la troisième publication et cet avis à Pierre Balmer, Centre du Village 4, 2043 Boudvilliers. A défaut, «Balmer & Fils SA» en deviendra débitrice.

Pierre Balmer

Dritte Veröffentlichung

Anzeige gemäss Art. 181 OR

Gemäss Vertrag vom 26. März 2002 übernahm die DI Assets AG (DI Assets SA) (DI Assets Ltd), mit Sitz in Zürich, mit Wirkung vom 1. Oktober 2001 an von der DI Assets SA, mit Sitz in Luxemburg, sämtliche Aktiven und Verbindlichkeiten der DI Assets SA, Luxemburg, Zweigniederlassung Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 30. September 2001

8050 Zürich, 17. April 2002

DI Assets AG

Leutschenbachstrasse 75, 8050 Zürich

Erbenruf

Sommatum aux ayants droit

Ricerca eredi sconosciuti

Zweite Veröffentlichung

Erbschaftsverwaltung mit Erbenruf

Über die Verlassenschaft der am 03. April 2002 verstorbenen **Krüger Ursula Hanna Anna Herta**, geb. am 27. August 1930, deutsche Staatsangehörige, ledig, Tochter des Krüger Karl und der Krüger geb. Kess Marie Johanne Christine, in 5000 Aarau wohnhaft gewesen, wird gestützt auf Art. 554 Abs. 2 und Art. 555 ZGB, eine Erbschaftsverwaltung, verbunden mit einem Erbenruf, angeordnet.

Als Erbschaftsverwaltung wird bestellt: Advokatur- und Notariatsbüro Schärer Brändli Hemmeler, Mühlemattstrasse 50, 5001 Aarau.

Die unbekannt abwesenden gesetzlichen Erben werden aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, d.h. bis 22. April 2003 beim Gerichtspräsidium Aarau unter Vorlegung der ihre Erbkualität ausweisenden Urkunden, zum Erbgang schriftlich zu melden. Nach Ablauf der genannten Frist würde die Erbschaft, unter Vorbehalt der Erbschaftsklage, dem zuständigen Gemeinwesen zu fallen.

5001 Aarau, 19. April 2002

Gerichtspräsidium Aarau

Öffentliches Inventar/Rechnungsruf

Bénéfice d'inventaire

Beneficio d'inventario

Dritte Veröffentlichung

Öffentliches Inventar

Verlassenschaft: C.

Marti Lucas William, 13. 12. 1981, von Lyss, ledig, in Ausbildung, Schafmattstrasse 12, 3123 Belp, verstorben am 26. Januar 2002

Marti Norbert William, 30. 9. 1950, von Lyss, Repro-Fotograf, Schafmattstrasse 12, 3123 Belp, verstorben am 26. Januar 2002

Marti geb. Schönenberger Susanne, 22. 2. 1952, von Lyss, Floristin, Schafmattstrasse 12, 3123 Belp, verstorben am 31. Januar 2002

Das Inventar ist geschlossen worden und steht den Beteiligten ab sofort bis einen Monat nach der dritten Publikation der vorliegenden Veröffentlichung zur Einsicht beim beauftragten Notar Hansjörg Röhlisberger, Bahnhofstrasse 3, 3123 Belp, zur Verfügung.

3123 Belp, 12. April 2002

Der Beauftragte:

Hansjörg Röhlisberger, Notar

Dritte Veröffentlichung

Rechnungsruf

Blindenbacher Otto, geb. 8. Oktober 1938, von Hasle b.B., Wirt, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Otto Blindenbacher», Sitz in Burgdorf, wohnhaft gew. Oberburgstrasse 13, 3400 Burgdorf, verstorben am 16. März 2002. Eingabefrist bis und mit Freitag, 24. Mai 2002.

Anmeldestellen:

- a) Regierungstatthalteramt Burgdorf, Schloss, 3400 Burgdorf: Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser;
- b) Notar Andreas Grimm, Farweg 11, 3400 Burgdorf: Für Guthaben des Erblassers.

Die Gläubiger werden bezüglich nicht angemeldeter Forderungen auf Art. 589 und 590 ZGB aufmerksam gemacht. Massaverwalter: Herr Walter Brönnimann, Treuhänderbüro, Fachweg 3, 3400 Burgdorf.

3400 Burgdorf, 12. 4. 2002

Der Beauftragte: Andreas Grimm, Notar

Troisième publication

Sommatum

Par ordonnance du 2 avril 2002, le Président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine à Fribourg a ordonné le bénéfice d'inventaire de la succession de **César Tacchini**, de son vivant Fort-St-Jacques 29 à Fribourg, décédé le 5 mars 2002.

En conséquence, sommatum est faite:

1. aux créanciers, y compris aux créanciers en vertu de cautionnement, et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions jusqu'au vendredi 24 mai 2002 sous peine de forclusion légale;
2. aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances ou de dettes doivent être adressées, dans le délai indiqué ci-dessus, au Greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine, rue des Chanoines 1, 1702 Fribourg

Le Greffier: P. Brouchoud

Dritte Veröffentlichung

Rechnungsruf

Müller Hans, geb. 12.06.1934, von Untersteckholz BE, Ehemann der Sylvia Hedwig geb. Schmutz, Baumeister, wohnhaft gewesen Kreuzfeldstrasse 2, 4932 Lotzwil, verstorben am 28. Februar 2002 in Langenthal.

Eingabefrist bis und mit **21. Mai 2002**.

Anmeldestellen

- a) Regierungstatthalteramt Aarwangen, Verwaltungszentrum, Jurastrasse 22, 4900 Langenthal: – für Forderungen und Bürgschaftsansprüche gegenüber dem Erblasser.
- b) Andreas Bandi, Notar und Fürsprecher, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal: – für Guthaben des Erblassers

Massaverwalterin: Frau Barbara Leuenberger, c/o Notariats- und Advokaturbüro Andreas Bandi, Jurastrasse 31, 4900 Langenthal

4900 Langenthal, 17. April 2002

Der Beauftragte:

Andreas Bandi, Notar und Fürsprecher

Anzeigen- Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Insertate erschliessen den Markt

Bilanzen Bilans Bilanci
Banken Banques Banchi
Banco Mercantil (Schweiz) AG

Aktiven		Konsolidierte Bilanz		Passiven	
		31.12.2001	31.12.2000	31.12.2001	31.12.2000
	CHF	CHF		CHF	CHF
Flüssige Mittel	86 024.-	132 224.-	Verpflichtungen gegenüber Banken	11 456 880.-	6 667 937.-
Forderungen aus Geldmarktpapieren	2 647 100.-	929 549.-	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	45 848 270.-	74 422 156.-
Forderungen gegenüber Banken	57 577 331.-	104 898 295.-	Anleihen	16 348 048.-	25 082 453.-
Forderungen gegenüber Kunden	19 153 665.-	21 825 149.-	Rechnungsabgrenzungen	1 133 243.-	1 587 019.-
Finanzanlagen	36 199 789.-	16 454 650.-	Sonstige Passiven	5 033 286.-	4 701 906.-
Sachanlagen	239 410.-	243 444.-	Wertberichtigungen und Rückstellungen	4 835 454.-	1 714 434.-
Rechnungsabgrenzungen	1 177 608.-	2 753 041.-	Aktienkapital	25 000 000.-	25 000 000.-
Total Aktiven	117 080 927.-	147 236 352.-	Allgemeine gesetzliche Reserve	133 000.-	81 400.-
Total Forderungen gegenüber verbundenen Gesellschaften und qualifiziert Beteiligten	—	4 717 918.-	Gewinnvortrag	7 292 746.-	7 979 047.-
Ausserbilanzgeschäfte			Total Passiven	117 980 927.-	147 236 352.-
Eventualverpflichtungen	4 212 131.-	7 726 918.-	Total Verpflichtungen gegenüber verbundenen Gesellschaften und qualifiziert Beteiligten	—	—
Unwiderrufliche Zusagen	5 895 050.-	1 469 093.-	Derivative Finanzinstrumente:		
			- Kontraktvolumen	26 336 636.-	34 020 173.-
			- positive Wiederbeschaffungswerte	—	443 991.-
			- negative Wiederbeschaffungswerte	4 901 506.-	1 168 943.-
			Treuhandgeschäfte	21 079 247.-	340 160.-
Ertrag			Konsolidierte Erfolgsrechnung		
				31.12.2001	31.12.2000
	CHF	CHF		CHF	CHF
Ertrag und Aufwand aus dem ordentlichen Bankgeschäft			Anderer ordentlicher Ertrag	2 311.-	571.-
Zins- und Diskontertrag	5 711 243.-	6 557 807.-	Übriger ordentlicher Erfolg	2 311.-	571.-
Zins- und Dividendenentrag aus Finanzanlagen	2 652 239.-	2 430 594.-	Personalaufwand	- 1 424 858.-	- 1 100 125.-
Zinsaufwand	- 3 899 832.-	- 4 496 861.-	Sachaufwand	- 1 121 236.-	- 864 215.-
Erfolg Zinsengeschäft	4 463 650.-	4 491 540.-	Geschäftsaufwand	- 2 546 094.-	- 1 964 340.-
Kommissionsertrag Kreditgeschäft	386 769.-	270 743.-	Bruttogewinn	3 052 572.-	3 464 946.-
Kommissionsertrag Wertschriften- und Anlagegeschäft	263 723.-	289 056.-	Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	- 163 579.-	- 119 726.-
Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft	447 595.-	390 491.-	Wertberichtigungen, Rückstellungen und Verluste	- 3 567 808.-	- 626 820.-
Kommisionsaufwand	- 15 880.-	- 7 256.-	Ausserordentlicher Ertrag (Aufwand)	3 425.-	—
Erfolg Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft	1 082 507.-	943 034.-	Steuern	- 101 900.-	- 248 400.-
Erfolg aus dem Handelsgeschäft	50 198.-	- 5 859.-	Gewinn (Verlust)	- 777 290.-	2 470 000.-

Banca Popolare di Verona (Suisse) SA, Lugano

Attivi		Bilancio al 31 dicembre 2001		Passivi	
		31.12.01		31.12.01	
	CHF	CHF		CHF	CHF
Liquidità	222 572	169 637	Impegni da titoli del mercato monetario	169 637	
Crediti risultanti da titoli del mercato monetario	169 637		Impegni nei confronti della clientela a titolo di risparmio e d'investimento	7 628 748	
Crediti nei confronti di banche	19 009 417	11 415	Ratei e risconti	95 322	
Crediti nei confronti della clientela	11 415		Altri passivi	56 397	
Immobilitazioni	1 330 974	22 545	Rettifiche di valore e accantonamenti	46 357	
Ratei e risconti	22 545		Capitale sociale	15 000 000	
Altri attivi	4 713		Utile d'esercizio	(2 225 188)	
Totale attivi	20 771 273	20 771 273	Totale passivi	20 771 273	
Total dei crediti nei confronti di società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate	17 555 571		Total degli impegni di rango subordinato	—	
			Total degli impegni nei confronti società del gruppo e di titolari di partecipazioni qualificate	—	
			Operazioni fuori bilancio al 31 dicembre 2001 (in CHF)		
			Impegni eventuali	3 828 166	
			Strumenti finanziari derivati		
			- Volume contrattuale	421 813	
			- Valori di rimpiazzo positivi lordi	4 713	
			- Valori di rimpiazzo negativi lordi	3 267	
			Operazioni fiduciarie	27 910 493	
Conto economico dal 26.6.2000 (data di costituzione) al 31.12.2001					
		31.12.01			31.12.01
	CHF	CHF		CHF	CHF
Ricavi e costi			Costi d'esercizio		
Risultanti da operazioni bancarie ordinarie			Spese per il personale	1 900 545	
Risultato da operazioni su interessi			Altre spese operative	1 208 556	
Proventi per interessi e sconti	704 546		Totale costi d'esercizio	3 109 101	
Oneri per interessi	(2 049)		Utile lordo	(1 810 884)	
Risultato da operazioni su interessi	702 497		Utile d'esercizio		
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio			Ammortamenti sugli immobilizzi	(355 947)	
Proventi per commissioni su operazioni di negoziazione titoli e d'investimento	284 050		Utile prima delle imposte	(2 166 831)	
Proventi per commissioni sulle altre prestazioni di servizio	311 838		Imposte	(58 357)	
Oneri per commissioni	(31 466)		Utile d'esercizio	(2 225 188)	
Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio	564 422				
Risultato da operazioni di negoziazione	31 298				
Sub-totale	1 298 217				

Infoservice
Service d'information
Servizio d'informazioni

Verschiedenes

Divers
Diversi

■ **Verordnung über die Zollbegünstigung nach Verwendungszweck**
(Zollbegünstigungsverordnung, ZBV)
Änderung vom 27. März 2002

Das Eidgenössische Finanzdepartement verordnet:

1 Der Anhang der Zollbegünstigungsverordnung vom 20. September 1999¹ wird wie folgt geändert:

Änderung des Zollansatzes

Tarif-Nr	Ansatz bisher	Ersetzen durch
1104.2220	7.80	9.00

II

Diese Änderung tritt am 1. April 2002 in Kraft.

27. März 2002

Eidgenössisches Finanzdepartement:

Kaspar Villiger

¹ SR 631.146.31

■ **Ordonnance sur l'allègement douanier selon l'emploi**

(Ordonnance sur les allègements douaniers, OADou)
Modification du 27 mars 2002

Le Département fédéral des finances arrête:

1 L'annexe à l'ordonnance du 20 septembre 1999 sur l'allègement douanier selon l'emploi¹ est modifiée comme suit:

Modification du taux du droit

No du tarif	Taux actuel	Remplacer par
1104.2220	7.80	9.00

II

La présente modification entre en vigueur le 1er avril 2002.

27 mars 2002

Département fédéral des finances:

Kaspar Villiger

¹ RS 631.146.31

■ **Ordinanza sull'agevolazione doganale secondo l'impiego**

(Ordinanza sulle agevolazioni doganali, OADo)
Modifica del 27 marzo 2002

Il Dipartimento federale delle finanze ordina:

1

L'allegato all'ordinanza del 20 settembre 1999¹ sull'agevolazione doganale secondo l'impiego è modificato come segue:

Modifica dell'aliquota di dazio

Voce di tariffa	Aliquota attuale	Sostituire con
1104.2220	7.80	9.00

II

La presente modifica entra in vigore il 1° aprile 2002.

27 marzo 2002

Dipartimento federale delle finanze:

Kaspar Villiger

¹ RS 631.146.31

■ **Produzenten- und Importpreisindex im März 2002**

Teurere Importe – nach wie vor tieferes Preisniveau als vor Jahresfrist

Der vom Bundesamt für Statistik (BFS) berechnete Gesamtindex der Produzenten- und Importpreise stieg im März 2002 gegenüber dem Vormonat um 0,2 Prozent und erreichte den Stand von 95,7 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Verantwortlich dafür waren vor allem die um 0,4 Prozent gestiegenen Importpreise. Dagegen verzeichneten die Inlandprodukte nur einen minimalen Preisanstieg um 0,1 Prozent. Verglichen mit dem Vorjahr war aber nach wie vor ein Preisrückgang zu beobachten: das Preisniveau des Gesamtangebots sank gegenüber dem März 2001 um 1,3 Prozent.

Leichter Anstieg der Produzentenpreise

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Produzentenpreisindex erhöhte sich im März 2002 gegenüber dem Vormonat um 0,1 Prozent. Sein Stand beträgt 95,5 Punkte (Basis Mai 1993 = 100). Gegenüber dem Vorjahr lag das Preisniveau um 0,3 Prozent tiefer. Der Index zeigt die Entwicklung der Ab-Werk-Preise für die im Inland hergestellten Produkte. Dienstleistungen sind darin nicht berücksichtigt.

Preiserhöhungen gegenüber dem Vormonat registrierte man für Schnittblumen, Schlachtrinder, Schlachtschweine, forstwirtschaftliche Produkte (Rohholz), Sand und Kies sowie Transportbeton. Tieferere Preise wiesen dagegen Schlachtkälber, Stahl und Aluminiumhalbzeug auf.

Hauptergebnisse März 2002

	Indexstand März 2002 (Basis Mai 1993 = 100)	Veränderung in % gegenüber Februar 2002	März 2001
Produzenten- und Importpreisindex (Total)	95,7	0,2	-1,3
Produzentenpreisindex	95,5	0,1	-0,3
Importpreisindex	96,0	0,4	-3,6

Erstmals seit April 2001 wieder Erhöhung der Importpreise

Der vom Bundesamt für Statistik berechnete Importpreisindex zeigte im März 2002 einen Anstieg um 0,4 Prozent gegenüber dem Vormonat. Sein Stand liegt bei 96,0 Punkten (Basis Mai 1993 = 100). Im Jahresvergleich stellte man einen Rückgang um 3,6 Prozent fest. Der Importpreisindex wird ergänzend zum Produzentenpreisindex erhoben und zeigt die Entwicklung der Ab-Zoll-Preise für ausgewählte importierte Produkte. Steigende Preise gegenüber dem Vormonat beobachtete man bei Zitrusfrüchten, Bananen, Kakao, Treibstoff, Heizöl und verschiedenen Produkten aus Metall. Die im Verlaufe des Monats März erfolgten starken Preisaufschläge bei Erdölprodukten werden sich erst auf den April-Index auswirken, da die Preise für den vorliegenden Index in den ersten Tagen des Monats März erhoben wurden. Preisrückgänge zeigten dagegen insbesondere Getreide und Rohbaumwolle.

Bundesamt für Statistik
Informationsdienst

■ **Indice des prix à la production et à l'importation en mars 2002**

Prix des produits importés en hausse, niveau des prix toujours inférieur à celui d'il y a un an
En mars 2002, l'indice des prix à la production et à l'importation établi par l'Office fédéral de la statistique (OFS) a progressé de 0,2% par rapport au mois précédent. Il se monte à présent à 95,7 points (base mai 1993 = 100). Cela s'explique par l'augmentation de 0,4% des prix à l'importation. Les prix des produits du pays n'ont subi quant à eux qu'une hausse minime de 0,1%. Cependant, le niveau des prix de l'offre totale est toujours plus bas qu'il y a un an (-1,3% par rapport à mars 2001).

Légère hausse des prix à la production

En mars 2002, l'indice des prix à la production calculé par l'Office fédéral de la statistique a progressé de 0,1% par rapport au mois précédent. Il se monte à présent à 95,5 points (base mai 1993 = 100). Par rapport à l'année précédente, le niveau des prix a reculé de 0,3%. L'indice des prix à la production indique l'évolution des prix départ-usine des biens produits en Suisse et ne prend pas en compte le secteur des services.

Principaux résultats pour mars 2002

	Niveau de l'indice mars 2002 (base mai 1993 = 100)	Variation en % par rapport à février 2002	mars 2001
Indice des prix à la production et à l'importation (total)	95,7	0,2	-1,3
Indice des prix à la production	95,5	0,1	-0,3
Indice des prix à l'importation	96,0	0,4	-3,6

Ont renchéri par rapport au mois précédent les fleurs coupées, les bovins et les porcs de boucherie, les produits de sylviculture (bois brut), le sable et le gravier ainsi que le béton prêt à l'emploi. Ont en revanche baissé les prix des veaux de boucherie, de l'acier et des produits semi-finis en aluminium.

Première augmentation des prix à l'importation depuis avril 2001

En mars 2002, l'indice des prix à l'importation calculé par l'Office fédéral de la statistique a progressé de 0,4% par rapport au mois précédent. Il se situe à 96,0 points (base mai 1993 = 100). En rythme annuel, l'indice a enregistré un recul de 3,6%. Relevé en complément à l'indice des prix à la production, l'indice des prix à l'importation reflète l'évolution des prix «franco dédouanés frontière suisse» d'une sélection de marchandises importées. Ont augmenté par rapport au mois précédent les prix des agrumes, des bananes, du cacao, des carburants, du mazout et de différents produits en métal. Les fortes hausses qui ont affecté les prix des produits pétroliers en mars se feront sentir sur l'indice du mois d'avril, le présent indice reposant sur des relevés de prix effectués pendant les premiers jours de mars. Ont en revanche baissé les prix des céréales et du coton brut.

Office fédéral de la statistique
Service d'information

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Merci de votre collaboration

OZ HOLDING

Die OZ Holding beteiligt sich an Unternehmen, die Finanzdienstleistungen erbringen. Die OZ Holding hält 100% der OZ Bankers AG, welche sich als spezialisierte Bank auf den Schweizer Aktienmarkt, insbesondere das Stillhaltergeschäft, konzentriert.



Andreas Jenny, Denise Camele, Marco Tinnirello, Markus Eberle, Andreas Walther, Reto Peczinka
Ulrich Bender, Beat Arnold, Sandra Caforio, Peter Rüegg, Daniel Reptsis

Geschäftsgang im ersten Quartal 2002

Für das erste Quartal 2002 weist die OZ Gruppe einen konsolidierten Gewinn von CHF 7,6 Mio. aus (Vorjahresperiode: CHF 18,4 Mio. Verlust). Am 31. März 2002 betrug das Eigenkapital CHF 219 Mio., nachdem im 1. Quartal eine Dividende von CHF 12,6 Mio. oder CHF 3.- je Inhaberaktie ausgeschüttet worden war.

In den ersten drei Monaten 2002 tendierte die Schweizer Aktienbörse gemessen am SPI seitwärts. Aus der Anlage der eigenen Mittel, dem Market Making und den Finanzanlagen resultierte in dieser Periode ein positiver Wertschriftenerfolg von insgesamt CHF 0,4 Mio.

Der Kommissionsertrag erreichte im 1. Quartal 2002 CHF 10,1 Mio. (Vorjahresperiode: CHF 15,8 Mio.) und lag damit im Trend des marktbedingt schwierigen 4. Quartals 2001. Erfolgreich verlief das Emissionsgeschäft mit 16 neuen Optionen.

Der ausführliche Quartalsbericht kann bei info@ozbankers.ch bestellt werden.

«Market Making» – Konzept der OZ Bankers AG
Weltweit hat sich in der Finanzierung ein neuer Trend herausgebildet. Unternehmen müssen ihren Kapitalbedarf oft über Aktienplatzierungen an der Börse statt über Fremdkapital decken. Immer mehr Small und Mid Caps bemühen sich am Haupttableau oder am neuen Markt um die Gunst der Anleger. Der Börsenauftritt der Gesellschaften wird somit zu einem wichtigen Qualitätsmerkmal der Investor Relations.

Oft ist eine Gesellschaft aus verschiedenen Gründen nicht in der Lage, selbst einen geordneten Handel in den eigenen Aktien zu gestalten. Dieser Auftrag kann spezialisierten Banken erteilt werden.

Die OZ Bankers AG ist im Schweizer Aktienmarkt Vorreiterin für das Market Making in Small und Mid Caps und stellt für eine Vielzahl von solchen Gesellschaften das Market Making an der Börse sicher.

OZ Holding
Churerstrasse 47
Postfach
CH-8808 Pfäffikon SZ

Telefon +41 1 215 63 00
Telefax +41 1 215 63 90
www.ozholding.ch

Pfäffikon SZ, 22. April 2002

Wirtschaftsinformationen
Inkasso - Rechtsberatung
Treuhand - Vermögensverwaltung
www.credita.ch
0848 000 123
Credita
ALLES GUTE FÜR IHR GELD.

Insérez dans la FOSC

Offenlegung von Beteiligungen

Die Distefora Holding AG, Schwänzenmos 8, 8126 Zumikon, erhielt gestützt auf Art. 20 BEHG die folgende Mitteilung:

Die organisierte Gruppe, bestehend aus **Deutsche Bank AG**, Taunusanlage 12, D-60325 Frankfurt, **Deutsche Bank (Suisse) S.A.**, Place des Bergues 3, 1211 Genf, **Deutsche Bank Luxembourg S.A.**, Bd Konrad Adenauer 2, L-1115 Luxembourg, **Deutsche Bank AG, London Branch**, 23 Great Winchester Street, London EC2P 2AX, UK, hat den Grenzwert von 5% unterschritten.

Zumikon, 16. April 2002

Distefora Holding AG

Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung
der Palio AG, Zürich

Die Aktionärinnen und Aktionäre der Palio AG werden hiermit zur 3. ordentlichen Generalversammlung am

13. Mai 2002, 15.00 Uhr

bei Pestalozzi Lachenal Patry, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, eingeladen.

TRAKTANDEN UND ANTRÄGE DES VERWALTUNGSRATES

1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung per 31. Januar 2002 unter Kenntnisnahme der Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Januar 2002 zu genehmigen.

2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis per 31. Januar 2002

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzverlust von CHF 30 173 671.- mit gesetzlichen Reserven zu verrechnen und auf die Ausschüttung einer Dividende aus den freien Reserven zu verzichten.

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

4. Wahl von Verwaltungsrat, Revisionsstelle und Konzernprüfer

a) Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat beantragt, die Herren Jeremy W. Metcalfe, Beat Wittmann, Andreas Donatsch, Gerhard Niggli und Magnus Hansson für eine weitere einjährige Amtsdauer wieder zu wählen.

b) Revisionsstelle und Konzernprüfer

Der Verwaltungsrat beantragt, KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüfer für eine einjährige Amtsdauer wieder zu wählen.

Verschiedenes

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2001 (enthaltend Jahresbericht, Jahresrechnung und Konzernrechnung per 31. Januar 2002) sowie die Berichte der Revisionsstelle und des Konzernprüfers liegen am Sitz der Gesellschaft, Claridenstrasse 22, 8002 Zürich, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf. Sie können auch dort bezogen werden (Tel. 01 201 83 52). Ferner kann eine inoffizielle Version des Geschäftsberichtes auf der Website der Gesellschaft, www.palio.ch, abgerufen werden.

Teilnahmeberechtigung

Aktionäre und Aktionärinnen, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen möchten, können ihre Eintrittskarte bei der Gesellschaft beziehen. Die Abgabe der Eintrittskarte erfolgt gegen genügenden Ausweis über die Deponierung der Aktien bei einer Bank bis zum Tage nach der Generalversammlung (Depot- und Sperrbestätigung). Die Gesellschaft stellt die Eintrittskarte den Aktionären und Aktionärinnen, deren Bestellung bis 10. Mai 2002 bei der Gesellschaft eintrifft, per Post zu. Sie kann ansonsten am Tag der Generalversammlung zwischen 9.00 Uhr und 12.00 Uhr am Sitz der Gesellschaft persönlich abgeholt werden.

Vertretung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit, sich durch eine handlungsfähige Person, die nicht Aktionär zu sein braucht, vertreten zu lassen. Entsprechende Vollmachten sind schriftlich zu erteilen.

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft ihren Vertreter und die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien bis spätestens 10. Mai 2002 bekannt zu geben. Als Depotvertreter gelten dem Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellte Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zürich, 19. April 2002

Der Verwaltungsrat der Palio AG

Notice to the Holders of
UNIDUX INC.
Tokyo, Japan

JPY 3,000,000,000.-
Zero Coupon Japanese Yen Convertible Notes
Due March 31, 2005 (the "Notes")
Swiss Security Number: 1207977
ISIN: XS0126462836
Common Code: 12646283

Notice is hereby given pursuant to Section 5.(b) of the Terms of the Notes in ANNEX C and Section 1 (B) of the Conversion of the Notes in ANNEX D to the Note Purchase, Paying and Conversion Agreement dated April 5, 2001 (the "Agreement") the conversion price of the Notes will be revised downward as follows:

Conversion price before revision: JPY 780.-
Conversion price after revision: JPY 546.-
Effective date: April 29, 2002 (Japan time)

This announcement is made pursuant to Section 10 of the Terms of the Notes in ANNEX C to the Agreement.

Zürich, April 2002

By order of
Mizuho Bank (Switzerland) Ltd



Nennwertrückzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der UBS AG vom 18. April 2002 hat beschlossen, anstelle einer Dividende für das Geschäftsjahr 2001 eine Nennwertrückzahlung an die Aktionäre vorzunehmen.

Am 10. Juli 2002 werden CHF 2.– pro Aktie, ohne Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer, an alle Aktionäre ausbezahlt, welche am 5. Juli 2002 UBS-Aktien halten.

Die UBS-Aktie wird ab 8. Juli 2002 zum neuen Nennwert von CHF –.80 gehandelt.

Für die in der Schweiz im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre, die eine Bank als Dividendenadresse angegeben haben, wird die Nennwertrückzahlung dieser Bank zugunsten des Aktionärs überwiesen. Aktionären, die ihre Titel selber aufbewahren, werden die Gutscheine für die Nennwertrückzahlung per Post zugestellt. Sie können bei sämtlichen Geschäftsstellen der UBS AG in der Schweiz spesenfrei eingelöst werden.

Besitzern von Namenaktien, welche nicht im schweizerischen Aktienregister eingetragen sind, wird die Nennwertrückzahlung über ihre Depotbank beziehungsweise über den US Share Registrar vergütet.

Zürich/Basel, 19. April 2002

UBS AG

Im Namen des Verwaltungsrates:
Marcel Ospel, Präsident



Remboursement sur la valeur nominale

L'assemblée générale ordinaire d'UBS SA du 18 avril 2002 a décidé de procéder à un remboursement sur la valeur nominale de l'action au lieu de verser un dividende pour l'exercice 2001.

La distribution de CHF 2.– par action, sans déduction de l'impôt anticipé fédéral, sera effectuée le 10 juillet 2002 aux actionnaires détenteurs d'actions UBS le 5 juillet 2001.

Les nouvelles actions d'une valeur nominale de CHF –.80 seront négociées à partir du 8 juillet 2002.

Les actionnaires nominatifs inscrits au registre des actionnaires en Suisse qui ont indiqué une banque pour le paiement des dividendes, se verront verser le remboursement sur la valeur nominale par l'intermédiaire de cette banque. Les actionnaires qui conservent eux-mêmes leurs titres recevront les bons pour le remboursement sur la valeur nominale par la Poste. Ils pourront les échanger gratuitement à n'importe quelle succursale UBS en Suisse.

Les détenteurs d'actions nominatives qui ne sont pas inscrits au registre des actionnaires en Suisse se verront créditer le remboursement sur la valeur nominale par l'intermédiaire de leur banque dépositaire, ou par le Share Registrar américain.

Zürich/Bâle, le 19 avril 2002

UBS SA

Au nom du Conseil d'administration:
Marcel Ospel, président



Krahnübertragungswerke Rheinfelden AG

– Valoren-Nr. 339 039 –

Dividendenbekanntmachung

Die ordentliche Hauptversammlung unserer Gesellschaft hat am 19. April 2002 beschlossen, für das Geschäftsjahr 2001 eine Dividende von EUR 5.– je Stückaktie des gezeichneten Kapitals von DEM 96 154 000.– auszuschütten.

Die Dividende wird ab 22. April 2002 nach Abzug von 20% Kapitalertragssteuer sowie 5,5% Solidaritätszuschlag, also insgesamt nach Abzug von 21,1%, gegen Einreichung des Gewinnanteilscheins Nr. 45 bei einer der folgenden Banken oder deren Niederlassungen ausbezahlt:

Credit Suisse First Boston,
Credit Suisse,
UBS AG.

Die Auszahlung in der Schweiz erfolgt in Schweizer Franken unter Umrechnung der Deutschen Mark zum Kurs am Tage der Einreichung.

Rheinfelden (Baden), im April 2002

Der Vorstand

Offenlegung von Beteiligungen

Gestützt auf das Börsengesetz erhielt die AIG Private Equity, Zug, von einer Aktionärin die folgende Meldung (Grenzwert von 10% wurde überschritten):

Aktionärin AIG Private Bank Ltd.
Pelikanstrasse 37, Postfach 1376, 8021 Zürich

Stimmrechtsanteil 10,08%
Art und Anzahl der gehaltenen Aktien 319 985 Namenaktien

Zug, 16. April 2002



Offenlegung von Beteiligungen gemäss BEHG Art. 20

Die Day Interactive Holding AG, Basel, hat aufgrund entsprechender Meldung davon Kenntnis genommen, dass Herr Patrick Held, Zürich, 44 220 Namenaktien und Stimmrechte der Day Interactive Holding AG besitzt. Dies entspricht einem Stimmrechtsanteil von 3,94%.

Basel, den 17. April 2002

Day Interactive Holding AG

**Offen steht die Türe
zum Schweizerischen Handelsamtsblatt für**

Immobilien-Inserate

die Handel, Gewerbe und Industrie berühren

Inserate im SHAB haben Erfolg!

Index
Index
Index

Firma, Ort Rubrik Seite

■ Numerisch

1 Sparheft, Nr. 375937.07.00.16-5, Bezirksgericht Winterthur	61	23
2 Schuldbriefe, Nr. 1, Gerichtsamt XII Frutigen-Niedersimmental	61	23
3 Anleiheobligationen, Nr. 2612, 2613 und 2614, Bezirksgericht Zürich	61	22

■ Diverses

"La Pugièse" Claudine Ali, 1636 Broc	81	32
"Trapp Stiftung", Zug	11	15

■ A

A & A Stickstoff Holding AG, Binningen	11	5
A Plus Reinigungs GmbH, Dümelen	11	16
A. Wurster AG, St. Margrethen	11	9
A. Ackermann, elektrotechnische Anlagen, Jönin	11	2
A.M. Motorsport Sagl, Capolago	11	12
AB ENO RIVER Holding AG, Zug	11	13
ABB Automation Technology Products Management AG, 8050 Zürich	81	32
Abbott AG, 6341 Baar	81	32
ACTIVE INFORMATION SA, Genève	11	6
ADEXIA Consulting Group AG, Zürich	11	16
ADI Beteiligungen AG in Liquidation, Schönen	11	4
Aegerita AG, Zofingen	11	1
Aeschlimann Spengler Technik AG, Burgdorf	11	4
Ägyptischer Verein in Bern (ÄVB), Bern	11	3
AIG Private Equity, Zug	131	37
Akom GmbH in Liquidation, Oberwiltach	11	3

RUBRIKEN
RUBRIQUES
RUBRICI

1 Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

2 Konkurse

Faillites
Fallimenti

3 Nachlassverträge

Concordats
Concordati

4 Schuldbeitreibungen

Poursuites pour dettes
Esecuzioni

5 Schuldentufte

Appel aux créanciers
Scioglimento di società

6 Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus
Titoli smarriti

7 Öffentliches Beschaffungswesen

Marchés publics
Acquisti pubblici

8 Marken

Marques
Marchi

9 Edelmetallkontrolle

Contrôle des métaux précieux
Controllo dei metalli preziosi

10 Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

11 Bilanzen

Bilans
Bilanci

12 Infoservice

Service d'information
Servizio d'informazioni

13 Unternehmenspublikationen

Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

Aktienzertifikat der Valiant Holding, Nr. 111697, Gerichtsamt VIII Bern-Luppen	61	23
Aktienzertifikat Nr. 13127/0 über 100 Namensaktien, Nr. Aktien-Nr. 124471-124570, Bezirksgericht Zürich	61	23
Alba Moda AG, Dietikon	11	16
Albeck Trading SA, Genève	51	22
Alpesub SA in Liquidation, Stabio	11	12
Alfons Hophan AG, Näfels	11	7
Alfred Leuenberger GmbH, Dänikon	11	15
Allegro Montage GmbH, Döttingen	11	1
Alois Hegglin Automobile AG in Liquidation, Cham	11	15
Alphen AG, Muttenz	11	6
ALTEC AG in Liquidation, Opfikon	51	21
AM Consulting AG, Stansstad	11	9
Ambumera AG in Liquidation, Hergiswil NW	51	21
Ameco Financial Services AG, Freienbach	11	11
American Sporting Goods Corporation (a Delaware Corporation), Irvine (CA 92614)	81	31
André Vallotton, Martigny	11	13
ANDREW COHEN SA, Genève	11	7
Anox AG, Affoltern am Albis	11	16
anthrazit AG c/o Veriduna Treuhand AG, 8600 Dübendorf	81	31
Antigone S.A., 1344 L'Abbaye du lac de Joux	81	31
Antrosana AG, Dällikon	11	16
Apotheker Richard Brandt Beteiligungen AG, Schaffhausen	51	22
AR AUDIT & RESEARCH SA, Genève	11	7
Architekturbüro Conciatori Roberto, Rösenswil	11	9
Arclaser Vision SA, Muraltio	11	11
Argos Consulting AG, Zug	11	14
ARTADVENTURES GMBH, Zürich	11	18
Arthur Duc & Cie SA, Chemignon	11	13
Artos AG, Zürich	11	16
ARTSANT Sàrl, Plan-les-Ouates	11	7
ARTSANT Sàrl, Vevrier	11	7
Ashtand Switzerland AG, Lindau	11	16
Association 'Etat de la planète', Genève	11	6
atelier hupa, Matthias Huber-Passzior, Rickenbach (BL)	11	11
Auto Tino Motorsport Sagl, Riva San Vitale	11	12
AutoForm Engineering GmbH, 8173 Neerach	81	32
Autogrill Restaurants AG, Olten	11	10
Autos-Extension Rais et Sauvain SA, Delémont	11	8
Avartos AG, Thalwil	11	16
Avaya Inc. a Delaware Corporation, Basking Ridge (NJ 07920)	81	31
AVICEN Sàrl, Puplinge	11	6
Axtelle Immobilien GmbH in Liquidation, Heimbegg	11	5

■ B

B & B Mert GmbH in Liquidation, Wil (SG)	11	9
B & B Mert GmbH, Wil (SG)	11	9
B. Hurni Gildo turismo, Bern	11	3
B.I.C. Transporte Bajrami, Grenchen	11	10
Bachmann & Co AG, Luzern	11	8
Back & Brau Vertriebs GmbH in Liquidation, Zug	51	22
Badertscher Service AG, Grellingen	11	5
BAG TURGI ELECTRONICS AG, Turgi	11	1
Bajrami Commerce, Grenchen	11	10
Balmer Pierre, Boudevillers	101	33
Banca Commerciale Lugano, Lugano	11	12
Banca Popolare di Verona (Suisse) SA, Lugano	111	34
Banco Mercantile (Schweiz) AG, Zürich	111	34
Banc R. GmbH in Liquidation, Allschwil	11	5
Banc R. GmbH, Allschwil	11	5
Basulrol GmbH in Liquidation, Wollerau	51	22
Bau-Aktiengesellschaft Terraviva, Illnau-Effretikon	11	16
Baxter International Inc., Deerfield (IL 60015)	81	31
Baxter Pharmaceutical Products Division Inc., Deerfield (IL 60015)	81	32
Baxter Pharmaceutical Products Inc., Deerfield (IL 60015)	81	32
BD Büchler AG, Einsiedeln	11	11
BDO Visura, Zürich	11	16
Bed & Breakfast Agency Göldi, Zürich	11	19
Beldona Akquisitionen AG, Baden	51	20
Beltrans Fördertechnik AG, Windisch	11	1

Beltrans, Fördertechnik, Martin Haus, Windisch	11	2
BENFER AG, Zug	11	14
BERET AG, Beratungs-, Revisions- und Treuhandgesellschaft, Zürich	11	16
BG Bonnard & Gardel, ingénieurs-conseils (Jura) SA, Delémont	11	8
Bianchi Antonello, Camignolo	11	12
Bianchi Antonello, Rivera	11	12
Big Star Inter-Service AG in Liq., Allschwil	11	6
Bigger Projekt Management, Wettwil am Albis	11	15
Bill Banger Band AG, Zürich	11	16
Biosin Werk AG, Schaffhausen	11	10
Bischhausen & Günther GmbH in Liquidation, Schippen	11	4
Biscoswiss Exportgemeinschaft schweizerischer Biscuits- und Confiturierfabrikanten AG, Aarau	11	1
Blindenbacher Otto, Burgdorf	101	33
BLUE STONE Sagl, Chiasso	11	12
BMM Baumanagement Müller, Luzern	11	8
Bond Exam & Deposit Philipp Kuhnmann, Neuhausen am Rheinfall	11	10
Bönnicke Vollkorn CNC Parts, Pfäfers	11	5
Boutique Lilly, Inhaberin Lydia Bachmann, Chur	11	8
Bozta Boztepe Hatun, Winterthur	11	16
Braunstein GmbH, Zug	11	13
Brauerer Ziegelfeld, Liestal	11	5
BRIMEX Handelsvermittlung, Brunner, Seon	11	2
Bristol-Myers Squibb AG, Baar	11	14
Bristol-Myers Squibb Export SA, Baar	11	14
Bristol-Myers Squibb Products SA, Baar	11	14
Brüel & Kjaer (International) Ltd, Risch	11	14
Brunswick AG, Zug	11	14
BT Bella Tours AG in Liq., Basel	11	6
BT Bella Tours AG, Basel	11	6
Business Tools AG, Zürich	11	16
BVG-Stiftung Ernst Marti AG, Kallnach	11	4
BWH Finanz AG, Hergiswil (NW)	11	9

■ C

C. Bianco, Mörschwil	11	9
C. Bianco, Rorschach	11	9
C. Vanoli AG, Bauunternehmung, Immensee, Küssnacht am Rigi	11	11
Cadifra AG, 5004 Aarau	81	32
Café L'exclusiv August Liedl, 8800 Thalwil	81	32
Café Restaurant am Bach GmbH, Lupfig	11	1
Café-Restaurant Le Bramoisien, Hasler Ilse Ria, Sion	11	13
Caisse de prévoyance du personnel de L. group, Genève	11	7
Camano Trade AG (Camano Trade Ltd. / Camano Trade SA) in Liquidation, Zug	51	21
Camenisch und Dermont, Rueun	11	8
Camenzind & Co. AG, Gersau	11	11
Campari Holding SA, Rovereto GR	51	22
Capiagli Computer & Support, Lüzach	11	9
Capital Finance S.A., Lausanne	51	20
Car Mix SA, Agno	11	12
Car Mix SA, Paradiso	11	12
CardioCard AG, Basel	11	6
Carlo Bürgi Heizungen & Sanitär, Flawil	11	9
Cartella ipotecaria al portatore, Nr. 1, Pretura del distretto di Bellinzona	61	23
Casa Smeralda AG, Zürich	11	16
Casco Products AB, 10061 Stockholm	81	32
Casimir Hunziker AG, Aarau	11	2
Cédule hypothécaire, Nr. 1, Arrondissement judiciaire I	61	23
Cédule hypothécaire, Nr. Série IIG no 6689, Arrondissement judiciaire I	61	24
Cellap Laboratoire S.A., 1052 Le Mont-sur-Lausanne	81	31
Charmatech GmbH in Liquidation, Zug	11	14
Charmatech GmbH, Zug	11	14
Check Point Games & more, A. Weber, Herznach	11	1
Chemidin SA, Lugano	11	12
Chimac Agrippar S.A., 4102 Ougree	81	31
Chingels Holzmarkt GmbH in Liquidation, Meiningen	11	5
Christian Renfer Ombre-Stores, Chalais	11	13
Christian Renfer Ombre-Stores, Sierre	11	13

Christoph Strohmaier AG in Liquidation, Widen	11	2
Christoph Strohmaier AG, Widen	11	2
Cisco Systems (Switzerland) GmbH, Wallisellen	11	16
Classic House, Philip von Gleichen & Co., Gstaad, Saanen	11	5
Clever AG, Zürich	11	16
CMIT Customized Information Technology AG, Opfikon	11	18
CMT-VENTURE GmbH, Basel	11	6
Coiffeur- und Kosmetikfachschule Erni GmbH, Bern	11	3
Coiffure Elle et Lui, O. De Vito, Vevrier	11	6
COLAS ZÜRICH AG, Zürich	11	16
Columbus Treuhand AG in Liq., Basel	11	6
Comestibles H. Alpinar & G. Kündig, Schaffhausen	11	10
Comolli Kies & Beton AG, Bremgarten (AG)	11	2
Compat AG in Liquidation, Schaffhausen	51	20
Conagra Grocery Products Company, Irvine (CA 92612-0650)	81	31
CONSILIO SA, Carouge (GE)	11	7
Continental Suisse SA, Dietikon	11	16
ConTrain GmbH, Oberwil (BL)	11	5
Convivium SA, Lugano	11	12
Copama SA, Canobbio	11	12
Cordia Sales Marketing GmbH in Liquidation, Bern	11	3
Corporate Communications and Consulting AG, Zürich	11	16
Corporate Finance and Treasury Associates (Geneva) Sàrl, Genève	11	6
Courtesy Privé GM SA, Carouge (GE)	11	7
Crawit J. Valentin Egger, Zürich	11	15
Credit Invest Capital Markets AG in Liq., Luzern	11	8
Credit Invest Capital Markets AG, Luzern	11	8
Credit Suisse Group IT Management AG in Liquidation, Zürich	11	19
Credita Management, Zug	131	36
Csonot Zoltan Autoexport, Locarno	11	11
Cure & Care Technologies SA in liquidation, Sierre	51	20
CW AG, Stans	11	9

■ D

D'Appolonia SA, Genève	11	7
Dalanco AG in Liquidation, Zürich	11	19
DAS GRECHNER TAXI GmbH, Grenchen	11	10
Day Interactive Holding AG, Basel	131	37
DB CANDIDE Holding AG, Zug	11	14
DB Data GmbH, Zürich	11	16
De Beers Centenary AG, Luzern	11	8
Delaware Capital Formation, Inc., Wilmington (DE 19803)	81	31
Deloitte Consulting GmbH, Oberwil (BL)	11	5
Démosthène Dambassis, 1052 Le Mont-sur-Lausanne	81	31
Deponie Feldmoos AG, Zürich	11	19
DERRWISCH-Malergeschäft St. Szöllösi, Seewen	11	10
Deutweg Gastro GmbH, Winterthur	11	16
DI Assets AG, Zürich	101	33
DIBO Treuhand GmbH, Avenet	11	13
Dijkstra AG, Baden	11	2
DISCH AG, Othmarsingen	11	2
Distefora Holding AG, Zumikon	131	36
Distillerie Louis Roque (société à responsabilité limitée), Souillac (FR), 4310 Rheinfelden	81	31
Dolmetsch Trading AG, Rümlang	11	19
Domaine Louis Bovard S.A., 1096 Cully	81	32
Domteknika S.A., succursale La Neuveville, La Neuveville	11	4
Dorchester Services Limited, London W1Y 5LE	81	32
Dorbeizli Krebs, Brügg	11	4
Dunlop Held & Co., Münsingen	11	3
DPC Netz-Spezialisten GmbH, Allschwil	11	6
DPC Netz-Spezialisten GmbH, Basel	11	6
Dr Pepper/Seven Up, Inc., Plano, TX	81	31
Dr. Elisabeth Nussbaumer, Psychologische Praxis, Zürich	11	16
Druckpunkt AG in Liquidation, Richterswil	11	19
Dunlopillo Marketing GmbH, 63450 Hanau	81	31
Durafin Securities in Liquidation, Zug	11	15
Durez Corporation, Dallas (Texas 75244)	81	31

Dynamic Switzerland Kuhn, Urdorf	11	15
Dynasystem AG in Liquidation, Worb	11	3
■ E		
E.B.A. European Bodyguard Association, Rivera	11	11
Eagle Steel SA in Liquidation, Lugano	11	12
Eagle Steel SA, Lugano	11	12
e-construt International AG, 6301 Zug	81	31
Edimex Handels AG, Zürich	11	16
EDISON SA in Liquidation, Bioggio	11	12
Editions NAOMI, Louise Aubry, Carouge (GE)	11	7
Edwin Frei AG, Heiden	11	2
Edifa Electronic AG Brig-Glis in Liquidation, Brig-Glis	11	13
Edifa Electronic AG Brig-Glis, Brig-Glis	11	13
eidcoma AG, Kreuzlingen	11	11
Edgessische Technische Hochschule Zürich, Institut für Mineralogie Zürich	71	25
Elektrizitätswerk der Stadt Bern, Bern	11	3
Elite Reisen AG in Liquidation, Schlieren	11	16
Elite Reisen AG, Schlieren	11	16
Elite Reisen AG, Schlieren	51	21
Elsener-Klima AG, Adliswil	11	16
Emar AG, Seidenstoffweber, Arth	11	11
Embassy Special Services Witter & Flury, Aarberg	11	4
ENSON INTERNATIONAL LIMITED, P.O. Box 71, Road Town Tortola	81	31
ENSON INTERNATIONAL LIMITED, Road Town Tortola	81	31
Entreprise générale Philippe Giliéron S.A. en liquidation, Yverdon-les-Bains VD	51	21
EPA Superdiscount, Elisabeth Sigrist, Turbenthal	11	19
Equipe Crit Interim SA, Monthey	11	13
Equipe Crit Interim SA, Sion	11	13
ESKIMO TEXTIL AG, 8488 Turbenthal	51	22
Euro-Warehouse AG, Unterägeri	11	14
Exact Business Software (Switzerland) AG, Dübendorf	11	16
Exhibit AG, Fällanden	11	16
Export-Import, Simic & Belic, Gaiagen	11	11
■ F		
Fabrik am See AG, Meilen	11	16
Fallex AG, Wohlen (AG)	11	2
FCT Invest GmbH, Steffisburg	11	4
FEANRO AG, Zürich	11	15
Feldschlösschen Getränke Holding AG c/o Feldschlösschen Holding, 4310 Rheinfelden	81	31
Feldschützen-Gesellschaft der Stadt St. Gallen, St. Gallen	11	9
Felma Trading AG (Felma Trading Ltd. / Felma Trading SA) in Liquidation, Zug	51	21
Fennoskan AG, Zürich	11	16
Ferienkurse Iberg, Schinznach Dorf	11	1
Ferrari Pietro, Locarno	11	11
Ferrier, Lullin & Cie SA, Genève	11	7
FG-Kornhaus-Stiftung Olten, Olten	11	10
FINANCIAL MEDICAL GROUP SA, Viganella	11	11
Fincontech AG in Liquidation, Zug	51	20
Fingeston SA, Lugano	11	7
Fingeston SA, Rovereto (GR)	11	7
Fisher-Rosemount AG, Baar	11	14
Fisher-Rosemount Holding AG, Baar	11	14
FLAGSHIP ENTERPRISE LTD, Novazzano	11	12
FloraX GmbH, Wohlen bei Bern	11	3
Flugplatzgenossenschaft Zweisimmen, Zweisimmen	11	4
Fluke (Switzerland) AG, Zürich	11	16
Flury Thomas, Oberdorf (SO)	11	10
Fondation Avenir Malgré Tout (A.M.T.), Chêne-Bourg	11	7
Fondation Dr. Catherine Koussmine, 1800 Vevey	81	31
Fondation Time For Science, 1223 Cologny - Genève	81	31
Fondazione Domenico Noll, Bellinzona	11	11
Fondazione Joshua (Joshua Foundation), Bellinzona	11	11
FOL Informatik AG, Volketswil	11	16
Francia Swiss AG, Zürich	11	11
Franz-Josef Büchler, Ascona	11	11
Freddy Bruger, 8123 Ebnat-Kappel	81	31
Freizügigkeits-Anlagestiftung der UBS AG, Zürich	11	17

Fröhlicher Gartenunterhalt, Günsberg	11	10	Hüko Hochbau GmbH in Liquidation, Samenstorf	11	2	Josef Stutz, 6648 Minusio	81	31	Lumachini & Fernandez RESTAURANT BURESTUBE, Bern	11	3	MPP Unternehmensberatung GmbH, Bern	11	3
FULL POINT PROJECT SA, Lugano	11	11	Hüko Hochbau GmbH, Samenstorf	11	2	Joseph Troxler AG in Konkurs, Olten	11	10	Lumachini & Fernandez RESTAURANT LA NINA, Bern	11	3	MS Marketing GmbH, Ebikon	11	9
■ G			Hylaqua Krivic GmbH, Oftringen	11	1	JULES RICHARD INSTRUMENTS, 95101 Argenteuil Cedex	81	31	Lümg AG in Liq., Rothendium	11	11	MS Marketing GmbH, Kiens	11	9
Galerie Meienberg, Antiquitäten, Inhaber A. Wölfer, Zürich	11	17	■ I			Julius Baer Multibond	101	33	Lüschler Brenn- & Treibstoffe, Dietikon	11	19	Müller Hans, Lotzwil	101	33
Galerie zum alten Lämpli, Antiquitäten, A. Wölfer, Zürich	11	17	I & O Trading GmbH, Luzern	11	8	Julius Baer Multicash	101	33	Luxottica Leasing S.p.A., 32021 Agordo, Belluno	81	31	Müller-Möhl Holding AG, Zürich	11	17
Galileo Switzerland AG, Bassersdorf	11	17	I.D.F. Investment and Development Financing SA, Genève	11	7	Julius Baer Multistock	101	33				Müller-Montagen Kälte & Klima, Hergiswil (NW)	11	9
Galmex AG in Liquidation, Zürich	11	17	I.S. HOLDING S.p.A., Modena	81	31	Jürg Schweizer, Bern	11	3				Müller-Montagen Kälte & Klima, Stansstad	11	9
Galmex AG, Zürich	11	17	IB Optical Holding AG, Wolkerau	11	11	Jyma SA, Genève	11	7				mutui ipotecari al portatore, Nr. Pretura di Locarno-Campagna	61	24
Gandalf Environmental Investment AG, Kriens	11	8	IBM Schweiz, 3073 Gümliigen	81	32	■ K						■ N		
Ganja-Express GmbH in Liq., Emmen	11	8	Ice Tech GmbH, Zug	11	13	K&SC SA, Zug	11	13	M. Luginbühl, Hotel Niesen, Aeschi, Aeschi bei Spiez	11	5	Nabholz GmbH, 8942 Oberrieden	81	31-32
Ganja-Express GmbH, Emmen	11	8	icotec AG, Allstätt	11	9	Kahuna Academy AG, Zug	11	13	M. Schnetzler Programmierung GmbH, Trubschachen	11	4	Naico Cosmetics AG, Zürich	11	17
Garage Küng AG, Gebenstorf	11	2	icotec AG, Rebsien	11	9	Käppeli AG, Merenschwand	11	2	Maga Autocina Sagl in Liquidation, Giubiasco	11	11	Namenaktien, Nr. Kantonsgerichtspräsident Zug	61	24
Garage Trachsel, Genève	11	7	IE Graphic-Engineering AG, Zürich	11	17	Karl E. Sterchi, 3132 Riggisberg	81	32	Maga Autocina Sagl, Giubiasco	11	11	Namenaktien, Nr. Gerichtskreis II Biel - Nidau	61	24
Gebo Druck AG, Zürich	11	17	ilfs Sport AG in Liquidation, Langnau i.E.	51	20	Karl Luginbühl, Hotel Niesen, 3703 Aeschi, Aeschi bei Spiez	11	5	Maison Ropiteau Frères Société Anonyme, 21190 Meusault	81	32	Namen-Eigentümerschuldbriefe, Nr. Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	24
Gebrüder Marksteiner AG, Basel	11	6	Illinois Tool Works Inc., Glenview (IL 60025)	81	31	Karl Mäder, Wahlen	11	3	Malber SA, Cannobio	11	12	Namenschuldbrief, Nr. Gerichtspräsident Rheinfelden	61	24
Geiser AG, Zürich	11	17	IM Interservices Management SA, Chêne-Bougeries	11	7	Käserigenossenschaft Benewil in Liquidation, Alterswil	51	22	Manfre Transport, Zürich	11	19	Namenschuldbrief, Nr. Beleg V/7196, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft Erlen-Regensdorf in Liquidation, Regensdorf	51	22	Imhasy Sport Fischertal, Fischertal	11	13	Käserigenossenschaft Horben, Eggwil	11	4	Manufactum AG, Dietikon	11	17	Namenschuldbrief, Nr. Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
General Dynamics Decision Systems, Inc., Scottsdale (Arizona 85257)	81	31	Immediat Verlag AG, Tägerwilen	11	11	Käserigenossenschaft Lippoldswilen in Liquidation, Kemmental	11	11	Marc Viaccoz, Global Plumbing Services, Genève	11	7	Namenschuldbrief, Nr. Beleg V/7196, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Georg Fischer Wavin AG, Schaffhausen	11	10	Immopac's Sàrl en Liquidation, Châtel-St-Denis	51	21	Käserigenossenschaft Lippoldswilen, Kemmental	11	11	Marigo Consultants AG in Liquidation, Zug	11	15	Namenschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 6408, Bezirksgericht St. Gallen	61	22
Gerlach Systemhaus Schweiz GmbH in Liquidation, Muttenz	11	5	IMP International SA, 1211 Genève	81	31	Kässa-Obligation 3,25% der Migros Bank, Zürich, Nr. Titelnnummer 1213204.07, Valorenummer 83.404.5, Bezirksgericht Zürich	61	24	Marti Lucas William, Norbert Willi-am, Susanne, Belp	101	33	Namenschuldbriefe, Nr. Kantonsgerichtspräsident Zug	61	23
Gerlach Systemhaus Schweiz GmbH, Muttenz	11	5	Impressal AG in Liquidation, Basel	51	20	Kassenobligation der AEK Thun, Nr. 000 1.425.438.07, Gerichtskreis X Thun	61	24	Martin Monique & Farinelli, Danielle, Onex	11	15	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/1.282.653.39, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Germase SA, en Liquidation, Montreux	51	20	Indice prix à la production/importation mars 2002	121	35	Kazanci & Idernam Investment Services, Zürich	11	19	Mato First Swiss Group AG, Unterägeri	81	32	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/1.282.653.39, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Geschäftshaus Bahnhofplatz-Wytenhachstrasse A.G., Biel (BE)	11	4	Indor AG, Thun	11	5	Keller Ancora GmbH in Liquidation, Endingen	11	2	Maurolin AG, 4657 Dulliken	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/1.282.653.39, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
GESO TIME SA, Paradiso	11	12	Inducomp M. Hügi-Laurent, Allschwil	11	6	KEY-SOFT GmbH in Liquidation, St. Gallen	11	10	Max Schläppli GmbH, Grenchen	11	10	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/1.282.653.39, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Gherardi Painter & Partner GmbH in Liquidation, Zug	51	21	INFLUE Schweiz AG, Reinach (BL)	11	5	KGS Sensebank, Heitenried	51	20	MCC Computer GmbH, St. Gallen	11	9	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Glashalle Hug AG in Liquidation, Rapperswil (SG)	11	10	Ingeo SA Bureau d'Ingenieurs et Géomètres, Nendaz	11	13	KHW Management GmbH, Wädenswil	11	15	MDC Mac Dactwyler AG, 3368 Bleibach	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Glastechnik Schädegg & Partner in Liquidation, Zolingen	11	2	Inhaberaktien Auto AG Holding Rothernburg, Nr. Amtsgericht Sursee	61	24	KILFROST LIMITED, Northumberland (NE49 0HJ)	81	32	Mecaf SA, Biasca	11	12	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
GLAXO GROUP LIMITED, Greenford, Middlesex UB6 0NN	81	32	Inhaberaktien der Internorm AG, Zürich, Nr. 1-8 sowie Nr. 50, Bezirksgericht Zürich	61	23	Klinik Gais, Fachklinik für kardielle und psychosomatische Rehabilitation AG, Gais	11	2	Mediasoft Hard- und Software Direktversand, 3911 Ried-Brig	81	32	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Golf Prod. SA, Bern	11	3	Inhaberschuldbrief, Nr. Beleg 1966/2978/0, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	24	Knight Piesold AG in Liquidation, Zug	11	15	Medien Pool SK GmbH in Liquidation, St. Margrethen	11	9	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Gordana Abbat, Genève	11	7	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Koch Regalo GmbH, Ellingen	11	1	Meditest SA, Chiasso	11	12	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Granaria AG, Oberwil (BL)	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Koller's Gartentechnik, Mairfeld	11	7	Medinor ZMM AG, Zug	11	14	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Granaria AG, Schönenbuch	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	KOMPAKTBAU GmbH, Diengen	11	5	Medipont AG, Sursee	11	8	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
GRAU Electricité SA, Monthey	11	13	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	KPMG Private, St. Gallen	11	9	Meier & Rohrer GmbH, Bächenbühl	11	15	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Green Card Garden GmbH, Dürnten	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Kruger Ursula Hanna Anna Herta, Aarau	101	33	MEKRON ENGINEERING SA, Madrid, Succursale di Lugano, Lugano	11	12	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Green Service Sagl in liquidazione, Chiasso	51	21	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Küchler-Corbell-Stiftung, Bern	11	3	MEKRON ENGINEERING SA, Madrid, Succursale di Lugano, Lugano	11	12	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Green-Card Garden GmbH, Dürnten	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Kuhn & Truninger Landschaftsarchitekten GmbH, Zürich	11	15	Mehnen IP Management GmbH c/o Dr. Edgar H. Paltzer, 8032 Zürich	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Griffes Discount Sàrl en Liquidation, Porrentruy	11	8	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Kuhn & Truninger Landschaftsarchitekten, Zürich	11	19	Mergens SA, Genève	11	7	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Grimm & Ruchti Treuhand AG, Burgdorf	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Kunstverein Walchertum, Zürich	11	19	Merloni Ariston International SA, Lussemburg, succursale di Manno, Manno	11	12	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
grossen stadtparkmarketing, Nidau	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	KWR Kraftübertragwerke Rheinfelden AG, Rheinfelden	131	37	Merrill Lynch Capital Markets AG, Zürich	11	17	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Grow Center AG, Winterthur	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	■ L			Mesa Huag AG, Muttenz	11	5	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
GS & Partner GmbH, Krotwil	11	8	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	L'Habit Vert SA, Lausanne	51	20	Metro Consulting AG in Liquidation, Zürich	11	17	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Gucci Time Distribution AG, Lengnau (BE)	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Labor Service Schneek, Pfäfers	11	19	METRO-CITY AG, Zürich	11	17	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Gucci Timepieces AG, Lengnau (BE)	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Laborat AG, Bubendorf	11	5	Metro Paper AG, Delémont	11	8	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
GWS Guido Weber Segelschule, Eglwyl	11	4	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Landolt Weine AG, 8039 Zürich	81	32	MFC Merchant Bank SA, Genève	11	7	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
■ H			Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Launer (Schweiz) AG, Horgen	11	17	Micro Mobility Systems AG, 8700 Kilsnacht	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
H+P Management AG, Zürich	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Launer Europe AG, Horgen	11	17	MIDICA ESTABLISHMENT, FL-9490 Valuz	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
H. KURDI AUTOEXPORT, Teufen (AR)	11	2	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Launer Holding AG, Horgen	11	17	Mila Transport Medina Mehmedagic, Neuhäusen am Rheinfall	11	10	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Hachen SAT GmbH, Utendorf	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Lattoneria Area SA, Lugano	11	12	Müller Beratungen, Aarau	11	2	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
HanseImma-Immobilien AG, Egg	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Lattoneria Area SA, Tomicella-Taveme	11	12	MINING AND METAL EXCHANGE, KORBA & Co. SA, Weinfelden	11	11	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Harr Unternehmensberatung, Allschwil	11	6	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Laufftex Matthias Geering, 4054 Basel	81	32	Minnesota Mining and Manufacturing Company, St-Paul (MN 55144)	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Hauswartungen Willi Jaisli Liegen-schaften und Unterhalt, Thalwil	11	15	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Le Neguey Sàrl, Genève	11	7	Mirolma GmbH, St. Gallen	11	9	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
HB Haus und Boden AG, Zug	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	LE PRINCE SA, en Liquidation, Genève	11	7	Mirolma, Palic, St. Gallen	11	10	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
HB Haus und Boden Holding AG, Zug	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	LE PRINCE SA, Genève	11	7	Mizuho Bank (Schweiz) AG, Zürich	131	36	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Heinrich Heine Handelsgesellschaft AG, Dietikon	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Leaf Oy, 20560 Turku	81	31	MM INVEST MANAGEMENT SA, Genève	11	7	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Heitzmann & Bönicke Volkorn CNC Paris, Pfäfers	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Lexem Alpha AG in Liquidation, Zug	51	20	MM-Import-Export Marinkovic, Kloten	11	17	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Hellas Olivenöl, Pia Leimlehner, Liestal	11	5	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	LENSBOX GmbH, Zolingen	11	1	Möbel-Transport AG, Chiasso	11	12	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
HelvetStar SA en Liquidation, Fribourg	11	6	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Leo Burnett AG, Zürich	11	17	modan software AG, Burgdorf	11	4	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
HelvetStar SA, Fribourg	11	6	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Lier Consulting GmbH in Liquidation, Zug	11	15	Modern Technology Information GmbH in Liquidation, Zug	51	22	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Hentra Holding AG, Zug	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Linde BRV Biowaste Technologies AG, Pfungen	11	17	Monitor Tools AG, St. Gallen	11	9	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Henz AG, Suhr	11	2	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Linde BRV Biowaste Technologies AG, Zug	11	17	Morgan Stanley Dean Witter & Co., New York (NY 10036)	81	31	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Hobart Brothers International AG, Zug	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Linear Kommunikation AG in Liquidation, Zürich	11	17	MOTELCAST Sagl, Arbedo-Castione	11	11	Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Hohl AG (Hohl SA), succursale di Novazzano, Novazzano	11	12	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Linear Kommunikation AG, Zürich	11	17				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Holding Parc GmbH, Baar	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	livret d'épargne nominatif, Nr. A 1625.27.04, Tribunal Civil du District de la Chaux-de-Fonds	61	23				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Holding Parc GmbH, Zug	11	14	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Liz Claiborne, Inc., New York (NY 10018)	81	31				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Holz- + Stockrecycling AG, Oftringen	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Logacant AG, Bremgarten (AG)	11	2				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Holzeursing GmbH, Zürich	11	17	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Logacant AG, Widen	11	2				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
HSBC Republic Bank (Suisse) SA, Zürich	11	15	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	Lorichenhof AG, Davos	11	7				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
hubacher texte und kommunikati-on, Bonstetten	11	15	Inhaberschuldbrief, Nr. Pfand-rechts-Nr. 16727, Bezirksgericht St. Gallen	61	24	LTC Splendid Marketing AG, Zug	11	14				Namenspartheit der Berner Kantonalbank, Nr. 42/869.843.33, Gerichtskreis VIII Bern-Laupen	61	23
Huber-Pasdzior Matthias, At														

Ott Qualitätsmanagement GmbH, Winterthur	11	18
OZ Holding, Pfäfers	131	36
P		
PALM EUROPE LIMITED, London (UK), Zürich Branch, Zürich	11	18
Pamira Holding AG, Oberwil (BL)	11	5
Pamira Holding AG, Schönenbuch	11	5
Pamira Immobilien AG, Trimmis	11	8
Pamira Immobilien AG, Zug	11	8
PanExel Dr. Adrian Jaeger, Winterthur	11	15
Pasticceria Sciolli, Novaggio	11	12
Paul Käppeli AG, Merenschwand	11	2
Pearson AG, Zug	11	14
Pearson Education Schweiz AG, Zug	11	14
Pensionskasse des Schweiz. Obstverbandes Zug	11	15
PerfomexConsult A. von Rickenbach, Sattel	11	10
Personalsvorgehelfung der Firma Keller AG für Druckmesstechnik, Winterthur	11	18
Pestalozzi Lanchen Patry, Zürich	131	36
Pharmacia Enterprises S.A., 1347 Luxembourg	81	31
Phibro Energy AG, Zug	11	15
Philippe Morisod, Monthey	11	13
Philippe Morisod, Versoaz	11	13
Philippe-Alain De Pietro, 2300 La Chaux-de-Fonds	81	32
Pbonag Records AG, Winterthur	51	20
Pbonag Schallplatten - Aktiengesellschaft, Winterthur	51	20
Physio- & Manualtherapie Hans Vermin AG, Bern	11	3
Physiotherapie Dusan Sismanovic, Zürich	11	18
PICK PAY BETRIEBS AG, Volketswil	11	18
Pierrot Mayrazo S&L, Sion	11	13
Pietro Allegro, Döttingen	11	2
Pinbeam (Schweiz) GmbH, Bauma	11	18
Pirelli Cables and Systems SA, Basel	11	6
Pirelli Submarine Telecom Systems S.A., Basel	11	6
PIT.M AG, Wil (SG)	11	9
Plainar Due SA in liquidazione, Massagno	51	21
Plastics Designers & Consultants GmbH in Liquidation, Zug	11	14
Plastics Designers & Consultants GmbH, Zug	11	14
Plumtree Software GmbH, Zug	11	14
Pneu Treff Issek AG in Liquidation, Emmen	51	21
Polypro Investment and Trading Co AG in Liq., Zug	11	15
Polypropylene Belgium N.V., 2040 Antwerpen	81	31
Positiv-System Lang, Littau	11	8
Pradella-Burckhardt Stiftung, Basel	11	6
Praxis Vital Claudia Tindl, Goldach	11	9
PreMedia Systems AG, 5600 Lenzburg	81	31
Premium Light Systems GmbH, Bern	11	3
Prewag AG, Egg	11	18
Proa Consulting Group AG, Basel	11	6
Probit AG, Zug	11	14
Pro-Compo SA, Genève	11	7
Produzenten- und Importpreisindex im März 2002	121	35
Prona AG, Biel (BE)	11	4
Prorevi Wirtschaftsprüfung AG, 8026 Zürich	81	31
Protop, Thuliez Jean-Luc, La Neuveville	11	4
Proveda Marketing AG, Rehoboth	11	2
PRS AG, Zweigniederlassung City am Stadthagen, Winterthur	11	15
PRS AG, Zweigniederlassung Neumarkt, Zürich	11	15
Pub Billard La Cravache SA, Sion	11	13
Putt AG, 4553 Subingen	81	32
Q		
Q-IT GmbH, Rüdlingen	11	10
QUERGED SAGL in liquidazione, Pazzallo	11	12
QUERGED SAGL, Pazzallo	11	12
Qualidess SA, 2022 Bevaix	81	32
Qualiswiss Services AG, Zug	11	14
Quantas Asset Management AG, 8301 Glatzenrue bei Wallisellen	81	32
Quick-Soft Informatique SA, Sierre	11	13
R		
R3C SA, Genève	11	7
R. Eigenheer AG, Lengnau (BE)	11	4
R. Flühmann, Guggisberg	11	3
Radio Müller AG, Wangen bei Olten	11	10

Raiffeisenbank Kaisten-Ittenthal, Kaisten	11	2
Raiffeisenbank Liestal, Liestal	11	5
Raiffeisenbank Wegenstetten, Wegenstetten	11	2
Rabapal Meyer Coben, 1223 Cologny	81	31
RATIONAL Schweiz AG, Oftringen	11	2
Real Time SA, Genève	11	7
Real Time SA, Saint-Aubin-Sauges	11	7
Reed Messen (Schweiz) AG, Fällanden	11	18
REFACT Software S&L, Avenet	11	13
Reisit GmbH in Liquidation, Winterthur	51	21
Remay, Monika Grob Mayer, Lachen	11	11
Renado Cavigelli, 9050 Appenzell	81	31
René Huber, Liestal	11	5
Restaurant Asian Charm, Teik Choon Lim, Rorschach	11	9
Restaurant Bahnhof Sursee AG in Liq., Sursee	11	9
Restaurant Bahnhof Sursee AG, Sursee	11	9
Restaurant Bodmenstübeli, Rieder Franziska, Leukerbad	11	13
Retel Software AG, Optikon	11	18
Revital Treuhandgesellschaft, Basel	11	6
Rheintal Financial Services AG, Kilchberg (ZH)	11	18
Rieder & Dietelm GmbH in Liquidation, Schänis	51	22
RMS Rhein-Mosel-Schiffahrt AG in Liq., Basel	11	6
Robusta AG, Münchenstein	11	5
Rocherex SA, in liquidation, Genève	11	7
ROCOSYS GmbH, Mühlebühl	11	3
Rohrer Heizung + Bad GmbH, Frick	11	1
Ronny Vannini, Villa Luganese	11	12
RRS Finanz AG, 8627 Grüningen	81	31
Rudolf Keller & Partner Verkehrsingenieure AG, Muttens	11	5
Rufinex Mode GmbH, Zürich	11	16
Ruppen Peter Hauschek, Grächen	11	13
Russo + Partner GmbH, München (TG)	11	11
rutishauser partner ag management + umsetzung, Adliswil	11	18
rutishauser partner ag management + umsetzung, Langnau am Albis	11	18
S		
Saab Automobile Schweiz AG, Optikon	11	18
Sackmann Ofenbau AG in Liquidation, Herisau	51	21
Sacs, société anonyme pour le commerce de la restauration, in liquidation, Nyon	51	20
SAFEGEST SA, Lugano	11	12
SAFEGEST SA, Vignanello	11	12
SAG Software Systems AG, Dietikon	11	18
Saint-Gobain Weber Stahl-Keller AG, 8404 Winterthur	81	32
Salon Willy, W. Oswald, Näfels	11	7
Salon Europe Limited, Manchester	81	32
SAMSONITE S.P.A., Milano, succursale di Mendrisio, Mendrisio	11	12
Sandro Körkel GmbH, Wallbach	11	1
Säran Market Contay & Co., Basel	11	6
SAS Institute AG, Wangen-Brüttlingen	11	18
Sativa AG, Winterthur	11	18
Satler Trading, Menzingen	11	15
Sauter & Borovec AG in Liquidation, Wohlen (AG)	11	2
Savico AG in Liquidation (Savico SA in Liquidation), Bern	51	21
Schatt Bau GmbH, Maur	11	16
Schiffsregisteramt Nidwalden	101	33
Schindler Aufzüge AG, Aarau	11	2
Schlosserei Haslbach AG, Graftenried	11	3
Schneider & Schnyder, Stallikon	11	19
Schroff Electronics GmbH in Liquidation, Dietikon	51	22
Schuldbrief, Nr. Beleg EIII/2867, Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	23
Schuldbrief, Nr. Beleg 2486, Gerichtskreis X Thun	61	24
Schuldbrief, Nr. Beleg I/9712, Gerichtskreis II Biel - Nidau	61	24
Schuldbrief, Nr. Beleg Serie I/3994, Gerichtskreis IX Schwarzenburg - Seftigen	61	23
Schuldbriefe, Nr., Gerichtskreis VIII Bern-Lauben	61	24
Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank, Zürich	11	18
Schweizerische Teletext AG, Biel (BE)	11	4
Schwimmbad und Zubehör Aktiengesellschaft B. Gubler, Binningen	11	5
s-consultech AG, Basel	11	6
Seag GmbH, Männedorf	11	18

Seag GmbH, Meilen	11	18
search11.com AG, Bern	11	3
Sedrun Disentis Tourismus, Disentis/Muster	11	8
Seeburg Immobilien AG, Luzern	11	9
Seefeld Finanz & Handels AG in Liquidation, Zug	11	15
Seidemann & Zantedeschl Versicherungen AG, Wettingen	11	2
Seidemann Versicherungen AG, Wettingen	11	2
SEMS-Tuning Schmid & Emmenegger, Wohlen	11	8
SETTEN & DURWARD LIMITED, Llandrindod Wells, Powys LD1 6BH, Wales	81	31
Sbell (Switzerland), Baar	11	14
SI Le Cotay S.A. in liquidation, Court Sider S.A. in liquidazione, Lugano	11	4
Sieff AG, 6304 Zug	81	32
Sieffried AG AG, 4800 Zolingen	81	32
Sinotex AG, 6304 Zug	81	31
SK Trading - K. Subramaniam, Zürich	11	16
SK Trading P. Pathmanathan, Zürich	11	19
Skechers U.S.A., Inc. II, Manhattan Beach (CA 90266)	81	31
Smith & Williamson Trustees (Switzerland) SA, in liquidation, Genève	51	20
Società di Tecnologia SDT S.A. in liquidazione, Rovereto GR	51	21
Société Anonyme du Pipeline à Produits Pétroliers sur Territoire genevois (SAPPRO), Vernier	11	7
Société de laiterie de Bévillard, Bévillard	11	4
Société de laiterie de Fahy, Fahy	11	8
Société Immobilière du Nouveau Chemin, in liquidation, Genève	11	7
Société Immobilière du Nouveau Chemin, Genève	11	7
Société Immobilière La Meunière SA in liquidation, Ardon	11	13
Société Immobilière le Vieux Manoir, Genève	11	7
Sodicom SA, Genève	11	7
Solsano Brügg Immobilien AG, Brügg	11	4
Solsano Nidau Immobilien AG, Nidau	11	4
Sovereign Asset Management AG in Liquidation, Zürich	51	21
Sovereign Technologies Ltd. in Liquidation, Zürich	51	21
Sozialfonds der Ernst & Young AG, Zürich	11	6
Spa World AG, Lachen	11	11
Spac SA, Kloten	11	11
Sparheft, Nr. 4060-955581-00, Bezirksgericht Zürich	61	23
Sparheft, Nr. 10072.01 (frühere Nummer 100004597), Bezirksgericht Brig (Schiz-Raron und Goms)	61	24
Specialconsult SA, Cannobbio	11	12
Specialconsult SA, Mugena	11	12
Spectris (Schweiz) AG, Uster	11	18
SPL Worldgroup Software Inc in liquidation, Zug	11	14
Sport-Scheck AG, Dietikon	11	18
SPW Sieber AG, Widnau	11	9
SRD Revisionsgesellschaft AG, Bern	11	3
Standard Brands (UK) Limited, London WC1X 8BH	81	31
Starcom Adplus AG, Zürich	11	18
Steag & Partner AG, Oensingen	11	10
Steag Weiterbildungszentrum Balshal AG, Balshal	11	10
Stefani & Partner AG, St. Gallen	11	9
Stefani & Partner, St. Gallen	11	10
STELPA S&L, Balema	11	12
STELPA S&L, Chiasso	11	12
Stephan Rädle Teppich- und Bodenbeläge, Innendekoration, Basel	11	2
Stephan Rädle Teppich- und Bodenbeläge, Innendekoration, Maglen	11	2
STERRI (SCHWEIZ) AG, Basel	11	6
Stiftung Bieler Kommunikations-tage, Biel (BE)	11	4
Stiftung Brühlhardt, Wald (ZH)	11	18
Stiftung Schweizerisch-Ägyptische Medizinhilfe, Hünenberg	11	15
Stiftung Schweizerisches Lehrerinnenheim, Bern	11	3
Stock-World Media Aktiengesellschaft, 51571 Leverkusen	81	32
STOMA Arbeitsvermittlung GmbH, Fiden	11	13
Stotz Decor AG, Birsleiten	11	18
Strapex Immobilien AG, Wohlen (AG)	11	2
Strata Producers AG, Zug	51	20
Struktura Weko Holding AG i n Liq., Zug	11	15
Suisa, Schweizerische Gesellschaft für die Rechte der Urheber musikalischer Werke, Zürich	11	18

Sulzer Medica AG, Winterthur	11	18
Summit-Home AG in Liquidation, Wil SG	51	21
Sunware Informatik AG, Seuzach	11	18
Surprise-Trendshop, A. Infante, Augst	11	5
SUTER MONTAGEN, Hwil	11	9
SWISS HORIZONS S&L, Conthey	11	13
swiss-easycoffee ag, Baar	11	13
Synthelabo Pharma (Suisse) S.A., 1000 Lausanne	81	31
T		
Tacchini César, Fribourg	101	33
Tank International LLC, Austin, Succursale di Lugano, Lugano	11	12
Tank Meier - Termotank AG, Regensdorf	11	18
Tanoco Holding AG in Liq., Baar	51	21
Taxi Steinele AG, Zürich	11	18
Team Biland AG, Burgdorf	11	4
Tein-Binaster AG in Liq., Lugano	51	21
Technosim AG, Muttens	11	5
Technische Betriebe (TBM) Möriken-Wildegg, Möriken-Wildegg	11	2
Tekasy AG, Thun	11	5
Tel Oil Holding AG in Liquidation, Beckenried	11	9
Telsite GmbH, Baar	11	14
Tenido AG, Gersau	11	11
Tenigerbad AG, Summrig	11	8
Tenigerbader Mineral- und Heilwasser Vertriebs AG, Summrig	11	8
Tennis und Squash 'Städler-Allmend' AG, Cham	11	14
TERRE D'ASIE, Frieda Nguyen, Vernier	11	7
Textile Managers Inc, Unterägeri	11	14
The Fantastic Corporation, 6301 Zug	81	32
The Joker Shop di Copt Yari, Lugano	11	12
Tibetan Culture Promotion TCP GmbH, Zürich	41	18
Tiefkühlgenossenschaft Hintergraben in Liquidation, Samen	51	22
TKS - Teknosoft SA, Zürich	11	18
Toba S.A. in liquidazione, Bellinzona	51	20
Top Design Innenausbau GmbH, Zürich	11	16
Touring Club Suisse (TCS), Vernier	11	7
Traminvest S.A. in liquidation, Tramelan	11	4
Trearte AG, Zug	11	14
Treat Venture Holdings Limited, Ontario (Kanada M9C 5P8)	81	31
Treat Venture LLC Corporation, Trust Center, Wilmington (DE 19801)	81	31
Treier Info Consulting, Baar	11	13
Treuhand von Flüe AG, Zug	11	14
Treuhandbüro Lobenstein, Zürich	11	19
Trimobag AG, Flaach	11	18
Trimobag AG, Schaffhausen	11	18
Trion AG, Volketswil	11	19
trivis.com Pavlovic, Moosseedorf	11	4
Trotes AG in Liquidation, Zug	11	15
T-Shirt Factory GmbH, Gellerkinden	11	5
TTW Management AG, Zürich	11	19
U		
Ubesagarar Sathasivan, Sikaram, Zürich	11	19
UBS AG, Zürich	131	37
Überschlag Edgar Büro für Architektur Bauökologie/ Baubiologie, Bernmünster	11	9
UFD Solutions AG, Baar	11	14
UFD Solutions AG, Ennetbaden	11	14
ULO Bau GmbH, Steffisburg	11	5
UNIBON SALUMI Soc. Coop. a.r.l., Modena	81	31
UNIBON Scarl, Modena	81	31
United Sport Invest Bern AG, Bern	11	3
Upsamedica SA, Baar	11	14
Urs Glarner Training GmbH, Binningen	11	6
Usego AG Rechtsdienst, 8604 Volketswil	81	31
USF (Schweiz) AG, Elsau	11	10
Utina S.A., Delémont	11	8
UZINDUSTRIES TRADING GmbH, Zug	11	13
V		
V. + T. Impex GmbH in Liquidation, Rohr (AG)	11	2
Valterra AG in Liq., Brig-Clis	51	21
Varian AG, Zug	11	14
Varian Medical Systems International AG, Baden	11	2
Verein Galerie Walcheturm, Zürich	11	19
Verio Internet GmbH, Zürich	11	19
Verkehrs Systeme Plus AG, Muttens	11	6
Verordnung Zollbegünstigung nach Verwendungszweck	121	35

Vidin AG, Zug	11	15
Virtueller Werkzeugbau GmbH, Winterthur	11	16
Vision Inspiration Produktion, Martin Füllmann, Zürich	11	19
Vitello Bau GmbH, Basel	11	6
VIVENDI WATER SYSTEMS SCHWEIZ AG, Schönenwerd	11	10
Vollmoeller Textil AG, Uster	11	19
VON HOFF AG, Schlieren	11	19
Vorsorgeeinrichtung der Wärsilä Schweiz AG, Winterthur	11	19
VTL Holding AG, Zürich	11	19
W		
W.M. World Management SA, Breganzona	11	12
Walter Müller, AG für Industrielle Elektronik, Fehraltorf	11	19
Walter Steiner Treuhand GmbH, Affoltern am Albis	11	19
WASU Baukeramik AG, Fischingen	11	11
WASU Walter Suter, Fischingen	11	11
WASU Walter Suter, Tobel-Tägerschen	11	11
Watson Wyatt AG, Zürich	11	19
Weber Liebschaften AG, Obersiggenthal	11	2
Weber Liebschaften AG, Obersiggenthal	11	2
Wedro AG, Grabs	11	9
Weinberger AG, Dietikon	11	19
Weinkiste St. Jakob A. Jacot & G. Lischka AG, Baden	11	2
WELAR Nature Pure - Mode GmbH, Lausen	11	6
wellgroup GmbH, Visp	11	13
Werner Ehrmann AG, Bern	11	3
Westwood-Intrafin SA, Baar	11	15
Wildvet Projects Giacometti, Schippen	11	8
Wildvet Projects Giacometti, Stampa	11	8
Willy Dufer AG Buchs, Buchs (SG)	11	10
Wiltron AG, Balgach	11	10
Wings Moto-Racing, Marinkovic, Kloten	11	17
WK Investment Holding AG in Liquidation, Zürich	11	19
WK Investment Holding AG, Zürich	11	19
Wohlfahrtsfonds der Stiftung Kinderdorf Pestalozzi, Trogen	11	2
Wohlfahrtsfonds Rüter AG Zofingen, Zofingen	11	2
Wohn- und Geschäftshaus Lindenhof AG, Herisau, Herisau	11	3
Wohnbaugenossenschaft Bonstetten, Gwatt in Liquidation, Thun	11	5
Wohnbaugenossenschaft Via Felsenau, Bern	11	3
Wsm Mechanik, Willy Schneider, Madiswil	11	4
WSM-Präzisionsmechanik AG, Madiswil	11	3
WS-Skyworker AG, Giebenach	11	6
Wulpa-Lift AG in Liquidation, Olten	11	10
Wulpa-Lift AG, Olten	11	10
Wüthrich, Himmelried	11	10
Wüthrich, Oberwil BL	11	10
WVW Weinvertrieb Villa Waldorf GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Frankfurt am Main, Zweigniederlassung Schweiz, Sumvig, Sumvig	51	21
www.WebPrint.ch GmbH, in liquidation, Ennetbürgen	11	22
X		
XEO Technologie AG, St. Gallen	11	10
Y		
Yahoo! Switzerland GmbH, Zürich	11	19
your mobile bureau outfitter & supplier - Satler Trading, Menzingen	11	15
Z		
Zeitlog D. Ineichen, Fällanden	11	19
Zeitlog D. Ineichen, Stallikon	11	19
Zellweger Luwa AG, Uster	51	22
Zentralschlachthof Hinwil AG, Hinwil	11	19
ZETA INTERNATIONAL S&L, Gilly	11	13
Ziegler Consulting, Frauenfeld	11	11
Ziegler Consulting, Zug	11	11